

κυβερνητικές ανακοινώσεις / δηλώσεις

εξαιρετικές για θέματα

Οικονομίας

1958-1959

Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς δικαιούται νὰ στρέφῃ τὰ βλέμματά του πρὸς τὸ ἔτος τὸ ὁποῖον ἐτελείωσε μὲ ἱκανοποίησιν καὶ ὑπερηφάνειαν. Μέσα εἰς ἓνα τεταραγμένον κόσμον ὁ ἔθνος ζῇ ὑπὸ τὸ ἄγχος τῶν τραγικωτέρων ἐξελίξεων, μέσα εἰς ἓναν εὐρέπην τὴν ὁποῖαν χαρακτηρίζει ~~καὶ~~ ἡ πολιτικὴ καὶ ἡ οικονομικὴ ἐστῆς, τὸ Ἑλληνικὸν σῶμα, χάρις, εἰς τὸν μύχθον ὁλοκλήρου τοῦ ἔθνους, προχωρεῖ μὲ παγκοσμίως ἀνεγνωρισμένην ἐστῆς καὶ σταθερότητα πρὸς ἓν καλλίτερον μέλλον.

Νέαι πηγὰί πλούτου καθημερινῶς ἀνοίγονται πρὸ ἡμῶν καὶ ἀσφαλὲς εἶναι ἡ προοπτικὴ τῆς σταθερᾶς *ἀννεμόνιου* τοῦ βιοτικοῦ ἡμῶν ἐπιπέδου ἔάν διαφυλάξωμεν τὴν πολιτικὴν καὶ οικονομικὴν ἡμῶν σταθερότητα, ἔάν κραιθαρήσωμεν εἰς τὰς ἐπιταγὰς τῆς λογικῆς ^{μαί?} τῆς συνέσεως καὶ ἔάν πιστεύσωμεν ἀκραδῶντως ὅτι μόνον αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν ἐθνεργίαν τοῦ συνόλου ἀποδίδου/μονύμους καρποὺς καὶ ^{διὰ μᾶλλον} ~~καὶ~~ ἑκάστου ἀτομοῦ.

Σήμερον συντελοῦνται εἰς τὸν κόσμον λόγῳ τῆς ἐξελίξεως τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τεχνικῆς τεράστιαι μεταβολαί.

Εἶναι ζήτημα ζωῆς διὰ τὸ ἔθνος μας νὰ προσαρμόσῃ τὴν πορείαν πρὸς τὰς νέας αὐτὰς ἐξελίξεις εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς διὰ νὰ ἀποδείξῃ ἀκόμη μία φοράν ὅτι κατέχει ἐπαξίως πᾶντοτε σημαντικὴν θέσιν μέσα εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν λαῶν.

Τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος δὲν ἔπαυσε ποτὲ νὰ ἔχῃ πλήρη συνειδησιν τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς του. *Ἄ*ι' αὐτὸν τὸν λόγον εἰς τὸν διεθνῇ στῖβον, ἐλευθερον καὶ ὑπερήφανον, λαμβάνει τὴν θέσιν καὶ ὑποστηρίζει τὰς ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι ἀρμόζουν εἰς τὴν μακρόχρονα ἱστορίαν του.

Ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον καὶ σημαντικὸν μέρος τῆς οἰκογενείας τῶν ἐλευθέρων λαῶν καὶ τὰς ὁποίας τὸ συνδέουν κοινὰ ἐθνικὰ καὶ κοινωνικὰ ἀντιλήψεις, προβάλλει ἐν ὄνματι τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἠθικῆς τὸ αἷτημα τῆς αὐτοδραθέσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

με τὴν πεποίθησιν ὅτι ἂν τὸ δεχθῇ καὶ ἂν τὸ κυρώσῃ ἡ παγκόσμιος
 συνειδήσις. ἔχον μακρὰν πεῖραν εἰς τοὺς ἀγῶνας διὰ τὴν ελευ-
 θερίαν καὶ διὰ τὴν δικαιοσύνην, γνωρίζει καὶ τὰς δυσκολίας των
 καὶ τὴν διάρκειάν των καὶ ὁὖν ἀποκαρδιώνεται, διότι ἀκλονήτως
 πιστεύει ὅτι ἂν φθάσῃ εἰς τὸ αἰσιον τέρμα.

Με τὴν ἐκτενέστεραν προσέσθιν εἰς τὸ ^{ἐν νικῶν} θέμα τοῦτο με τὴν
 παράλληλον ἀνάπτυξιν τῶν οικονομικῶν δυνατοτήτων τῆς χώρας
 δυναμέθα νὰ χαρακτηρίσωμεν τὸ διαδραμὸν ἔτος ὡς ἓν ἔτος καλῶν
 ἐπιδόσεων. ἔχον ἀνεδείξαντο πᾶν πεποίθησιν ὅτι τὸ ἔτος εἰς τὸ
 ὅποσον εἰσαρχόμεθα ἂν ἴδωσιν νῦν/εἰς μεγαλύτεραν ἔθουσιν εἰς
 ὅλα τὰ ἐθνικὰ μας προβλήματα, τὰ ἐσωτερικὰ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ,
 καὶ ἂν αὐξήσῃ τὸ διεθνὲς κῆρος τῆς πατρίδος μας.

Με αὐτὴν τὴν πιστὴν ἐπευθύνουμαι σήμερον πρὸς τὸν Ἑλληνι-
 κὸν λαὸν εὐχόμενος πρὸς ὅλους ὁγείαν καὶ εὐτυχίαν.

ἔχον πεποίθησιν ὅτι τὸ ἔτος εἰς τὸ ὅποσον εἰσαρχόμεθα ἂν ἴδωσιν νῦν/εἰς
 μεγαλύτεραν ἔθουσιν εἰς ὅλα τὰ ἐθνικὰ μας προβλήματα, τὰ ἐσωτερικὰ καὶ
 τὰ ἐξωτερικὰ, καὶ ἂν αὐξήσῃ τὸ διεθνὲς κῆρος τῆς πατρίδος μας.

τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ὁὖν ἔκρινεν πρὸς τὸν ἑαυτοῦ καὶ πρὸς τὸν
 ἐθνικὸν λαὸν τὴν ἀποστολὴν του, ἡ αὐτὴν τὸν λόγον εἰς τὸν
 διεθνῆ στίνον, ἐκείθεν καὶ ἀπὸ τῆς ἀποστολῆς τῆς πατρίδος καὶ
 ἀποστολῆς τῆς ἀποστολῆς αἱ ἀποστολῆς εἰς τὴν πατρίδα
 ἱστορίαν του.

Ἀποτελοῦν ἀναπόσπαστον καὶ ἀντικεινὸν μέρος τῆς ἀποστολῆς
 τῶν ἐλευθέρων λαῶν. τὸ ἔθνος τὸ ἀποστολῆς καὶ ἀποστολῆς
 καὶ ἀποστολῆς ἀντικεινὸν ἀποστολῆς τὸ ἔθνος τὸ ἀποστολῆς
 καὶ τῆς ἀποστολῆς τῆς ἀποστολῆς τῆς ἀποστολῆς τῆς ἀποστολῆς

Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς δικαιούται νὰ στρέψῃ τὰ βλέμματα του ὀπίσω πρὸς τὸ ἔτος τὸ ὁποῖον ἐτελείωσε μὲ ἐκανοποίησιν καὶ ὑπερηφάνειαν.

Χάρις εἰς τὴν κοινὴν προποθέσιν ὅλων ἐνισχύθη ἡ οἰκονομικὴ καὶ πολιτικὴ σταθερότης τῆς χώρας καὶ ἡ ἐμπιστοσύνη ἐνὸς ἐκάστου εἰς τὸ μέλλον τῆς.

Ἡ ἔνεκα ταύτης ἡδωμένη δραστηριότης ἐδημιούργησε νέας προοπτικὰς πρὸςδου. Τὰ δὲ ὑπὸ τῆς πολιτείας καὶ τῶν ἐξ αὐτῆς ἐξαρτωμένων ὀργανισμῶν ἐπιτελεσθέντα καθ' ἑπασαν τὴν ἐπικράτειαν ἔργα ἔθεσαν τῆς βόσεως διὰ νέας ἐξορμήσεις τῆς ἀτομικῆς πρωτοβουλίας.

Οἱ ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς ἐπισκεπταί, οἱ τρίτοι παρατηρηταί, διαπιστώνουν τὴν ἀξίονσαν εὐημερίαν καὶ τὴν πρобоὶν τῆς χώρας μας ἡ ὁποία μόλις πρὸ ἐπταετίας ἐξήρχετο καθημαγμένη ἀπὸ τὸν θανάσιμον ἀγῶνα τῆς κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ.

Ἀλλὰ ὅσονδήποτε εὐχάριστοι καὶ ἂν εἶναι αὗται αἱ διαπιστώσεις τὰ βλέμματα ἐνὸς ζωντανοῦ λαοῦ ὅπως ὁ Ἑλληνικὸς δὲν πρέπει νὰ στρέφονται μόνον πρὸς τὸ ὀπίσω.

Χρὸς ἔχομεν νὰ ἀνελίζομεν πρὸς τὸ μέλλον καὶ νὰ ἐτοιμαζόμεθα κατὰ τρόπον θετικόν καὶ συστηματικόν διὰ νέας κατακτήσεις. Καὶ ἂν πολλὰ ἤδη ἐγένοντο, τὰ περισσότερα δὲν ἐγένοντο δικήμῃ. Ἡ γενεὰ μας καλεῖται νὰ ἐργασθῇ ἐντατικῶς διὰ νὰ πληρώσῃ ἀπὸ ἀπόψεως οἰκονομικῆς καὶ τεχνικῆς πρὸςδου τῆς προηγμένης χώρας τῆς Εὐρώπης, εἰς τρόπον ὅτε ὅταν σημάνῃ ἡ ὥρα τῆς πλήρους συγχωνεύσεως ὅλων τῶν οἰκονομιῶν τῶν ἐλευθέρων λαῶν τῆς Εὐρώπης εἰς τὴν μίαν μεγάλην οἰκονομικὴν μονάδα τῆς ἐλευθέρως Εὐρώπης, νὰ εἰσέλθῃ ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν μεγάλην αὐτὴν ἐνότητα ἐν κλήρει ἰσοτιμίας καὶ νὰ καταλάβῃ ἐκεῖ ἐν μέσῳ τῶν ἐλευθέρων λαῶν τοῦ Δυτικοῦ κόσμου τὴν θέσιν ἡ ὁποία τῆς ἀνήκει.

Διὰ νὰ κατερθῇ τοῦτο χρειάζεται ἐργασία σιληρὰ, ἀνύλογος μὲ ἐκείνην ποὺ κατέβαλον ἄλλαι χῆραι τῆς Εὐρώπης δοκιμασθεῖσαι. ἀπὸ τὸν πόλεμον, χρειάζεται κοινωνικὴ καὶ οἰκονομικὴ πειθαρχία καὶ ἐπι-

μονος προσπόθεια τοῦ κράτους ἀλλὰ καὶ ὁλοκληρίου τοῦ λαοῦ διὰ τὴν δημιουργίαν πολλῶν καὶ ἱκανῶν τεχνικῶν στελεχῶν. Δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία ὅτι ἡ φυσικὴ εὐφυΐα καὶ ἡ ἐνδοτικὸς καλλιέργεια τοῦ Ἑλληνος ἀποτελοῦν τὴν ἐγγύθειν ὅτι αἱ Ἑλληνικαὶ ἐκπαιδεῖς εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς ἐπιστήμης δὲν ἔθ' ὑπερέβησαν καμμιᾶς ἄλλης χώρας.

Εἰς τὴν καμψὴν αὐτὴν τοῦ χρόνου δὲν δύναται νὰ μὴν τονίσω καὶ τὴν ἀνέγκην ὅπως μὲ τὴν βοήθειαν τῆς ὀρθοπεδείας, τῶν μεγάλων μας ἱστορικῶν παραδόσεων, καὶ τοῦ προσφύτου παραδείγματος τῶν ἡρωικῶν νεκρῶν μας ἀναπτύξῃ τὸ ἔθνος καὶ ὅλας τὰς ἡθικὰς του δυνάμεις, διδοίτω χωρὶς τὴν ἡθικὴν δύναμιν, χωρὶς τὴν ἀρετὴν εἰς τὸν δημόσιον καὶ τὸν ἰδιωτικόν μας βίον, καμμιὰ πρόοδος εἰς τὸ ὕψιστον πεδίον δὲν δύναται νὰ ἀποτέλῃ καρπὸς.

Ἐάν ὅπως τὸ πιστεύω βαδίζομεν ὅλοι ἡνωμένοι τὸν ὁρίζον αὐτόν ἀνηφορικῶν δρόμων, τότε δυνάμεθα μὲ πλήρη αὐτοπεποίθησιν νὰ προσβλέψωμεν καὶ πρὸς τὸν ἐθνικὸν ἀγῶνα μας ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς αὐτοδιαθέσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ἡ σημειωθεῖσα κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη εἰς αὐτόν πρόοδος ἀποδεικνύει ὅτι ἀγωνιζόμενοι μὲ ὑπομονὴν τὴν ὁποῖαν ἡ διδρκεία δὲν κερταί ἀλλὰ καὶ μὲ σταθερότητα καὶ πολιτικὴν σύνεσιν ἔθ' ἐπιτύχωμεν νὰ ἐπικρατήσῃ τέλειως τὸ δίκαιον.

Μὲ αὐτὴν τὴν αἰσιδοδοχὴν προοπτικὴν ἀπευθύνω πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαόν πρὸς ἕνα ἑκαστον Ἑλληνα πολίτην, τὰς πλέον ἐγκαρδίστους εὐχὰς μου δι' ἕνα νέον ἔτος προόδου καὶ εὐημερίας.

Εἰς τὴν καμψὴν αὐτὴν τοῦ χρόνου δὲν δύναται νὰ μὴν τονίσω καὶ τὴν ἀνέγκην ὅπως μὲ τὴν βοήθειαν τῆς ὀρθοπεδείας, τῶν μεγάλων μας ἱστορικῶν παραδόσεων, καὶ τοῦ προσφύτου παραδείγματος τῶν ἡρωικῶν νεκρῶν μας ἀναπτύξῃ τὸ ἔθνος καὶ ὅλας τὰς ἡθικὰς του δυνάμεις, διδοίτω χωρὶς τὴν ἡθικὴν δύναμιν, χωρὶς τὴν ἀρετὴν εἰς τὸν δημόσιον καὶ τὸν ἰδιωτικόν μας βίον, καμμιὰ πρόοδος εἰς τὸ ὕψιστον πεδίον δὲν δύναται νὰ ἀποτέλῃ καρπὸς.

Μὲ αὐτὴν τὴν αἰσιδοδοχὴν προοπτικὴν ἀπευθύνω πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαόν πρὸς ἕνα ἑκαστον Ἑλληνα πολίτην, τὰς πλέον ἐγκαρδίστους εὐχὰς μου δι' ἕνα νέον ἔτος προόδου καὶ εὐημερίας.

"Όταν δνασκοποῦμεν τήν σημειωθεῖσαν πρόοδον εἰς τήν οἰκονομικήν ζωήν τῆς Χώρας κατὰ τό τελευταῖον ἔτος, τήν δημιουργηθεῖσαν ἀτμόσφαιραν ἐμπιστοσύνης, τήν παράλληλον σταθερότητα τοῦ νομίσματος καί τοῦ τιμαρίθμου τήν αὐξοῦσαν δυναμικότητα τήν στηριζομένην ἰδίᾳ εἰς τά συντελούμενα βασικά ἔργα ὑποδομῆς, δέν εἶναι δυνατόν παρά νά στρέψωμεν τήν σκέψιν μας ὅλως ἰδιαίτερος πρὸς τὰς παραγωγικὰς τάξεις, πρὸς τοὺς δημαντικούς αὐτοὺς φορεῖς τῆς οἰκονομικῆς μας ζωῆς οἱ ὅποιοι διὰ τῆς πρωτοβουλίας των καί τῶν ἱκανοτήτων αὐτῶν συνέβαλον ἀποφασιστικῶς εἰς αὐτήν τήν πρὸς τὰ ἄνω στροφήν.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι/κατὰ τό ^{καί} προσεχές ἔτος κατὰ τό ὅποῖον ἡ δημιουργική αὐτὴ προσπάθεια θά συνεχισθῇ καί θά ἐκταθῇ αἱ παραγωγικαί τάξεις θά προσφέρουν καί πάλιν ὅλας τὰς δυνάμεις των διὰ τήν ἐθόδωσιν τοῦ κοινοῦ σκοποῦ, τήν ἐπὶ ὑγιᾶν καί ἐδραίων βάσεων οἰκοψομικήν δνασυγκρότησιν τῆς Χώρας .

Θλίβομαι διότι ^{αρκούν} ~~πολλοί~~ παραπλανηθέντες ^{από τὰς γνώμας τῆς Κυβερνήσεως} συνετάχθησαν

μέ τοὺς οὕτω ἀντιδράσαντας ἐναντίον τῶν τελευταίων φορολογικῶν μέτρων. ^{ἀπὸ τῆς ἀφαιρέσεως τῶν ἐμμέλων} οἱ κύριοι ~~ἀπὸ~~ ὑποκίνηται τῆς ἀντιδράσεως αὐτῆς εἶναι προφανές ὅτι εἶχον τὴν πρόθεσιν νὰ κλονίσουν τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς τὸ νόμισμα καὶ πρὸς τὸ οἰκονομικόν του μέλλον. ^{ὅτι τὸν οἶον} μὲν ἐπιζητοῦν τὴν δημιουργίαν οἰκονομικῆς κρίσεως καὶ χάους διὰ νὰ ἐπιτύχουν εἰς τὰς πολιτικὰς τῶν ἐπιδιώξεις, οἱ δὲ ἐπεδίωκον τὴν ἐπιστροφὴν εἰς τὸν πληθωρισμόν διὰ νὰ ἀπαλλαγοῦν, ἀντὶ πινακίου φακῆς, τῶν ὑποχρεώσεών των.

. Ἐναντίον αὐτῆς τῆς ὁργανωμένης συνωμοσίας ἡ Κυβέρνησις θὰ σταθῇ ἀμετακίνητος εἰς τὴν συνεχῆ της προσπάθειαν πρὸς διαφύλαξιν τῆς σταθερότητος τοῦ ἔθνικοῦ ~~νόμου~~ νομίσματος καὶ τῶν ἀπαραιτήτων προϋποθέσεων διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς εὐημερίας τοῦ λαοῦ. Αὐτοὺς ὅμως οἱ ὅποιοι κόπτονται, ὡς ἀγωνιζόμενοι δῆθεν ὑπὲρ τοῦ λαοῦ τὸν ὅποιον οὐδέν φορολογικόν μέτρον θίγει-διότι τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα θίγουν τοὺς ὀλίγους καὶ ὄχι τοὺς πολλούς-, αὐτοὺς οἱ ὅποιοι ἐκμεταλλεύονται τὴν ἄγνοιαν καὶ τὴν καλὴν πίστιν τῶν πολλῶν, αὐτοὺς ἔχω τὴν ὑποχρέωσιν νὰ τοὺς στηλιτεύσω ἐμπρός ὡς ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ.

(*Ἡ Κυβέρνησις αἰσθάνεται καὶ τὴν θέλησιν καὶ τὴν δύναμιν νὰ διαφυλάξῃ τὸ ἔργον της ἀπὸ τὰς ὑπονομευτικὰς αὐτὰς ἐνεργείας καὶ ἀπὸ τὴν δημοσκοπίαν τῶν ἀντιδρώντων .

Δέν δύναμαι βεβαίως νά διατυπώσω άπαντῶν εἰς τό ἐρωτημά-
 σας ἕνα πολιτικόν πρόγραμμα. Συνοπτικῶς μόνον θέλω νά τονίσω ὅτι
 παραμένει πάντοτε μέγα θέμα διὰ τό "ἔθνος καί τήν Κυβέρνησιν ὁ
 ἀγών τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Θέλω νά ἐλπίζω, ὅτι ὅπως κατὰ τά δύο πα-
 ρελθόντα ἔτη προωθήθη τό θέμα σημαντικῶς, ἔτι περισσότερον θά προ-
 ωθηθῇ καί κατὰ τό ἐρχόμενον ἔτος. Θά μᾶς ἀπασχολήσῃ ἐπίσης ἐφέτος
 ἡ τοποθέτησις τῆς Ἑλλάδος κατὰ τόν πλέον πρόσφορον διὰ τά συμφέρον-
 τα αὐτῆς τρόπον ἐντός τοῦ Πλαισίου τῆς Ἀτλαντικῆς Συμμαχίας, τόσον
 ἀπό ἀπόψεως ἀμύνης, ὅσον καί ἀπό ἀπόψεως οἰκονομικῆς.

Παραλλήλως πρός τά μεγάλα ἐξωτερικά προβλήματα τά ὁποῖα ἀντι-
 μετωπίζει ἡ χώρα, προβλήματα τῶν ὀποίων ἀνάλογα σπανίως ἀντιμετω-
 πισεν εἰς τό παρελθόν ὅσο τόσον δυσχερεῖς συνθήκας, χρέος τῆς Κυβερ-
 νήσεως εἶναι νά ἀφιερῶσιν ὅλας τὰς δυνάμεις της εἰς τήν ὁλοκληρώσιν
 τῆς οἰκονομικῆς ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας.

Ἐντός ὀλίγων ἡμερῶν θά ἀνακοινωθῇ εἰς τόν Ἑλληνικόν λαόν
 τόσον ὁ νέος προϋπολογισμός ὅσον καί τό πρόγραμμα ἐπενδύσεων τοῦ
 1958 καί πιστεύω ὅτι ἐκ τῶν ἐξαγγελιῶν αὐτῶν καθῶς καί ἐξ ἄλλων με-
 ρικωτέρων αἱ ὁποῖαι θά ἐμπικολουθήσουν ἐντός βραχυτάτου διαστήματος
 θά ἔχει ὁ Ἑλληνικός λαός πλήρη τήν εἰκόνα τῶν σημαντικωτέρων προ-
 βλημάτων τά ὁποῖα θά ἀπασχολήσουν τήν Κυβέρνησιν κατὰ τό ἐρχόμενον
 ἔτος.

Program

Ἐν σχέσει πρὸς τὰ δημοσιευθέντα εἰς ὠρισμένας ἡμερίδας
 περί δῆθεν δυσχερείων εἰς τὰς γερμανικὰς διαπραγματεύσεις ἐξ
 αἰτίας ἑλληνικῶν αἰτημάτων κατ'ἀπόκλισιν τῶν συμφωνηθέντων εἰς
 τὸ πρωτόκολλον περί τοῦ γερμανικοῦ δανείου ἀνεκοινώθη ἐξ
 ἀρμοδίας κυβερνητικῆς πηγῆς ὅτι οὐδεμία μεταβολὴ τῶν συμφω-
 νηθέντων ὄρων ἐζητήθη. ~~Πρόσας τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας~~
~~περί τμηματικῆς ἀναλήψεως τοῦ ποσοῦ τοῦ δανείου ἐντός τετρα-~~
~~ετίας ἀπὸ τῆς ἀρχικῆς μνημονευθείσης διετίας~~ ~~οὐκ ἀποβλέπεν~~
~~εἰς τὴν ἐπὶ τὸ εὐνοϊκώτερον μεταβαλὴν τῶν ὄρων τοῦ δανείου~~
~~ἀλλάγειν τὸν πληρέστερον συγχρονισμόν τῆς ἀναλήψεως τῶν ὀδσεων~~
 αὐτοῦ ἐν σχέσει πρὸς τὸν προβλεπόμενον ρυθμόν δαπανῶν διὰ τὰ
 συγκεκριμένα μεγάλα παραγωγικὰ ἔργα εἰς τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις
 προτίθεται νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸ προϊόν τοῦ δανείου. Ἐάν ~~τεχνι-~~
 κοὶ λόγοι δέν καθιστοῦν δυνατὴν μίαν τοιαύτην ἐπέκτασιν τοῦ
 χρόνου ἀναλήψεως τοῦ δανείου ~~οὐκ~~ καὶ κατ'ἄλλην μέθοδον δυνατόν
 νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἐναρμόνισις τῆς χρησιμοποίησεως αὐτοῦ πρὸς τὰς
 ἀντιστοιχοὺς δαπάνας τῶν ἔργων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Οὐδεμία
 ἐπομένως ἀσυμφωνία ἢ δυσχέρεια προέκυψεν εἰς τὰς διεξαγμένας
 συζητήσεις διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῶν Ἑλληνογερμανικῶν οἰκονομικῶν
 συμφωνιών.-

Da polibac

Ἐπὶ εβδομάδας ἡ Ἀντιπολίτευσις ἐκάνε δυοσιῶνους προβλέψεις διὰ τὴν ἔκβασιν τῶν Ἑλληνογερμανικῶν συνομιλιῶν. Ἡδὴ ἀναγκάζεται καὶ αὐτὴ νὰ ὁμολογήσῃ τὸ μέγεθος τῆς ἐπιτυχίας τὴν ὅποια ἤρε προσωπικῶς ὁ πρῶτος τῆς Κυβερνήσεως καὶ περιορίζεται εἰς τὸ νὰ κἀμνη δυοσιῶνους προβλέψεις ^{κατὰ} περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀπορροφῆσεως τῶν ἀποκτηθέντων διὰ τῶν συμφωνιῶν αὐτῶν.

Τὸ μέλλον θὰ δείξῃ ὅτι καὶ εἰς αὐτὰς τὰς προβλέψεις τῆς ἡ Ἀντιπολίτευσις εἶναι περισσότερον ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὴν ροπὴν τῆς νὰ κατακρίνῃ τὰ πᾶντα παρὰ ἀπὸ τὰ πραγματικὰ δεδομένα.

Ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ ὁρισμένα στοιχεῖα τὰ ὅποια μέχρι τοῦδε δὲν ἐξήρτησαν καὶ τὰ ὅποια ἀποτελοῦν κτηθέντα ἤδη πλεονεκτήματα διὰ τὴν Ἑλλάδα.

Ἀπετέλει μειονέκτημα διὰ τὴν οἰκονομίαν μας τὸ γεγονός ὅτι ἤντλει μόνον ἀπὸ μίαν πηγὴν, τὴν Ἀμερικανικὴν, μειονέκτημα τῆς οἰκονομίας μας ἀλλὰ καὶ μειονέκτημα γενικῶς τῆς πολιτικῆς μας. Τὸ μειονέκτημα τοῦτο ἤρθη ἤδη καὶ κατὰ τὸν πλέον ἐπιτυχῆ τρόπον, διότι ~~ἡ Ἑλλάς~~ ἡ Ἑλλάς ἀναπτύσσει οἰκονομικὰς ^{σχέσεις} μετὰ ἡμῶν καὶ τὴν ὁποίαν δύναται νὰ ~~ἔχῃ~~ φέρῃ νὰ ἔχῃ ^{ἰσοδύνατον} πληρωμὴν διότι ἀπορροφᾷ καὶ δύναται νὰ ἀπορροφήσῃ εἰς τὸ μέλλον ὅλον ἐν περισσότερα ἑλληνικὰ γεωλογικὰ προϊόντα.

Ἡ Γερμανία ἐξ ἄλλου ἀποτελεῖ ἓνα τῶν πλέον σημαντικῶν παραγόντων τῆς Ἑυρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Ἑνδεότητος ^{ἕως} τῆς μέχρι πρότινος ἐπικρατοῦσας Ε.Ζ.Ε.Σ. Ἀποτελεῖ δὲ κατ'ἐξοχὴν εὐχάριστον γέγονός ἐστι συνδέονται ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἑλλάς διὰ τῶν στενῶν πολιτικῶν καὶ οἰκονομικῶν δεσμῶν καθ'ἣν ἔβαν προχωροῦμεν πρὸς τὴν ἀποκρυστάλλωσιν τοῦ σχήματος τῆς Ἑυρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς ὁμονοίας.

Εἶναι ἐπὶσης σημαντικόν τὸ γεγονός ὅτι ἡ οἰκονομικὴ αὐτὴ συνεργασία παρακολουθεῖται καὶ ἀπὸ μίαν γενναιοῦς προοφερομένη τεχνικὴν βοήθειαν τῆς ὁποίας ἔχει περισσότερον παντός ἄλλου ἀνάγκην ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκονομία.

Τέλος πρέπει νὰ ἐξαρθῇ τὸ γεγονός ὅτι ἡ ὅλη μετὰ τῆς Γερμανίας οἰκονομικὴ συνεργασία θεμελιούται ἐπὶ τῆς πολιτικῆς συνεργασίας τῶν δύο χωρῶν. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ συνεργασία διαπνεύεται ἀπὸ τὴν ~~καθάραν~~ ἐπίγνωσιν μιᾶς ἀληθοῦς ἀνάγκης. Τῆς ἀνάγκης

να συσχετισθῶν οἱ δεσμοὶ τῶν εὐρωπαϊκῶν η̄πειρωτικῶν χωρῶν διότι μόνον διὰ τῆς συσπειρώσεως καὶ αὐτῶν εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρῃ κάποια ἐγγύησις ὅτι δὲν θὰ ἀπειληθῇ ἡ εἰρήνη τοῦ κόσμου τοῦλάχιστον εἰς τὸν εὐρωπαϊκὸν χῶρον.

*Εξεταζόμενα ἀπὸ τῆς σκοπιᾶς αὐτῆς αἱ *Ἑλληνογερμανικαὶ συμφωνίαι τῆς Βόννης ἀποτελοῦν οὐσιῶδες διὰ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς *Ἑλλάδος γεγονόσ, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς μία ἀφετηρία μιᾶς ἐνδυνάστεως πολιτικῆς δραστηριότητος τοῦ *Ἑλληνικοῦ παρμόντος.

Πρὲς εἰ νὰ ὁμολογηθῇ πάντα ταῦτα ὀφείλονται εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς παρουσίας Κυβερνήσεως. *Ἀφοῦ μὴ διστάσας νὰ ἀναλάβῃ ἀντιδημοτικὰ μέτρα, ἐξησφάλι ε τὴν οἰκονομικὴν καὶ τὴν κοινωνικὴν σταθερότητα ἐν τῇ χῶρῳ, ἐμπνευσάσα ὅτε ~~τῇ~~ ἐμπιστοσύνην πρὸς ὅλους τοὺς ἄλλους λαοὺς καὶ τὰς Κυβερνήσεις, ἀνέλαβε τὴν προσπάθειαν τῆς ἀναπτύξεως χρησίων ἐξωτερικῶν σχέσεων. Χωρὶς θόρυβον, χωρὶς θορυβώδεις ἀναγγελίας καὶ τυμπανοκρουσίας δ κ. Καραμανλῆς ἐχάραξε τὴν πολιτικὴν του μὲ συνέσει, μὲ προσοχὴν καὶ μὲ σταθερότητα. *Ἐπέτυχεν εἰς τὰς πρῶτας αὐτοῦ προσπάθειας καὶ διότι εἶχε προηγουμένως στερεώσει τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ κόσμου πρὸς τὴν χῶραν μας, ἀλλὰ καὶ λόγῳ ^{τοῦ} προσώπου τοῦ κύριου τὸ ὁποῖον ἐξέρχεται ἀνίσχυμένον ἀπὸ τὰς συνομιλίας τῆς Βόννης.

Εἰς τὸν ὁρμόν αὐτόν τῆς ἀναπτύξεως τῶν οἰκονομικῶν μας σχέσεων καὶ τῆς πολιτικῆς συνεργασίας χερίν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ασφαλείας τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χῶρου εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ προχωρήσας καὶ περαιτέρω ἡ Κυβερνήσις Καραμανλῆ, προσφέρουσα ὅτε μίαν νῆαν ἀνεκτίμητον ὑπηρεσοῦσαν ὅχι μόνον εἰς τὴν *Ἑλλάδα, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλην τὴν αὐτικὸν κόσμον.

Εἶναι εἰλικρινὲς σημειῶναι τὸ γεγονός ὅτι ἡ οἰκονομικὴ αὐτὴ συνεργασία παρακολουθεῖται καὶ ἀπὸ μίαν γυναικαὶστὴν προεπιλεγμένην τεχνικῶς/ὁδοῦν/τῆς ὁποίας εἶναι περισσότερο πεινῆς ἄλλων ἐκείνην ἡ *Ἑλληνικὴ οἰκονομία.

Τέλος πρέπει νὰ ἱσχυρῶς νὰ γράψω ὅτι ἡ εἰρήνη τῆς γερμανίας οἰκονομικὴν συνεργασίαν ἐπικαιροῦται ἐπὶ τῆς πολιτικῆς συνεργασίας τῶν ὅσων χωρῶν. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ συνεργασία διαπύεται ἀπὸ τὴν κατὰ τὴν ἐκείνην καὶ ἀπὸ τὴν ἀντιθέτου ἀντιθέτου. τῆς ἀντιθέτου

Καταστάσεις

Π.Π.

I. - Εἰσαγωγή

Ευνεκάλεσα τὸ Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον τῆς Οἰκονομικῆς καὶ Κοινωνικῆς Πολιτικῆς καὶ παρεκάλεσα ὅπως μετὰσχουν τῆς πρώτης αὐτοῦ συνεδριάσεως ἐκπρόσωποι τῶν κυριωτέρων παραγωγικῶν τάξεων, διότι ἐπιθυμῶ νὰ συζητήσω εἰς εὐρύν κύκλον Βιδωκῶν τὰ δημιουργούμενα ἐκ τῆς πορείας τῆς οἰκονομίας μας προβλήματα.

Ἀποδίδω ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὴν ἐπικοινωνίαν μου μετὰ τῶν παραγόντων οἱ ὅποιοι ἐκπροσωποῦν τὰς μεγάλας παραγωγικὰς τάξεις καὶ ἐκφράζουν τὴν πεῖραν τὴν ὅποιαν ἐκάστη ~~(ἐκαστὴ)~~ ἀντλεῖ ἐκ τῆς ἐργασίας της εἰς τὸν ἴδιον αὐτῆς τομέα.

Ἡ κατὰ τὴν παρελθούσαν διετίαν ἀσκηθεῖσα οἰκονομικὴ πολιτὶς ὑπὸ γορευθεῖσα ἐκ τῆς ἀνάγκης ὅπως ἀντιμετωπισθοῦν δύο βλαπτικὰ προβλήματα. Ἐν βραχυχρόνιον, ἡ ἀποκατάστασις οἰκονομικῆς σταθερότητος καὶ ἔν μακροχρόνιον, ἡ ἐπιτάχυνσις τῆς οἰκονομικῆς προόδου.

2.- Ἡ Οἰκονομικὴ κατάσταση πρὸ τοῦ 1956

Ὡς εἶναι εἰς ὅλους γνωστόν, τὸ 1955 ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκονομία ἐτέλει εἰσέτι ὑπὸ καθεστῶς πληθωρικῶν πιέσεων, με ὅλας τὰς ἐξ αὐτοῦ τοῦ λόγου συνεπείας. Ὁ προϋπολογισμὸς τρεχουσῶν ἀναγκῶν ἦτο ἐλλειμματικὸς, αἱ δημιουργούμεναι ἀποταμιεύσεις ἐξηκολούθουν νὰ ἀποθησαυρίζωνται ὑπὸ μορφήν χρυσῶν λιρῶν ἀντὶ νὰ κατατίθενται εἰς τὰς Τραπεζάς, τὰ ἴδια διαθέσιμα τῶν Τραπεζῶν ἦσαν περιωρισμένα ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἀνάγκας χρηματοδοτήσεως τῆς οἰκονομίας αἱ ὅποιαι ἱκανοποιούντο διὰ τῆς ἐκδόσεως νέου χρήματος ἀλλὰ καὶ κατὰ περιωρισμένην ἔκτασιν, αἱ τιμαὶ διαρκῶς ἤθξανον καὶ γενικῶς ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκονομία ἐκινεῖτο ἐντὸς κύκλου με βρα-

χυχρονίους διαταραχές, αί όποται καί δέν επέτρεπον τήν ανάληψιν ούδεμιᾶς σοβαρᾶς προσπάθειας διά τήν ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας.

Ὡς ἐκ τούτου, ἡ τότε ὑπ' ἐμέ Κυβέρνησις ἔθεσεν ὡς πρωταρχικῆς σημασίας πρόβλημα τήν ἀποκατάστασιν οἰκονομικῆς σταθερότητος εἰς τό ἐσωτερικόν.

3.- Ἡ Οἰκονομική κατάστασις σήμερον

Πράγματι - καί νομίζω ὅτι οὐδεὶς ὑπάρχει πλέον ὅστις νά τό ἀρνῆται - ἡ οἰκονομική σταθερότης, ἡ ὁποία (ἀπό τοῦ 1945) ἀπετέλει ἐξαγγελιομένην ἀπλῶς ἐπιδίωξιν πάσης κυβερνήσεως, κατέστη διά πρώτην φοράν πραγματικότης ἀπό τοῦ 1956 καί ἐντεῦθεν, ὅπως ἄλλωστε ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς κατὰ 3%-4% μόνον αὐξήσεως τοῦ ~~παραγωγικοῦ~~ γινόμενου.

Ἡ προσπάθεια τῆς δημοσιονομικῆς ἐξυγιάνσεως τῆς χώρας ἀπέδωσε σμίκρυνσιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ τρέχοντος προϋπολογισμοῦ τό 1956, πλεόνασμα 218 ἐκατομμυρίων δραχμῶν τό 1957, ἐνῷ
 x τό ἔτος 1958 τό πλεόνασμα προβλέπεται ὅτι θά εἶναι τῆς τάξεως τῶν 800 ἐκατ. ὀρχ. Ἐπί τοῦ σημείου αὐτοῦ, ὅ,τι ἔχει ἰδιαιτέραν σημασίαν εἶναι ἡ τοιαύτη διαμόρφωσις τοῦ προϋπολογισμοῦ τρεχουσῶν ἀναγκῶν ὥστε νά ἔχη πλέον ἐξασφαλισθῇ κατὰ μονιμώτερον τρόπον ἡ πλεονασματική του θέσις καί ἡ ὑψηλὴ αὐτοῦ δύναμις ὡς ὄργανου ἀσκήσεως πολιτικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

Ἡ ἐπιδίωξις τῆς ἀποκαταστάσεως καί ἐνισχύσεως τῆς λειτουργίας τοῦ τραπεζικοῦ μηχανισμοῦ, ὥστε νά δημιουργηθῇ καί ἐμπεισθῇ ἡ πεποίθησις ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ οἰκονομία περικλεῖται ὅλα τὰ στοιχεῖα τῆς σταθερότητος ἐπὶ τῶν ὁποίων δύναται νά θεμελιωθῇ ἡ αὐξήσις τῶν ἰδιωτικῶν ἀποταμιεύσεων καί καταθέσεων, κατέστη δυνατὴ χάρις εἰς τὰ κατὰ τό 1956, καί τὰ συμπληρωματικὰ τοιαῦτα

του 1957, μέτρα. 'Αποτέλεσμα των μέτρων αυτών ήτο ότι αι ιδιωτικά καταθέσεις, από 3.102 εκατ. δρχ. εις τό τέλος του 1955, ανήλθον εις 4.319 εκατ. δρχ. εις τό τέλος του 1956 καί εις 7.616 εκατ. δρχ. εις τό τέλος του 1957. 'Η ουσιώδης αύξησης ή οποία εσημειώθη τό 1957, παρά την κατά τό αυτό έτος μείωσιν των έπιτοκίων κατά δύο μονάδας, αποδεικνύει την ύψηλου βαθμού έμπιστοσύνην των ιδιωτών πρós την αγοραστικήν δύναμιν της δραχμής, έμπιστοσύνην ή οποίαν εξεδηλώθη άλλωστε καί κατά τās προσπάτους εξελίξεις της Μέσης 'Ανατολής.

'Η αύξησης των ιδιωτικών καταθέσεων καί τά γενικώτερα μέτρα όργανώσεως της τραπεζικής λειτουργίας καί έπεντάσεως της δραστηριότητός των, ώδήγησαν εις αύξησην των ίδίων διαθεσίμων των Τραπεζών, μέ αποτέλεσμα αι βραχυπρόθεσμοι άνάγκαι χρηματοδοτήσεως της οίκονομίας νά καλύπτονται ούχι μόνον έπαριώς αλλά καί άνευ προσφυγής εις την έκδοσιν νέου χρήματος.

Παραλλήλως πρós την προσπάθειαν άποκαταστάσεως οίκονομικής σταθερότητος, ιδιαίτερα σημασία απέδωθε εις την έπιτάχυνσιν της οίκονομικής ανάπτυξεως. 'Η κατασκευή του διυλιστηρίου έπερατώθη, συντόμως δέ αναμένεται ή έναρξις της λειτουργίας του. Τό πρώτον θερμοηλεκτρικόν έργοστάσιον, τό όποιον θά άνεγερθῃ εις την Πτολεμαίδα, πωρηγγέλη ήδη. 'Η κατασκευή του έργοστασίου άζώτου εισήλθεν εις άποφασιστικόν στάδιον τά δέ άποτελέσματα του διαγωνισμού διά την κατασκευήν του έργοστασίου εσκαχάρως λίαν συντόμως θά γνωσθούν. Τό πρόγραμμα δημοσίων επενδύσεων του τρέχοντος έτους άνέρχεται εις 2.827 εκατ. δρχ., έάν δέ προστεθούν καί αι καλούμεναι " παράλληλοι " επενδύσεις, τό συνολικόν ύφος άνέρχεται εις 4.697 εκατ. τρεχ. δρχ. Έναντι 3.205 του 1957, 2.453 του 1956 καί 1.466 του 1955. Σημαντική έπίσης αύξησης εσημειώθη εις τās ιδιωτικές επενδύσεις αι όποίαι, εις τιμάς 1954, από 6.378 εκατ. δρχ. τό 1955 ανήλθον εις 7.938 εκατ. δρχ. τό 1957.

Ἡ καταβληθεῖσα προσπάθεια εἰς τόν τομέα τῶν ἐπενδύσεων καί ἡ ἐπίτευξις καί ἐν συνεχείᾳ διατήρησις τῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος, ἐπέτρεψαν ὅπως ἡ Ἑλληνική οἰκονομία σημειώσῃ ἱκανοποιητικόν, πέραν πάσης προσδοκίας, ρυθμόν προόδου.

Οὕτω, τό ἐθνικόν εἰσόδημα, εἰς σταθεράς τιμάς, ἠξήθη μεταξύ 1955 καί 1957 κατά 16,6%, ἥτοι ὑπερέβη κατά πολύ τήν αὐξήσιν ὅλων τῶν εὐρωπαϊκῶν χωρῶν. Πράγματι, μεταξύ 1955 καί 1957, ἔναντι αὐξήσεως τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος εἰς τήν Ἑλλάδα κατά 16,6% ἡ αὐξήσις ἀνῆλθεν εἰς 10% περίπου εἰς τήν Δ.Γερμανίαν, Γαλλίαν, Ἰταλίαν καί Πορτογαλίαν, ἐνῷ εἰς τὰς ὑπολοίπους Χώρας ἦτο ἀκόμη μικροτέρα, κυμανθεῖσα ἀπό 3% - 7%.

Τό γεωργικόν εἰσόδημα ἠξήθη τήν αὐτήν περίοδον κατά 15,5% τό δέ βιομηχανικόν κατά 13,4%. Ἰδιαιτέρως εἰς τήν γεωργίαν ἡ προστασία τῶν γεωργικῶν προϊόντων καί αἱ ὑψηλαί τιμαί συγκεντρώσεως ἀπέφερον εἰς τοὺς ἀγρότας ὑψηλότερα εἰσοδήματα. Εἰς τοῦτο οὐσιωδῶς συνέβαλον αἱ γεωργικαί ἐπενδύσεις αἱ ὅποται, εἰς τιμάς 1954, ἀπό 527 ἐκατομ. τό 1955 ἀνῆλθον εἰς 1.024 ἐκατομ. τό 1957.

4.- Μελλοντικά προβλήματα.

Ἐξ ὧν αὐτῶν τῶν στοιχείων προκύπτει ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ἡμῶν κατάστασις ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ὕγιής καὶ ὅτι αἱ προσπάθειαι καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὴν παρελθούσαν τριετίαν ἀπέδωσαν τοὺς καρποὺς των.

Ἀλλὰ μὴ εὐημεροῦσα οἰκονομία δὲν ἀποτελεῖ κἀνὶ τὸ δεδομένον. Εἶναι ἀνάγκη νὰ λαμβάνωνται ἐκάστοτε μέτρα πρὸς διατήρησιν τῆς εὐημερίας αὐτῆς καὶ πρὸς προστασίαν τῆς ἀπὸ τῶν κινδύνων οἱ ὅποιοι συνεχῶς τὴν ἀπειλοῦν.

Εἰσερχόμεθα οὖν εἰς μίαν νέαν φάσιν προβλημάτων ἣ ἀντιμετώπισις τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖ τὴν λήψιν εἰδικωτέρων μέτρων καὶ ἐπ' αὐτῶν ἐπιθυμῶ νὰ ἔχω τὴν γνώμην σας πρὶν ἢ ἡ Κυβέρνησις λάβῃ τὰς ἀποφάσεις της.

Αἱ βασικαὶ βιομηχανίαι αἱ ὁποῖαι προσφάτως ἰδρύθησαν καὶ ἐκεῖναι αἱ ὁποῖαι ἔχουν προγραμματισθῇ, διὰ τῆς πρωτοβουλίας καὶ συνδρομῆς τοῦ Κράτους, τὸ ὑψηλότερον ἐπίπεδον τῶν (ὕψους) ὀψίων δημοσίων ἐπενδύσεων καὶ ἡ ἀξίαις τῶν ἐιδωτικῶν τοιούτων ὥς καὶ ἡ διαρκῶς ἀυξανομένη προσφορά κεφαλαίων, ἔχουν δημιουργήσει τὰς πλέον εὐνοϊκὰς συνθήκας διὰ τὴν συνέχισιν καὶ ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως. Βασικὴν ἐν τούτοις προσπάθεισιν δι' ἕν τοιοῦτον ἔργον ἀποτελεῖ ἡ πᾶσι θυσιᾷ διατήρησις τῆς νομιματικῆς ἀλλὰ καὶ συναλλαγματικῆς μας σταθερότητος, ὥστε νὰ μὴ περιπέσωμεν εἰς διαταραχὰς αἱ ὁποῖαι θὰ ματαιώσουν τὴν περαιτέρω πρόοδον.

Ἡ νομιματικὴ σταθερότης εἰς τὸ ἐσωτερικὸν οὐσιωδῶς ὑπεβοηθήθη ἐκ τοῦ καθεστῶτος τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν. Συγχρόνως ὅμως ἡ τοιαύτη ἐλευθερία, λόγῳ καὶ τῆς ἀξίσεως τοῦ εἰσοδήματος, ὥδηγῃσεν εἰς διδγκωσιν τῶν εἰσαγωγῶν καὶ τῶν ἀθήλων πληρωμῶν, πέραν τοῦ ὅριου τῆς καλῆς

των εκ τῶν εξαγωγῶν, τῶν ἀθλήων εἰσπράξεις καὶ τῆς ἀμερικανικῆς βοήθειας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ παραστῇ ἀνάγκη κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος ὅπως προσφύγῃμεν εἰς τὸ συναλλαγματικὸν ἀπόθεμα τῆς χώρας, τὸ ὁποῖον καὶ ἐμειώθη κατὰ 20 ἑκατ. δολλάρια.

Κατὰ τὸ τρέχον ἐξ ἄλλου ἔτος, ἐνῶ ὁ ἀξθητικὸς ρυθμὸς τῶν εἰσαγωγῶν συνεχίζεται αἱ εξαγωγαὶ σημειῶνουν μίαν στασιμότητα, ἐν πολλοῖς λόγῳ ἐξωτερικῶν αἰτίων, μὲ συνέπειαν τὴν ἐνδεχομένην καὶ πάλιν προσφυγὴν εἰς περαιτέρω μείωσιν τοῦ συναλλαγματικοῦ μας ἀποθέματος.

Συγκεκριμένως, κατὰ τὸ πρῶτον ἑξαμῆνον τοῦ 1958 αἱ πληρωμαὶ δι' ἐξωτερικὰς εἰσαγωγὰς ὑπολογίζονται κατὰ 30 ἑκατ. δολλ. (ἢ 17%) ὑψηλότεραι τῶν ἀντιστοιχῶν εἰσαγωγῶν τοῦ 1957 ἔναντι ἀντιστοίχου ἀξήσεως κατὰ 16 ἑκατ. δολλ. (ἢ 10%) μεταξὺ 1956 καὶ 1957. Ἐξ ἄλλου, διὰ τὸ πρῶτον ἑξαμῆνον τοῦ 1958, αἱ εξαγωγαὶ καὶ αἱ ἀθλοὶ τρέχουσαι εἰσπράξεις κινεῖνται πληροῦν τῶν ἐπιπέδων τοῦ 1957. Αἱ ἐξελίξεις αὗται συνετέλεσαν εἰς τὴν ἐντός τοῦ πρώτου ἑξαμήνου μείωσιν κατὰ 10 ἑκατ. δολλ. τῶν συναλλαγματικῶν διαθεσίμων ἔναντι ἀντιστοίχου μείωσης κατὰ 2,5 ἑκατ. δολλ. τὸ 1957 καὶ ἀξήσεως κατὰ 14,8 ἑκατ. δολλ. τὸ 1956. Διὰ τὸ πλήρες ἔτος 1958, ὁ πρόβλεψις εἶναι ὅτι θὰ σημειωθῇ μείωσις τοῦ συναλλαγματικοῦ ἀποθέματος πιθανῶς οὐχὶ μικροτέρα τῶν 30 ἑκατ. δολλ. ἔναντι 21 ἑκατ. δολλ. κατὰ τὸ 1957 καὶ μείωσης κατὰ 5 ἑκατ. δολλ. Παρὰλληλως σημειοῦται ἀξησης τῶν ἔναντι τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀναλαμβανομένων ὑποχρεώσεων κατὰ 35 ἑκατ. δολλ. τὸ 1957, ὑπολογιζομένη εἰς 25 ἑκατ. δολλ. διὰ τὸ 1958.

Ἐξ ἄλλου, χαρακτηριστικὴ εἶναι ἡ σημειουμένη σημαντικὴ ἀξησης τῆς εἰσαγωγῆς εἰδῶν πολυτελείας, αἱ εἰσαγωγαὶ τῶν εἰδῶν τούτων κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη πῶξήθησαν κατὰ πλεόν τοῦ 30%, ὅπερ σημαίνει ἀξησην τῆς συναλλαγματικῆς δαπάνης κατὰ 15 ἑκ. δολλαρίων. Τὸ ποσὸν τοῦτο ἀποπλεῖ τὸ ἥμισυ τῆς

υπολογιζομένης μείωσης των συναλλαγματικών διαθεσίμων κατά το έτος 1958. 'Επίσης δέον να τονισθῇ ότι αἱ εισαγωγαὶ τοιούτων εἰδῶν πολυτελείας ἀνῆλθον κατὰ τὸ 1957 εἰς 60 ἑκατ. δολларίων περίπου, ὅπερ κρίνεται ὑπερβολικὸν διὰ τῆς δυνατότητας τῆς ἐλληνικῆς οἰκονομίας.

Ἡ Κυβέρνησις βεβαίως θὰ καταβάλῃ πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως ἀξήθωσιν αἱ ἐξαγωγαὶ καθ' ὃ μέτρον λόγοι ἀναγόμενοι εἰς τὴν διεθνή ἀγορὰν δὲν ἐμποδίζουν τοῦτο, πλην ὅμως ~~καὶ~~ ἡ πλευρὰ τῶν εισαγωγῶν θὰ πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ, διότι καὶ δυνατότητες περιορισμοῦ τινος ὑφίστανται ἄνευ ἐσωτερικῶν διαταραχῶν καὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονῇται ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶναι ἀπὸ τῆς ελαχίστης χώρας ὅπου ἱσχύει πλήρης ἐλευθερία εισαγωγῶν. Αἱ ὑψηλοὺ ἐισοδήματος τάξεις, αἱ ὁποῖαι στρέφουν τὴν ζήτησιν των εἰς ἀγαθὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, εἶναι ἐκεῖναι αἱ ὁποῖαι πρέπει κυρίως νὰ περιορίσουν τὴν πολυτελεῖ καταναλωτικὴν ροπὴν των.

Ἐν δεύτερον οὐδαιῶδες θέμα ἀποτελεῖ ἡ συμβολὴ τῶν ἐπιχειρηματιῶν καὶ τῶν εὐπόρων τάξεων εἰς τὸ ἐξ ἄμεσου φορολογίας ἔσοδα τοῦ πρακτικοῦ προϋπολογισμοῦ.

Διὰ τὸ 1957 π.χ. τὸ σύνολον τοῦ ἐισοδήματος τῶν ἐπιχειρηματιῶν ἀνῆλθεν εἰς 28.000 ἑκατ. ὀρχ. περίπου, οἱ δὲ ἄμεσοι φόροι διὰ τὸ 1958 προσπελογίσθησαν εἰς 2.800 ἑκατ. ὀρχ. ἔναντι 2.350 ἑκατ. εἰσπραχθέντων τὸ 1957. Ἦτοι, ἡ μέση φορολογικὴ ἐπιβάρυνσις ἀνέρχεται εἰς 13% περίπου. Νομίζω ὅτι τὸ ποσοστὸν πρέπει νὰ θεωρηθῇ πολὺ χαμηλὸν καὶ ἀποδεικνύει ὅτι σημαντικὸν μέρος τῆς φορολογητέας ὅλης διαφεύγει καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ βασικὸν ἐμπόδιον διὰ μίαν δικαιότεραν κατανομήν τοῦ φορολογικοῦ βάρους κατ' ἀκριβὴ ἀποστρεφόμεναι τὸ Κράτος ἐσόδων τὰ ὅποια θὰ ἦτο δυνατόν νὰ διατεθοῦν εἴτε εἰς ἀξιοποιεῖν τῶν ἐπενδύσεων εἴτε εἰς διευρύνειν τῆς ἀσκουμένης κοινωνικῆς πολιτικῆς. Ἐπὶ τῇ βῆσει τῶν διαθεσίμων στοιχείων προ-

κρίνεται ότι 15.000 μόνον άτομα έχουν δηλώσει εισόδημα άνω των 100.000 ετησίως ή 8.000 περίπου μηνιαίως, ποσό δε καθ'ήν στιγμήν κυκλοφορούν 24.000 ιδιωτικά αυτοκίνητα. Άλλα με τοιαύτης έκτασεως φοροδιαφυγήν δέν είναι δυνατόν τό Κράτος νά προχωρήσῃ εἰς δικαίαν κατανομήν τοῦ φορολογικοῦ βάρους.

Δέν είναι δυνατόν τό βάρος τῆς οἰκονομικῆς μας σταθερότητος καί τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως νά φέρουν ἐκεῖνοι ἐκ τῶν ὀλιγῶν οἱ ὅποιοι τιμῶς φερόμενοι δέν ἀποκρύπτουν τά εἰσοδήματα των. Ἐπὶ διεύθυν ἡ Κυβέρνησις εἰς οὐδεμίαν ἐπιβολήν νέων φόρων προβῇ ἐνῶ ἀντιστοίχως αἱ ἀνάγκαι διευρύνσεως τῶν κρατικῶν δαπανῶν διὰ τὴν ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καί τὴν εἰς εὐρύτεραν ἔκτασιν ἄσκησιν τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς, ἔχουν οὐσιωδῶς ἀδελθεῖ. Ἡ Κυβέρνησις ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ εἶναι πλεον διατεθειμένη νά ἀνεχθῇ τὴν τοιαύτην ἐκτάσεως σημειούμενη φοροδιαφυγήν. πρὸς πᾶσα ἐν τῇ θᾶ λάρῃ σκληρότατα μέτρα εἰς οἷς οἱ ἐκπρόσωποι τῶν παραγωγικῶν τάξεων δέν παύετε τὸν ἐπιχειρηματικὸν κόσμον τὸν ὅποιον ἐκπροσωπεῖται ὅτι μακροχρόνως ἡ τοιαύτη τακτικὴ θά ἀπορῇ εἰς βάρος των διότι ὁδηγεῖ εἰς πολιτικὰ καί οἰκονομικὰ διαταραχὰς τὰς συνεπείας τῶν ὁποίων αὐτοὶ οἱ ἔθιοι θά ὑποστοῦν πρῶτοι ἐξ ὅλων.

Δέν πρέπει νά λησμονῇται ὅτι πρὸς διατήρησιν τῆς νομισματικῆς σταθερότητος καί ἀξίᾳ τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος ἡ τάξις τῶν ἐργαζομένων ἔχει προσφέρει ἀναλογικῶς πολὺ περισσότερα τῶν ὅσων ἡ τάξις τῶν ἐπιχειρηματιῶν, οἱ τελευταῖοι πρέπει νά ἀντοληφθοῦν ὅτι τά οἰκονομικὰ προβλήματα τῆς χώρας δέν δύνανται νά ἀντιμετωπίζονται κατὰ τὸν ἑῷον ἐκδούτου συμφέρον. Παράλληλως ἡ τάξις τῶν ἡμερομισθίων καί μισθωτῶν, εἰς τά προβλήματα τῆς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις ἐξαιρετικὰν ἀποδίδει σημασίαν καί δέν θά βραδύνῃ εἰς ἔμπρακτον ἐκδίλωσιν)

(τοῦ ἐνδιαφε-

ροντος της, πρέπει νά αναλογισθῇ ὅτι μία ἐσπευσμένη ἀξίησις τῶν ἀποδοχῶν της ἀποτελεῖ πολλὰκις ἀπόκτησιν ἐφημερου δέματος.

Εἰς τὴν παρούσαν φάσιν, ὅπου εἰς τὴν μίαν πλευρὰν ἔχομεν τὰ ἐσθμενῇ ἐπιτεύγματα τῆς παρελθούσης διετίας καὶ εἰς τὴν ἄλλην ἐκδηλώσεις αἱ ὁποῖαι δυνατόν νά μεταβληθοῦν εἰς δυσμενεῖς παράγοντας διὰ τὴν περαιτέρω οἰκονομικὴν πρόδον τῆς χώρας, καλῶ τὰς παραγωγικὰς τάξεις ὅπως, ἐν στενωπότη συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως, ἀντιμετωπίσουν, τὰ προληπτικὰ μέτρα διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ἐσωτερικῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος, τῆς συναλλαγματικῆς μας ἰσορροπίας, τῆς πατρίσεως τῆς φοροδιαφυγῆς, τῆς δικαιοτέρας κατανομῆς τοῦ εἰσοδήματος καὶ τῆς βελτιώσεως τοῦ ἐπιπέδου διαβιώσεως τῶν ἐργαζομένων, ὅστε ἡ οἰκονομικὴ πρόδος τῆς χώρας νά συνεχισθῇ καὶ δι' ἐπιταχυνόμενη.

Π.Π.

Καλῶ σᾶς τοὺς ἐκπροσώπους τῶν Παραγωγικῶν Τάξεων νὰ συσχεφθῆτε καὶ νὰ ἀνταλλάξετε τὰς ἀπόψεις σας κατεχόμενοι ἀπὸ πη-
ξημένα αἰσθήματα εὐθύνης. Ἐπιθυμῶ ὅπως τὸ συντομότερον καὶ οὐχί
βραδύτερον τῆς μιᾶς ἐβδομάδος ἀπὸ σήμερον, μοῦ ὑποβάλετε ποιὺν
εἰ δυνατόν ὑπομνηματιζόντα τὸ ὅποτον νὰ μοῖ εἰσηγηθῆτε σαφῶς καὶ συ-
γκεκριμένως τὰ μέτρα τὰ ὅποια κατ'ἑσᾶς κρίνει νὰ ληφθοῦν ὥστε νὰ
ἀποφύγῃμεν ἐνδεχομένας δυσμενεῖς ἐξελίξεις.

Περιορισμοὶ τῶν εἰσαγωγῶν, αὐξήσις τῶν ἐξαγωγῶν μείω-
σις τῆς φοροδιαφυγῆς καὶ περιορισμοὶ τῆς πολυτελεῖς καταναλώσεως
ἀποτελοῦν τὰ τέσσαρα βασικὰ θέματα ἐπὶ τῶν ὁποίων ἀναμένω μετὰ
μὲν ἐβδομάδα τὰς συγκεκριμένας ἀποφάσεις σας. Ἐπιμερισθῆτε τὴν ἀ-
παιτουμένην οὐσίαν ὑποτάσσοντες πρῶτα τὰ συμφέροντα, διότι ὅσους
πρῶτοι θὰ ὑποστήτε τὰς συνεπειὰς δυσμενῶν ἐξελίξεων εἰς τὸ μέλλον

Ἡ ἀνάπτυξις μιᾶς οἰκονομίας ἀποτελεῖ ἔργον μακρῆς
διαδικασίας ἀλλὰ καὶ δυσκολώτατον ὅταν συμβαίῃ νὰ κυριαρχοῦν αἱ
φιλελεθεραὶ ἀντιλήψεις περὶ διακυβερνήσεως μιᾶς χώρας. Ἐπὶ τοῦ
σημεῖου αὐτοῦ ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω μερικὰς ἀληθείας τὰς ὁποίας πολλὰ-
κις παραβλέπομεν ἐπ'ὲς τὸ ὅτι αἱ ἐκείνων οἱ ὅποιοι δημονοκοῦν. Οἰκono-
μικὴ ἀνάπτυξις σημαίνει ἐπιτάχυνσιν τοῦ ρυθμοῦ αὐξήσεως τοῦ κατὰ
κεφαλὴν εἰσοδήματος ἀλλὰ καὶ δικαιότεραν κατανομήν του. Ἡ ἐπιτά-
χυνσις τοῦ ρυθμοῦ αὐτοῦ ἀπαιτεῖ διαρκῶς καὶ μεγαλύτερας ἐπενδύσεις
καὶ ἡ αὐξήσις τῶν ἐπενδύσεων προϋποθέσει διαρκῆ αὐξήσιν τῆς ἀπο-
ταμιεύσεως τὸ ὅποτον σημαίνει περιορισμὸν τῆς καταναλώσεως ἢ τοῦ-
λάχιστον αὐξήσιν τῆς κατὰ ρυθμὸν βραδύτερον τῆς αὐξήσεως τῶν ἀπο-
ταμιεύσεων καὶ ἐπομένως τῶν ἐπενδύσεων. Εἰς τὰ δικτατορικὰ καθεστῶ-
τα ἡ διαμόρφωσις τῶν ὡς ἄνω μεγεθῶν προσδιορίζεται ἀπὸ μὲν κεντρι-
κὴν ἀρχὴν ὀλιγαρχικῶν ἀτόμων, με ἀποτέλεσμα εἰς τὸν ταχὺν ρυθμὸν
οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως νὰ οὐσιάζεται ἡ ἀτομικὴ πρωτοβουλία, ἡ ἀτο-
μικὴ ἐλευθερία, ἡ ἀτομικὴ ἐπιθυμία ἀλλὰ καὶ κατὰ ἄλλο ἀκόμη ἢ πα-

ροῦσα ἐξημερία. Δὲν πρέπει νὰ παραβλέψωμεν τὸ γεγονός ὅτι ταχὺς, ὑπὲρ τὸ ὅσον, ρυθμὸς ἀναπτύξεως σημαίνει ὅτι ἡ παρούσα γενεὰ πρέπει νὰ θυσιασθῇ ὑπερβαλλόντως ὑπὲρ τῆς ἐπομένης. Εἰς τὰ οὐκίτατα καὶ καθεστῶτα ἡ θυσία αὕτη ἐπιβάλλεται. Εἰς τὰς Δημοκρατίας διαμορφοῦται μὲ τὴν ἐλευθερίαν θέλησιν τῶν ἀτόμων καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν τοῦ Κράτους, τῶν ἐργαζομένων καὶ τῶν ἐργοδοτῶν, ἀλλὰ μὲ ἀντιστάδωμιμα ἡ θυσία νὰ εἶναι μικροτέρου βαθμοῦ.

"Ὅσοι λοιπὸν δημοκοποῦν προβάλλοντες τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ὁ ρυθμὸς ἀναπτύξεώς μας πρέπει ὑπερβαλλόντως νὰ αὐξηθῇ πρέπει νὰ ἔχουν τὸ σθένος νὰ συμπληρώσουν, ὅτι τοῦτο συνεπάγεται τρομακτικὸν περιορισμὸν τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ πεδόν διαβιώσεως τὸ ὅποτον μὲν νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν συντήρησιν τῶν μαζῶν καὶ ὅλῃ διὰ μακροτάτην χρονικὴν περίοδον. Εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἑνωσιν τὸ 27% τοῦ εἰσοδήματος ὑποχρεωτικῶς ἐπενδύεται καὶ τὸ 26% ἐξ ἑαυτοῦ υποχρεωτικῶς διατίθεται διὰ στρατιωτικὰς δαπάνας καὶ μόνον τὸ 47% ἔναντι 70% διὰ τὰς Δ.Χώρας καὶ τὴν Ἑλλάδα ἀπομένει διὰ τὴν βιοτικὴν κατανάλωσιν. Ἔχετε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι προκειμένου νὰ φθάσωμεν τὸ ἐπὶ πεδόν ἀναπτύξεως τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως θὰ ἐδέχτο ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς ἐπὶ σειράν δεκαετιῶν τὸ εἰσοδήμα του νὰ κατανεμηθῇ διὰ καταναγκαστικῶν μέτρων, ἐλέγχων καὶ περιορισμῶν ὡς τοῦτο κατανέμεται εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἑνωσιν;

"Ὅτι λοιπὸν ἐπιβάλλεται εἰς τὴν χώραν μας εἶναι ὅπως ἐπιτύχωμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν τὴν στενὴν συνεργασίαν μεταξὺ Κράτους, ἐργαζομένων καὶ ἐργοδοτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὴν δυνατὴν συμβολὴν εἰς τὴν θυσίαν τὴν ὅσῃαν οἱ ἐργαζόμενοι καὶ οἱ ἐργοδοταὶ πρέπει νὰ συνεισφέρουν εἰς τὴν οικονομικὴν μας ἀνάπτυξιν. Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁφείλω εἰδικῶς νὰ ἀπαιτήσω ἀπὸ τοὺς ἐπιχειρηματίας καὶ τὰς εὐπόρους τάξεις, ὅπως ἡ συμβολὴ των φθάσῃ τὰ πραγματικὰ ὅρια τῶν δυνατοτήτων των.

Πρός συστηματικώτεραν δράσασιν τοῦ οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ τῆς Χώρας, ἡ Κυβέρνησις συνέστησε πρὸ ἑταῦς περὶ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐρεῦνης καὶ Ὁργανώσεως Οἰκονομικοῦ Προγραμματισμοῦ εἰς τὴν ἀντεῖθε ἡ ἔρευνα τῶν ἐπὶ μέρους τομέων καὶ πλάδων τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας, ἐπὶ τῇ τέλει ὅπως τὸ μελλοντικὸν πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τῆς Χώρας στηριχθῇ ἐπὶ πλήρων, κατὰ τὸ δυνατόν, τεχνικοοικονομικῶν μελετῶν.

Τὸ ὅλον ἔργον τῶν ὡς ἄνω Ἐπιτροπῶν ὑπολογίζεται βασιμῶς ὅτι θὰ ἔχη περατωθῇ μετὰ ἐξέληκτον, εἰς τρόπον ὥστε πᾶς ἐπὶ μέρους πορίσματα νὰ συμβάλουν εἰς τὴν σύνταξιν ἑνὸς ὁλοκληρωμένου προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας.

Ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τὰς εὐπόρους τάξεις ζητῶ τὴν ἐξ ἰδίας των πρωτοβουλίας συνδρομὴν εἰς τὸ Κυβερνητικὸν ἔργον διὰ τὴν διατήρησιν τῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος καὶ τὴν περιφροδῆσιν τοῦ συναλλαγματικοῦ μας ἀποθέματος.

Αἱ πολυτελεῖς κατασκευαὶ κατοικικῶν, ἡ προμήθεια εἰδῶν πολυτελείας ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἡ ὑπέρμετρος σπατάλη εἰς καταναλωτικὰ ἀγαθὰ εἰς τὸ ἐσωτερικόν, παρουσιάζουν σημαντικὰ περιθώρια περιορισμοῦ των.

Τὸ Κράτος ἔχει πᾶσαν δυνατότητα νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐκ τῶν ἄνω ληφέν περιοριστικῶν μέτρων. Προτιμῶ ὅμως τὴν ὁδὸν τῆς κοινῆς συνεργασίας καὶ κατανόησεως.

Πρέπει νὰ γίνῃ ἀντιληπτὸν ὅτι ἀπαιτεῖται ὑψηλὸς ρυθμὸς ἐπενδύσεων καὶ τοῦτο προϋποθέτει διαρκῆς καὶ περισσότερον ηὔξημέναις ἀποταμιεύσεις αἱ ὅποιαι πρέπει νὰ προέλθουν διὰ τῆς ἐπιβραδύνσεως τῆς καταναλώσεως. Εἰς τὰ Δημοκρατικὰ Ἐαθεστώτα τὸ βάρος διὰ τὴν οἰκονομικὴν πρόδοον φέρουν κατὰ κύριον λόγον αἱ εὐποροὶ τάξεις. Τὸ αὐτὸ πρέπει νὰ ἰσχύσῃ καὶ εἰς τὴν χώραν μας.

Είμαι ἀπολύτως αἰσιόδοξος διὰ τὸ μέλλον τοῦ τόπου.
 *Βοεῶρησα ὅμως σκόπιμον καὶ χρήσιμον νὰ τονίσω τὰς βραχυχρόνιους
 δυνάμεις τῆς οἰκονομίας μας καὶ νὰ ζητήσω διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν
 τῶν, τὴν συνεργασίαν ὅλων τῶν πολιτῶν. *Απευθύνομαι ἰδιαίτερος
 εἰς τοὺς ἐκπροσώπους τῶν Παραγωγικῶν τάξεων, οἱ ὅποιοι "εἰχουν
 ὑποχρέωσιν καὶ καθήκον νὰ προτρέβουν ἐκείνους τοὺς ὁκοίους ἐκ-
 προσωποῦν εἰς συμβουρῶσιν πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς μας, ἥτοι
 εἰς ἡδξημένην συμμετοχὴν τῶν εἰς τὴν προσπάθειαν οἰκονομικῆς ἀ-
 ναπτύξεως τῆς χώρας μας."

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ός παρεκάλεσα νά προσέλθωτε εἰς τὴν παροῦσαν συσκεψίν διδοῦν, ὡς καὶ ἄλλοτε εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νά τονίσω, θεωρῶ ὅτι ἡ ἐπαφὴ καὶ ἡ ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν ἐμπροσθέντων τῶν παραγωγικῶν τάξεων ἀφ' ἑτέρου, ὑποβοηθοῦν τὰ μέγιστα, εἰς τὴν καλλιτέραν καὶ συμπεριτετέραν διὰ τὸ κοινωνικὸν σύνολον, ἀντιμετώπισιν τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων καὶ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς οἰκονομικῆς προόδου τῆς χώρας.

Ἡ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν διετίαν ἀσκηθεῖσα οἰκονομικὴ πολιτικὴ ὑπεργρεθῆ ἐκ τῆς ἀνάγκης ὥπως ἀντιμεταπισθοῦν δύο βασικά προβλήματα. Ἐν βραχυχρόνιον, ἡ ἀποκατάστασις οἰκονομικῆς σταθερότητος καὶ ἐν μακροχρόνιον, ἡ ἐπιτάχυνσις τῆς οἰκονομικῆς προόδου.

2. Ἡ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΠΡΟ ΤΟΥ 1956

Ὡς εἶναι εἰς ὅλους γνωστόν, τὸ 1956 ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκονομία ἀπέλει εἰσέτι ὑπὸ καθυστροφῇ πληθωρικῶν πιέσεων μὲ ὅλας τὰς ἐξ αὐτοῦ τοῦ λόγου συνεπείας, ὁ προϋπολογισμὸς τρεχοῦσιν ἀναγκῶν ἦτο ἐλλειμματικός, αἱ δημιουργομένηαι ἀποταμιεύσεις ἐξηκολοῦθον νά ἀποθραυρίζωνται ὑπὸ μορφὴν χρυσῶν λιγῶν ἀντὶ νά κατατίθενται εἰς τὰς Τράπεζας, τὰ ἴδια διαθεσίμα τῶν Τραπεζῶν ἦσαν περιωρισμένα ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἀνάγκας χρηματοδοτήσεως τῆς οἰκονομίας αἱ ὁποῖαι ἐκανοποιοῦντο διὰ τῆς ἐκδόσεως νέου χρήματος ἀλλὰ καὶ κατὰ περιωρισμένην ἔκτασιν, αἱ τιμαὶ διαρκῶς ἠῤῥιζανον καὶ γενικῶς ἡ Ἑλληνικὴ Οἰκονομία ἐκινεῖτο ἐντὸς κελύφου μὲ βραχυχρόνιους διαταραχὰς αἱ ὁποῖαι καὶ δὲν ἀπέτρεπον τὴν ἀνάληψιν οὐδεμιᾶς σοβαρᾶς προσπάθειας διὰ τὴν ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας.

Ὡς ἐκ τούτου, ἡ τότε ὑπ' ἐμὲ Κυβέρνησις ἔθεσεν ὡς πρωταρχικῆς σημασίας πρόβλημα τὴν ἀποκατάστασιν οἰκονομικῆς σταθερότητος εἰς τὸ ἐσωτερικόν.

3. ΕΠΙΤΥΧΕΣ ΔΙΕΤΙΑΣ 1956-57

Πράγματι - καὶ νομίζω ὅτι οὐδεὶς ὑπάρχει πλέον ὅστις νά τὸ ἀρνεῖται - ἡ οἰκονομικὴ σταθερότης ἡ ὁποία ἀπὸ τοῦ 1945 ἀπετέλει ἐξαγγελλομένην ἀπὸ τῆς ἐπιδιώξιν πάσης κυβερνήσεως, κατέστη διὰ πρώτην φοράν πραγματικότης ἀπὸ τοῦ 1956 καὶ ἐνεπύθη.

Ἡ προσπάθεια τῆς δημοσιονομικῆς ἐξυγιάνσεως τῆς χώρας ἀπέδωσε, σφικρύνειν τοῦ ἐλλειψήματος τοῦ τρέχοντος προϋπολογισμοῦ τὸ 1966, πλεόνασμα 218 ἐκατο. δρχ. τὸ 1957, ἐνῶ τὸ ἔτος 1958 τὸ πλεόνασμα προβλέπεται ὅτι θὰ εἶναι τῆς τάξεως πῦν 800 εκατ. δρχ. Ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ, ὅ, τι ἔχει ἰδιαιτέρως σημασία εἶναι ἡ τοιαύτη διαμείωσις τοῦ προϋπολογισμοῦ τρεχουσῶν ἀναγκῶν ὥστε νὰ ἔχη πλέον ἐξασφαλισθῇ κατὰ μονιμώτερον τρόπον ἡ πλεονασματικὴ του θέσις καὶ οὕτω ἀποκοπῇ ἡδυνάμειος δυνατότητας ὡς ὀργάνου ἐκτέλεσε πολιτικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

Ἡ ἐπιδίωξις τῆς ἀποκαταστάσεως καὶ ἐνισχύσεως τῆς λειτουργίας τοῦ τραπεζικοῦ μηχανισμοῦ, ὥστε νὰ δημιουργηθῇ καὶ ἐκτεταθῇ ἡ πεποιθῆσις ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ οἰκονομία περιλαμβάνει ὅλα τὰ στοιχεῖα τῆς σταθερότητος ἐπὶ πῶν ὁποῶν δύνανται νὰ θεμελιωθῇ ἡ ἀξίησις πῶν ἰδιωτικῶν ἀποταμιώσεων καὶ καταθέσεων, κατέστη δυνατόν, χάρις εἰς τὰ κατὰ τὸ 1956 καὶ τὴν συμπληρωματικὰ τοιαύτην τοῦ 1957, μέτρα. Ἀποτέλεσμα πῶν μέτρων αὐτῶν ἦτο ὅτι αἱ ἰδιωτικαὶ καταθέσεις ἀπὸ 3.102 ἐκατ. δρχ. εἰς τὸ τέλος τοῦ 1955, ἀνῆλθον εἰς 4.319 ἐκατ. δρχ. εἰς τὸ τέλος τοῦ 1956 καὶ εἰς 7.616 ἐκατ. δρχ. εἰς τὸ τέλος τοῦ 1957. Ἡ οὐσιώδης ἀξίησις ἡ ὅποια ἐσημειώθη τὸ 1957, παρὰ τὴν κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος μείωσιν πῶν ἐπιτοκίων κατὰ ὁδο μονάδας, ἀποδεικνύει τὴν ὑψηλοῦ βαθμοῦ ἐμπιστοσύνην πῶν ἰδιωτῶν πρὸς τὴν ἀγοραστικὴν δυνάμειν τῆς δραχμῆς, ἐμπιστοσύνην ἡ ὅποια ἐξεσηλώθη ὅλως καὶ κατὰ τὰς προσφάτους ἐξελίξεις τῆς μέσης Ἀνατολῆς.

Ἡ ἀξίησις πῶν ἰδιωτικῶν καταθέσεων καὶ τὰ γενικώτερα μέτρα ὀργανώσεως τῆς τραπεζικῆς λειτουργίας καὶ ἐκτετάσεως τῆς δραστηριότητος των, μὴ δῆξαν εἰς ἀξίησιν πῶν ἰδίων διαθεσίμων πῶν Τραπεζῶν, μὲ ἀποτέλεσμα αἱ βραχυπρόθεσμοι ἀνάγκαι χρηματοδοτήσεως τῆς οἰκονομίας νὰ καλυπτοῦνται οὐχὶ μόνον ἐπαρκῶς ἀλλὰ καὶ ἐνεῶν προσφυγῆς εἰς τὴν ἐκδοσὶν νέου χρήματος.

Παράλληλως πρὸς τὴν προσπάθειαν ἀποκαταστάσεως οἰκονομικῆς σταθερότητος, ἰδιαιτέρως σημασία ἀπέδωκε εἰς τὴν ἐπιτάχυνσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἡ κατασκευὴ τοῦ διυλιστηρίου ἐπερατώθη, συνδυάως δὲ ἀναμένεται ἡ ἐναρξίς τῆς λειτουργίας του. Τὸ πρῶτον θερμοληκτικῶν ἐργοστάσιον τὸ ὁποῖον θὰ ἀνεγερθῇ εἰς τὴν Πελοπόννησον παρηγγεῖλθαι ἤδη. Ἡ κατασκευὴ τοῦ ἐργοστασίου ἀζώτου εἰσῆλθεν εἰς ἀποφασιστικὸν σταθμόν, τὰ δὲ ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἐργοστασίου σακχάρους ἴσαν συνδυάως θὰ γνωσθῶν. Τὸ πρόγραμμα δημοσίων ἐπενδύσεων τοῦ τρέχοντος ἔτους ἀνέρχεται εἰς 2.827 ἐκατ. δρχ. ἐάν δὲ προστεθοῦν καὶ αἱ καλούμεναι "παρόλληλοι" ἐπενδύσεις τὸ συνολικὸν ὕψος ἀνέρχεται εἰς 4.697 ἐκατ. δρχ. ἐναντι 3.205 τοῦ 1957, 2.453 τοῦ 1956 καὶ 1.466 τοῦ 1955. Σημαντικὴ ἐπίσης ἀξίησις ἐσημειώθη εἰς τὰς ἰδιωτικὰς ἐπενδύσεις αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν ἐτιμῶν 1954, ἀπὸ 6.378 ἐκατ. δρχ. τὸ 1955 ἀνῆλθον εἰς 7.938 ἐκατ. δρχ. τὸ 1957.

Ἡ καταβληθεῖσα προσδοκία εἰς τὸν τομέα τῶν ἐπενδύσεων καὶ ἡ ἐπιτελεῖς καὶ ἐν συνεχείᾳ διατηρήσεις τῆς οἰκονομικῆς σταθεροποίησης, ἐπέτρεψαν ὥπως ἡ ἑλληνικὴ οἰκονομία σημειώσῃ ἱκανοποιητικὸν, πέραν πλὴν προσδοκίας, ρυθμὸν προόδου.

Ὅπως τὸ ἐθνικὸν εἰσοδήμα εἰς σταθερὰς τιμὰς ἡδύφη μετὰ τὸ 1955 καὶ 1957 κατὰ 16,6%, ἦτοι ὑπερέβη κατὰ πολὺ ὅλας τὰς ἑθνοπαϊκὰς χώρας. Πράγματι μετὰ τὸ 1955 καὶ 1957, ἔναντι ἀβέβαιας τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος εἰς τὴν ἑλλάδα κατὰ 16,6% ἡ ἀβέβαιος ἀνῆλθεν εἰς 10% περίπου εἰς τὴν Δ. Γερμανίαν, Γαλλίαν, Ἱταλίαν καὶ Πρωτογαλιαν, ἐνῶ εἰς τὰς ὑπολοίπους χώρας ἦτο ἀκόμη μικροτέρα κυμανομένη ἀπὸ 3% - 7%. Τὸ γεωργικὸν εἰσοδήμα ἡδύφη τὴν αὐτὴν περίοδον κατὰ 15,5% τὸ δὲ βιομηχανικὸν κατὰ 13,4%.

4. ΜΕΛΕΤΗΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Παρά τὰς ὡς ἄνω ἐπιτελέσεις ἡ Κυβέρνησις αἰσθάνεται καὶ γνωρίζει ὅτι ἔχει πολλὰ νὰ ἐπιτελέσῃ ἀκόμη. Μετὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν κυριωτέρων ἐκ τῶν βραχυχρονίων προβλημάτων, τὸ πρόβλημα τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἔρχεται πρῶτον. Ἡ ἀνάπτυξις μιᾶς οἰκονομίας ἀποτελεῖ ἔργον μακρῆς διαδικασίας ἀλλὰ καὶ δυσκολώτατον ὅταν συμβαίῃ νὰ κυριαρχοῦν αἱ φιλελεύθεραι ἀντιλήψεις περὶ διακυβερνήσεως μιᾶς χώρας. Ἀπὸ τοῦ σημείου αὐτοῦ ἐπεθυμῶ νὰ τονίσω μερικὰς ἀληθείας τὰς ὁποίας πολλὰκις παραβλεπομένη ἐκ' ὁφελείας ἐκείνων οἱ ὅποιοι δημονοποῦν. Οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις σημαίνει ἐπιτάχυνσιν τοῦ ρυθμοῦ ἀξίσεως τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος ἀλλὰ καὶ δικαιότεραν κατανομὴν τοῦ. Ἡ ἐπιτάχυνσις τοῦ ρυθμοῦ αὐτοῦ ἀπαιτεῖ διαρκῶς καὶ μεγαλωτέρως ἐπενδύσεις καὶ ἡ ἀξίσις τῶν ἐπενδύσεων προϋποθέτει διαρκὴ ἀξίσιν τῆς ἀποταμιεύσεως τὸ ὅποῖον σημαίνει περιορισμὸν τῆς κατανάλωσος ἢ τοῦλάχιστον ἀξίσιν τῆς κατὰ ρυθμὸν βραδύτερον τῆς ἀξίσεως τῶν ἀποταμιεύσεων καὶ ἐπομένως τῶν ἐπενδύσεων. Εἰς τὰ διικτατορικὰ καθεστῶτα ἡ διαμερίσσις τῶν ὡς ἔνω μεγεθῶν προσδιορίζεται ἀπὸ μίαν κεντρικὴν ἀρχὴν ὀλιγαριθμῶν ἀτόμων, μὲ ἀποτέλεσμα εἰς τὸν ταχὺν ρυθμὸν οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως νὰ θυσιασθῇ ἡ ἀτομικὴ πρωτοβουλία, ἡ ἀτομικὴ ἐλευθερία, ἡ ἀτομικὴ ἐπιθυμία ἀλλὰ καὶ κατὰ ἕλλο ἀκόμη : ἡ παρούσα εὐημερία. Δὲν πρέπει νὰ παραβλεπομένη τὸ γεγονός ὅτι ταχὺς, ὑπὲρ τὸ δέον, ρυθμὸς ἀναπτύξεως σημαίνει ὅτι ἡ παρούσα γενεὰ πρέπει νὰ θυσιασθῇ υπερβαλλόντως ὑπὲρ τῆς ἐπομένης. Εἰς τὰ διικτατορικὰ καθεστῶτα ἡ θυσία αὕτη ἐπιβάλλεται. Εἰς τὰς δημοκρατίας διαμορφοῦνται μὲ τὴν ἐλευθερίαν βέλτησιν τῶν ἀτόμων καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν τοῦ Κράτους, τῶν ἐργαζομένων καὶ τῶν ἐργοδοτῶν, ἀλλὰ μὲ ἀντιστάθμισμα ἡ θυσία νὰ εἶναι μικροτέρου βαθμοῦ.

Ὅσοι λοιπὸν δημονοποῦν προβάλλοντες τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ὁ ρυθμὸς ἀναπτύξεώς μας πρέπει ὑπερβαλλόντως νὰ ἀξηθῇ πρέπει νὰ ἔχουν τὸ σθένος νὰ συμπληρώσουν, ὅτι τοῦτο συνεπάγεται τρομακτικὸν

περιορισμών της καταναλώσεως και επίκεδον διαβιώσεως το όποιοι μόλις να επιτρέπη την συντήρησιν των μαζών και διὰ μακροτάτην χρονικήν περίοδον. Είς την Σοβιετικήν Ένωσιν το 27% τοῦ εισοδήματος υποχρεωτικῶς ἐπενδύεται καὶ τὸ 26% ἐξ ἴσου υποχρεωτικῶς διατίθεται διὰ στρατιωτικῆς δαπάνης καὶ μόνον τὸ 47% ἔναντι 70% διὰ τὰς Δ.Χώρας καὶ τὴν Ἑλλάδα ἀπομένει διὰ τὴν ἰδιωτικὴν καταναλωσιν. Ἔχετε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι προκαμένον νὰ φθάσῃ τὸ ἐπίκεδον ἀναπτύξεως τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως θὰ ἐδέχετο ὁ Ἕλληνικὸς Λαὸς ἐπὶ σειράν δεκαετιῶν τὸ εἰσοδήματός του νὰ καταταμηθῇ διὰ καταναγκαστικῶν μέτρων, ἐλέγχων καὶ περιορισμῶν ὡς τοῦτο κατανέμεται εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἐνωσιν;

Ἄλλὰ μίαν τοιαύτην λύσιν εἶμαι βέβαιος ὅτι οὔτε τὸ δέκτον τῶν ψήφοδρων τῆς Ε.Δ.Α. θὰ ἐδέχετο.

Ὅτι λοιπὸν ἐπιβάλλεται εἰς τὴν χώραν μας εἶναι ὅπως ἐπιτόχμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν τὴν στενὴν συνεργασίαν μεταξὺ Κράτους, ἐργαζομένων καὶ ἐργοδοτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὴν δικαίαν συμβολὴν εἰς τὴν οὐσίαν τὴν ὅποιαν οἱ ἐργαζόμενοι καὶ οἱ ἐργοδοτοὶ πρέπει νὰ συνεισφέρουν εἰς τὴν οἰκονομικὴν μας ἀνάπτυξιν. Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ δευτεῖον εἰδωκὺς νὰ ἀπατήσῃ ἀπὸ τοῦς ἐπιχειρηματίας καὶ τὰς εὐπόρους τάξεις, ὅπως ἡ συμβολὴ των φθάσῃ τὰ πραγματικὰ ὄρια τῶν δυνατοτήτων των.

Εἰσερχόμεθα εἰς μίαν νέαν φάσιν προβλημάτων ἢ ἀντιμετωπίσεις τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖ τὴν λήψιν εἰδικωτέρων μέτρων καὶ ἐπ' αὐτῶν ἐπιθυμῶ νὰ ἔχω τὴν γνῶμην σας πρὶν ἢ ἡ Κυβέρνησις λάβῃ τὰς ἀποφάσεις της.

Αἱ βασικαὶ βιομηχανίαι αἱ ὁποῖαι προσφάτως ἰδρύθησαν καὶ ἐκτείναι αἱ ὁποῖαι ἔχουν προγραμματισθῇ, διὰ τῆς πρωτοβουλίας καὶ συνδρομῆς τοῦ Κράτους, τὸ ὑψηλότερον ἐπίκεδον τῶν ὑπολοίπων δημοσίων ἐπενδύσεων καὶ ἡ αὐξήσις τῶν ἰδιωτικῶν τοιοῦτων ὡς καὶ ἡ διαρκῶς ἀύξανομένη προσφορά κεφαλαίων, ἔχουν δημιουργήσει τὰς πλεονεξίας συθθηκῆς διὰ τὴν συνέχισιν καὶ ἐκτείνωσιν τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως. Βασικὴν ἐν τοῦτοις προϋποθέσειν δι' ἐν τοιοῦτων ἔργον ἀποτελεῖ ἡ πᾶσι θυσία διατήρησις τῆς νομισματικῆς ἀλλὰ καὶ συνάλλῃ λαγματικῆς μας σταθερότητος, ὥστε νὰ μὴ περιπέσωμεν εἰς διαταραχὰς αἱ ὁποῖαι θὰ ματαιώσουν τὴν καρατέρω πρόδοον.

Ἡ νομισματικὴ σταθερότης εἰς τὸ ἔσω ἐρικὸν οὐσιωδῶς υποβοηθήθη ἐκ τοῦ καθεστώτος τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν. Συγχρόνως ὅμως ἡ τοιαύτη ἐλευθερία, διήγησεν εἰς διδῶσιν τῶν εἰσαγωγῶν καὶ τῶν ἀδελφῶν πληρωμῶν, πέραν τοῦ ὅριος τῆς καλύψεως των ἐκ τῶν ἐξαγωγῶν, τῶν ἀδελφῶν εἰσπράξεων καὶ τῆς ἀμερικανικῆς βοήθειας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ παραστῇ ἀνάγκη κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ὅπως προσφύ-

μεν εις τὸ συναλλαγματικὸν ἀπόθεμα τῆς χώρας, τὸ ὅποῖον καὶ ἐμειώθη κατὰ 20 ἐκατ. δραχμ. ^{Σιγ}

Κατὰ τὸ τρέχον ἐξ ἑλλου ἔτος ἐνῷ ὁ ἀξιοκρατικὸς ρυθμὸς τῶν εἰσαγωγῶν συνεχίζεται αἱ ἐξαγωγαὶ σημειῶνουν μίαν στασιμότητα, ἐν πολλοῖς λόγοις ἐξωτερικῶν αἰτίων, με συνδέσκειαν τὴν ἐνδεχομένην καὶ πάλιν προσφυγὴν πέραν τῶν μετῴσιν τοῦ συναλλαγματικοῦ μας ἀποθέματος.

Ἡ Κυβέρνησις βεβαίως θὰ καταβάλῃ πᾶσαν προσπάθειαν, ὥπως ἀξιοθῶν αἱ ἐξαγωγαὶ καθ' ὃ μέτρον λόγοι ἀναγκασμένοι εἰς τὴν διεθνῇ ἀγορᾷ δὲν ἐμποδίζουν τοῦτο, πλὴν ὅμως καὶ ἡ πλευρὰ τῶν εἰσαγωγῶν θὰ πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ, διότι καὶ δυνατότητες περιορισμοῦ τῶν ὑφίστανται ἄνευ ἐσωτερικῶν διαταραχῶν καὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονῇται ὅτι ἡ Ἑλλὰς εἶναι ἀπὸ τὰς ἐλαχίστας χώρας ὅπου ἱσχύει πλήρης ἐλευθερία εἰσαγωγῶν.

Ἐν δευτέρῳ ὁσιώδες θέμα ἀποτελεῖ ἡ συμβολὴ τῶν ἐπιχειρηματιῶν καὶ τῶν ἐμπόρων τῶν ἐξων εἰς τὰ ἐξ ἡμέσου φορολογίας ἔσοδα τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ.

Διὰ τὸ 1957 π.χ. τὸ σύνολον τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἐπιχειρηματιῶν ἀνῆλθεν εἰς 28.000 ἐκατ. δραχμ. περίπου, οἱ δὲ ἑμισοὶ φέροι διὰ τὸ 1958 προϋπολογισθῆσαν εἰς 2.800 ἐκατ. δραχμ. ἔναντι 2.350 ἐκατ. εἰσπραχθέντων τὸ 1957. Ἦτοι ἡ μέση φορολογικὴ ἐπιβάρυνσις ἀνέρχεται εἰς 13% περίπου. Νομίζω ὅτι τὸ ποσοστὸν πρέπει νὰ θεωρηθῇ πολὺ χαμηλὸν καὶ ἀποδεικνύει ὅτι σημαντικὸν μέρος τῆς φορολογητέας ὕλης διαφεύγει καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ βασικὸν ἐμῶδιον διὰ μίαν δικαιοῦν ἔραν κατανομήν τοῦ φορολογικοῦ βάρους καὶ ἀδικίαν ἀποστρεφῇ τὸ Κράτος ἐξ ὅσων τὰ ὅποια θὰ ἦτο δυνατόν νὰ διατεθοῖν εἴτε εἰς ἀξίωσιν τῶν ἐπενδύσεων εἴτε εἰς διεδρύνσιν τῆς ἀσπουμένης κοινωνικῆς πολιτικῆς.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονῇται ὅτι πρὸς διατήρησιν τῆς νομιματικῆς σταθερότητος καὶ ἀξίωσιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος ἡ τάξις τῶν ἐργαζομένων ἔχει προσφέρει ἀναλογικῶς πολὺ περισσότερα τῶν ὅσων ἡ τάξις τῶν ἐπιχειρηματιῶν. Οἱ τελευταῖοι πρέπει νὰ ἀντιληφθῶν ὅτι τὰ οἰκονομικὰ προβλήματα τῆς χώρας δὲν δύνανται νὰ ἀντιμετωπισθῶν κατὰ τὸ ἴδιον ἐκάστου συμφέρον. Παράλληλως ἡ τάξις τῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθωτῶν, εἰς τὰ προβλήματα τῆς δικαιοσύνης ἡ Κυβέρνησις ἰδιαιτέρως ἀποδίδει σημασίαν καὶ δὲν θὰ βραδύνῃ εἰς ἐμπρακτον ἐκδήλωσιν τοῦ ἐνδιαφέροντος της, πρέπει νὰ ἀναλογισθῇ ὅτι μία ἐπισευσμένη ἀξίωσις τῶν ἀποδοχῶν της ἀποτελεῖ πολλὰκις ἀποκτημα ἑφημέρου ἀξίας.

Εἰς τὴν παρούσαν φάσιν ὅπου εἰς τὴν μίαν πλευρὰν ἔχομεν τὰ ἐμμενῆ ἐπιτεθῆματα τῆς παρελθούσης διετίας καὶ εἰς τὴν ἑτέραν

ἐκδηλώσεις αἱ ὁποῖαι δύνατον νὰ μεταβληθοῦν εἰς δυσμενεῖς παράγον-
τας διὰ τὴν περαιτέρω οἰκονομικὴν πρόδοον τῆς χώρας, καλῶ τὰς παρα-
γωγικὰς τάξεις ὥπως ἐν στενωπῇ συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Κυβερνήσεως
ἀντιμετωπίσουν τὰ προληπτικὰ μέτρα διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ἐσωτε-
ρικῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος, τῆς συναλλαγματικῆς μας ἰσορροπίας,
τῆς πατάξεως τῆς φοροδιαφυγῆς, τῆς δικαιοτέρας κατανομῆς τοῦ εἰσο-
δήματος, τῆς βελτιώσεως τοῦ ἐπιπέδου διαβιώσεως τῶν ἐργαζομένων, ὥστε
ἡ οἰκονομικὴ πρόδοος τῆς χώρας νὰ συνεχισθῇ καὶ δὴ ἐπιταχυνομένη.

Ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω θεμάτων θὰ ἐπεδόμουν νὰ ἀνοῖσω τὰς γνώ-
μας τῶν ἐμπροσθέντων τῶν παραγωγικῶν τάξεων εἰς δευτέραν δὲ συνάντη-
σιν νὰ ἀνοῖσουν οὗτοι τὰς ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως, ὥστε μετὰ ταῦτα
ἡ τελευταία νὰ λάβῃ τὰς ἀποφάσεις της. -

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΕΡΕΥΝΗΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

(Παρά τῇ Ὑπουργείῳ Συντακτοσμοῦ, δδδς Ἀμερικῆς 3)

Πρὸς συστηματικώτεραν ὀργάνωσιν τοῦ οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ τῆς Χώρας, ἡ Κυβέρνησις συνέστυσε πρὸ ἔτους περίπου τὴν Ἐπιτροπὴν Ἑρεῦνης καὶ Ὁργανώσεως Οἰκονομικοῦ Προγραμματισμοῦ, εἰς τὴν ἀνετέθη ἡ ἔρευνα τῶν ἐπὶ μέρους τομέων καὶ κλάδων τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας, ἐπὶ τῇ τέλει ὅπως τὸ μελλοντικὸν πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τῆς Χώρας στηριχθῇ ἐπὶ πλῆθρων, κατὰ τὸ δυνατόν, τεχνικοοικονομικῶν μελετῶν.

Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Νοεμβρίου, ὅτε κατ' οὐσίαν ἤρχισαν λειτουργοῦσαι, ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης, Βιδικαὶ Ἐπιτροπαὶ καὶ Ὁμάδες Ἑργασίας, μέχρι σήμερον, συνετελέσθη σημαντικὸν ἔργον, συνοψιζόμενον εἰς τὰ κάτωθι:

α) Ἐπρογραμματίσθησαν παρὰ τῶν διαφόρων Ἐπιτροπῶν καὶ ἐνηργήθησαν ἡ διενεργοῦνται ἤδη διάφοροι γενικωτέρας σημασίας ἀπογραφικαὶ ἔρευναι, λόγῳ τῆς διαπιστωθείσης ἀνεπαρκείας καὶ συγχύσεως περὶ τὰ ἀπαραίτητα στατιστικὰ στοιχεῖα διὰ τὴν ἡτιολογημένην στήριξιν τῶν πορισμάτων τῶν Ἐπιτροπῶν. Τοιαῦται εἶναι: ἡ βιομηχανικὴ ἀπογραφή, ἡ ἀπογραφή ἀρδευομένων ἐκτάσεων τῆς Χώρας, ἡ ἀπογραφή φυκτικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ μέσων διακινήσεως προϊόντων ὑπὸ ψύξειν, ἡ ἀπογραφικὴ οἰκονομικὴ ἔρευνα Ὁργανισμῶν Κοινων. Ἀσφαλίσεως, ἡ εἰδικὴ ἔρευνα ἐπὶ τῶν ἐκτελεσθέντων, ἐκτελουμένων καὶ ὑπὸ μελέτην ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων κ.ἄ.

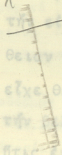
β) Αἱ ἐργασίαι τῶν πλείστων Βιδικῶν Ἐπιτροπῶν καὶ Ὁμάδων Ἑργασίας (Ἀλιείας, Δασῶν, Νηπῶν Γεωργ. Προϊόντων, Κτηνοτροφίας, Ἑγγειοβελτιωτικῶν Ἑργων, Θεμάτων Ψύξεως, Βιομηχανίας, Μεταλλείων, Ἐξαγωγῶν, Εἰσαγωγῶν, Τουρισμοῦ, Ναυτιλίας, Χρηματοπιστηρίου, Δημοσιονομικῶν Θεμάτων, Κοινων. Ἀσφαλίσεων, Μεθοδολογίας Προγραμματισμοῦ) ἔχουσι προχωρήσει ἱκανοποιητικῶς. Τινὲς ἐκ τῶν Ἐπιτροπῶν αὐτῶν ὑπέβαλον ἤδη τὰς εἰσηγήσεις των εἰς τὰς Βασικὰς Ἐπιτροπὰς πρὸς συζήτησιν καὶ τελικὴν διατύπωσιν.

γ) Ἐξ ἄλλου πρὸς κατάρτισιν προγράμματος ἀναδιαρθρώσεως τῶν γεωργικῶν καλλιεργειῶν, ἀνετέθη εἰς εἰδικούς εἰσηγητὰς ἡ μελέτη τῶν βασικῶν γεωργ. προϊόντων καὶ ἡ θέσις αὐτῶν εἰς τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν (Σιτηρὰ, Κτηνοτρ. φυτὰ, Ἐλαιόλαδον, Καπνὸς, Βάμβαξ, Σταφίς, Γεώμηλα κλπ.). Τέλος εἰς ἐτέρους εἰσηγητὰς ἀνετέθη ἡ ἔρευνα γενικῶν γεωργικῶν θεμάτων ὡς ὁ ἀναθάμβος, αἱ λιπάνσεις, αἱ μηχαναὶ εἰς τὴν καλλιέργειαν κλπ.

Τὸ ὅλον ἔργον τῶν ὡς ἄνω Ἐπιτροπῶν ὑπολογίζεται βασίμως ὅτι θὰ ἔχη περατωθῇ μετὰ ἐξάμνηνον, εἰς τρόπον ὥστε τὰ ἐπὶ μέρους πορίσματα νὰ συμβῶν εἰς τὴν σύνταξιν ἑνὸς ὠλοκληρωμένου οἰκονομικοῦ προγράμματος τῆς Χώρας. —

Οι μισθοί

1958-1959



+ Εργασίες

μισθολογικού προ...

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἔργων αὐτῶν ἡ ἀγροτικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἀποβλέψῃ κατὰ πρῶτον λόγον πρὸς τὴν μεγαλύτεραν δυνατὴν ἐπέκτασιν καὶ ἀξιοποίησιν τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν καὶ ἀρδευτικῶν ἔργων καθὼς καὶ τῶν μεσοπροθέσμων καὶ μακροπροθέσμων δανείων τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. Συνέπεια τούτων θὰ εἶναι ἡ ἐπέκτασις ἐντατικῶν καλλιεργειῶν αἱ ὁποῖαι ἀπορροφοῦν περισσότερας ἐργατικὰς χεῖρας ἐξασφαλίζουσαι καὶ μεγαλειότερον εἰσόδημα. Παρὰλληλως ἡ Κυβέρνησις θὰ προωθήσῃ τὰς νεωτέρας γεωργικὰς εφαρμογὰς, θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν βελτιουμένην χρησιμοποίησιν λιπασμάτων καὶ ἄλλων γεωργικῶν ἐφοδίων διατιθέμενα εἰς τὰς καλλιτέρας δυνατὰς τιμὰς.

Ἡ Κυβέρνησις ἀποβλέπει ἐπίσης εἰς τὴν στήριξιν τῶν γεωργικῶν προϊόντων ἐν συσχετίσει πρὸς τὰς διεθνεῖς τιμὰς. Ἡ τοιαύτη στήριξις τῶν τιμῶν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν βελτίωσιν τῆς παραγωγῆς καὶ τὴν κατάρκτησιν ἀγορῶν ἀποτελεῖ τὴν ἀσφαλεστέραν καὶ μονιμωτέραν προστασίαν τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀγροτῶν.

Ἡ Κυβέρνησις προτίθεται ὅπως διὰ προγράμματος ἐνισχύσει τοῦ πληθυσμοῦ τῶν ὀρεινῶν περιοχῶν καὶ τῶν ~~μημικ~~ πτωχοτέρων νήσων.

Τέλος ἡ Κυβέρνησις θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν συμπλήρωσιν τοῦ πρῶτου σταδίου ἀσφαλίσεως διὰ ἱατρικὴν καὶ νοσοκομειακὴν περίθαλψιν, θὰ μελετήσῃ δὲ τὴν ὁλοκληρώσιν τῆς Ἀγροτικῆς

Ἀσφαλίσεως καὶ θὰ σταθμίση κατόπιν τούτου τὴν δυνατότητα
τὴν ἔκτασιν καὶ τὸν χρόνον τῆς εφαρμογῆς. Δὲν ἀποβλέπει
ἡ Κυβέρνησις εἰς τὴν δημιουργίαν ἐντυπώσεων οὔτε εἰς τὴν
ἀμελέτητον ἔναρξιν σχεδίων τὰ ὅποια ἐνδέχεται νὰ εἶναι
δύνατον νὰ βαστάσουν ἡ οἰκονομία τοῦ τόπου καὶ ἰδίως ὁ
ἀγροτικός κόσμος.

Πρέπει νά γίνῃ κοινή συνείδησις ὅλων μας ὅτι ἡ οὐσία τῆς λύσεως τοῦ κοινωνικοῦ προβλήματος εὐρίσκεται εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ εἰσοδήματος. Διότι μόνον διὰ τῆς αὔξεως αὐτῆς εἶναι δυνατὴ ἡ μονιμωτέρα καὶ ικανοποιητικὴ λύσις. Διὰ νὰ αὔξησωμεν ὅμως τὸ ἐθνικόν μας εἰσόδημα θὰ πρέπει νὰ αὔξησωμεν τὴν παραγωγὴν μας καὶ τοῦτο θὰ τὸ ἐπιτύχωμεν διὰ τῆς ἐκτελέσεως πλῆρους φύσεως ἔργων τὰ ὅποια θὰ ἐξιοποιήσουν τὸν φυσικόν πλοῦτον τῆς χώρας καὶ τὸ ἀνθρώπινον δυναμικόν της.

Ἀλλὰ διὰ νὰ μεταβάλωμεν εἰς πραγματικότητα τὰ ἔργα αὐτά πρέπει νὰ διευρύνωμεν συνεχῶς τὸ πρόγραμμα ἐπενδύσεων καὶ νὰ διαθέσωμεν μὲ διαρκῶς αὐξοῦντα ἀριθμὸν περισσοτέρους πόρους ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ. Θὰ πρέπει ἡ παρούσα γενεὰ νὰ ἀποβληθῇ εἰς θυσίας ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος τῆς χώρας.

Ἡ ἀντίθετος πολιτικὴ τῆς προσωρινῆς ἀνακουφίσεως τῶν πολιτῶν ὑπὸ μορφὴν παροχῶν καὶ ἀπλλαγῶν ὅχι μόνον ὀξύνει τὸ ζήτημα, ἀλλὰ τὸ ἐπιδεινώνει διότι ἀποτελεῖ ἐμπόδιον πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ὀριστικῆς λύσεως τοῦ κοινωνικοῦ προβλήματος.

Μέρος μὴ ἐνδεχομένως διὰ τὸ σύνολον τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων θὰ προσφέρεται βαθμιαίως καὶ θὰ διατίθεται ὑπὲρ τῶν μεγάλων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ αἱ ὁποῖαι θὰ στρέψουν τὰς μικρὰς ἀποταμιεύσεις πρὸς παραγωγικὰς ἐπενδύσεις.

Ὡς ἐκ τούτου τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ ἔργα ἐθνικοῦ ἐνδιαφέροντος δι' ἑνὸς μὲν θὰ καταστοῦν βαθμιαίως κτῆμα τοῦ λαοῦ, δι' ἑτέρου δὲ θὰ δημιουργηθοῦν οἱ πόροι διὰ νέας ἐπενδύσεις.

Μέρος μὴ ἐνδεχομένης διὰ τὸ σύνολον τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων θὰ προσφέρεται βαθμιαίως καὶ θὰ διατίθεται ὑπὲρ τῶν μεγάλων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ αἱ ὁποῖαι θὰ στρέψουν τῆς μικρᾶς ἀποταμιεύσεις πρὸς παραγωγικὰς ἐπενδύσεις.

*ὧς ἐκ τούτου τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ ἔργα ἐθνικοῦ
ἐνδιαφέροντος δι' ἐνδὲς μὲν θὰ καταστοῦν βαθμιαίως κτῆμα τοῦ
λαοῦ, δι' ἑτέρου δὲ θὰ δημιουργηθοῦν οἱ πόροι διὰ νέας ἐπεν-
δύσεις.

u. H. J. am

Εἰς τὴν προσπᾶθειαν τῆς ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας, ὅπως εἰς πᾶσαν ἀνθρωπίνην προσπᾶθειαν, τὸ πρῶτον τὸ ὅποσον ἐπιβλά-
λεται εἶναι νὰ ἀποκτήσωμεν συνείδησιν τῶν ἀδυναμιῶν καὶ τῶν
μειονεκτημάτων μας διὰ νὰ δυνηθῶμεν τοιοῦτο τρόπον νὰ ὑπερ-
νικήσωμεν τὰς ἀνασυρόμενας δυσχερείας.

Διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς χώρας κρατεῖ μετα-
ξὺ τῶν πολλῶν ἡ πεπλανημένη ἀντίληψις ὅτι ἐνεῖνο τὸ ὅποσον προ-
τίστως μᾶς ^(χρειάζεται) εἶναι τὰ οἰκονομικὰ μέσα. Ἀν ἐμφορηθῇ
ὅτι ἡ χώρα ἔχει ἀνάγκην καὶ οἰκονομικῶν μέσων. Ἡ μεγαλύτερα
ὅμως ἀδυναμία μας, ἐν τῇ προσπαθεῖα ν' ἀναπτυχθῶμεν οἰκονομικῶς,
εἶναι ἡ ἑλλειψὶς τεχνικῆς προπαρασκευῆς καὶ διοικητικῆς ὁργανό-
σεως ἀφ' ἑνὸς καὶ οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ ἀφ' ἑτέρου. Ἀν πρό-
κειται σήμερον ν' ἀσχοληθῶμεν εὐθέως μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀξιόσεως
τῶν τεχνικῶν μας στελεχῶν οὔτε μὲ τὸ θέμα τῆς διοικητικῆς ἀνα-
διοργανώσεως τὸ ὅποσον εἶναι σοβαρὸν καὶ μὲ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ
ὀποίου ἀσχολούμεθα ἤδη. Ὁδ' ἐπισημάνω ὅμως τὸ μέγα κενὸν τὸ ὅποσον
ἐνεφάνισαν ἡ ἐξέλιξις τῆς οἰκονομικῆς ἀνασυγκροτήσεως ἀπὸ τοῦ
τέλους τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου κυρίως ἐν τῇς ἑλλείψεως
πραγματικοῦ καὶ ὠλοκληρωμένου προγραμματισμοῦ.

Ἀκόμη καὶ ἐνεῖ ὅπου ἐπικρατεῖ ἡ ἐλευθέρη οἰκονομία,
δὲν ὑπάρχει δυνατότης ὁμαλῆς οἰκονομικῆς ἐξελίξεως χωρὶς προγραμ-
ματισμὸν ὁ ὅποτος νὰ καθορίσῃ τὰ γενικά πλάισια τῆς πορείας καὶ
τὸν ὁρθὸν προσανατολισμὸν τῶν συντελεστῶν τῆς παραγωγῆς. Αὐτοχυῆς,
αἱ γινόμεναι μέχρι πρό τινας παρ' ἡμῶν προσπάθειαι προγραμματι-
σμοῦ δὲν ἐστηρίζοντι ἐπὶ τῆς πληρότητος ἐνεῖνης τῶν δεδομένων ἡ
ὅποια εἶναι ἀπαραίτητος διὰ τὴν θαμελίωσιν ἑνὸς οἰκονομικοῦ
σχεδίου. Κυρίως δὲ ἐξ αἰτίας τῶν ἑλλείψεων αὐτῶν, ἐμυλίσθησαν
κατὰ τὸ παρελθὸν πολλαὶ εὐκαιρίαι ἀξιοποιήσεως τῆς Ἀμερικανικῆς
βοήθειας καὶ ἄλλων πόρων πρὸς ἀνασυγκρότησιν τῆς χώρας.

Λι' ἀνωτέρω διαπιστώσεις ἡμεῖς τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν
ἀπόφασιν νὰ στηρίξῃ τὴν ἰδικήν της προσπάθειαν ὅχι ἐπὶ προβλέψεων

στηριζομένων επί γενικῶν ἐπιτιμήσεων ἀλλὰ ἐπὶ ἐνός πλήρως θεμελιωμένου μακροχρόνιου οἰκονομικοῦ προγράμματος. Χάριν τοῦ σκοποῦ τούτου, πρὸ ἑτους περίπου, συνεκρότησε τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐρεῦνης καὶ Ὁργανώσεως Οἰκονομικοῦ Προγραμματισμοῦ, σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶναι ἡ διὰ συστήματος δοκιμασθέντος ἤδη εἰς τὴν Ἀλλοδαπὴν καὶ προσαρμοσθέντος εἰς τὴν Ἑλληνικὴν πραγματικότητα, ἐκπονήσεις ὅλων τῶν μελετῶν αἱ ὁποῖαι ἔποτελεῖσιν τὴν μὲν σταθερὰν βῆσιν διὰ τὴν θεμελίωσιν τοῦ μακροχρόνιου οἰκονομικοῦ μας προγραμματισμοῦ. Ἡ πρόθεσίς μου, εἶναι, ὅταν περατωθῇ τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον σήμερον ἐκτελεῖ ἡ ἐπὶ τοῦ Προγραμματισμοῦ Ἐπιτροπὴ καὶ ἐπὶ τῇ βῆσει ταύτῃ ἀποκατασταθῇ τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα τῆς χώρας, νὰ προχωρήσωμεν περαιτέρω εἰς τὴν ἐκπόνησιν περιφερειαῶν προγραμμάτων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐντός τοῦ πλαισίου τοῦ ἐθνικοῦ προγράμματος, τὰ ὁποῖα θὰ ἀντιμετωπίζουν ἀποκεντρωτικῶς τὰς εἰδικὰς δυνατότητας ἀναπτύξεως καὶ τὰς τοπικὰς ἀνάγκας ἐκδοτικῆς περιφέρειας.

Δὲν πρέπει νὰ μῶς ἐντυπωσιάζουν αἱ δυσχερεῖαι αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς πρώτης αὐτῆς σοβαρῆς προσπάθειας προγραμματισμοῦ. Οὔτε ὁ ἀριθμὸς τῶν εἰδικευμένων συνεργατῶν, τῶν ὁποίων ἡ συμβολὴ εἶναι ἀπαραίτητος διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ περγου. Πρέπει νὰ καταστῇ συνείδησις ὅλων ὅτι ἄνευ ἐπιμελοῦς προσπάθειας οἰκοδομοῦμεν ἐπὶ τῆς ἀμμου. Οἰκοδομοῦμεν χωρὶς νὰ γνωρίζωμεν τὰ ἀπαραίτητα δεδομένου τὰ ὁποῖα ὑπαγορευθοῦν τοὺς ἐπιβαλλομένους ἐκδόσεις προσανατολισμοὺς τῶν οἰκονομικῶν προσπάθειων τῆς χώρας. Δι' αὐτὸ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀποδίδει εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτὴν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐρεῦνης ὅλων ἰδιόχρους βαρῦτητα καὶ σημασίαν.

Ἐξ ἄλλου ὅμως πρέπει ὅλοι νὰ ἀναγνωρίζωμεν τὰς δυσχερεῖας τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον, διὰ πρώτην φοράν ἐπιχειροῦμενα ἐν Ἑλλάδι, δὲν ἔχει ἐπαρκῆ προηγουμένα ἐπὶ τῶν ὁποίων νὰ στηριχθῇ. Παρὰ ταῦτα, τὸ ἐν λόγῳ ἔργον θὰ πρέπει νὰ ἐκτελεσθῇ κατὰ τὸν καλῶτερον δυνατὸν τρόπον, ὥστε νὰ ἐκτελεσθῇ τὴν πρώτην πλήρη συστηματικὴν μελέτην τῆς Ἑλληνικῆς πραγματικότητος. Μετὰ τὴν

περάτωσιν ^{αὐτῶν} ^{ἐπὶ} ^{ὅσον} ^{ἔργων} μελέτην βεβαίως θὰ πρέπει νὰ ἐπικολουθήσουν καὶ
 ἄλλαι τοιαῦται διότι ὡς γνωστὸν αἱ ἐπὶ τοῦ πρόγνῳματος ἔρευнай
 εἶναι ἐργασίαι ἀτέρμονες καὶ πρέπει συνεχῶς νὰ ἀνανεοῦνται καὶ
 νὰ ἀνασυντεθενται.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι ὅλοι ὅσοι ἀνέλαβον τὸ βαρὺ καὶ
 ὑπεύθυνον αὐτὸ ἔργον ἔχουν ἐπίσης πλήρη συνεδίησιν τῆς ἀποστο-
 λῆς των καὶ θὰ καταβάλλουν κάθε προσπάθειαν νὰ τὸ φέρουν εἰς
 πέρας κατὰ τὸν ἐπιτυχέστερον τρόπον. Εἶμαι δὲ ἐπίσης βέβαιος
 ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς θὰ ἀντιληφθῇ ποῖαν σημασίαν ἔχει ἡ τοιαύτη
 συστηματικὴ καὶ ὀρθολογικὴ προπαρασκευὴ τῆς ὅλης οἰκονομικῆς
 δραστηριότητος τῆς χώρας ἡ ὁποία διὰ πρώτην φοράν ἐπιχειρεῖται
 ἐν Ἑλλάδι καὶ τὴν ὁποῖαν ἀσφαλὲς θὰ παρακολουθήσῃ μετὰ τὸ ἐνδία-
 φέρον τοῦ ὁποῖου εἶναι ἀξία.

[1959]

KEIMENA [24]

10/1959

Πρὸς τοὺς δημοσίους υπαλλήλους
15. Μαΐου 1959

Αναβιβάζει τὸν δημοσιογραφικὸν...

Ἡ ἐξέφωσις τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν ὅπως ὀρθῶς
 τὸνίζῃ εἰς ~~μὴν~~ τὰς ἀνακοινώσεις τῆς ἡ κυβερνήσεως δὲν ἐπι-
 τυγχάνεται ^{μὴν} μετὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ὁργανώσεως ~~μὴν~~ τῆς διοική-
 σεως μόνον. Ἐπιτυγχάνεται προπαντὸς ~~ἀπὸ~~ τὴν βελτίωσιν τῆς
 ποιότητος τοῦ ^{ἐμφύχου} ὀλικοῦ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ
^{ἐν προκείμενῳ} ἐν προκείμενῳ δυστυχῶς πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι ἡ ἐπιρροή τοῦ
 κράτους εἶναι περιορισμένη. Βεβαίως δύναται νὰ λάβῃ καὶ ^ἡ
 μέτρα τὰ ὅποια θὰ συμβάλλουν εἰς τὴν προσέλευσιν καλλιτέ-
 ρων προσώπων εἰς τὴν δημοσίαν ὑπαλληλίαν καὶ εἰς τὴν βελ-
 τίωσιν τῆς ποιότητος τῶν ἥδη ἀπηρετοῦντων δημοσίων ὑπαλλή-
 λων. Ἀλλὰ αὐτὸ δὲν εἶναι τὸ ἅπαντον οὕτε καὶ τὸ σημαντικόν ^{ἔργον}
 Ἡ ἔδρα ἡ κοινωνία καὶ προπαντὸς τὸ σχολεῖον καὶ τὸ πανεπι-
 στήμιον θὰ δημιουργήσουν τὸ φυτῶριον τῶν καλλιτέρων δημο-
 σίων ὑπαλλήλων. Ὅταν ἐπομένως παραπονούμεθα διὰ τὰς ἐλλεί-
 φεις τῶν δημοσίων μας ὑπηρεσιῶν δὲν πρέπει νὰ ἀπομονώμεν
 ὅτι ἡ διδρῶσις αὐτοῦ τοῦ κακοῦ ἐξαρτᾶται μόνον κατὰ ἓνα
 ποσοστὸν ἀπὸ τὰς ἐκαστοτέ κυβερνήσεις κατὰ τὰ ἄλλα ἐξαρτᾶ-
 ται ἀπὸ τὴν κοινὴν προσπάθειαν σχολείου καὶ κοινωνίας, ἀπὸ
 ἐναγνεῦμα χρηστοτήτος καὶ πολιτικῆς ἀρετῆς τὸ ὅποιον ἐφ'
 ὅσον συνεχισθῇ ἐν τῇ χάρις πολιτικῇ σταθερότητι, θὰ πρέπει νὰ
 ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ ἐπικρατήσῃ καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν κοινωνίαν
 καὶ κατ'ἀνάγκην καὶ εἰς τὰς κρατικὰς ὑπηρεσίας.

Κρούς

Αἱ παραινέσεις τὰς ὁποίας ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνή-
σεως διὰ τῆς κοινοποιήσεως πρὸς ἀπώσας τὰς δημοσίας ὑπη-
ρεσίας ἐγκυκλίου του δὲν πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς μίαν τυπικὴν
ἐνέργειαν. Ἐκφορᾶν τὴν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐμφυ-
σίσῃ ἓνα νέον πνεῦμα, ἓνα νέον τόνον, εἰς τὰς σχέσεις τῶν
δημοσίων ὑπηρεσιῶν μετὰ τοῦ κοινotoῦ. Κανείς δὲν περιμένει
ὅτι μὲ μίαν ἐγκυκλίον καὶ τὰ καθὼς καίμενα ἐπὶ τοῦ ὁποίου
πρόκειται νὰ διορθωθοῦν. Πρὸς τοῦτο θὰ χρειασθοῦν καὶ χρό-
νος πολὺς καὶ βαθμιαία ἐπικράτησις μεταξὺ τῶν δημοσίων
ὑπηρεσιῶν μιᾶς ὑγιεινέρας ἀντιλήψεως τῶν καθηκόντων τοῦ
δημοσίου ὑπαλλήλου ἀπέναντι τοῦ φορολογουμένου ^{ἐν τῷ} ὁποίου,
ἐναντι τῶν θυσίῶν εἰς τὰς ὁποίας υποβάλλεται διὰ τὴν ἡμοι-
οβίαν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἔχει εὐλόγως τὴν ἀξίωσιν νὰ
τυγχάνῃ δικαίας καὶ εὐπρεποῦς μεταχειρίσεως ἀλλὰ καὶ ταχείας
ἐκπληρητέσεως. Ἡ ἐγκυκλίος τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως
ἀποτελεῖ ἓνα σύνθημα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἔχῃ ἀπὸ τὴν καὶ
διὰ σειρὰς μέτρων νὰ λάβῃ σάρκα καὶ ὅσθη. Ἀλλὰ καὶ ὡς σύν-
θημα ἁπλοῦν ἔχει ἀνεκτίμητον ἀξίαν.

II Πλειστάκις ἐγένετο ἀποκείραι ~~αὐτὴν~~ ἐρρώσεως γρα-
 φείων παραπόνων πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ κοινοῦ ἐς τὰς δια-
 φόρους ὀπηρεσίας καὶ ἀποκεντρωμένας ὀπηρεσίας. "Ολαὶ ~~αὐτῆς~~
~~αὐτῆς~~ ~~παραπονοὶ~~ ἀπέτυχον διότι συνέπιπτον τὰ πρόσωπα τῶν
 δεχομένων τὰ παρόνοια μὲ ἐκεῖνα κατὰ τῶν ὁποίων τὰ παρό-
 νοια ἐστρέφοντο. Διὰ τοῦ κατατεθέντος νομοσχεδίου ἐπέρχε-
 ται μία ^{αὐτοαξιολογία} ~~μεγάλης~~ σημασίας κενотоμία. Οἱ δεχόμενοι τὰ παρό-
 νοια εἶναι ἄλλων εἴτε ἀνώτεροι καὶ κατὰ βαθμὸν ὑπάλληλοι
 τοῦ Ὑπουργείου, εἴτε δημόσιοι λειτουργοὶ ~~μη~~ ^{ἐν} ~~ἐν~~ ^{ἐν} τοῦ
 Ὑπουργείου/παρὰ τῇ ^{ἐδρεύοντός} ~~προεδρίας~~ τῆς Κυβερνήσεως. Δι' αὐτῆς
 τῆς μεταρρυθμίσεως ὑπάρχει βέβαιος ἐλπίς ὅτι διὰ πρῶτην
 φοράν θὰ λειτουργήσουν πραγματικὰ γραφεῖα παραπόνων ὅπου
 ὁ πολίτης θὰ δύναται νὰ εὑρῇ τὸ δίκαιον ^{τα ἀντιμέτω} ~~τοῦ~~ ἀπὸ ἀνωτατοῦς
 κρατικοῦς λειτουργοὺς οἱ ὅποιοι θὰ κρίνουν ^{χωρὶς προκατά-}
 ληψιν καὶ ὅπο τὸν ἔλεγχον αὐτῆς ταύτης τῆς Προεδρίας τῆς
 Κυβερνήσεως ~~παρόνοια~~.

Τὸ εὐρὺ κοινὸν δὲν θά ^{ἀμέσως} δυνηθῇ/τοῦλάχιστον νὰ ἐκτι-
μήσῃ τὴν σημασίαν τοῦ κατατεθέντος νομοθεσίου περὶ Γενι-
κῆς Κωδικοποιήσεως τῶν Διοικητικῶν Νόμων, ^{ἀλλὰ} ἐκεῖνοι
οἱ ὅποιοι εἴτε ὡς δικηγόροι εἴτε ὡς δημόσιοι ὑπάλληλοι
εὐρίσκονται εἰς τὴν ἀνάγκην καθημερινῶς νὰ παλαίουν μέσα
εἰς τὸν ^{ἐμφανῶς} δαίδαλον τῆς ^{καὶ} διοικητικῆς νομοθεσίας δὲν εἶναι δυ-
νατὸν παρὰ νὰ ἐκτιμήσουν τὴν μεγάλην σημασίαν τὴν ὅποیان
ἔχει μία συστηματικὴ ἀνακρίβειαι^ς διοικητικῆς ~~μας νομο-~~
~~θεσίας~~ ἡ ὅποια καὶ κενὰ θά συμπληρώσῃ καὶ ἀμφοβητήσεαι θά
ἄρῃ καὶ δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου τελικῶς θά ὁδηγήσῃ εἰς ἐκτενευ-
σιν τῆς διεκπεραιώσεως τῶν διοικητικῶν ἀποθέσεων τῶν πολι-
τῶν. Τὸ ἐργον ^{τῶν} ἀποτελεῖ μίαν δυσχερεστέραν, ἐπιστημονικὴν
προσπάθειαν ἡ ὅποια ὅμως θά ἀποδώσῃ ἐν καιρῷ πλουσίους τοὺς
καρπούς της. Εἶναι δὲ ἀξία ἀπαύτων ἡ Κυβέρνησις ἡ ὅποια ^{ἔχει}
^{τὴν} ~~τὴν~~ ^{δυσχερεστέαν} διαθέτουσα, εὐρὴ περιθώρια χρόνου, ἀποδύεται, εἰς προσπάθειαν
μακροχρόνιους τὰς ὁποίας αἱ ^{ἀποστολὰς} συνήθειαι βραχυῶν Κυβερνήσεις
δὲν ἠδύνατο νὰ ἀντιμετωπίσουν (αἱ ὅποια εἶναι ἀπαραίτητοι
διὰ τὴν ἐξύψωσιν τῆς Διοικήσεως.

Λιμορικές Τκ/ζέ, 1959

3 κείφ

26.3.59

15.5.59

Δημοκρίτης

26.3.59

Ἦς κατ'ἐπανδληψιν ἐδηλώθη ἡ Κυβέρνησις δὲν πρόκειται κατ'οὐδένα τρόπον νὰ ἀναμιχθῇ εἰς τὰς ἐπικειμένους δημοτικὰς ἐκλογὰς ὁ σκοπὸς τῶν ὁποίων εἶναι ἡ ἐκλογή τῶν καταλληλοτέρων δι' ἕκαστον ἄθρον καὶ κοινότητα δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἀρχῶν. Ἡ ἀπόπειρα τῆς Ἀκρας Ἀριστερᾶς νὰ δώσῃ πολιτικὸν χαρακτήρα εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς ἀπέτυχε πλήρως διότι δὲν υἱοθετήθη ἀπὸ τὴν κοινὴν γνώμην. Εἶμαι βέβαιος ἐκείνης ὅτι θὰ ἀποτύχῃ πλήρως ἡ προσπάθεια τῆς Ἀκρας Ἀριστερᾶς νὰ ἐξαπατήσῃ τοὺς Ἕλληνας πολίτας διὰ τῆς ἐμφανίσεως ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὁπ' αὐτῆς ὑποστηριζομένων ψηφοδελτῶν προσώπων τὰ ὅποια ἐθεωροῦντο ἄλλοτε ἐθνικοφρόνα.

Ἡ Κυβέρνησις ἀφένουσα καθὲς πολίτην ἐλευθερον νὰ ἐκλέξῃ τὸν καλλίτερον δημοτικὸν ἀρχοντα μεταξὺ τῶν ἐθνικοφρόνων ὑποψηφίων ^{μὲν} ~~ἐπὶ~~ μόνον ἐκκλησίαν ποιεῖται πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαόν νὰ προσέλθουν ὅλοι οἱ ἔχοντες διὰ τὸ πᾶν ψήφου ἄνευ δεισρέσεως εἰς τὰς κάλπας τὴν προσεχῇ Κυβερτικὴν διότι ἡ συνήθης ἀποχή ἀπὸ τὰς ἐκλογὰς πολλῶν ἐθνικοφρόνων πολιτῶν θὰ ἐμφανίσῃ ἐπὶ ζημίᾳ τῆς χώρας ~~ἐπὶ~~ ἐπηρεαζομένην τὴν δύναμιν τοῦ Κομμουνισμοῦ".

Συμπόσια Συγγ

Είμαι υποχρεωμένος να χαρακτηρίσω την προσπάθειαν ἀρι-
σμένων κομμάτων ὅπως θέσουν πολιτικὸν ζήτημα κατὰ τῆς ἐπικει-
μένης δημοτικῆς ἐκλογῆς ὡς ἐστερημένην σοβαρότητος. Τοιαύτης
φύσεως θέματα κακῶς πρῶτον τρέφονται εἰς δημοτικῆς ἐκλογῆς αἱ
ὁποῖαι ἀποβλέπουν εἰς ἄλλους οὐθιῶδεις σκοποὺς τὴν ἐκλογὴν
τῶν καταλληλοτέρων τοπικῶν ἀρχόντων. Ἀλλὰ πλὴν τούτου πολι-
τικὸν θέμα θὰ ἐδικαιοῦτο νὰ θέσουν κόμματα τὰ ὅποια θὰ ἠδύναν-
το νὰ ἀνατρέφουν μίαν Κυβέρνησιν καὶ νὰ ἀναλάβουν αὐτὴ τὴν
ἀρχήν. Ὅταν ὅμως πολιτικὸν ζήτημα θέτουν κόμματα τὰ ὅποια
πρὸ ὀλίγων ἀκομῆ μηνῶν ἀπεδέχθη ὅτι στεροῦνται σοβαροῦ λαϊκοῦ
ἐρεσμοατος τότε τὸ πρᾶγμα γίνεται ἀκόμη περισσότερο φαιδρὸν.
Ἀλλὰ τί νὰ εἴπωμεν διὰ τῆς περιπτώσεως ἐκεῖνης ὅπως οἱ θέτον-
τες τὸ πολιτικὸν ζήτημα ἀρχηγοὶ εἶναι ζήτημα ἂν εἶναι καθιε-
ρωμένοι ἀρχηγοὶ τοῦ κόμματος τὸ ὅποῖον τύποις φαίνονται νὰ ἐκ-
προσωποῦν καὶ ἔδω πλέον τὸ κόμμα τὴν ὑπὸ τῆς συνεχεῖς μεταβο-
λῆς τῆς ἡγεσίας του δὲν ἔχει ἤδη διασπαρῆ εἰς τοὺς τέσσαρις
ἀνέμους.

Ἡ Κυβέρνησις ἔχουσα πάντα ταῦτα ὑπ' ὄφιν καὶ διότι δὲν
θὰ ἦτο ὁμοκρον ὑπὸ τῆς παρούσας συνθήκας νὰ συγκαλυφθῇ ἡ
ἀριστερὰν κομμάτων προκρίνειν τὸ σύστημα
τὸ ὅποῖον *αντὶ τῆς* ἀνδρ' ἑνὸς μὲν τὴν ἀκομματιστον καὶ ἐπομέ-
ως πλέον ἀντικειμενικὴν ἐκλογὴν τῶν δημοτικῶν ἀρχόντων μὲ
τὴν ἀποφυγὴν πολιτικῶν συμπαραστροφῶν εἰς βῆρος τῆς ἐθνικοφρο-
νος ἀντιπολιτεύσεως. Ἀλλὰ ὅπως εἰς τὸ παρελθὸν δὲν ἐξεδιήθη
σαν αἱ προσπάθειαι τῆς Ἐθνικῆς Ριζοσπαστικῆς Ἐνώσεως νὰ πα-
ράσχῃ εἰς τὴν ἐθνικοφρονα ἀντιπολίτευσιν τὴν δυνατότητα τῆς
ἀνασυντάξεως καὶ ἐνισχύσεως τῆς, ὅττω καὶ τῶρα δὲν *ἐνισχύει*
ἡ εἰς τὸν αὐτὸν σκοπὸν κατατείνουσα προσπάθεια τῆς Κυβερνήσεως

Καὶ ὅπως εἰς τὸ παρελθὸν ἀντὶ νὰ ἐμφεληθοῦν τῶν προσφε-
ρομένων ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν εὐκαιριῶν οἱ ἀρχηγοὶ τῆς Ἐθνικῆς
ἐθνικοφρονος ἀντιπολιτεύσεως ἐνόμιζον ὅτι ἔχουν μεγαλύτερον

συμφέρον νά ἐπιφεληθοῦν τῶν εὐκαιριῶν τῆς ὁποίας τοὺς προσφέ-
ρει, μὲ τὴν γνωστὴν βολιδικτῆτα της, ἡ ΕΔΑ, ὅπου καὶ τῶρα βλέπομεν
μὲ ραβδί ~~καὶ~~ ἀπογοήτευσιν τῆς ἐρωτοτροπίας ὁρισμένων ἐκ τῶν
κομμάτων τῆς *Αντιπολιτεύσεως μὲ τὴν ΕΔΑ ἡ ὁποία ~~ἐπρεπε~~ διὰ
πλείστους λόγους <sup>νὰ ἀπαι-
τεῖται</sup> ἀπομονωθῇ.

~~Τὴν~~ ἑλλειψὶν αἰσθήματος εὐθὺς τὴν ὁποίαν προδίδει αὐτὸ
τὸ γεγονός ἔχουμεν ὀπορῶσιν ~~καὶ~~ νά ἐπισημάνωμεν διότι
ἀπὸ αὐτῆς, ἀπὸ τὴν δόλοπαντον τακτικὴν ὁρισμένων πολιτικῶν
ἐνδρῶν ἐναντι τῶν κομμουνισμοῦ, τίθεται πρᾶγματι ἐν κινδύνῳ
τὸ ἐλευθερον πολιτεύμα τῆς χώρας.

*Ενῶπιον αὐτῆς τῆς πολιτικῆς, ἣν ἀκολουθεῖ, ταλαντευομένη
καὶ συρομένη, ἡ μεγαλυτέρα μερὶς τῆς *Αντιπολιτεύσεως ὁ *Ελλη-
νικὸς λαὸς ὀφείλει, ὅπως καὶ εἰς τὸ παρελθόν, νά ἀντιδρῶν ὀγιῶς
καὶ ταχέως, ὀφείλει νά προστατεύῃ τὸν θεσμὸν τῆς αὐτοδιοική-
σεως ἀπὸ τὴν ἀποπειραν νά χρῶν τὴν πολιτικὴν του ^{ιδιοουσίαν} ~~αὐτονομίαν~~
καὶ νά συναναμιχθῇ κατὰ τρόπον καταστρεπτικὸν εἰς τοὺς γενι-
κοὺς πολιτικοὺς ἀνταγωνισμοὺς ἐπὶ μεγίστῃ ζημίᾳ τῶν Δήμων καὶ
τῶν Κοινοτήτων. ὀφείλει ὁ *Ελληνικὸς λαὸς νά μὴ παρακολουθήσῃ
τοὺς ~~ἀνταγωνισμοὺς~~ ἐπιχειροῦντας νά θέσουν πολιτικὸν ζήτημα πολιτικούς
ἀρχηγούς καὶ ἀδιαφορῶν πρὸς τῆς συστάσεις των, νά ψηφίσῃ μεταξὺ
τῶν ~~ἐθνικοφρόνων~~ ὀποψηφίων ~~ἐκαστος~~ ἐκείνων τὸν ὁποῖον θεωρεῖ
καλλίτερον ὡς δημοτικὸν ἀρχοντα τῆς πόλεως. Ἡμπορεῖ ὁρισμένοι
πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ νά θέσουν πολιτικὸν ζήτημα. *Ἀλλὰ πολιτικόν
ζήτημα δὲν εἶναι ὅθεν ὁ λαὸς ὅτε ἡ *Ελληνικὴ Κυβέρνησις.

Διότι ἡ Κυβέρνησις, ἔχουσα πλήρη συνειδήσιν τῶν εὐθυνῶν
της, εἶναι ἀποφασισμένη νά ἐπιμελῇ ἐπὶ τῆς ὁρθῆς ἀποφάσεώς της
περὶ τοῦ πλήρους πολιτικοῦ ἀποχρωματισμοῦ τῶν ἐπικειμένων δημο-
τικῶν ἐκλογῶν. Τὸ πρᾶττει διὲ πεπεισμένη ὅτι ὅπου ὀνηρετεῖ καὶ
τὸν θεσμὸν τῆς ~~αὐτοδιοικήσεως~~ αὐτοδιοικήσεως ἀλλὰ καὶ τὰ γενικώτερα
συμφέροντα τῆς χώρας.

Γ' ἢ ἀντιφρόνως
ὅτι ἀφ' ἑαυτῶν
ἐπὶ τῆς φέρεται
πονηρῶν

Δημοτικές εκλογές

* Ἡ χθεσινή δήλωση τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ὡς πρὸς τὸν τρόπον καθ' ὃν ὀφείλουν οἱ ἐκλεγέντες δημοτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ σύμβουλοι νὰ δοκίμουν τὰ καθήκοντα αὐτῶν κατὰ τὴν ἐπικειμένην ἐκλογὴν τῶν Δημάρχων καὶ τῶν Προέδρων Κοινοτικῶν Συμβουλῶν ὀφείλει νὰ ἀποτελέσῃ τὸν γνώμονα παντὸς ἐθνικῶς σκεπτομένου.

Ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔδωκεν οὔτε κομματικόν, οὔτε πολιτικόν χαρακτῆρα εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς καὶ εἰς αὐτὴν τὴν πολιτικὴν ἐμμένει. Τοῦτο σημαίνει ὅτι δὲν ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν ἐκλογὴν δημοτικῶν ἀρχόντων ἢ οἱ ὅποιοι ἀνήκουν εἰς τὴν ΕΡΕ ~~ἀλλὰ~~ ^{Εὐ} διαφέρεται διὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν καλλιτέρων δημοτικῶν ἀρχόντων. * Ὁρθότατα ὅμως ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τονίζει ὅτι οἱ χεῖριστοι τῶν δημοτικῶν ἀρχόντων ὅσο οἰασθήκατε συνθήκας εἶναι ἐκεῖνοι τοὺς ὁποίους ὀποστηρίζει ἡ ΕΔΑ εἴτε ἀνήκουν εἰς αὐτήν, εἴτε ἀνήκουν εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἐχόντων ἐλαστικὴν τὴν ἐθνικὴν συνέδωσιν ~~προσέβην~~ ^ἢ ὅποια δέχονται πρὸς ἐκανοποίησιν προσωπικῶν φιλοδοξιῶν τὴν ὀποστηρίζουν τῆς ΕΔΑ. Ἡ ΕΔΑ ἐπιδιώκει νὰ ἐκπορθῇ τοὺς δήμους ὅχι βεβαίως διὰ νὰ προαγάγῃ τὰ τοπικὰ συμφέροντα αὐτῶν, ἀλλὰ διὰ νὰ προαγάγῃ ὅπως πάντοτε τοὺς ἀντεθνικοὺς σκοποὺς τῆς.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον καθῆκον ~~ἐπὶ~~ ^{ἐπὶ} δυν τῶν ἐθνικοφρόνων ἐκλεκτόρων εἶναι νὰ λάβουν ὅπ' ὅσιν τὴν ἐκλογαὶν τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ νὰ ἀντιληφθῶν ὅτι γινόμενοι ὄργανα ~~τῆς~~ ^{καθ' ὅσον} καθ' ὅσον ὅσοτε τρόπον τῆς ΕΔΑ παραβιάζουν τὴν ἐντολὴν τῶν ἐκλογῶν ^{καὶ} ἀνοίγουν διδύματα τὰς πόδας τῆς πολιτικῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν δήμων ἀπὸ τὸν κομμουνισμὸν.

Χὺς οἰκιστὲς
νῆματα καὶ ἄρ
ἀντων

Διμελικά ερωτήματα

Είς τήν 'Αντιπολίτευσιν ἡ ὁποία προσπαθεῖ ἐκ τῶν ὑστέρων νά ἀποφύγῃ τήν συναγωγήν συμπερασμάτων ἀπό τῆς δημοτικῆς ἐκλογῆς θέτομεν τό ἐξῆς ἐρώτημα.

Ἐάν τό ἀποτέλεσμα τῶν ἐκλογῶν ἦτο ἀντιστροφον ἐκείνου ἡ τοῦ ὁποῖον προέκυψεν ἀπό τῆς κἀλλας, ἔάν δηλ. ἐπλειοψήφουν τὰ κόμματα τὰ ὁποῖα ἔθεσαν πολιτικόν ζήτημα, μέ συγκεκριμένον περιεχόμενον, τήν ἀποδοκιμασίαν τῆς ἐξωτερικῆς καί τῆς οικονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, θά συνήγαγον ἡ δέν θά συνήγαγον οἱ κύριοι ἀντικολιτευόμενοι τό συμπέρασμα ὅτι ὁ Ἑλληνικός λαός ἀπεδοκίμασε τήν Κυβέρνησιν;

Ἐρωτῶμεν ἀκόμη ἔάν ὁ Ἑλληνικός λαός ἤθελε νά ἀποδοκιμάσῃ τήν Κυβέρνησιν ἐφ' ὅσον παρέχετα^ν ἡ εὐκαιρία ψηφίσων τοὺς ἀποδοκιμαζόντας τήν Κυβέρνησιν ὑποψηφίους νά ἐκφράσῃ τήν θέλησιν του, δέν θά ἐκπεφαιζέτο αὐτῆς τῆς μοναδικῆς εὐκαιρίας; Καί ἐφ' ὅσον δέν ἐπωφελέθη αὐτῆς τῆς εὐκαιρίας τί ἄλλο ἤμπορεῖ κανεὶς νά συναγάγῃ παρά ὅτι ὁ Ἑλληνικός λαός δέν ἤθελε νά ἀποδοκιμάσῃ τήν Κυβέρνησιν;

Ἄλλω μὴ θέλων νά ἀποδοκιμάσῃ τήν Κυβέρνησιν δέν εἶναι λογικόν νά συναγάγῃμεν ^{ἡ ἀποδοκίμασε} ἡμεῖς (ὅτι ἀπεδοκίμασε ἐκείνους οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς τοποθετήσεως πολιτικοῦ θέματος ἤθελον νά τήν ἀποδοκιμάσουν;

Ἄς δεῦρουν λοιπόν οἱ κύριοι τῆς Ἀντικολιτεύσεως τὰς σοφιστίας. Τὰ ἐρωτήματα εἶναι διμελικά, καί τὰ συμπεράσματα εἶναι σαφῆ. Ἡ Κυβέρνησις ἀπό τῆς δημοτικῆς ἐκλογῆς ἐξῆλθεν ἰσχυρότερα ἀπὸ ὅτι ἦτο μέχρι πρό τινων ἡμερῶν ἀκόμη. Ἐξῆλθε ἰσχυρότερα μετὰ τήν ἐπέλευσιν τοῦ Κυπριακοῦ θέματος τήν ὁποίαν ἀπεδοκίμασαν τὰ κόμματα τῆς Ἀντικολιτεύσεως. Καί

ἀντεθέτως τὰ κόμματα τῆς Ἀντιπολιτευσεως ὑπέσθησαν βαρυτέρην ἤτταν. Ὁ ὄχιως σκεπτόμενος Ἑλληνικὸς λαὸς αἰσθάνεται ἰδιαίτεραν ἱκανοποίησιν διότι ὁ Κομμουνισμὸς ὁ ὁποῖος εἶχεν ἀναθαρρήσει ἀπὸ τοῦ ἀποτελεσμα τῶν τελευταίων βουλευτικῶν ἐκλογῶν ἀναγκάζεται τώρα νὰ συνωδύνησιν ^ἡ τὸ γεγονός ὅτι αἱ ψῆφοι τῆς ὁποίας ἔλαβε τότε ἦσαν ψῆφοι παραπλανημένων ἐθνικοφρόνων καὶ ὅχι ψῆφοι κομμουνιστῶν. Ὁ κομμουνισμὸς ^ἡ μικραίνει καὶ πλησιάζει εἰς τὰς φυσιολογικὰς του διαστροφάς.

Κομματικά

Προς και αντιστοιχίσεις - Βενιζέλος

① — 12 Ιου. 1959

2. — 23 Νοεμ. 1959

3. — 1 Δεκ. 1959

4. —

5. — Γρίβας 14. 4. 1959

Ἐν συνεχείᾳ τῶν λεπτομερῶν ἀνακοινώσεων τοῦ Ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀλιπράντη ἐν σχέσει πρὸς μισθολογικὸν πρόβλημα τοῦ κλήρου ὁ Ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Τράτσος ἐδήλωσεν ὅτι:

Ἡ δημοσιευθεῖσα πληροφορία καθ' ἣν ἀπεφασίσθη ἡ κατὰ 50% ἀξίωσιν τοῦ μισθοῦ τῶν ἱερέων, δὲν ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰ πρᾶγματα, ὥς ἄλλωστε τοῦτο προκύπτει καὶ ἐκ τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ κ. Ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

Ἡ Πολιτεία, πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν μισθολογικῶν ἀναγκῶν τοῦ κλήρου, εἶχε καθιερώσει, ὥς γνωστὸν, τὴν ἐνοριακὴν ἐσθ-εῖσφορὰν. Δυστυχῶς ἡ ἀπροθυμία τῶν Χριστιανῶν νὰ κατεβάλλουν τὴν εἰσφορὰν ταύτην καὶ ἡ ἀποτυχία τοῦ Κράτους εἰς τὴν προσπά-θειαν του νὰ τὴν εἰσπράττῃ ἀμεταίωσεν τὸν σκοπὸν δι' ὃν αὕτη εἶχε θεσπισθῇ. Κατόπιν τούτου ἡ Πολιτεία, ἐνδιαφερομένη διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν ἱερέων, συνέστησεν Ἐπιτροπὴν ἥτις ἐμελέτησε πολλὰς πλευρὰς τοῦ δυσχεροῦς τούτου προβλήματος καὶ ἀνεζήτησε τοὺς πλέον προσφόρους τρόπους ἐξευρέσεως τῶν ἀπαιτουμένων πόρων. Ἐν τῇ ἀναζητήσει ταύτῃ ἐπρυτάνευσε ἡ σκέψις ὅτι ἀποτελεῖ κατ' ἀρχὴν ὑποχρέωσιν τῶν Χριστιανῶν νὰ μεριμνοῦν διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ ἰδίου αὐτῶν κλήρου, ὥς ἄλλω-στε τοῦτο συμβαίνει εἰς ὅλας τὰς ἐξένας χώρας καὶ συγχρόνως ἀποτελεῖ ὑποχρέωσιν τῆς Ἐκκλησίας νὰ ἀξιοποιῇ τὴν περιουσίαν της καὶ τοὺς λοιποὺς πόρους αὐτῆς διὰ νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ἀναγκὰς τῆς. Ἄνευ αὐτῶν ^{καὶ ἄλλων} ~~οὐκ~~ ἀδύνατος ἡ λύσις καὶ τοῦ μισθολογικοῦ προβλήματος τοῦ κλήρου. Ἐφ' ὅσον ἤδη ἀντιμετω-πίζετο ἡ Πολιτεία ^{νῦν} ~~τῶν~~ ἀντικατάστασιν τῆς ἐνοριακῆς εἰσφορᾶς δι' ἄλλων ασφαλεστέρων πόρων, ὥς καὶ ^{τῶν} ~~αὐτῶν~~ λήψεϊν μέτρων δι' ὧν θὰ ἀξιοποιηθῇ πλήρως ἡ Ἐκκλησιαστικὴ περιουσία, βασιμῶς δικαιου-μεθα νὰ ~~προσδοκῶμεν~~ ^{ἐκ} ἐξευροσύνης ^ἢ ~~ἢ~~ δικαίᾳ καὶ ἱκανοπ. ἡτι-κῇ λύσει τοῦ μεγάλου τούτου ~~προβλήματος~~ ^{προβλήματος} τῆς Ἐκκλησίας.

+ ὁ Ὑφ. Π. Ζ. 1920
δὲν ἀνταποκρίνεται
πρὸς τὰ πρᾶγματα
ὡς ἄλλωστε τοῦτο
προκύπτει καὶ ἐκ
τῶν ἀνακοινώσεων
τοῦ κ. Ὑφ. Π. Ζ. 1920

12/6/59

Σ. Βενιζέλος

(30)

Κατάπληξιν προξενεῖ τὸ γεγονός ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἐπαχείρησε νὰ τοποθετήσῃ περισσότερους βουλευτὰς τοῦ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐξουσιοδοτήσεως ἐμφανίζων ὡς ὁπαδοὺς τοῦ καὶ βουλευτὰς οἱ ἐποῖτοι δὲν τὸν ἀκολουθοῦν.

Ἦδη δύο ἐξ αὐτῶν ἐδήλωσαν διαφεύδοντες αὐτόν ὅτι δὲν εἶναι ὁπαδοὶ τοῦ καὶ ὅτι δὲν τοῦ ἀναγνωρίζουν καὶ τὴν ἰδιότητα τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ Κόμματος τῶν Φιλελευθέρων. Εἶναι δὲ βέβαιον ὅτι ἂν ἐπακολουθήσουν καὶ ἄλλαι τοιαῦται διαφεδοσεῖς.

Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι τοιοῦτου εἴδους τεχνάσματα καταρρέπτουν τὸ κῶρος τῆς πολιτικῆς ἡγεσίας καὶ γενικὰ τὸ ἐπίπεδον τῆς πολιτικῆς μας ζωῆς, ὡς πρὸς δὲ τὸν κ. Βενιζέλον προσωπικῶς, τί νὰ εἴπῃ τις, πρόκειται περὶ θλιβεροῦ καταντήματος.

23.11.59

Τόν τελευταῖον καιρόν ^{επο}σοβαρά ^{αυγέ}δημοσιογραφικά
 ὄργανα, ἀφοῦ διαπιστώσαν ^{ἐν} τήν ἀνυπαρξίαν ἑθνικοφρονος
 ἀναπτύξεως, προβάλλουσιν ^{ἐν} ~~ἐν δημοφιλῇ~~ τήν δέξιωσιν νά φρον-
 τίσῃ ἡ Κυβέρνησις διὰ τήν συγκρότησιν τῆς ἀντιπολιτεύ-
 σεως. Καί ἐάν αὐτό ἐλέγετο μόνον ἀπαξ δέν θά ἤξιζε τόν
 κόπον νά σημειωθῇ ἄλλὰ δυστυχῶς μία συχνῶς ἐπαναλαμβα-
 νομένη μωρία δοκεῖ ἰδιαιτέραν γοητεῖαν ἐπὶ τῶν ἀνθρώπων.

Καί ἀρχίζουν πράγματι πολλοί οἱ ὅποιοι δέν εὐρί-
 σκουσι ἄλλους λόγους διὰ νά ἐπικρίνουν τήν Κυβέρνησιν
 ὀριμέως νά τήν ἐπικρίνουν διότι δέν ἔγινεν ὁ παιδονόμος
 τῶν ἡγετῶν τῆς ἑθνικοφρονος ἀντιπολιτεύσεως ὥστε τοὺς
 ἀντιπάλους τῆς οἱ ὅποιοι δέν εἶναι εἰς θέσιν νά πρᾶξουν
 κάτι ὑπὲρ ἑαυτῶν ὀφείλει τώρα ἡ Κυβέρνησις νά τοὺς συμ-
 μαζεθῇ. Καθ' ἣν στιγμὴν διὰ λόγους ἀκαίρου προβολῆς
 προσωπικῶν φιλοδοξιῶν βαίνει περαιτέρω κατακερματίζομέ-
 νη ἡ ἑθνικοφρων ἀντιπολίτευσις, καθ' ἣν στιγμὴν ὥς μό-
 νην λύσιν εἰς τήν κατάντιαν τῆς εὐρίσκει τήν συνδιαλλα-
 γήν καί τήν συνεργασίαν μέ τόν κομμουνισμόν μέ τήν δυνά-
 τον ἐλπίζα ὅτι θά ἦτο δυνατόν ἀφοῦ μεταχειρισθῇ τοὺς κομ-
 μουνιστάς διὰ τήν ἀνατροπὴν τῆς Κυβερνήσεως θά ἠδύνατο
 κατόπιν νά τοὺς ἐλέγξῃ καί νά τοὺς παραμέρισῃ. Καθ' ἣν
 στιγμὴν ἡ ἑθνικοφρων καί ἄφρων ἀντιπολίτευσις δι' ὅλων
 τῶν εἰς τήν διάθεσιν τῆς μέσων αὐτοκαταστρέφεται, ἀντί
 νά ἐπικριθῇ αὐτή διὰ τήν θολίαν πολιτείαν τῆς, ἐπικρίνε-
 ται ἡ Κυβέρνησις διότι δέν τήν πειθαρχεῖ.

Μόνον εἰς ἓνα τόπον ὅπου τὰ πλέον ἀπίθανα δύναν-
 ται νά λέγωνται χωρίς νά προκαλοῦν ἢ τόν γέλωτα ἢ τήν
 ὀργήν θά ἠδύνατο νά διατυπωθῇ μία τοιαύτη δέξιωσις.

"Ας φαντασθῶμεν ἄν ποτέ διευτυπώνετο ἐν Ἀγγλίῳ ἡ σκέ-
 ψις ὅτι ἡ Συντηρητικὴ Κυβέρνησις ὀφείλει νὰ ἀνασυντά-
 ξῃ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Ἑργατικοῦ Κόμματος ἢ ἐν Γαλλίῳ νὰ
 ἀνασυντάξῃ ὁ Ντέ Γκώλ τοὺς ἀντιπάλους του θὰ ἐκδιγχαζεν
 ἡ Εὐρώπη ὁλόκληρος. Ἐδῶ αὐτὴ ἡ σκέψις διατυπώνεται
 ἀπὸ σοβαροὺς ἀνθρώπους καὶ συζητεῖται εἰς τὸν σοβαρὸν
 τύπον ::

Προς
κόμμα φιλελευθέρων
για εισήγηση

Κατάπληξιν προξενούν αι πληροφορίες κατά τας οποίας
τό κόμμα των φιλελευθέρων συνδυάζει τήν θέσιν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς
ἐγκαταστάσεως βάσεων μετ' τὸ Κυβερνητικὸν ζήτημα καὶ μετ' τήν
ἐνδεχομένην συμμετοχὴν αὐτοῦ εἰς τήν Κυβέρνησιν.

Ἐν πρώτοις οὐδεὶς ἐπρότεινεν εἰς τοὺς φιλελευθέρους
ολανδήποτε συμμετοχὴν εἰς τήν Κυβέρνησιν. ~~ὅπως ἀπὸ τοῦ ποσὶ
καταῦτι οὐκ ἔστιν~~ ~~πρὸς τὸν κοινὸν~~ ~~ἐπὶ τῇ πολιτικῇ~~
~~ἐν αὐτῇ οὐκ ἔστιν~~ Δεύτερον τὸ κόμμα τῶν φιλελευθέρων τόσον διὰ δηλώ-
σεων ἐκτὸς τῆς Βουλῆς, ὅσον καὶ διὰ τῆς ἀγορεύσεως τοῦ κ.
κ. Ἀρχηγοῦ τῶν φιλελευθέρων ἐντὸς τῆς Βουλῆς ἔλαβε θέσιν
ἐναντι τοῦ θέματος τῶν βάσεων, εἶναι δὲ δύνατον ἡ θέσις
αὕτη νὰ ἔχῃ ολανδήποτε συνάρτησιν μετ' τὸ Κυβερνητικὸν ζήτημα.
Ἀφ' ἧς αἱ βάσεις ἐγένοντο δεκταὶ ὑπὸ ὀρισμένης προσποθέσεως
δὲν δύναται νὰ ἔχῃ σημασίαν ποία Κυβέρνησις θὰ ἐφαρμόσῃ τήν
τοιαύτην πολιτικὴν.

Ἀλλὰ ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει εἶναι ἔτι μᾶλλον
ἀπαρδεδεκτὸς ἡ τοιαύτη συσχέτισις, δοθέντος ὅτι ἡ Κυβέρνη-
σις ἐδήλωσε κατ' ἐπανδλήψιν τήν πρόθεσιν της, πρὶν ἢ ἀποδεχθῇ
τήν ἐγκατάστασιν βάσεων, νὰ συζητήσῃ ~~ἀποφασίσῃ~~ τὸ ζήτημα μετ' τὸν
πολιτικὸν κόσμον τῆς χώρας, προκειμένου νὰ καθορίσῃ αὕτη τὰς
προσποθέσεις ὑπὸ τὰς οποίας αἱ βάσεις αὗται θὰ γίνουν δεκταί.

Τὸ ἐπ' εὐκαιρίᾳ αὐτῆς τῆς συζητήσεως ἐπαναλαμβανόμενον
ἐπιχείρημα ὅτι ἡ παροῦσα Κυβέρνησις δὲν ἔχει ἐπαρκὲς λαϊκὸν
ἔρεισμα διὰ νὰ λάβῃ ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν βάσεων ἀποφάσεις, εἶναι
προσφιλὲς εἰς τὸ κόμμα τῶν φιλελευθέρων, ἀλλὰ ἔχει γίνεαι κοι-
νὴ συνείδησις πλέον ὅτι τὸ ἐπιχείρημα αὐτὸ εἶναι τετρωμένον
καὶ σαθρόν.

Ἡ παροῦσα Κυβέρνησις εἶναι μία ἀπὸ τὰς τρεῖς Κυβερνή-
σεις τῶν 30 τελευταίων ἐτῶν ἡ ἀποία ἔχει ~~κατ'~~ τόσον εὐρύ λαϊκὸν
ἔρεισμα καὶ αὐτοδύναμον μονοκομματικὴν πλειοψηφίαν ἐν τῇ Βουλῇ.

Ἐάν μία τοιαύτη Κυβέρνησις δέν εἶναι ἠρμοδία νά ἀντιμετω-
πίζῃ τά ἐθνικά ζητήματα μήπως θά ἦτο ἠρμοδίον τό Κόμμα τῶν
Φιλελευθέρων(διδ νά μὴν ὁμιλήσωμεν περί τῶν ἄλλων μικροτέρων
κομμάτων) τό ὁποῖον μετεσχόν λαϊκοῦ μετώπου δέν δύναται νά
γυωρίζῃ αὐτήν τήν στιγμήν τί ἀκριβῶς ἀντιπροσωπεύει;

Πρέπει νά πιστεύσῃ κανεῖς ὅτι ὁλόκληρος αὐτή ἡ εἰδησο-
γραφία δέν προέρχεται ἀπό τήν ἡγεσίαν τοῦ Κόμματος τῶν Φιλελευ-
θέρων, ὅσονδήποτε καί ἄν ἐπιχαρῆται νά συνδυασθῇ πρός αὐτήν
διότι ἄλλως θά ἠδύνατο εὐλόγως νά ἐκληφθῇ ὡς μία ἀπόπειρα
ἐκβίβσεως ἐπ'ἄφορμῇ τοῦ θέματος τῶν βάσεων καί ὡς μία ἐκδή-
λωσις ἡ ὁποία θά ἀπεδείκνυε ὅτι ἀπέλειπεν ὀρισμένους κύκλους
τό αἶσθημα τῆς εὐθύνης καί τῆς σοβαρότητος.

Φακελος Νομικών

Χωρίς τίτλο (πριν τις εκδόσεις του
Οκτωβρίου 1961)

Απάντας σε διωξεις Τριβα να
ήμνη κινηματα

Σει αφερικη Εργαδ δει μαορει να
φινου για κινηματα υπαρχει ο
κομμος δροφος εις νομικης

14.7.59

Γρίβας
 ηγίτευται
 ενώ δεν δύναι
 τ' να μπει

Όταν ο Στρατηγός Γρίβας επέστρεφεν εκ Κύπρου ἀπήλανε μιὰς πανελληνίου δημοτικότητος. Τὸς ἐχαιρέτησάν ὅλοι ὡς τὸ σύμβολον τοῦ Ἑλληνικοῦ ἡρωϊσμοῦ καὶ ὡς μίαν στρατιωτικὴν ἰδιοφυΐαν τοῦ ἀντερποπολέμου. Δὲν παρήλθον ὅμως ἔκτοτε πολλοὶ μῆνες καὶ ἡ εἰκὼν μετεβλήθη ἄρῳν. Ὁ Στρατηγός Γρίβας ὁ ὁποῖος κατ'ἐπανάληψιν ἐδόηλωνεν ὅτι δὲν θὰ πολιτευθῇ καὶ οὕτω διετήρη τὸ κύρος καὶ τὴν αἵγλην ἐθνικοῦ ἀνδρός ^{ἡ τοῦ} διολισθαίνει ἤδη ραγδαίως πρὸς τὴν πολιτικὴν. Ἐνψ/ὸ διακρύσιος κήρυξ τῆς ἐνότητος τῶν Ἑλλήνων Κυπρίων διότι τοῦτο ἐπέβαλε τὸ συμφέρον τῶν κυπρίων σήμερον προβάλλει εἰς ἐνεργείας αἱ ὁποῖαι δημιουργοῦν ἓνα πρῶτον ἐπικίνδυνον διχασμόν μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων τῆς Κύπρου. Λαμβάνων θέσιν ὑπερκομματικὴν διευτῆρη φιλικὰς σχέσεις μὲ τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν καὶ δὲν ἐπέκρινε τὰ πολιτικὰ κόμματα, ἀλλὰ μόνον τὸν κομμουνισμόν ὡς ἐθνικὸν κίνδυνον. Ἐκ' ἐσχάτων ὅμως διεισπνοῦσε πικρόχολα σχόλια καὶ κατὰ τῆς Κυβερνήσεως καὶ συλλήβδην κατ' ἄλλων κομμάτων τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἐμφανίσας ἑαυτὸν ὡς ἀντιὁμοκοῦντα πλέον ἐναντίον ὅλου τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς Χώρας.

Εἰς τὴν ἐπίθεσιν αὐτὴν κατὰ τῶν κομμάτων ὁ στρατηγός Γρίβας μεταχειρίζεται τὰ ἐπιχειρήματα καὶ τὴν γλῶσσαν τὴν ὁποῖαν ἐσυνήθησαν καὶ συνηθίζουν νὰ μεταχειρίζωνται οἱ ὑποψήφιοι Δικτάτορες οἱ ὁποῖοι ἐπιχειροῦν νὰ καταλάβουν τὴν ἐξουσίαν οὐχὶ διὰ τῆς ὁμαλῆς κοινοβουλευτικῆς ὁδοῦ ἀλλὰ διὰ τοῦ πλήρους παραμερισμοῦ τοῦ κοινοβουλευτισμοῦ καὶ τῶν πολιτικῶν κομμάτων.

Ἡ τοιαύτη στροφὴ τοῦ στρατηγοῦ Γρίβα ὑποδουλίζεται ἀπὸ ἓν ἑτεροκλιτὸν περιβάλλον ἀποτυχημένων πολιτευτῶν, δευτέρας σειρᾶς δημοσιογράφων καὶ ὠρισμένων ἀποστράτων αξιωματικῶν. Γίνεται δὲ παρ' ὧν αὐτῶν προσπάθεια νὰ προσέλθουν πρὸς τὸν Γρίβαν καὶ τὰ συσχετισμένα στελέχη τῶν διαφόρων κομμάτων κυρίως τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως. Μέχρι τῆς στιγμῆς αἱ προσπάθειαι αὗται δὲν ἀπέδωσαν.

Μὲ τὰ δεδομένα ὅμως αὐτὰ εὐλόγως πλέον ἢ σοβαρὰ Κοινῇ

Γνώμη αρχίζει να λησμονη τον ήρωα του Κυπριακού αγώνος και να βλέπει εις το πρόσωπόν του στρατηγού Γρίβα έναν ιδιότυπον υποψήφιον πολιτευτήν ο οποίος ενώ θέλει να εμφανίζεται ως νέος πολιτικός φιλοδοξών μάλιστα να ανατρέψη ἄρδην τὴν „πολιτικὴν μας ζωὴν καὶ τὸν κοινοβουλευτικὸν ἀντικείμενον, ἔχει ἐν τούτοις καὶ μίαν πολιτικὴν προτοτίαν ἢ ὅποια ἐλάχιστα συμβιβάζεται μετ' αὐτὸς τὰς φιλοδοξίας.

Ὁ στρατηγὸς Γρίβας ἐπὶ κατοχῆς, ὡς γνωστὸν, ἀργάνωσε τὴν ὁμάδα ἀντιστάσεως X μίαν ἀπὸ τὰς μαχητικώτερας ἐθνικοφρονας ὁμάδας ἀντιστάσεως. Ἡ ὁμάς X προσέφεραν σημαντικὰς ὑπηρεσίας τόσον κατὰ τοῦ κατακτητοῦ, ὅσον καὶ κατὰ τῶν ὀπισθεν αὐτοῦ ὁρδόντων κομμουνιστῶν. Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν ὁ στρατηγὸς Γρίβας στηριζόμενος κυρίως εἰς τὰς δυνάμεις τῆς ὁμάδος X ἐπεχείρησε νὰ πολιτευθῇ ἀλλὰ ἐπὶ καταψυχθὲς διότι κατ' ἐπανάληψιν κατεψηφίσθη ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἡ τότε δημοσία ἐμφανισθεῖς του εἶχεν ἀποτέλεσμα νὰ λησμονηθῇ ὁ ἥρωικὸς ἀγωνιστὴς τῆς X καὶ νὰ ἐπιζήσῃ ὁ στεροῦμενος πολιτικῶν ἱκανοτήτων στρατιώτης. Ἐκτοτε ὁ στρατηγὸς Γρίβας εἶχε περιπέσει εἰς πλήρη ἀφάνειαν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξῆλθε μόνον τὸ 1954 ὅταν κατῆλθε εἰς Κύπρον καὶ ἀργάνωσεν ἐκεῖ τὴν ἡρωικὴν ἀντίστασιν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Αἱ στρατιωτικαὶ του ἱκανότητες κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ αγῶνος αὐτοῦ ἔκαμεν ὅλους νὰ λησμονήσουν τὴν ἀποτυχίαν του εἰς τὴν πολιτικὴν κόνισσαν. Τὴν ἑπ' ἀσχάτων ἐλαχίσθησαν ἐκ τοῦ περιβάλλοντος τοῦ Γρίβα οἱ οὗτος διέβουε καὶ πολιτικῶς τὸν κυπριακὸν αγῶνα. Τοῦτο εἶναι ἀνακριβές. Τὴν ἀπόλυτον πολιτικὴν ἡγεσίαν τοῦ αγῶνος διετήρησεν πάντοτε ὁ Μανδρίος. Γνώμας βεβαίως διετύπωνε καὶ ὁ Γρίβας, ἀλλὰ τὰς ἀποφάσεις τὰς ἐλάμβανε ὁ Ἀρχιεπίσκοπος.

Μετὰ τὸ τέλος τοῦ Κυπριακοῦ αγῶνος ἔδωκεν ὅτι ὁ στρατηγὸς Γρίβας ἀποφασίζει καὶ πάλιν νὰ πολιτευθῇ. Ἐπαναλαμβάνει οὕτω τὸ σφάλμα τὸ ὁποῖον διέπραξε μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν

Ὁ στρατηγὸς Γρίβας φέρεται δηλώσας ὅτι δέν προτίθεται νά
 ἰδρύσῃ πολιτικόν κόμμα ἀλλά ὅτι εἶναι πρόθυμος νά προσφέρῃ τὰς
 ὑπηρεσίας του ὡς φορεὺς εὐρυτάτου λαϊκοῦ κινήματος. Ἐπειδὴ ζῶμεν
 εἰς δημοκρατίαν ἡ δὲ ὑμῶν οὁδός, τοῦ μετέχειν τῶν κοινῶν εἶναι καθω-
 ρισμένη ἀπὸ τὸ Σύνταγμα ~~καὶ τοὺς νόμους~~ ^{καὶ τὴν ἀνεξαρτήτως μὲν δεσφύ}
^{τὴν ἀνεξαρτήτως} ὅποιοι ἀγνοοῦν ~~καὶ~~ φορεῖς λαϊκῶν κινήσεων ^{ἀνεξαρτήτως}
^{πρὸς τοὺς ἀρχηγούς} ~~καὶ~~ οἱ μὴ μετέχοντες εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ζωὴν ^{ἀνεξαρτήτως}
^{ἀνεξαρτήτως} νομίζομεν ὅτι δικαιούται πᾶς τις νά ἐρωτήσῃ ἐάν διὰ τῆς
 δηλώσεως ταύτης ὁ στρατηγὸς Γρίβας ^{προσέρχεται} τὴν εἰσοδὸν του εἰς τὴν πολι-
 τικὴν δρόσιν ~~προσέρχεται~~ τὸν δρόμον τῆς ἐπαναστάσεως καὶ τῶν ἀνωμά-
 λων λύσεων.

Θὰ πρέπει ὅμως ὁ Στρατηγὸς Γρίβας ἐγκαίρως νά πληροφορηθῇ
 πρὶν παραισχυρῇ ἀπὸ τοὺς ἰδιοτελεῖς καὶ τυχαδίαντας συμβούλους του
 εἰς περικεταίας αἱ ὅποια καὶ αὐτόν θά ἐξευτελίσουν καὶ τὸν τόπον
 ἐνδεχομένως θά ζημιώσουν, ὅτι ἡ σημερινὴ Ἑλλάς δέν σηκώνει ^{ὅπως} πινή-
 ματα καὶ ἐπαναστάσεις. Εἶναι τόπος εἰς τὸν ὅποτον βασιλεὺς ὁ νόμος
 καὶ ἡ τάξις καὶ ὁ ὅποιος ἀγωνιζόμενος κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ καὶ ^{με}
^{προβλεπόμεν} κατὰ μεγάλα ^{ἡ δὲ} οἰκονομικὰ ^{ἀνεξαρτήτως} ~~κατὰ~~ καταρθάνει ὅχι μόνον νά διαφυ-
 λάσῃ ἀνέπαφον τὴν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν του σταθερότητα ἀλλὰ
 καὶ καθημερινῶς νά προσδεύῃ κατὰ τρόπον ^{κατασκευάζει} ~~ὁ ὅποιος ἐπιτίθεται~~ ἀπὸ
 δόλοκληρον τὸν κόσμον.

Ὁ δρόμος τῆς πολιτικῆς εἶναι ἀνοικτός δι' ὅλους. Τὸν δρό-
^{ῖον} μος τῶν κινήσεων καὶ τῶν ἀνωμάλων λύσεων θά τὸν εὐρεθῇ φραγμένον
 καὶ κλειστόν, μὲ τὴν θέλησιν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, οἰοσθήποτε Ἑλλήν
 ὀκουδῆποτε καὶ "αν" ἴσταται.

Πρω;

[38]

Προς αντιστοιχιστές

Λίκα Τζέιφου -

Μοιρά κείμενα με κέρ
8. 10. 1959

Τό ηρώτο (8. 10. 1959) γραμμένο
για χρήση 2ου κ. κ.

[Εκπαιδευτική Δ. Μουσική]

8.7.59

No 375 10/10

Ὡς ἔχων τὴν κυρίαν εὐθύνην διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν κοι-
νῶν εἰς τὴν χώραν αὐτὴν δέν δύναται νὰ μὴν ἐπισύρῃ τὴν πρό-
σοχὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς ἐν γεγονός χαρακτηριστικὸν
τῆς νοοτροπίας ἡ ὁποία πρὸς ταυτεῖ μεταξὺ τῶν περισσοτέρων
κομμάτων τῶν ἀποτελούντων τὴν ἐθνικὴν ἀντιπολιτευσιν.

Ἐπὶ ἐβδομάδας τώρα ἀναγιγνώσκωμεν ἀλλεπαλλήλους δηλώ-
σεις ἡγετῶν καὶ ἡγετικῶν στελεχῶν τῆς ἐθνικῆς ἀντιπο-
λιτεύσεως κοπτόμεναι διὰ τὴν μὴ εφαρμογὴν τοῦ νόμου 375 καὶ
ὡς ἐκ τούτου διὰ τὴν πλήρη ἐκκαταστάσιν τοῦ αἰτήματος τὸ
ὁποῖον ἐπιμόνως προβάλλει δι' εὐνοήτους λόγους ἡ ἄκρα ἀριστε-
ρά. Οἱ πλείστοι τῶν οὕτω ὁμιλούντων λησμονοῦν ὅτι ἐκβέρνθη-
σαν τὴν χώραν ἐπὶ μακρὸν χρόνον καὶ ὅτι ἐξ αὐτῶν ἄλλοι μὲν
ἐθέσπισαν τὸν νόμον 375 καὶ ἄλλοι τὸν ἐφήρμοσαν.

Ἐνθὺ ὅμως κόπτονται καθημερινῶς διὰ τὴν τοιαύτην καθοδή-
γησιν τοῦ αἰτήματος τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς μὲ κατὰ πλῆξιν καὶ
θλίψιν διαπιστοῦμεν ὅτι, ὅτε δηνουχίαν, ὅτε ἐνὸς ἡμέρας ἡσθάν-
θησαν διότι ἡ ἔξω τῆς Ἑλλάδος ἐδρεύουσα ἡγεσία τῆς ἄκρας
ἀριστερᾶς μέσῳ πρακτῶρων τῆς κινεῖται συνεχῶς δραστηρίως ἐπι-
διώκουσα τοὺς γνωστοὺς ἀντεθνικοὺς σκοποὺς. Ἀπὸ τῆς ἡ
ἐκ τῶν ἔξω συνεχῆς ἐπιβολῆς πρακτῶρων, ἡ συνεχῆς συνωμοτικὴ
ὁρᾶσις μιᾶς πολιτικῆς μερίδος ἣτις διεκδικεῖ ὑπὲρ αὐτῆς ὅλας
τὰς συνταγματικὰς προνομίας, δέν κρίνεται παρὰ τῶν ἡγετῶν τῆς
ἐθνικῆς ἀντιπολιτεύσεως ὡς μία κρίσιμος πολιτικὴ ἀνωμα-
λία καὶ ἀντιθέτως ὡς ἀνωμαλία χαρακτηρίζεται ἡ εφαρμογὴ τοῦ
νομοῦ τοῦ ὁποίου ἡ συνταγματικὴ ἐξουσία ἀναγνωρισθῇ
καὶ τὸν ὁποῖον οἱ ἴδιοι αὐτοὶ ἐδέχθησαν καὶ ἐφήρμοσαν.

Ἡ διὰ λόγους καθαροὺς νοματικὸς ἐκδήλωσις ἀδιαφορίας
διὰ τοὺς ὑφισταμένους συνεχῶς ἐθνικοὺς κινδύνους καὶ ἡ ἐκδήλω-
σις ἐνδιαφέροντος ὑπὲρ ἐκείνων, ὁποῖοι τοὺς προκαλοῦν ἀποτε-
λεῖ τὸ κυριότερον χρηματικὸν καὶ βελτιωτικὸν μέρος.

Ἡ αὐτὴ πρό-
σιν παρὰ
ἀλλοτρίων
πρὸς ἐν

ἡγετῶν

Y.E.N./Δ.Μ.-Ιον

Σ Η Μ Ε Ι Ω Μ Α

Ἐπὶ τοῦ θέματος καταβολῆς τοκοχρεωλυτικῶν ὁδῶν ἀγοραστῶν πλοίων LIBERTIES.

1) Τὰ 100 πλοῖα (LIBERTY) ἡγοράσθησαν ἐν ἔτει 1947 ἀντὶ \$ 544.000 ἕκαστον ἐπὶ καταβολῇ τοῦ 250/ο τῆς ἀξίας τοῖς μετρητοῖς καὶ τοῦ ὑπολοίπου 750/ο ἐξοφλητέου εἰς 17 ἐτησίας ὁδοὺς. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐγγράφασα δευτέραν ὑποθήκην ἐπὶ τῶν πλοίων, παρέσχε τὴν ἐγγύησίν της πρὸς τὴν Ἀμερικανικὴν Κυβέρνησιν, διὰ τὴν τακτικὴν ἐξοφλήσιν τῶν ὁδῶν. Ἐκ τῶν 100 ὡς ἄνω πλοίων παραμένοντι νῦν ὑπὸ τὴν Ἑλληνικὴν σημαίαν 84 πλοῖα, τῶν ὑπολοίπων ἀπολεσθέντων ἢ ἐκποιηθέντων εἰς ἄλλοδαποὺς, ἐξοφληθέντος καὶ τοῦ ἀνελίου των. Ἐκ τῶν ἥδη ἀπομεινόντων πλοίων εὐαρίθμα ἔχουν ἐπίσης ἐξοφλήσει τὰς ὀφειλάς των.

2) Αἱ τοκοχρεωλυτικαὶ ὁδοὺς καταβάλλονται ἀπ' εὐθείας, παρὰ τῶν ὑποχρέων πρὸς τὸ Ἀμερικανικὸν Δημόσιον.

3) Μέχρι τοῦδε, οὐδέμια ἐκ μέρους τῶν Ἀμερικανῶν ὀχλήσις ἐγένετο πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν (Διεσθυσίν Δημόσιου Χρέους) ἢ πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν, μεθ' ὧν ἡλθομεν εἰς ἐπαφὴν ἢ πρὸς ἡμᾶς, περὶ καθυστέρησεως ληξιπροθέσμων ὁδῶν ἐκ μέρους τῶν ὀφειλετῶν.

4) Ἐπομένως, φρονούμεν ὅτι δὲν ὑπάρχει θέμα καθυστέρησεως ληξιπροθέσμων ὁδῶν. Ἐπιβεβαιώσιν τοῦτου ἀποτελεῖ ὅτι, εἰς δύο περιπτώσεις - Ἀδ. Χατζηπατέρα καὶ Οἰκονομικὴ Χατζηπατέρα - καθ' ἃς οἱ ὑπόχρεοι ἤτησαν το ἐτησίαν ἀναστολήν, ἡ MARITIME ADMINISTRATION συγκατετέθη ἀμέσως εἰς τοῦτο, ἐφ' ὅσον θὰ ἐδόδετο ἡ συγκατάθεσις καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου, ὡς ἐγγυητοῦ, ἥτις καὶ ἐδόθη ὑπὸ τοῦ Ὑπ. Οἰκονομικῶν, τῇ εἰσηγήσει μας.

5) Παρὰ τὰ ἄνωτέρω, ἐζητήσαμεν τηλεγραφικῶς ἀπὸ τῶν ^{Προξενικῶν} ^{Λεγεωνῶν} τυχόν περιπτώσεις καθυστέρησεως ληξιπροθέσμου ὁδοῦς, μὴ περιλαμβανοῦσα εἰς γνῶσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ὡς θὰ ἔδει.

6) Προσθετόν ὅτι καὶ ἐάν ἀκόμη ὑφίστατο περίπτωσις ἢ καταβολῆς ληξιπροθέσμων ὁδῶν, ἡ σημερινὴ ἀξία τῶν πλοίων, μολονότι πολὺ χαμηλὴ, κυμαινομένη περὶ τὰς \$ 200'000 - 250.000 δολλ. ὑπερκαλύπτει τὸ σῶνον τῆς ἀπομενομένης ὀφειλῆς πρὸς τὸ Ἀμερικανικὸν Δημόσιον, ἥτις δὲν ὀφναι νὰ εἶναι μεγαλυτέρα τῶν \$ 150.000 - 160.000. *κατά τὴν ἐξέτιμ.*

2.4.1959

Liberty's House

Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ~~ἔμαθ~~ ἀνεκοι-
νώθη ὅτι ~~ἡ~~ οὐδέμια ἐκ μέρους τῶν Ἀμερικανικῶν Ὑπηρεσιῶν
ἐγένετο ὁχλοῖς πρὸς τὰς ἀρμοδίας Ἑλληνικὰς ἀρχὰς περὶ κα-
θυστερήσεως ληξιπροθέσμων ὁσέων ἐκ μέρους τῶν ἀγοραστῶν
τῶν πλοίων Λίμπερτυ. Ἀλλὰ καὶ ἐάν τυχὸν διεπιστοῦτο ὅτι
εἰς τινὰς περιπτώσεις ὑπάρχει καθυστέρησις ὁσέως τινος ἢ
σημερινῇ δέξῃ τῶν πλοίων Λίμπερτυ ὑπερκαλύπτει ὁπωσδήποτε
τὸ σύνολον τῶν ἀπομενουσῶν ὀφειλῶν πρὸς τὸ Ἀμερικανικὸν
Δημόσιον. Οὐδενὰ ἐπομένως διατρέχει κίνδυνον τὸ Ἑλληνικὸν
Δημόσιον διὰ καταβολὴν τυχόν καθυστερουμένων ὁσέων δοθέντος
ὅτι τῶν μὴ ἐξοφλησόντων τὰς ὁσέας Λίμπερτυ ~~ἔχει~~ ~~ἔχει~~ ἔγγε-
γραμμένην ὑποθήκην τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον.

11.7.59

1981/03

Είναι τόσο η εδπρέπεια ή σοβαρότης καί αντίκειμενι-
 κότης μέ τήν όποιαν διεξάγεται ένάπιον τοῦ Στρατοδικείου
 ή γνωστή επί κατασκοπεύς δίκη, ὥστε ένῶ ήτο ^{προσέτασσένο-}
~~από κομμουνιστικής πλευράς~~ ^{από κομμουνιστικής} νά δέσθι ἀμέσως ^{από} έντύπωση/μιάς
 δίκης όπου ~~καταπνίγονται~~ ^{καταπνίγονται} τά δικαιώματα τῶν κατηγορουμένων
 καί οἱ κανόνες τῆς δικονομικῆς τάξεως ἀναγιάζονται καί
 αὐτοί ^{αὐτοί} νά σιωποῦν συνομοκοῦντες ὅτω διά τῆς σιωπῆς τῶν
 ὅτι επί τοῦ σημείου αὐτοῦ δέν τοὺς παρεσχέθη ὁδὸμεία ἀφορ-
 μῇ πρὸς δημοκρασίαν. Ἐάν καί ή ἐλάχιστη τοὺς εἶχε παρασχε-
 θῇ ὅδ εἶχαν ήδη γεμίσει τὸν διεθνῆ τύπον μέ διαμρυσίας
 καί καταγγελίας.

Δέν ὑπάρχει καμία ἀμφιβολία ὅτι ή δίκη ἐφ' ὅσον δέν
 ἐπιχειρήσουν οἱ πολιτικολογοῦντες μάρτυρες τῆς ὑπερασπίσεως
 νά τήν καταβιβάσουν εἰς χαμηλόν ἐπίπεδον ὅδ ἀποτελέσῃ παρό-
 δεῖγμα ὀρθῆς διαδικασίας καί πλήρη ἐπιβεβαίωσιν τῆς πε-
 ποιθήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ὅτι ή Ἑλληνική Δικαιοσύνη
 ἐνιαῖα εἰς τό ήθος καί εἰς τό πνεῦμα της, ^{ἀσκει} τό ἔργον ^{κατ'}
 κατ' τρόπον τῷ ὄντι ὑποδειγματικόν καί παρέχοντα ~~κατάλληλα~~
 πᾶσαν ἐγγύησιν εἰς τοὺς κατηγορουμένους κατ' τρόπον, παρὰ
 πᾶσαν ἀντίθετον προσπάθειαν ἀδιάβλητον.

11.7.59

Διάνη Εγγύου

"Όταν κανείς συγκρίνη τῆς γνωστῆς δίκας ἐπὶ ἐσχάτῃ προδοσίᾳ καὶ κατασκοπείᾳ αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν εἰς τὴν Σ. "Ενώσιν καὶ εἰς τὰς δορυφόρους χώρας, ὅπως ἡ Οὐγγαρία / μὲ τὴν σήμερον ἐν Ἑλλάδι διεξαγομένην δίκην θὰ ἀντιληφθῇ ποῖα εἶναι ἡ διαφορά Κομμουνισμοῦ καὶ Δημοκρατίας. Τῆς ἐκεῖ δίκας τῆς ἐπληροφορήθη τὸ κοινόν μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν κατηγορουμένων. Ἐδῶ ξένοι πρὶν προσκληθέντες ἀπὸ τοῦς κατηγορουμένους καὶ ~~καθημερινῶς~~ ἀνήκοντες εἰς τὴν παρτάξιν των παρακολουθοῦν τὴν δίκην μὲ τὴν πρόσθεσιν νὰ ἐλέγξουν πᾶσαν παράλειψιν. Ὁ τύπος ὁλοκληρὸς Ἑλληνικὸς καὶ ξένος, τηρεῖ πρακτικῶς τῆς δίκης, οἱ δὲ κατηγορούμενοι μὲ 12 δικηγόρους των, ~~οὐ~~ μόνον ἔχουν πᾶσαν ἐλευθερίαν ὑπερασπίσεως ἀλλὰ καὶ κατὰ τρόπον προγραμματισμένον καὶ ἐσκεμμένον ἀγωνίζονται διὰ νὰ παρελκύσουν τὴν δίκην. Ὅλα αὐτὰ γίνονται ἀμεκτὰ διὰ νὰ μὴ στερηθῇ οὐδὲ τοῦ τελευταίου μέσου ὑπερασπίσεως ὁ ἐσχάτος τῶν κατηγορουμένων.

Εἶναι πράγματι καταπληκτικόν νὰ βλέπῃ καὶ εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Σ. Ἐνώσεως νὰ ἐπεμβαίη χάριν τῶν οὕτω δικαζομένων κατηγορουμένων καθ' ἣν ὥραν ἡ ἱστορία τοῦ τόπου του γέμει ἀπὸ δίκας αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἀπλάτ πολιτικαὶ δολοφονίαι καὶ ὅπου οἱ κατηγορούμενοι θὰ ἦσαν εὐτυχεῖς νὰ εἶχαν ἔστω καὶ τὸ 1/100 τῶν μέσων ὑπερασπίσεως τὰ ὁποῖα διαθέτουν οἱ ἐν Ἑλλάδι κατηγορούμενοι ὁμοτιθέσθαι ~~τοῖς~~

14.7.59

Tijds

1.- Είναι γνωστόν ότι η ήγεσία του Κ.Κ.Ε έδρευε εκτός της Ελλάδος καί στο τέλος υπό τόν άπόλυτον έλεγχον ζώνων κυβερνήσεων αί όποίαι καί τήν μεταχειρίζονται διδ τήν άεείδουσιν πρακτόρων έντός της Ελλάδος καί διδ τήν συγκέντρωσιν πάσης φύσεως πληροφοριών. Από τόν μικρόν άριθμόν τών συλληφθέντων πρακτόρων οι όποίαι είσεδυσαν εις τήν χώραν μας, Έλλήνων, Βουλγάρων καί Άλβανών δύναται νά συμπεράνη κανείς τόν μέγα άριθμόν τών μή συλληφθέντων. Οι είσελθόντες διδ νά επιτύχουν τών σκοπών των έρχονται εις επαφήν μέ κομμουνιστές εγκατεστημένους έν Ελλάδι καί εργαζομένους διδ τό Κ.Κ.Ε. τό εκτός της Ελλάδος έδρεϊον καί τελούν υπό τόν έλεγχον ζώνων κυβερνήσεων.

2.- Η υπόθεσις επί κατασκοπεϊα εις την έμμανίζεται άναμειγμένος ό Γάλλος δέν είναι παρά μία άπό τας πολλάς όμοιας υπόθεσεις επί κατασκοπεϊα αί όποίαι έδημιουργήθησαν κατόπιν συλλήψεως τών είσελθόντων εκ του έξωτερικού πρακτόρων.

3.- Ο Γάλλος, φανατικός κομμουνιστής, όταν ήλθεν εις επαφήν μέ τούς έκ του έξωτερικού είσελθόντας πράκτορας έγνώριζε άριστα ότι δέν ήρχοντο παρά διδ νά εκτελέσουν έντολές άνθρώπων οι όποίαι ήσαν καί είναι άργανα ζώνων κυβερνήσεων. Τά στοιχεϊα τά όποία συνεκέντρωσαν αί καταδικαστικά άρχαί επιβεβαιώνουν τό γεγονός ότι ό Γάλλος έγνώριζε τί έπραττε παρέχων τήν συνδρομήν του πρός τούς είσελθόντας εκ του έξωτερικού πράκτορας.

4.- Ο Γάλλος έχρησιμοποιήθη άς άσπίς της κομμουνιστικής όρδσεως διότι ό Θρούλος ότι ούτος κατεβέβαε τήν Γερμανικήν Σβάστικα άπό τήν Άκρόπολιν, του άπρέτχε έν είδος ασύλας. Εόλθως η ήγεσία του Κ.Κ.Ε. ήλπιζε ότι δυσκόλως θα άπεφασίζετο η σύλληψις του. Πράγματι δέ εδν τά στοιχεϊα δέν ήσαν

συντριπτικῶς μία τοιαύτη σύλληψις θὰ ἀπεφεύγετο.

5.- Ἄλλῃ τῷ περίεργον εἶναι ὅτι σήμερον ἀνακαλύπτεται ὅτι τὴν ἡρωικὴν αὐτὴν πράξιν δὲν τὴν ἐξετέλεσεν ὁ Γαῖος ὁ ὁποῖος ἀπλῶς ἐβοήθησεν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς, ἀλλῇ ἑτέρῳ Ἑλλήνι ζῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἔντος ὀλίγων ἡμερῶν θὰ γνωσθῇ καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Ἑλλήνος αὐτοῦ καὶ ἡ ἀληθινὴ ἱστορία τῆς καταβιβδόσεως τῆς σημαίας ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τότε φυσικῶς ὁ ὄρθλος θὰ καμπέσῃ περὶ τὸ πρόσωπον τοῦ Γαῖου καὶ θὰ μένῃ μόνον εἰς τὸ ἐνεργητικόν του ἢ ἀντεθνικὴ κομμουνιστικὴ του δράσις.

22.7.59

πολιτικοί κύκλοι τῶν Ἀθηνῶν σχολιάζοντες τὴν ἀνωτέρω ἀπόφασιν τοῦ Στρατοδικείου ἐξῆλπον τόσον τὸν τρόπον καθ' ὃν διεξήχθη ἡ δίκη αὕτη ὅσον καὶ τὴν ἀντικειμενικότητα τῆς ἐκδοθείσης ἀποφάσεως.

Ἡ διαδικασία διεξήχθη κατὰ τρόπον ὥστε νὰ παρασχεθῇ πλήρης ἐλευθερία ὑπερασπίσεως εἰς ὅλους τοὺς κατηγορουμένους. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Στρατοδικείου ἐφαρμόζων ἐπιεικῶς τοὺς ^{δίκαιους} ~~δικαι~~ ^{καὶ ἀνυπερέβατον} ~~δικαι~~ ^{καὶ} κανόνες ἠνέχθη καὶ κατὰ τὰς ἀπολογίας τῶν καὶ κατὰ τὰς ἀγορεύσεις τῶν συνηγόρων τῶν παρελθόντων καθαρῶς πολιτικοῦ περιεχομένου μὴ ἐχούσας σχέσιν πρὸς τὸ ἀντικείμενον τῆς δίκης. Ἡ διαδικασία διήρκασε 12 ἡμέρας. Τὰ 2/3 τοῦ χρόνου διετράφησαν διὰ τὰς ἀπολογίας τῶν κατηγορουμένων, τὰς ἀγορεύσεις τῶν συνηγόρων τῶν καὶ τὴν ἐξέτασιν τῶν μαρτύρων τῆς ὑπερασπίσεως. Τὴν δίκην παρηκολούθησαν ^{ὡς ἐπὶ} ὅλοι οἱ ξένοι ἀνταποκριταὶ καὶ ὅλοι οἱ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐλθόντες ἐκπρόσωποι τοῦ διεθνοῦς κομμουνισμοῦ καὶ τῆς συνοδοιπορίας.

Ἐκ τῆς ^{αὐτοφώρου} ~~προ~~ διαδικασίας ἐπεβεβαιώθη τὸ γεγονός ὅτι ὁ κομμουνισμὸς καὶ διὰ τὸ Κ.Κ.Ε. ἐνεργῶν διὰ λογαριασμὸν ξένων Κυβερνήσεων ἀποστέλλει συνεχῶς πρέκτορας ἐν ^{χρησίων} Ἑλλάδι πρὸς συγκέντρωσιν/πολιτικοστρατιωτικῆς φύσεως πληροφοριῶν. Συνεργοὶ αὐτοῦ τοῦ ἔργου τῆς κατασκοπείας εἰς βάρος τῆς Ἑλλάδος ἦσαν καὶ οἱ εἰσελθόντες λάθρα καὶ συλληφθέντες δύο κατηγορούμενοι ὅτινες καὶ κατεδικάσθησαν εἰς ἰσοβία δεσμῶν καὶ οἱ ἐδῶ ὑποδεχόμενοι αὐτοὺς πρέκτορες τοῦ Κ.Κ.Ε. ~~αὐ~~ ^{ἐν} πρὸς τὸν Γάλλον ἐπιβὴ δὲν ἐπεβεβαιώθησαν πλήρως αἱ ἐνδείξεις ~~κατὰ~~ τῆς ἐνεργοῦς συμμετοχῆς τῶν εἰς τὸ ἀνωτέρω κατασκοπευτικὸν δίκτυον ἐπεβλήθη ἡ ποινὴ τῆς φυλακίσεως 5 ἐτῶν διότι δι' αὐτῆς τιμωρεῖ ὁ νόμος ἐκείνους οἱ ὅποιοι ~~ἐπὶ~~ ^{ἐν} καὶ μὴ ἐνεργοῦντες κατασκοπεῖαν ὅταν ~~ἐπὶ~~ λάβουν γνῶσιν αὐτῆς δὲν τὴν καταδώσουν εἰς τὰς ἀρχάς. Περὶ τοῦ ^{ἐν} ὅτι ὁ Γάλλος σηματοῦν στέλεχος τοῦ Κ.Κ.Ε. ἐγνώριζε τοὺς σκοποὺς τῶν εἰσελθόντων κατ'

έντολήν του Κ.Κ.Ε. έν 'Ελλάδι πρακτόρων ούδεμίαν απέμεινεν
 ἀμφιβολίαν μετά την διεξαγωγήν της ἀποδεικτικῆς διαδικασίας.
 Δέκα έκ τῶν κατηγορουμένων ἠθωθήσαν διότι δι' αὐτοὺς αἱ έν-
 δόξεις δέν μετεβλήθησαν ἐκ' ἀκροατηρίῃ εἰς ἀποδείξεις.

Ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἀποφάσεως ἀπεδείχθη πόσον δούλοτατο
 ἦσαν αἱ καταγγελίαι αἱ στρεφόμεναι κατά τῆς στρατιωτικῆς
 δικαιοσύνης ἡ ὁποία δῆθεν ^{ἦν} ἐπρόκειτο νά ἐκδόσῃ ἀποφάσεις ἐμπνε-
 μένας ἀπό πνεῦμα αὐστηρῆς ἀντικειμενικότητος.

Ἡ ἐκδοθεῖσα ἀπόφασις ἀποδεικνύει ὅτι ἡ 'Ελληνική δι-
 καιοσύνη έν τῇ ὁλότητι της εἶτε πολιτικῇ καί στρατιωτικῇ
 διαπνεύεται ἀπό τῆς αὐτῆς ἠθικῆς καί νομικῆς ἀρχῆς καί δέν
 τιμωρεῖ παρά μόνον ὅταν καί δι' ὅσας πρᾶξεις ^{προμύχον αὐτῶν} ~~ἐκέρχεν~~ βεβαίως
 εἰς βῆρος ~~καί~~ τοῦ κατηγορουμένου.

"Ὅπως καί πολλαί ἄλλαι ἀποφάσεις καί ἡ παρούσα ἀπόφασις
 τήν ὁποίαν εἰ τοιμίζετο νά ἐκμεταλλεῖσθαι ὁ διεθνῆς κομμουνισμός
 εἰς βῆρος τῆς 'Ελλάδος καί τοῦ ἐλευθέρου κόσμου θά ἀποτελέ-
 σῃ μῦθημα ^{δύο} ~~εἰς~~ τοὺς λαοὺς ἐκείνους τῶν ὁποίων ἡ πρόσφατος
 ἱστορία εἶναι γεμάτη ἀπό δίκας αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν έν τῇ
 σκότει καί τῶν ὁποίων τό ἀποτέλεσμα ἐπληροφορεῖτο ἡ Κοινή
 Γνώμη ἀφοῦ εἶχον συμπληρωθῇ αἱ θανατικαί ἐκτελέσεις τῶν κατα-
 δικασθέντων. Εἶναι πράγματι κατακληρικτικόν ὅτι ~~καί~~ οἱ ὁποῖοι
 δέν διεμαρτυρήθησαν διὰ τήν δίκην τοῦ Πάριου έν Ὀγγαρίᾳ καί
 χιλίων ἄλλων δόξων, ^{διὰ} τῆς παλαιότερας δίκας εἰς ἄλλας χώρας
 τοῦ Παραπετάσματος αἱ ὁποῖαι δμαυρᾶνουν τήν ἱστορίαν τοῦ συγ-
 χρόνου ἀνθρώπου, ^{δυσώσαν} φωνήν ὑποκριτικῆς διαμαρτυρίας διὰ
 μιαν δίκην ἡ ὁποία διεξήχθη εἰς τό φῶς τῆς ἡμέρας, ^{ἡν} ~~εἰς~~ τήν
 ὁποίαν παρεσχέθη πᾶν μέσον ἀμύνης εἰς τοὺς κατηγορουμένους
~~οἱ ὁποῖοι~~ ^ἡ ἀπέληξαν εἰς ἀπόφασιν ἡ ὁποία δέν ὑπερέβαινε εἰς
 κανένα κεφάλαιον της τό μέτρον τοῦ νόμου καί τοῦ δικαίου.

Ἐκ τῆς δίκης ταύτης ^{ἀντὶ τῆς} ~~δὲν~~ ἔκ 'Αθήναις ^{πολιτικοῦ}
 ἀπεδείχθη πόσον δεδικοιολογημένη εἶναι ἡ ἀποφίς ὅλων τῶν δια-
 δοχικῶν 'Ελληνικῶν κυβερνήσεων αἱ ὁποῖαι ^{ἐφ' ἧς} ~~ἐφ' ἧς~~ νά δύναιτο

ἐντός τοῦ πλαισίου τοῦ Συντάγματος καί τῶν ἐλευθέρων δημο-
κρατικῶν θεσμῶν ~~ἀρριπτόμενα~~ ^{ἀρισμένα} ἐλάχιστα ἐξασφαλιστικά μέτρα ἐναντί-
ον τοῦ γειτνιάζοντος καί πάντα ἐνέδρευοντος διεθνoῦς κομμou-
νισμοῦ.

6.7.59

Γέρος - Νίκη

μεταξύ των υποστηρικτών της καταργήσεως του
Α.Ν. 375 βάζει του όπολου δικάζεται ο Μ. Γλέζος πρωτα-
γωνιστεί και ο 'Αρχηγός των φιλελευθέρων κ. Βενιζέλος.

Η τοιαύτη θέση του δεν έρχεται ^{honor} εις προφανή αντι-
θεσιν ~~μην~~ προς όσα άλλοτε δημοσία όκεστήριζε, αλλά και
προς όσα δικόμα σήμερα εις τας κατ'είδαν του συνομιλίας
όποστηρίζει, ως γνωρίζει ^{αφ'η} το περιβάλλον του ~~μεταβαίνει~~
~~συλλαβιστικές μελλουσών μελλουσών~~.

Ο κ. Βενιζέλος δεν πιστεύει εις την πολιτικήν αυτήν.
Νομίζει όμως ότι δύναται να την χρησιμοποιήσει ως μέσον
δοκίσεως πίσεως επί των επηρεαζόντων την ^{συνθήκη} ζωήν του τόπου
παραγόντων. «Η με βάζετε εις την Κυβέρνησιν ή θα κάνω ζη-
μιές» Αυτή είναι η θλιβερά αλήθεια.

Την αλήθειαν όμως αυτήν την γνωρίζει ο 'Ελληνικός
λαός και δι' αυτό ούτε φοβείται ούτε συγκινείται από τας
όηλότητες του κ. Βενιζέλου. 'Απλώς αηδιάζει.

6.7.59

Υπόδ.
Γ.Ε.Γ.

*Εξ άφορμής του προκληθέντος θορύβου διά την παραπομπήν του Μ. Γλέζου ένώπιον του Στρατοδικείου άρμόδια κυβερνητική πηγή έδήλωσεν:

"Όπως κάθε χώρα έχει καί η *Ελλάς τό δικαίωμα άλλά καί την υποχρέωσιν νά λαμβάνη όσα μέτρα κρίνει άναγκαία προς προόπισιν της άσφαλείας της. Πρέπει δέ νά θεωρηται ός άπαράδεκτος πρόκλησις ή ^{σοι χάρση} επέμβασις ξένων παραγόντων, αποκινουμένων από τον διεθνή κομμουνισμόν, εις θέματα άφορώντα την άσφάλειαν της χώρας, τό όποία άπευθύνως διαχειρίζεται ή *Ελληνική Κυβέρνησις.

*Ο έκτός της *Ελλάδος πρηνής θόρυβος δι' όν επιδικείται νά έξαναγκασθ ή *Ελληνική Κυβέρνησις νά αποκηρύξη εις τάς αξιώσεις του διεθνούς κομμουνισμού καί νά παραμερήσῃ τους κειμένους νόμους, άποτελεῖ μέθοδον άγώνος ή όποία δέν εφαρμόζεται διά πρώτην φοράν έναντίον της *Ελλάδος. *Από του 1944 μέχρι του 1949, καθ' όν χρόνον οι συμμορίται έδύναναν καί έσφαζον εις την χώραν ατήν, έξω της *Ελλάδος κατεβύλλετο ή ίδια άκριβώς προσπαθεια διαβολής των νομίμων μέτρων τό όποία έλαμβάνοντο προς προόπισιν της *Εθνικής άσφαλείας. Οι σφαγείς ήγωνίζοντο καί τότε όψεν διά την δημοκρατίαν καί τους έλευθέρους θεσμούς. ^{στ' αὐτόν τῶν 70%} Ουδένα ~~εποπτεύουσ~~ σημερον δύνανται νά συγκινήσουν αὐτοῦ του είδους αἱ προπαγανδιστικάί έκστρατεῖαι των όποίων πικράν πείραν έχει έκτοτε ή *Ελλάς.

Οἱ ἐντός τῆς Ἑλλάδος σπεύδοντες νὰ ὑποστηρίξουν τὴν ἐν προκειμένῳ κομμουνιστικὴν θέσιν, ἐφ' ὅσον δὲν εἶναι κομμουνισταί, ἔπρεπε νὰ μὴ λησμονοῦν ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν 15ετίαν τὸ Κ.Κ.Ε. ὀργάνωσε τρεῖς αἱματηρὰς ἐπαναστάσεις, ἐπαναστάσεις αἱ ὁποῖαι καὶ τότε ἐνεθαρρύνθησαν ἀπὸ τὴν ἀνοχὴν ~~ἐπὶ ὅσας~~ ^{ἡν} καὶ σήμερον ἐπιδεικνύουσιν οἱ παρ' ἡμῖν συνοδοιποροῦντες ἐκ διαφόρων λόγων μὲ τὸν κομμουνισμὸν πρὸς καταπολέμησιν τῆς Κυβερνήσεως. Ὅλας τὰς ἐπαναστάσεις αὐτάς τὰς ἐπεχείρησεν τὸ Κ.Κ.Ε. ἐν ὀνόματι τῆς Δημοκρατίας καὶ τῶν ἀνθρωπίνων ἐλευθεριῶν. Ἐνῶ δὲ εἶναι βέβαιον ὅτι οὐδέποτε παρητήθη τῶν ἀντεθνικῶν του σκοπῶν, μὲ τὰ αὐτὰ ψευδῆ ἐπιχειρήματα καὶ πάλιν ἐπιχειρεῖ νὰ δῆμιουργήσῃ θόρυβον γύρω ἀπὸ μίαν δίκην ἐπὶ κατασκοπεῖα διεξαγομένην δημοσίᾳ κατὰ τοὺς κειμένους νόμους.

Ἡ Δημοκρατία καὶ αἱ ἐλευθερίαι μας δὲν κινδυνεύουν ἀπὸ τὴν νόμιμον δίκωσιν τῶν ὑπονομευόντων τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν γαλήνην τῆς χώρας αὐτῆς, ἀλλὰ ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐπὶ 15ετίαν τώρα ἐμπράκτως ἀπέδειξαν, δοκιμαστικὰ καὶ ὅπου ἐπεκράτησαν, ὅτι στρέφονται κατὰ τῆς δημοκρατίας καὶ τῶν ἐλευθεριῶν της καὶ οἱ ὁποῖοι καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἀποπειρῶνται ὅπως καὶ εἰς τὸ παρελθόν, νὰ κατασκευασθῶνται τὴν Κυβέρνησιν τῆς χώρας ^{δίου} ~~ἀπὸ~~ ἀποτελεσθῶν τὴν μόνην πραγματικὴν ἐγγύησιν καὶ τῶν δημοκρατικῶν μας ἐλευθεριῶν καὶ τῆς ἐθνικῆς μας ἀσφαλείας.

1959

ΒΑΛΚΑΝΙΑ'Απόρροιας ζωής - ^αΧΡΕΙΣ

στις σχέσεις Ανατ κ. Δυσ.

Πορταί κείμενα

με και χωρίς υπερφορμίες52. ~~(Σχέδιο δράσεως προς πρόδρομο Η.Π.Α.)~~

Μακροί κειμ. ομιλίας;

Πορταί κείμενα προς την συζήτηση.

26.6.59

Τό σπουδαιότερον ὅμως τό φοῖτον θά πρέπει νά λεχθῇ
 εἰς ἀπάντησιν τῆς δῆθεν φιλειρηνικῆς προτάσεως τῆς Σοβιε-
 τικῆς 'Ενώσεως εἶναι τοῦτο. 'Αξίω ἔχει ἡ ὑπαρξίς ἀποπυρηνι-
 κοποιημένης ζώνης ὅταν θά εἶναι βέβαιον ὅτι οἱ κατεχόντες
 πυρηνικά ὄπλα εἶναι διατεθειμένοι νά καταργήσουν ὅλα τά
 ὅπλα μεγάλου βεληνεκοῦς τά ὅποια διαθέτουν καί διὰ τῶν
 ὁποίων δύνανται νά πληξοῦν τήν ζώνην αὐτήν. Ἀλλά τοιαῦτα
 ὅπλα διαθέτει μόνον ^{αὐτῶν πᾶν ἀπὸ} ἡ Σοβιετική 'Ενωσις.

Πέραν τούτου πραγματική ἐγγύησις διὰ τήν ἀποτροπήν
 ἀτομικοῦ πολέμου ὑπάρχει μόνον ὅταν θά ἐπικρατήσῃ ἰσορροπία
 δυνάμεων μεταξύ τῶν δεσθετόντων ἀτομικῶν ὅπλα. Αὕτη εἶναι
 ἡ μόνη ἔμπρακτος ἐξασφάλισις τήν ὅποιαν δύνανται νά ἔχουν
 ὅλοι οἱ λαοί τῆς Εὐρώπης. Αὕτη τήν ~~ἐξισορροπία~~ ἐξισορρο-
 πησιν τῶν ἀτομικῶν δυνάμεων παρέχει μόνον ἡ ἐγκατάστασις
 βάσεων μέσου βεληνεκοῦς εἰς τόν εὐρωπαϊκόν χώρον ^{ἀπὸ τῶν} ~~εἰς~~ ὅποιας
 θά δύναται νά πληξοῦν ^{αὐτῶν} τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν ὅπως δύναται
 ἡ Σοβιετική 'Ενωσις νά πληξῇ διὰ τῶν ἰδικῶν τῆς ἀτομικῶν
 ὅπλων ἀπ' ἐθέλειας τῆς 'Ηνωμ. Πολιτείας καί τήν ^{Εὐρώπην} Εὐρώπην.

Ἡ ἀπόπειρα νά ματαιωθῇ ἡ ἐξισορροπία τῶν ἀτομικῶν
 δυνάμεων δέν θεμελιώνει τήν εἰρήνην ἀλλά παρασκευάζει τόν
 πόλεμον καί τήν ἐπικράτησιν τοῦ κομμουνισμοῦ.

"Όταν η Κοινή Γνώμη πληροφορείται περί των δγώνων της 'Αντικοπιτεύσεως διὰ τὴν προστασίαν τῶν οἰτοπαραγωγῶν πρέπει δύο πράγματα νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν της.

1) "Ότι ἡ ^{προστασία} ~~προστασία~~ τῶν οἰτοπαραγωγῶν ^{δὲν} ~~ὅταν~~ ἡ 'Αντικοπιτεύσις ἦτο εἰς τὴν ἐξουσίαν οὐδὲ νὰ συγκριθῇ εἶναι δυνατόν μετὰ τὴν ~~σημερινήν~~ παρεχομένην προστασίαν πρὸς τοὺς οἰτοπαραγωγούς ἀπὸ τὴν σημερινήν Κυβέρνησιν.

2) Ἡ Κυβέρνησις δὲν εἶναι Κυβέρνησις τῶν οἰτοπαραγωγῶν μόνον ἀλλὰ καὶ ὁλοκληροῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Πλὴν τῶν οἰτοπαραγωγῶν ὑπάρχουν καὶ οἱ καταναλωταὶ τοῦ αἵτου. Διὰ τὴν προστασίαν τῶν οἰτοπαραγωγῶν χρειάζονται χρήματα καὶ τὰ χρήματα αὐτὰ δὲν τὰ ἀντλεῖ ἡ Κυβέρνησις ἀπὸ τὸν οὐρανόν. Τὰ ἀντλεῖ ἀπὸ τὸ κοινωνικόν σύνολον ἐπιβαρύνει δηλ. τὸ κοινωνικόν σύνολον χάριν τῆς τάξεως τῶν οἰτοπαραγωγῶν. Τοῦτο ἀποτελεῖ ἐξαιρέσις ἀπορροδοῦσιν/τὴν ὅποιαν ἡ Κυβέρνησις διὰ λόγους γενικωτέρους ^{εἰς} ~~ἐμμένει~~ ^{ἐμμένει}. Ἀλλὰ ἡ ἐνίσχυσις αὐτῇ ἡ ἐξαιρετικὴ διὰ νὰ εἶναι ἀνεκτὴ πρέπει νὰ εἶναι καθ' ἡμετρομένη καὶ περιορισμένη ^{καὶ} ~~καὶ~~ λογικὰ ὅρια. Ὅστε ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου δύναται νὰ ἀυξηθῇ πέραν ὁρισμένου ὁρίου χάριν τῶν οἰτοπαραγωγῶν διότι τὸν ^{καταναλίσκει} ~~καταναλίσκει~~ τὸ κοινωνικόν σύνολον καὶ κυρίως αἱ πτωχότεραι τάξεις οὔτε αἱ ὁ προσπολογισμός δύναται νὰ ἐπιβαρυνθῇ χάριν τῆς ἐνίσχυσεως τῶν οἰτοπαραγωγῶν πέραν ὁρισμένου ὁρίου διότι τὰ χρήματα τοῦ προσπολογισμοῦ τὰ πληρύνει ^{καὶ} ~~καὶ~~ λαὸς ^{αὐτὴν} ~~ἀπὸ κληρ.~~. Πρέπει ἐπομένως νὰ κατανοηθῇ ὅτι εἰς/τὴν ἐκδήλον ἀντίθεσιν τῶν συμφερόντων μιᾶς μεγάλης καὶ συμπαθοῦς παραγωγικῆς τάξεως, τῶν οἰτοπαραγωγῶν, καὶ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου ἀφ' ἑτέρου τὸ κράτος διὰ νὰ εἶναι δυνατόν καὶ διὰ νὰ εἶναι συνετὸν ὀφεί-

+ μικρὸν ὅ
καταναλωτὴν νὰ
ἔχῃ

λει νά τηρήσῃ μία μέσην γραμμὴν. Αὐτὴν ἐτήρησε καὶ καμμία δημοκοπία, δὲν ἐπιτρέπεται νά παρὰσῃ εἴτε τοὺς οἰτοπα-
γωγούς, εἴτε τοὺς καταναλωτὰς ἄρτου καὶ εἰς ἀντι^ῆστοιχὰς αἱ
ὁποῖαι δὲν ἐξυπηρετοῦν τὰ συμφέροντα τῶν ἄλλων τὰ κομματικὰ
συμφέροντα ἐλαχίστων.

ἀποφασίζοντες παρεχομένην προστασίαν πρὸς τοὺς οἰτοπαγωγούς
καὶ τὴν σημερινὴν ἐυδέρνησιν,

2) *Ἡ ἐυδέρνησις δὲν εἶναι ἐυδέρνησις τῶν οἰτοπαγωγῶν μόνον
ἀλλὰ καὶ ὁλοκληρῶν τοῦ *Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἐπειδὴ πλὴν τῶν οἰτο-
παγωγῶν ὑπάρχουν καὶ οἱ καταναλωτὰς τοῦ ἄρτου. Αὐτὴ τὴν προ-
στασίαν τῶν οἰτοπαγωγῶν χρειαζόνται χρήματα καὶ τὰ χρήμα-
τα αὐτὰ δὲν τὰ ἀντλεῖ ἡ ἐυδέρνησις ἀπὸ τὸν ὀρεγνόν. Τὸ ἀντλεῖ
ἀπὸ τοῦ κοινωνικοῦ ὀνόλου ἐπιβαρύνει, δηλ. τὸ κοινωνικὸν ὄνο-
λον χρεὶν τῆς τῆς τῶν οἰτοπαγωγῶν. Τοῦτο ἀποτελεῖ ἐλα-
ρεσιν ἀπορροδοῦν/τὴν ὅπου καὶ ἡ ἐυδέρνησις διὰ λόγους γενι-
τέρους ἐμφανίζει. *Ἀλλὰ ἡ ἐνδοχουσις αὐτῆς ἡ ἐξαιρετικὴ διὰ νά
εἶναι ἀνεκτὴ πρέπει νά εἶναι καὶ ἐνδεχόμενη καὶ περιορισμένη
ἐν λογικῇ ὁρίᾳ. Ὅστε ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου ὀδεύεται νά ἀδύνατον ἔσται
ὀριζομένου ὁρίου χρεὶν τῶν οἰτοπαγωγῶν διδοὶ τὸν ^{αὐτὸν} καταναλ-
σκεῖ τὸ κοινωνικὸν ὄνολον καὶ κυρίως αἱ πτωχότεραι τάξεις
ὅστε αἱ ὁ προσπολογισμὸς ὀδεύεται νά ἐπιβαρυνεῖ χρεὶν τῆς
ἐνδοχουσις τῶν οἰτοπαγωγῶν ὀδεύεται ὀριζομένου ὁρίου διδοὶ τὰ
χρήματα τοῦ προσπολογισμοῦ τὰ πληρύνει/ὁ καὶ ὁ δὲν ὀδεύεται.
Πρέπει ἐπομένως νά κατανοεῖται ὅτι εἰς/τὴν ἐκδόχον ἀντιθέσει
τῶν συμφερόντων μιᾶς μεγάλης καὶ συμπλοκῆς παραγωγικῆς τά-
ξεως, τῶν οἰτοπαγωγῶν, καὶ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου ἐκ*ἑτέρου
τὸ κρῖος διὰ νά εἶναι δυνατόν καὶ διὰ νά εἶναι συντελεῖ ὀδεύεται.

+ μὲν τὸ
καλοῦνται νά
εἶναι ὁμοῦ

13.7.59

Ανύστατος John
 που υποσχεθεί ο αρχηγός
 Προεδρείου και

Ἡ δήλωση τοῦ Ἑργατικοῦ Κόμματος τῆς Μ. Βρεταννίας
 ὅτι ἀποκρούει τὴν σκέψιν περὶ ἀπυρόυλου ζώνης ~~πᾶν~~ θέτει τέρ-
 μα εἰς τὰς φήμας ὅτι ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ ἡ Μ. Βρεταννία
 εἶχε διὰφορὰν πολιτικὴν ἀπὸ ἐκείνην τὴν ὁποῖαν ὑποστηρί-
 ζουν ὅσαι αἱ ἄλλαι χῶραι τῆς Ἀτλαντικῆς Συμμαχίας. Ἡ ἀπύ-
 ραυλος ζώνη εἶχαι σαφῶς ὁλοῖα προτάσεις τῆς Σ. Ἐνδόσεως τὴν
 ὁποῖαν πᾶς ἐχέφρων πολιτικὸς ἔπρεπε νὰ ἐκτιμήσῃ καὶ
 ἔπρεπε ταυτοχρόνως νὰ τὴν ἀπορρίψῃ. Ὅσοι ἔπραξαν τὸ ἀντι-
 θετον εἶναι πολὺ δύσκολον νὰ πιστεύσῃ κανεὶς ὅτι τὸ ἔπραξαν
 ἀπὸ ἀφέλεια διότι ἔπρεπε νὰ εἶναι πολὺ μεγάλη ἡ ὁδὸς τῆς
 ἀφελείας ἐν προκειμένῳ. Τὸ ἔπραξαν διὰ λόγους δημαγωγικοὺς
 ἀκολουθοῦντες καὶ εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν τὴν ἐθνικῶς ἐπι-
 ζημία καὶ μωρὰν πολιτικὴν περὶ προσελκύσεως τῶν ἀριστερῶν
 ψήφων.

Τό μεγαλεπίβολον σχέδιον τοῦ Ἀρχηγοῦ τῶν Προοδευτικῶν περὶ ἀπυραύλου ζώνης, ὅπως ἄλλωτε ἀνεμένετο ἀπὸ τοὺς γνωρίζοντας τὰ πράγματα, ἐπεσεν εἰς τὸ νερό. Δι' αὐτοῦ ἐπρωτείνετο ἡ δημιουργία ἀπυραύλου ζώνης ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ συνεφάνουν περὶ αὐτῆς αἱ δύο ἡ ἰσχυρότεραι δυνάμεις ἡ Σοβ. "Ενωσις καὶ αἱ Ἑν. Πολιτεῖαι. Καὶ ἡ μὲν Σ. "Ενωσις, διαθέτουσα διηπειρωτικούς πυράυλους, δὲν εἶχε κανέναν λόγον νὰ μὴ συμφωνήσῃ ἐπὶ τῆς προτάσεως. Αἱ Ἑνωμένας ὁμως Πολιτεῖαι δὲν διαθέτουν τοιοῦτους πυράυλους ἀλλὰ μόνον πυράυλους οἱ ὅποιοι ἀπὸ τὰ σημεῖα ὅπου προτείνονται νὰ περιληφθοῦν εἰς τὴν ἀπυραύλον ζώνην δύναται νὰ πληξῶνται Σ. "Ενωσιν ἦτο καὶ φυσικὸν καὶ λογικὸν καὶ ὀρθὸν νὰ μὴν συζητῶνται αὐτὴν πρότασιν. Τό χθεσινὸν ἀνακοινωθέν τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν τῶν Ἑν. Πολιτειῶν δὲν ἀποτελεῖ παρὰ τὴν φυσικὴν ἀπάντησιν εἰς αὐτοῦ τοῦ εἰδους τὰς ὁλλίας προτάσεις. Ἐπρεπε νὰ εἶναι κανεὶς ἢ ἀφελής ἢ πρόθυμος νὰ παίξῃ τὸν ρόλον τοῦ πράκτορος τῆς Σ. Ἐνδόσεως διὰ νὰ ὑποστηρίξῃ μίαν τόσον ἐπικίνδυνον διὰ τὸν αὐτικὸν κόσμον πρότασιν περὶ ἀπυραύλου ζώνης. Αὐτὸ δυστυχῶς ἐπράξεν ὁ Ἀρχηγὸς τῶν Προοδευτικῶν διὰ λόγους ἐσωτερικῆς καταναλώσεως.

Τό γεγονός ~~ἡμῶν~~ μένει ὅτι ἡ σκέψις περὶ ἁπυραύλου ζώνης δὲν ὑπάρχει πλέον. Αἱ προϋποθέσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐστηρίζοντο ἐξέλιπον. Καὶ μόνον ἀφελεῖς ἐφαντάζοντο ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ ὑπάρξῃ. Ἀς παύσῃ λοιπὸν ἡ συζήτησις περὶ αὐτῆς.

✓
Επειδή τελευταῖον καί πάλιν ἀπὸ πολλὰς πλευρὰς ἐπαναλαμβάνονται γνωστὰί προτάσεις καί υποδείξεις διὰ νὰ μεταβληθῇ ἡ βόσις τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Χώρας εἶναι ἀνάγκη διὰ μίαν φοράν ἀκόμη νὰ τεθοῦν τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των.

- 1.- Ὅσακις ἐγένοντο πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν προτάσεις εἴτε περὶ συγκλήσεως Βαλκανικῆς Διασκεφῆς, εἴτε περὶ δημιουργίας ἀπυραύλου ζώνης, εἴτε περὶ θεμάτων ἀναγομένων εἰς τὰς σχέσεις αὐτῆς πρὸς τὰς χώρας τοῦ Ἀνατολικοῦ Συνασπισμοῦ, ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἔλαβεν ἐκάστοτε σαφῆ καί κατηγορηματικὴν θέσιν ἡ ὅποια δὲν ἔπρεπε νὰ ἀφήσῃ καμμίαν ἀμφιβολίαν ἀπὸ τῆς ἀκολουθεῖσας ^{μετὰ} ~~τῆς~~ ὑπ' αὐτῆς πολιτικῆς.
- 2.- Τὸ νὰ συνεχίζωνται σήμερον αἱ προσπάθειαι ἐπαναφορᾶς τῶν προτάσεων αὐτῶν πρὸς συζήτησιν ἐνῶς εἶναι ἐπισημῶς γνωστὴ ἡ θέσις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἀποτελεῖ πρᾶξιν τῆς ὁποίας τὸ κίνητρον δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι ἡ ἐπίλυσις ¹⁰⁵ ~~αὐτῆς~~ ζητήματος ἀλλὰ ἀπλῶς ἡ δημοκράτεια περὶ τὸ ζήτημα τοῦτο.
- 3.- Ὅσαι αἱ προσπάθειαι αὗται ~~ἐπιχειρηματικῶς~~ κατατείνουν εἰς ἓνα σκοπὸν νὰ λησμονηθῇ ἐν ~~θεμελιώδεις~~ ^{θεμελιώδεις} γεγονόσιν ὅτι μετὰ τῆς Ἑλλάδος καί τῶν χωρῶν τοῦ Ἀνατολικοῦ Συνασπισμοῦ ὑπάρχει μία ^{ἀνεξάρτητος} ~~θεμελιώδης~~ διαφορὰ. Ἡ Ἑλλὰς εἶναι Δημοκρατία. Αἱ χῶραι τοῦ Παραπετάσματος διέκοντο ἀπὸ τὰ πολιτικὰ καί κοινωνικὰ σχήματα τοῦ Κομμουνισμοῦ. Ἡ Ἑλλὰς ἀνήκει εἰς τὸ ΝΑΤΟ. Αἱ χῶραι τοῦ Παρατάσματος ἀνήκουν εἰς τὸ Σύνμφωνον τῆς Βαρσοβίας. Μόνον ὅταν

ἀναχωρήσωμεν ἀπὸ αὐτὴν τὴν βασικὴν διαφορὰν δυνάμεθα νὰ ἀντιληφθῶμεν ὅτι φριομέναι ἀρχαί τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας εἶναι διὰ τὴν παροῦσαν Κυβέρνησιν ἀμετακίνητοι.

3. 4.- ^{ἡ ἀποστολή τουρισμῶν} τὰς ^{ἀπὸ} ~~ἀπὸ~~ σχέσεις μετὰ τὰς χώρας τοῦ Ἀνατολικοῦ Συνασπισμοῦ ὅχι μόνον δὲν τὰς ἀρρετίζεται ^{ἀπὸ} ἢ Ἑλληνικῇ Κυβέρνῃ-
στε ἀλλὰ εἰλικρινῶς τὰς ἐπιδιώκει ^{ἀποστολὴν καὶ ἀποστολῶν} ἢ ἀνάπτυξιν τῶν
οἰκονομικῶν σχέσεων μετὰ τὰς Ἀνατολικὰς χώρας κατὰ τὰ
τελευταῖα τρία ἔτη ἀποτελεῖ τὴν καλλιτέραν ἀπόδειξιν
περὶ τούτου.

- 4 5.- Ἐνῷ ὅμως προδύει τὰς σχέσεις αὐτὰς εἰς τὸ διεθνὲς πε-
δῖον, φροντίζει ὥστε αἱ σχέσεις αὐταί, ἐντιμοὶ καὶ ἀξιο-
πρεπεῖς, νὰ μὴν δίδουν ἀφορμὰς εἰς ἐπεμβάσεις ξένας εἰς
τὴν χώραν μας καὶ εἰς τὴν ἐνίσχυσιν ἀνατρεπτικῶν στοι-
χείων.

- 6.- Διότι τοῦτο πρέπει νὰ εἶναι προπαντὸς εἰς ὅλους σαφές.
Ἡ Κυβέρνησις πιστεύει ὅτι ἔχει ἐθνικὸν ^{καὶ} καθήκον νὰ μὴ
ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν κομμουνισμόν νὰ ὀδηγηθῇ νέας συμ-
φορὰς ^{καὶ ἐνὶ τῇ} ~~εἰς τὴν χώραν~~ καὶ δι' αὐτὸ εἶναι ἀποφασισμένη νὰ
μὴ ἀκολουθῇ ^{καὶ} ἐξωτερικὴν πολιτικὴν ἢ ὅποια θὰ εἶχεν ἀμε-
σον ἀποτέλεσμα τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν κομμουνιστικῶν στοι-
χείων ἐν τῇ χώρῃ.

*ἡ ἀποστολή τουρισμῶν καὶ
ἀποστολῶν καὶ ἀποστολῶν
καὶ δι' αὐτὸ εἶναι ἀποφασισμένη νὰ
μὴ ἀκολουθῇ ἐξωτερικὴν πολιτικὴν ἢ ὅποια θὰ εἶχεν ἀμε-
σον ἀποτέλεσμα τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν κομμουνιστικῶν στοι-
χείων ἐν τῇ χώρῃ.*

24.5.60

Μακρύ κερμ. (Ευαίο ;) για Κ.Κ ;

Θέμα: κομμουνισμός - Βαρκαίνια -

Γιατί α' Έριαντ είναι μη 20'
Δουτικό κόσμο. Γιατί δεν πρέπει
να γίνει φονομερική ύφεσις.

Τι είναι κομμουνισμός τι είναι
Ρωσικός κομ. Σοβιετικού στυλ ο'
Δουτικός ευαθισμός, οί Βούρμπο
οί Ερ. χωρίς κατακρητικούς βρεφείς
.. " " "

Βαγκάνια κομμουνισμός Μορφωμένο έθνος

σεως, και επί "Θένος, και επί Γεωργίου του Α' και
μέχρι σήμερα, υπήρξαν ατόχοι των έλλαντων και των δόι-

αλλ "Όπως κάθε ζωντανός οργανισμός, έτσι και κάθε έθνος
πρώτον σποδόν έχει την επιβίωσίν του. "Υστερα αποβλέπει
εις τó νά ~~αναπτυχθ~~ η ζωή του εις όλους τούς τομείς, και
τούς υλικούς και τούς ήθικούς, ^{εξ ορισμένης} ~~να~~ να καταστούν εύτυχη
και όλα τά άτομα τά όποια τó απαρτίζουν. Εύτυχη από υλι-
κής απόψεως, αλλά και ανώτερα από απόψεως ήθικής και πνευ-
ματικής. Καί όπως και τά άτομα πέραν της επιβιώσεώς των
και πέραν από την υλικήν των εύημερίαν και την ήθικήν
και πνευματικήν των ανάπτυξιν αποβλέπουν νά κερδίσουν
την εκτίμησιν και τόν θαυμασμόν των συνανθρώπων των, έτσι
και τά έθνη τά όποια χαρακτηρίζει υγεία βιολογική και
πνευματική ρώμη, φιλοδοξούν νά κερδίσουν την εκτίμησιν
και τόν θαυμασμόν των άλλων έθνων και νά καταλάβουν μίαν
έξέχουσαν θέσιν εις την ιστορίαν της ανθρωπότητος.

Διά την επίτευξιν αυτών των σκοπών κάθε έθνος έχει
την ιδικήν του γραμμήν, την ιδικήν του πορείαν, την ιδι-
κήν του έθνικήν πολιτικήν. Αλλά και κάθε άτομον όπως
και κάθε κόμμα, οιγκοικόν την τιμήν νά ~~επηρεάσ~~ την πο-
ρείαν του έθνους του, οφείλει νά έχη ^{δύναμιν} ~~επίγνωσιν~~ του ~~θέμα-~~
^{αυτο}τος και νά δύναται νά είπη ^{ποία} ~~εκάστοτε~~ πρέπει νά είναι ή ^{παρα}
^{αυτο}τηρητέα πορεία, ποία ή εκάστοτε ή ακολουθητέα γραμμή,
ποία πρέπει νά είναι εκάστοτε ή όρθή έθνική πολιτική.

"Η Ελλάς είχε πάντοτε μεγάλα έθνικά προβλήματα ^{αυτο}
Έβαρύνετο μέ μίαν τεραστίαν κληρονομίαν και έπρεπε νά
συνδράσθ τόν όγκον ενός μοναδικού παρελθόντος μέ τας
αναλογίας και διαστάσεις του παρόντος. Από της απελευ-
θερώσεώς της ^{είχε} ~~να αντιμετωπίσ~~ κρίσιμα ~~εθνικά προβλή-~~
~~ματα~~ ^{και} υπεχρεώθη πολλάκις νά κάμψ μεγάλας στροφάς διά
νά είναι ή έθνική της πολιτική προσηρμοσμένη εις την αμεί-
λικτον δύναμιν των πραγμάτων. Δέν πρόκειται νά κάμψ ιστο-
ρικής αναδρομάς, θέλω απλώς νά υπομνήσω ότι πολύ συχνά
έκεῖνοι οί όποιοι εις την Ελλάδα έπέβαλον μίαν σφρο-
να πολιτικήν γραμμήν, και εις τούς χρόνους της Έπαναστά-

σεως, καί ἐπὶ Ὀθωνος, καί ἐπὶ Γεωργίου τοῦ Α' καί
μέχρι σήμερον, ὑπῆρξαν στόχοι τῶν ἐξέδλων καί τῶν ἀδι-
αλλάκτων, τῶν πατρῶν τοῦ πεζοδρομίου, τῶν συλλαλητη-
ρίων καὶ τῶν πλακάτ, καί μόνον ὅταν παρῆλθεν ὁ χρόνος,
καί μαζί μὲ τὸν χρόνον ἡ ρέουσα ἐξαλλώσυνη τῶν μαζῶν,
διαφάνη καὶ ἀνεξήγητος ἡ σύνεσις καί ἡ μετροπείρα.
Μετά τὸν δευτέρου παγκόσμιου πόλεμον ὁλόκληρος ἡ σκη-
νοθεσία τῆς παγκόσμιου πολιτικῆς ~~σκηνοθεσίας~~ μετεβλήθη.
Ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν κάθε Εὐρωπαϊκὸν ἔθνος χωρι-
στό, ἐπιδιώκει μὲ διαφόρους συνδυασμούς νὰ ἐπιτύχη κατὶ
περισσότερον ἀπὸ τὸ ἄλλον, ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν ὁποίαν
αἱ ἀπέραντοι ἐκτάσεις τῆς Ἀσίας καί τῆς Ἀφρικῆς ἦσαν
νεκρά σώματα τὰ ὁποῖα δὲν ἔσκουν καμμίαν ἐπιρροὴν ἐπὶ
τῆς πορείας τῶν παγκόσμιων πραγμάτων, ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν
ὁποίαν ὅλιγον ἢ πολὺ ὅλοι συνεφώνουν εἰς τὰς γενικὰς
γραμμὰς τοῦ κρατοῦντος κοινωνικοῦ καί οἰκονομικοῦ συ-
στήματος, μὲ ἐξαίρεσιν μόνον κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
μεσοπολέμου τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, ἡ ὁποία ὅμως ἀπε-
τέλει μίαν σημαντικὴν μὲν ἀλλὰ ἀπομεμονωμένην δύναμιν,
ἡ ἐποχὴ αὕτη ἔχει παρέλθει ἀνεπιστρεπτί. "Ἐχέτ' εἰσέδω-
θαι εἰς τὴν περίοδον τῆς ἱστορίας κατὰ τὴν ὁποίαν τὴν
δύναμιν τὴν συνεκέντρωναν μόνον αἱ μεγάλαι οἰκονομικῆς
καί τεχνικῆς προηγμέναι χώραι, αἱ ὁποῖαι διέθετον τὰ
ἀκαταμάχητα καί δαπανηρώτατα πολεμικὰ μέσα. Αἱ συνω-
ριακαὶ μικροὶ μετὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν κρατῶν, μὲ ὅσα
τὴν πίεσιν τῶν πραγμάτων ἤρχισαν νὰ ἐξαφανίζωνται
(παράδειγμα ἡ συναδέλφωσις Γαλλίας καί Γερμανίας), αἱ
τερᾶσται ἡπειροὶ τῆς Ἀφρικῆς καί τῆς Ἀσίας ἤρχισαν
νὰ ἀποκοτῶν μίαν αὐτοδύναμον ζωὴν, ἡ δὲ Σοβιετικὴ Ἑ-
νωσις καθίστατο παρά τὴν πλευρὸν τῶν Ἠνωμένων Πολιτει-
ῶν τῆς Ἀμερικῆς ἡ δύναμις ἡ ὁποία ἐξελθοῦσα πλέον
ἀπὸ τὴν ἀπομόνωσιν τῆς ἐπιβίβραζε ἀποφασιστικῶς τὴν
ζωὴν ὁλοκληροῦ τοῦ κόσμου. Δοθέντος δὲ ὅτι Ἀσία καί
Ἀφρικὴ, καίτοι ἀπηλλάγησαν ἀπὸ τὰ ἀποικιακά δεσμά, δὲν
ἀποτελοῦν ἀκόμη ὀργανωμένας δυνάμεις ἐπὶ ρεαλιστικῶς ἀπο-

φασιστικῶς τὴν πορεύαν τῶν πραγμάτων, ἡ Οἰκουμένη προσέλαβεν τὴν ἐξῆς ἐν γενικαῖς γραμματικῇ πολιτικῇ μορφήν. Ἐσχηματίσθησαν δύο κόσμοι πανίσχυροι, τελούν-
τες ὑπὸ τὴν DE FACTO ἡγεσίαν δύο κρατῶν, τῶν Ἑνωμέ-
νων Πολιτειῶν καὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Ὅλα τὰ
ἄλλα κράτη, πλὴν τῶν ἀδρανῶν σχετικῶς ἀκόμη μαζῶν τῆς
Ἀσίας καὶ Ἀφρικῆς καὶ δευτερευούσης σημασίας ἐξαι-
ρέσεων, συνεσπειρώθησαν ^{ὁμοῦ} ~~δύο~~ ἀπὸ τὰς δύο αὐτάς ἰσχυ-
ρότερα τεχνικῶς καὶ οἰκονομικῶς κράτη, καὶ οὕτω ὁ κόσ-
μος ὁ ὄρων καὶ ἱστορικῶς ἐπιπρεαζῶν τὰ πράγματα ἐοι-
χοτομήθη εἰς δύο μεγάλα στρατόπεδα ἔξω τῶν ὁποίων μέ-
νουν οἱ λεγόμενοι οὐδέτεροι, οἱ ὅποιοι εἶναι κατ'ἀριθ-
μὸν μὲν πολλοί, ἀλλὰ οἱ ὅποιοι λόγῳ παντελοῦς ἐλλείψε-
ως οἰκονομικῶν καὶ στρατιωτικῶν μέσων ὅν ἀποτελοῦν
ἀκόμη ἀποφασιστικούς παράγοντας εἰς τὴν διαμόρφωσιν
τῶν ἱστορικῶν γεγονότων. Ἐξαισταίον ποῖον νόημα ἔχει
αὐτός ὁ διχασμός τῆς Οἰκουμένης.

Τό στρατόπεδον τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἐπιβολῆς τῶν Σοβιετικῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων. Ὑπὸ τὴν πίεσιν αὐτῶν, χωρὶς ὅπως ἡ Πολωνία, ἡ Τσεχοσλοβακία, ἡ Οὐγγαρία καὶ ἄλλαι, ἔχασαν τὴν ἐλευθερίαν τοῦ νά ρυθμίσουν αἱ ἴδιαι τὸν τρόπον τῆς ζωῆς των. Αἱ Σοβιετικαὶ Στρατιαὶ παρέδωκαν αὐτοὺς τοὺς λαοὺς ἀλυσσοδέτους εἰς τὴν διάθεσιν τῶν μικρῶν κομμουνιστικῶν μειοψηφειῶν αἱ ὁποῖαι ὑπῆρχον εἰς αὐτάς τὰς χώρας ἢ εἶχον ἐκ τῶν ἐνόντων σχηματισθεῖ ἀπὸ τούτων ῥάσσουν κατακτητὰς. Ἀσχέτως πρὸς τὸν τρόπον ἐπιβολῆς ἥδη εἰς ὅλας αὐτάς τὰς χώρας, φωνὴν ἔχουσιν μόνον ἐκείνος ὁ ὁποῖος ὑπηρετεῖ τὴν πολιτικὴν τῆς Μόσχας. Τό αἷμα μέσα εἰς τὸ ὁποῖον κατεπνύγῃ ἡ ἡρωϊκὴ ἐπανάστασις τῶν Οὐγγρων, ἀποδεικνύει ὅτι μέ τὰ σημερινὰ τεχνικὰ μέσα ἡ ἡρωϊκὴ ἐπανάστασις τῶν ὁδοφραγμάτων καὶ τῶν ἀτομικῶν ἡρωϊσμῶν, ἔχει πλέον χάσει τὴν ἀποτελεσματικότητάτης. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐχειλοχηματισθῇ ἓνας μονολιθικός ὄγκος ὁ ὁποῖος τελεῖ ὑπὸ τὴν σκληρὰν πειθαρχίαν τὴν

ὁποῖαν ἐπιβάλλει ἡκυβέρνησις τῆς Μόσχας.

Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευράν εὐρίσκονται ἐκεῖνοι οἱ λαοὶ οἱ ὁποῖοι εἶχον τὴν τύχην νὰ μὴ καταστοῦν δορυβάται τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως. Ἐνώπιον ὅμως τοῦ κινδύνου νὰ ὑποστοῦν αὐτὴν τὴν ἰδίαν τύχην τὴν ὁποῖαν ὑπέστησαν καὶ οἱ ἄλλοι λαοὶ οἱ κατακτηθέντες ἀπὸ τὸν Σοβιετικὸν Στρατόν, μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ἐγκατεσπαρμένων εἰς κάθε χώραν κομμουνιστικῶν κομμάτων, τὰ ὁποῖα εἶναι πειθαρχημένοι στρατιῶται εἰς τὰς διαταγὰς τοῦ Κρεμλίνου, συνεσπειρώθησαν περὶ τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας. Ἡ χώρα αὕτη ἡ ὁποία ἐξῆλθεν ἀπὸ τὸν δεῦτερον πόλεμον ὡς ἡ πλέον προσηγμένη οἰκονομικῶς καὶ τεχνικῶς καὶ κατ'ἀκολουθείαν καὶ στρατιωτικῶς χώρα τοῦ κόσμου, διειδυσα ἑγκαίρως τὸν τρομερὸν κίνδυνον τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ Σοβιετικοῦ κόσμου εἰς ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Ἀσίαν, ἀνέλαβεν ἱστορικὰς πρωτοβουλίας, καὶ ὅς ἐδημιούργησε περὶ τὸ Σοβιετικὸν μπλόκ ἓνα δίκτυον συμμαχίας ὅλων τῶν χωρῶν αἱ ὁποῖαι κατὰ τὴν μέγιστην πλειοψηφίαν οὐκ ἤθελον νὰ ὑποταθοῦν εἰς τὴν Σοβιετικὴν ἔνωση, καὶ ἀνέλαβεν ἀπίσης τὴν ὑποχρέωσιν νὰ παράσχῃ τὰ οἰκονομικὰ καὶ τεχνικὰ μέσα εἰς ὅλους αὐτοὺς τοὺς ἀγαπώντας τὴν ἐλευθερίαν τῶν λαοῦς, διὰ νὰ καταστή ὁ ἕξω τοῦ Σοβιετικοῦ μπλόκ κόσμος ἱκανὸς νὰ ἀμυνθῇ κατὰ μιᾶς ἐνδεχομένης ἐπιθέσεως τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως.

Εἰς τὴν ἀπέβλεπεν ὅμως ἡ Σοβιετικὴ ἔνωσις ὅταν ἐδημιούργησεν αὐτὴν τὴν παγκόσμιον κατάστασιν ; Πρὸς τοῦτο εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐξετάσωμεν ποῖοι εἶναι οἱ σκοποὶ τῆς ἐθνικῆς πολιτικῆς τῆς Ρωσσίας ἀφ' ἧς αὕτη συνέστη, καὶ οἱ σκοποὶ τοῦ κομμουνισμοῦ ὡς ἰδεολογικῆς κινήματος, καὶ οἱ σκοποὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως ἀφ' ἧς ὁ κομμουνισμὸς ἐπεκράτησεν εἰς τὴν Ρωσσίαν.

Ἡ Ρωσσία ἀνέκαθεν ἠσθάνθη τὴν ἀνάγκην νὰ λάβῃ μεγάλας προσοχικότητας αἱ ὁποῖαι ἐκτείνων ἐξόδου πρὸς τὰς θερμὰς θαλάσσας. Οἱ συχνοὶ πόλεμοι κατὰ

τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας, ἡ ἐνίσχυσις τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἐναντίον τῆς Αὐτοκρατορίας αὐτῆς ἀπὸ μέρους τῆς Ρωσσίας, εἶναι ἐκδηλώσεις σαφεῖς περὶ τῆς τάσεως αὐτῆς πρὸς Νότον τὴν ὁποίαν ἔχει καὶ ἡ Ρωσσία διὰ λόγους γαῖσοῖκονομικοὺς ἀλλὰ καὶ ἄλλοι λαοὶ σλαυικοὶ οἱ ὅποιοι τὴν αὐτὴν αἰσθάνονται μὲ τοὺς Ρώσους ἀνάγκην. Εἰς τὸν δρόμον των πρὸς Νότον οἱ Ρῶσοι καὶ ὠρισμένοι ἄλλοι σλαυικοὶ λαοὶ συνήντησαν τὸν Ἑλληνισμόν, καὶ ἀπὸ 100 καὶ πλέον ἔτων ἤρχισεν ἡ σύγκρουσις, τῶν Ἑλλήνων ἀγωνιζομένων νὰ διαφυλάξουν τὰ περὶ τὸ Αἰγαῖον καὶ τὴν Μεσόγειον ἐδάφη εἰς τὰ ὅποια ἔξον ἀπὸ χιλιετηρίδων καὶ τὰ ἐλάμπρυναν διὰ τοῦ πολιτισμοῦ των. Αὕτῃ ἡ τάσις ἡ ὁποία ἐκάστοτε μεταφράζεται εἰς ὠρισμένας πολιτικὰς ἐνεργείας δὲν ἔχασε τὴν σημασίαν της, καθ' ὃ μέτρον δὲν ἔχασε τὴν γαῖσοῖκονομικὴν σημασίαν της ἡ Μεσόγειος θάλασσα. Μέσα εἰς τὸ κομμουνιστικὸν Κρεμλῖνον ἐπιζητεῖ ἀκόμη ἡ Τσαρική φιλοδοξία νὰ εἰσὼν τὸν Σλαυισμόν καταλαμβάνοντα παρὰ τὰ εἰς τὸ Αἰγαῖον. Βορειόπερον ἔτιζεν ἐπίσης ἡ τάσις νὰ παραμείνῃ ὁ Πωλωνικός λαὸς ὑποτελής εἰς τὴν Ρωσικὴν δύναμιν, καθὼς καὶ νὰ παραμείνουν ὑποτελεῖς εἰς αὐτὴν οἱ Σλαυικοὶ ἐκεῖνοι λαοὶ οἱ ὅποιοι ὑπὸ τὴν Αὐτοκρατορίαν τῶν Ἀψβούργων εἶχον προχωρήσῃ πολὺ εἰς τὸν δρόμον τοῦ πολιτισμοῦ καὶ ἀποκτῆσθαι στενοὺς δεσμούς μετὰ τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην. Ἀλλὰ δύναται νὰ εἴπῃ κανεὶς ὅτι αὕτῃ ἡ προϊστορία ὅσον καὶ ἂν ἐπιζητῇ ἀκόμη εἶναι ὁ ὀλιγώτερον σημαντικός παράγων τῆς σημερινῆς Σοβιετικῆς ἐχθρικής πολιτικῆς. Ὁ ἀποφασιστικός παράγων εἶναι ὁ κομμουνισμός. Εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν σημερινὴν κατάστασιν τοῦ κόσμου καὶ ἐν συνεχείᾳ τὴν σημερινὴν θέσιν τῆς Ἑλλάδος ἐν αὐτῇ, ἐάν δὲν ἀμραθῶμεν κάπως περισσότερον εἰς τοὺς σκοποὺς τοῦ κομμουνισμοῦ.

Ὁ κομμουνισμός εἶναι μία ἰδεολογία. Τὸν συνάλαβαν μεγάλοι προσωπικότητες αἱ ὁποῖαι ἐπίστευον ἀναλλοίωτον, εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς δικτατορίας μιᾶς πρὸς

ότι οι αὐτοῦ θά χαρίσουν τὴν εὐτυχίαν εἰς τὸν ἄνθρωπον. Ἐπίστευσαν ὅτι ἡ ἱστορία ἐξελίσσεται κατὰ ἓνα ὠρισμένον τρόπον τὸν ὁποῖον καὶ προκαθώρισαν. Προέβλεψαν ὅτι ἡ δυστυχία τῶν ἀνθρώπων θά τελειώσῃ ὅταν ἐπεκταθῇ εἰς τὸ ἔπακρον ἡ κοινωνικὴ ἀπαθλίωσις, συγκεντρωθῇ εἰς τὸ ἔπακρον ὁ πλοῦτος εἰς χεῖρας ἐλαχίστων ἐκκραγῇ κατόπιν τούτου κοινωνικὴ ἐπανάστασις ἡ ὁποία θά ἐγκαθιδρύσῃ δικτατορίαν / ἢ ὁποῖα θά ~~εἶναι~~ ^{οἱ ἐπὶ τὴν κοινωνίαν} δηλαδή ~~δικτατορίαν~~ ^{ἐπὶ τὴν} ἐργατικῆς τάξεως καὶ ~~τοῦ~~ ^{τοῦ} προλεταριάτου. Ὅταν δὲ ἐκλείψῃ ἀπανταχοῦ τῆς γῆς ὀριστικῶς πλεόν τὸ ὑπάρχον ~~τότε~~ οἰκονομικόν καθεστῶς τῆς ἀκράτου ἐλευθέρας οἰκονομίας, τότε καταργουμένης τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου θά δημιουργηθῇ ἡ ἀνωτάτη μορφή κοινωνικῆς ἡ ζωῆς, ἡ ἀταξικὴ κοινωνία. Ἡ θεωλογία αὕτη ἡ ὁποία περὶ ὁδοῦται μίαν συγκεκριμένην πορείαν πρὸς τὴν εὐτυχίαν εἰς ὅλους τοὺς κοινωνικῶς ἀδικημένους, ἦτο φυσικὸν νὰ συγκινήσῃ καὶ νὰ κατακτήσῃ ψυχὰς νέων καὶ ζεαυγυνῶν ἀνθρώπων. Ἐπὶ πολλὰ ἔτη ὁ κομμουνισμός ἦτο ἐπιθεμὰ διανοουμένων. Ἀκόμη καὶ εἰς τὴν ρωμαντικοτάτην Εὐρώπῳσαν ἤρριξεν ὁ κομμουνισμός νὰ γίνῃ πηγὴ πολιτικῆς τύχου δραστηριότητος, καὶ ἐάν τὸ 1917 ὅεν εἶχε πέσει ἡ οὐτλήτημένη Ρωσία τοῦ πρώτου μεγάλου πολέμου εἰς χείρας ἀνικάνων, καὶ ἀνισχύρων ἀνθρώπων, οὔτε καὶ τότε ~~ἐν~~ ^{ἐν} θά εἶχεν ἐπικρατήσῃ. Ἀλλὰ ἐπεκράτησεν. Καὶ ἀφ' ἧς ἀποεπικράτησεν ἐπέβαλεν δικτατορικῶς τὸ πολιτικὸν καὶ ~~οἱ~~ ^{οἱ} κοινωνικὸν τοῦ οὐστήματος. Ὁ κομμουνισμός ἀπὸ θεωρία ἡγεσκαὶ ἰδεολογία κατέστη πολιτικὴ μιᾶς μεγάλης χώρας. ^{οἱ} καὶ ὅπως συμβαίνει μὲ ὅλας τὰς ἰδεολογίας ἀπὸ τὰ ἐνώβια βιβλία μεταφέρθη εἰς τὸν πολιτικὸν στίβον καὶ ὑπέστη σοβαρώτατας ἀλλοιώσεις. Ἄλλος ἦτο ὁ κομμουνισμός τοῦ Μάρξ, ἄλλος τοῦ Λενίν, ἄλλος τοῦ Στάλιν, ἄλλος ὁ σημερινός, καὶ ἔσως νὰ εἶναι ἄλλος ὁ κομμουνισμός τοῦ μέλλοντος. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον μένει μέχρι τοῦδε ἀναλλοιώτον, εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς δικτατορίας ^{ἐπὶ τὴν} μιᾶς ὠρι-

Ομψία ἡγοῦ τὰς φερόμεν ο

κῆς πλευρᾶς εἰς μίαν οἰκονομικὴν ὀργάνωσιν, ἡ ὁποία

Γνωρίζετε τὰ σκληρὰ μέτρα βίας ἐπιβάλλει εἰς
 τοὺς ἀγροτικούς πληθυσμοὺς ἡ Σοβιετικὴ. Ἐννοεῖς διὰ
 νὰ ἐπιβάλλῃ αὐτὴν τὴν ἀμείλικτον πειθαρχίαν. Γνωρίζετε
 ἐπίσης πόσαι ὁμαδικαὶ ἐκκαθαρίσεις ἡγετῶν ἐγένοντο.
 Εἴτε διὰ λόγους προσωπικῆς ἐπικρατήσεως ἐντός τοῦ κόμ-
 ματος, εἴτε διότι ^{ἀπο}κόσμος πιστὸς ~~ἐπὶ~~ κυπτον διαφωνεῖται δογμα-
 τικαί, πράγμα ~~τὸ~~ ἀπαράδεκτον μέσο εἰς τὸν μονολιθικόν
 κομμουνιστικὸν ὀργανισμόν. Δὲν ἐπεκτείνονται εἰς αὐτὰς
 τὰ θέματα διότι δὲν νομίζω, ὅτι εἶναι τὸ κυριώτερον ση-
 μεῖον τῆς ὁλῆς διαφορᾶς μας μετὰ τὸν κομμουνισμόν. Βέλω
 δὲ νὰ κράτῃσω ὁλόκληρον αὐτὴν τὴν ἀνάπτυξιν ἐπὶ ὀψηλοῦ
 ἐπιπέδου, χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν ὁμίλειαν μου ὅσπερ ἔχνος
 προπαγανδιστικῶν χαρακτηρισμῶν.

Εἰς τὰς ἡδὴ διατίθενται θέμεθα εἰς αὐτὴν τὴν
 ὁποίαν, ὅτι ἡ πολιτικὴν τοῦ κομμουνισμοῦ. Μετὰ μίαν φράσιν
 ὅς ἔλεγα, ὅτι πιστεύομεν εἰς τὴν ἀτομικὴν ὑπόστασιν τοῦ
 ἀνθρώπου, εἰς τὴν ἀκρίβειαν τῶν δέξιν τοῦ ἀτόμου. Δι' αὐτὸ
 ἀρνούμεθα νὰ ἐξετάζωμεν τὰ ἱστορικὰ γεγονότα μόνον ἀπὸ
 μαζικῆς ἀπόψεως. Ἀρνούμεθα ἐπίσης νὰ δεχθῶμεν ὅτι ὁ
 μόνος τρόπος διὰ τὴν πειθαρχήσιν τῆς ζωῆς εἶναι ἡ γυμνὴ
 βία.

Ὁ Ἕλληνικὸς λαός, ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρος ὁ Δυτικὸς
 κομμουνιστικὸς ἀντικείμενος εἰς τὴν τῶν ἐκείνων ἀντικείμενος
 τὸ ἔκανε ὁ πῶστερνακ. Ἡ ἀπορία στρέφει τὴν ἀντικείμενος
 Ἕλληνικὴν παιδείαν πιστεύει ὅτι ὑπάρχει διὰ τὴν δια-
 μόρφωσιν τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς μὴ δυνα-
 τότης εὐρέσεως ἐνός μέτρου συνδυάζοντος τὴν ἀπαραίτη-
 τον πειθαρχίαν μετὰ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἀτόμου. Αὐτὸ τὸ
 μέτρον ἐνθαρρύνεται ἀπὸ πολιτικῆς μὲν πλευρᾶς εἰς τὴν
 Δημοκρατίαν τοῦ Δυτικοῦ ~~ἐκείνου~~ τύπου καὶ ἀπὸ οἰκονομι-

Ομψία
 τὴν ἡγοῦ τὰς φερόμεν ο
 ἐπὶ τῶν φερόμεν ο
 ἐπὶ τῶν φερόμεν ο
 ἐπὶ τῶν φερόμεν ο

κῆς πλευρᾶς εἰς μίαν οἰκονομικὴν ὀργάνωσιν, ἣ ὅποια ἐγκατελείψει τὴν παλαιὰν μορφήν ἐλευθέρως οἰκονομίας, τὴν ὅποιαν ἐγνώρισεν ὁ Μάρξ εἰς τὴν ἐποχὴν του καὶ προσέλαβε μίαν πλὴσον μεμετρημένην μορφήν εἰς τὴν ὅποιαν κατ'ἐξοχὴν προστίθεται ἡ προσωπικὴ ἐλευθερία ὅλων τῶν μελῶν μιᾶς κοινωνίας. εἰς τὸ ὅτι τὸ πνεῦμα εἶναι ἀνθρώπου

Ὁ Δυτικός κόσμος πιστεύει ὅτι δὲν προδύεται
πνευματικῶς μία κοινωνία ἐάν δὲν ~~τῆς~~ ἀναγνωρισθῇ κατὰ
τὸ μέτρον τοῦ δυνατοῦ τὸ δικαίωμα νὰ ἐκφράζῃ ἐλευθέρως
κάθε ἄτομον τὴν σκέψιν του, περιοριζόμενον εἰς τὴν ἐλευ-
θερίαν του αὐτὴν ἐκεῖ ^{ὅπου} κινδυνεύει νὰ θιγῇ ἡ ἐλευθε-
ρία τῶν ἄλλων.

Ἡ Δύσις πιστεύει ἐπίσης ὅτι οὔτε ἡ Τέχνη, οὔτε ἡ φιλοσοφία ἡμποροῦν νὰ πειθαρχήσουν εἰς ὠρισμένας πολι-
τικές ἐπιδιώξεις οἰαιδήποτε καὶ ἂν εἶναι αὐταί. Δέν πι-
στεύω/ὅτι ἡμπορεῖ μία τέχνη, ὑπηρετοῦσα ἓνα δεδομένον ~~κοινόν~~
ἐκ τῶν προτέρων πολιτικόν σκοπὸν νὰ εἶναι τέχνη. Δέν
ὑπάρχει δι' ἡμᾶς τέχνη σοσιαλιστική καὶ Τέχνη δοτική.

'Υπάρχει μόνον τέχνη) ἔξω καὶ πέραν ὅλων αὐτῶν τῶν πολι-
τικῶν σκοπιμοτήτων. Εἰς τὴν Σ. ἑνωσιν ὑπάρχουν μεγάλοι
ἐπιβιώσεις φριομένων εἰδῶν τέχνης καὶ ὑπάρχουν καὶ με-
γάλοι ἐκτελεσταὶ ἔργων τέχνης, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν δημιουργοί,
ἕκτος ἐκεῖνων οἱ ὁποῖοι λήθρα παραβιάζουν τὴν κομ-
μουниστικὴν νομοτέλειαν εἰς τὸν τομέα τῆς τέχνης, ὥπως
τό ἔκανε ὁ Πάστερνακ.^{περίφημος} Ἡ Δύσις στηρίζει τὴν πρόοδον εἰς
τὸν παράγοντα ἄνθρωπον ὡς αὐτοδύναμον ὑπόστασιν καὶ ὄχι
εἰς τὸν παράγοντα ἄνθρωπον ὡς κῦτταρον κατὰ κύριον λό-
γον μιᾶς ὀλότητος.

Ἡ πλέον τραγὴ ἀπόδειξις τῆς περιφρονήσεως τοῦ ἀτόμου εἰς τὸν κομμουνιστικὸν κόσμον εἶναι ἡ θέσις τὴν

τὴν δρελίκτον αὐτὴν πειθομένην ἢ ὁποῖα ἐπιβάλλεται
ὁποῖαν καταλαμβάνει εἰς αὐτόν ἢ προπαγάνδα, πρᾶγμα τὸ
ὁποῖον τώρα μιμεῖται καὶ ὁ δοτικὸς κόσμος, ἀναγκασμένος
εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο κατὰ τρόπον δόξειον ἄλλωστε καὶ
συμπτωματικόν, νὰ παρακολουθεῖ τὴν προπαγανδοιστικὴν δρα-
στηριότητα τοῦ κομμουνισμοῦ. Ἡ προπαγάνδα στηρίζεται
εἰς μίαν προϋπόθεσιν. Εἰς τὸ ὅτι τὰ άτομα εἶναι ἀνίκανα
νὰ κρίνουν ἐλευθέρως. Καὶ εἰς τὸ ὅτι ἀρκεῖ ἐπανειλημέ-
νως νὰ τοῦ προσφέρεται μία εὐκολος τροφή ἰδεῶν διὰ νὰ
~~κομμουνιστῇ~~ παραδοθῇ εἰς αὐτὰς, νὰ τὰς υιοθετῇ καὶ νὰ
μὴν τὰς ἐλέγξῃ. Ἡ προπαγάνδα εἶναι συμπλήρωμα τῆς βίας.
Εἶναι μία ἀναγκάσιμος κομμουνιστικὴ. Εἶναι ἡ βία εἰς τὸ
πεδῖον τοῦ πνεύματος. λαοῦ.

Ὁ δοτικὸς κόσμος ἐπίσης ἐνῶ θέλει τὴν ταχεῖαν
ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας του, σεβόμενος τὴν δέξαν τοῦ
αἵματος, τῆς συγκεκριμένης ὑποστάσεως κάθε ἀνθρώπου, δέν
δύναται χάριν τῆς ἐπιταχύνσεως τῆς προόδου νὰ θυσιάσῃ
κατὰ τοιοῦτον δρελίκτον τρόπον ὁλοκλήρους γενεάς, ^{ἐν ᾧ} ~~πιο~~
στεύων εἰς τὴν ^{ἐν ᾧ} ~~οχετικήν~~ ^{ἐν ᾧ} ~~τοῦλάχιστον~~ ἐλευθερίαν τοῦ ἀν-
θρώπου, θέλει, οὐχί διὰ τῆς βίας, ἀλλὰ μὲ τὴν συγκατάθε-
σιν τῆς πλειοψηφίας τοῦλάχιστον τοῦ συνόλου, νὰ προωθήσῃ
τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ζωὴν καὶ πιστεύει ὅτι
καὶ ἂν αὕτη ἡ ὁδὸς δέν εἶναι τόσο συντομος πρᾶγμα ἀμφι-
σητήσιμον, καὶ αὐτὸ διὰ πολλοὺς τομεῖς, εἶναι πάντως μία
ὁδὸς ἡ ὁποία ὁδηγεῖ πρὸς τὴν εὐημερίαν κατὰ τρόπον ὁμα-
λόν καὶ οὐχί ἐπαναστατικόν καὶ κατὰ τρόπον πάντως ὀλιγώ-
τερον καταστρεπτικόν διὰ τὴν ζωὴν τοῦ παρόντος. Καὶ αὐτὸ
τέλος πάντων ἔχει τὴν δέξαν του. Καθὼς βλέπετε μία ἀβυσ-
σος χωρίζει τοὺς δύο κόσμους. Ἡ διαφωνία εἶναι ὅχι μόνον
πολιτικὴ ἀλλὰ κοσμοθεωρητικὴ. Καὶ ἄνθρωποι ἔχοντες
ἄριστήν παρὰδοσιν πολιτισμοῦ εἶναι δδύνατον νὰ παρα-
δεχθῶν ἓνα κοινωνικὸν σύστημα τὸ ὁποῖον στηρίζεται εἰς
τοῦ ἀντιθέτου. ὅτι καὶ ὅτι ἐκκεντρωθὲν εἰς τὴν βούλαν

τὴν ἀμελείκτων αὐτὴν πειθαρχίαν ἣ ὅποια ἐπιβάλλεται
διὰ τῆς βίας.

Καί μέχρι μὲν τῶν ἀρχῶν τοῦ τελευταίου πολέμου
ἡ βία αὐτὴ ἠκοεῖτο ἐντός τοῦ ἐδάφους τῆς σοβιετικῆς
ἐνώσεως, ἀφ' ἧς ὅμως ἡ συμμαχικὴ νίκη ~~ἠκοεῖτο~~ ἔφερεν
τῆς ρωσικῆς στρατιᾶς μέχρι τῆς καρδίας τῆς Εὐρώπης ἡ
ὀλοκληρωτικὴ αὐτὴ πειθαρχία ἐπεβλήθη καὶ εἰς ἄλλους
λαούς, ἐκδήλωσεν παρὰ τὴν θέλησιν των, καὶ ἐδημιουργήθη
οὕτω ἓν δίκτυον δουλῶν λαῶν οἱ ὅποιοι ὄχι μόνον ἐτε-
ρήθησαν τὴν ἐλευθερίαν των, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν οἰκονομι-
κὸν ἀκόμη τομέα ὑπεχρεώθησαν νὰ ὑπηρετοῦν τὴν πολιτι-
κὴν τοῦ ἡγεμονεύοντος λαοῦ.

Ἐπικρὰ ἡθέλησα νὰ δώσω μίαν εἰκόνα τοῦ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ ^δ ~~ε~~ ^ε ~~ς~~ ^ς ~~τ~~ ^τ ~~ο~~ ^ο ~~υ~~ ^υ ~~κ~~ ^κ ~~α~~ ^α ~~β~~ ^β ~~γ~~ ^γ ~~δ~~ <

γαρίαν τό κομμουνιστικόν καθεστώς ή κομμουνιστική Κυβέρ-
νησις ήγωνίσθη καί κατά τήν υπογραφήν τής Συνθήκης ειρή-
νης καί προηγουμένως διείδ τήν επέκτασιν τής Βουλγαρίας
μέχρι του Αιγαίου. Αλλά καί πέραν αὐτοῦ τοῦ στοιχείου
ή ἀπρακτέλεια υποστήριξις τῶν συμμοριτῶν ἐπὶ μίαν ὁλό-
κληρον ἑπταετίαν ἀποδεικνύει ὅτι συμφέρον τῆς Βουλγαρίας
εἶναι νά ἐπικρατήσουν εἰς τήν χώραν μας ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖ-
οι τελικῶς θά ὑπηρετοῦν τὰς παλαιὰς τῆς ἐπιδιώξεις. Ὁ
Ἑλληνικός κομμουνισμός δουλεύει εἰς τόν οὐανομόν καί
αὐτό εἶναι τό μέγιστον στίγμα του. Οἱ Ἕλληνες Κομμουνι-
σταί θέλουν μία Ἑλλάδα δουλεύουσα εἰς τό μεγαλεῖον τοῦ
Σλαβισμού. Δέν ἦτο ἐπιδιώξις τῶν συμμοριτῶν μόνον ἡ
ἐπικρατήσις τοῦ κομμουνισμοῦ ἐν Ἑλλάδι.

Ἡ ἐπιδιώξις τῶν ἦτο πολύ βαθύτερα καί μόνον ἀφελεῖς
τὴν δύνανται νά τό ἀμφισβητήσουν.
Ἐξοισταμένη αὐτήν τήν πείσιν καί τελοῦσα ὅσα τήν
τῆς φυλετικῆς τῆς ἐπιβιώσεως ἡ Ἑλλάς ἐνετάγη
εἰς τό στρατόπεδον τοῦ Δυτικοῦ Κόσμου ὅπου ἄλλωστε
τήν ὁδηγεῖ καί ἡ κοινότης τῶν πνευματικῶν καί ἠθικῶν τῆς
ἐποχῆς. Αἱ παρεκκλίσεις εἰς συγκεκριμένα περιστατικά
ἀπό τὰς ἀρχάς αὐτῆς τοῦ Δυτικοῦ κόσμου δέν ἀνατρέπουν
τό βασικόν γεγονός ὅτι φορεῖς τοῦ παλαιοῦ Ἑλληνικοῦ
πολιτισμοῦ καί ἀγωνιστοὶ διὰ τήν διδασίαν τῆς ἀτομικῆς
ἀξιοπρεπείας τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ὁ Δυτικός κόσμος, εἴτε
ἀδελφίος, εἴτε ἐπιδέξιος. Αὐτοί εἶναι οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι
ἀδήγησαν τήν Ἑλλάδα εἰς τήν συμμαχίαν τοῦ ΝΑΤΟ, τήν
πλέον ὀργανωμένην ἐκδήλωσιν τῆς συνεργασίας τῶν ἐλευθε-
ρων λαῶν.

Εἰς τήν Ἀτλαντικήν Συμμαχίαν ἡ Ἑλλάς ἔνα ὁκο-
πὸν ἐπιδιώκει. Τήν ἀγνυαν τῆς ἰδικῆς τῆς ἐθνικῆς ἀκραιβό-
τητος καί τήν διαφύλαξιν εἰς τὰ ἑδάφη τῆς τοῦλάχιστον καί
τὰ ἑδάφη τῶν συμμάχων τῆς τῶν δημοκρατικῶν ἀρχῶν εἰς τὰς
ὁποίας πιστεύει.

Φ.Θ. 24.5.60

Κατηγορήσαν την Κυβέρνησιν ως πολεμοκάπηλον διότι δέν ἐδέχθη νά συζητήσῃ πρότασιν περί σχηματισμοῦ ἀπυράλτου ζώνης εἰς τήν Βαλκανικήν. Ὁλίγος κοινός νοῦς, ἐν τούτοις, ἀρκεῖ διό νά ἀντιληφθῇ τις ὅτι ἡ πρότασις αὕτη ἀποτελεῖ μίαν φενάκην διό πολύ μικρά παιδία. Ἐάν ἐδημιουργεῖτο μία ἀφωπλισμένη ζώνη περιβαλλομένη ἀπό ἄλλας ζώνας πλήρως ἐξωπλισμένας θά εἴχαμεν τό ἐξῆς ἀποτέλεσμα. Οἱ μὲν παρωπλισμένοι δέν θά ἠδύναντο νά ἀμυνθοῦν κατὰ τῶν ἀπλισμένων, οἱ δέ ἀπλισμένοι ἐφ' ὅσον διό τῆς ἐπιχειρήσεις των θά τοὺς ἐχρειάζοντο τά ἐδάφη τῶν παρωπλισμένων ζωνῶν θά εἰσέβαλον εἰς αὐτά. Ἀλλά ἔτι περαιτέρω οἱ ἀφωπλισμένοι δέν θά εἴχον τήν δυνατότητα νά ἀμυνθοῦν διό πυράλτων, οἱ ἐξωπλισμένοι ὅμως διό πυράλτων θά εἴχον ἀνά πάσαν στιγμήν τήν δυνατότητα νά πληξοῦν τοὺς ἀφωπλισμένους. Μόνον ἄνθρωποι, οἱ ὁποῖοι πιστεύουν ὅτι ἐν μέσῳ μιᾶς συρράξεως θά σεβασθοῦν οἱ ἰσχυροί τῆς γῆς τῆς ἀπυράλτου ζώνας, δύνανται νά ὑποστηρίζουν τοιοῦτου εἴδους προτάσεις.

Ἀλλά δέν εἶναι ὑποστηρικταί τῆς προτάσεως αὐτῆς ἀφελεῖς, τοῦλάχιστον οἱ συλλαβόντες δέν εἶναι. Αὐτοί θέλουν νά διαλύσουν τήν συμμαχίαν τοῦ NATO καί νά δημιουργήσουν μίαν χώραν ὅπου θά δύναται ἀκωλύτως νά διεξοδῇ καί νά ἐπικρατήσῃ ὁ κομμουνιστικός μηχανισμός.

Κατηγορήσαν ἐπίσης τήν Κυβέρνησιν ὅτι δέν ἠθέλησε νά συμμετάσχει εἰς Βαλκανικήν Διδόκεψιν τήν ὅποیان προέτεινεν ὁ Πρωθυπουργός τῆς Ρουμανίας καί μέ αὐτήν καί τήν δικαιολογίαν κατηγορήθη ἡ Ἑλλάς ὅς μή θέλουσα νά ἀναπτύξῃ φιλικὰς σχέσεις μέ ὅλους τοὺς Βαλκανικοὺς λαούς.

Καμία χώρα περισσότερο από την Ελλάδα δεν θέλει αγαθές φιλικές σχέσεις με όλους τους λαούς και φυσικά και με τους γειτονικούς. Αι φιλικαί σχέσεις, τας οποίας ανέπτυξε με την φίλην Γιουγκοσλαβίαν, αποτελούν την αλληλένδετον απόδειξιν περί αὐτοῦ. Ἡ προτοῦσα ἀνάπτυξις σχέσεων καὶ με τὴν ρουμανίαν ἀποτελεῖ ἐπίσης ἀπόδειξιν. Ὅταν ὅμως ὑπάρχουν χώραι αἱ ὁποῖαι ὁμιλοῦν περὶ φιλίας καὶ συνεργασίας ἐν τῇ πραγματικότητι παραβιάζουν τὰς διὰ συνθηκῶν ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις, ὑποχρεώσεις ἱερὰς διότι πρόκειται περὶ ἀποζημιώσεων πρὸς ἐπανόρθωσιν τῶν καταστροφῶν τὰς οποίας ἐπέφερον οἱ ἴδιοι εἰς τὴν χώραν μας τότε ἡ δέξις νὰ ἀρχίσωμεν συζητήσασιν περὶ συνεργασίας τοῦ μέλλοντος ὅτε ἀκόμη παραμένουν ἀνοικτὰ αὐτὰ τὰ μεγάλα ζητήματα ἀποτελοῦν προφανῶς μίαν πρότασιν ἀναξίαν προσοχῆς. Ἡ Ἑλλάς θέλει νὰ στηρίξῃ τὴν συνεργασίαν τῆς με ὅλας τὰς χώρας εἰς τὴν καλὴν πίστιν ἐκδηλουμένην εἰς τὸν σεβασμὸν τῶν συνθηκῶν καὶ τῆς διεθνούς τάξεως. Ὅταν οἱ ἄλλοι δείξουν ἐμπράκτως τὴν καλὴν τὴν πίστιν διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν συνθηκῶν, τότε καὶ ἡ Ἑλλάς θὰ πράξῃ τὸ μέρος τῆς καὶ θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν στενωτέρων σχέσεων. Ὁ σκοπὸς ἐκ τῶν οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ ἀρχίσουν αὐτὴν τὴν διδασκαλίαν δὲν εἶναι ἡ ἐκπλήρωσις τῶν ἐκ τῶν συνθηκῶν ὑποχρεώσεων. Ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ ἀποφύγουν τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν διὰ τῆς προβολῆς ὁἷθεν ἀνταπαίτησεων ἢ καὶ διὰ τῆς διαιωνίσεως τῶν συζητήσεων ἐπὶ ποικίλων ἄλλων θεμάτων.

Τὸ συμπέρασμα εἶναι ἐπομένως ὅτι καὶ αὐτὰ τὰ ἐπιχειρήματα περὶ πολεμοκαπηλείας τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ πλαίσιον τοῦ Βαλκανικοῦ χώρου εἶναι τελείως δούσετα. Ἡ Ἑλλάς ὅπως τὸ ἐλπομεν πάντοτε εἶναι χώρα φιλειρηνική, ἀλλὰ ἄλλο εἶναι εἰρήνη καὶ ἄλλο εἶναι δφέλεια.

Κατηγορεῖται ἡ ἀκόμη ἢ Κυβέρνησις ὅτι ^[57-3] ~~ἐπιμένει~~ *παρῶν*

εἰς τὴν Ἀτλαντικὴν Συμμαχίαν. Ἡ γὰρ ~~γλωσσική~~ *γλωσσική* θέσις τῆς
Ἑλλάδος δυστυχῶς δέν τῆς ἐπιτρέπει νά ζῇ ἀπομεμονωμένη,
~~μακράν τῶν κινδύνων.~~ *ἐν ἀσφαλείᾳ* Ἡ τύχη τὴν ἔρριψε εἰς μίαν θέσιν
ὅπου πάντοτε θά ~~εὐρίσκειται~~ *εὐρίσκειται* ~~περικυκλωμένη~~ *ἐκτεθειμένη* ἀπὸ κινδύνου.
Ὑφισταμένη τὴν Σλαυϊκὴν πίεσιν ~~κατὰ τὴν ἐκείνην ἀπὸ~~ ἀπὸ Βουλ-
γαρικῆς πλευρᾶς, ἥτις καὶ ἐξεδηλώθη κατὰ τὰ τελευταῖα
50 ἔτη ~~ἀπὸ~~ *ἐκ* 4 ἐπιδρομάς, δοκιμασθεῖσα ἀπὸ τὸν συμμοριτο-
πόλεμον τῶν κομμουνιστῶν καὶ στερουμένη τῶν οἰκονομικῶν
μέσων ἵνα ἀναπτύξῃ ἰδίαν στρατιωτικὴν ~~ἀρχὴν~~ *δυνάμιν*, ἦτο ὑπο-
χρεωμένη διὰ νά προστατεύσῃ τὴν ἀκεραιότητα καὶ ἀνεξαρ-

τησίαν της νά προσφύγη εἰς τό μόνον μέσον τό ὅποῖον τῆς παρεῖχε αὐτήν τήν προστασίαν, καί αὐτό εἶναι ἡ συνεργασία μέ τās ἐλευθέρας χώρας τοῦ Δυτικοῦ κόσμου ἐντός τοῦ πλαισίου τῆς Ἀτλαντικῆς Συμμαχίας. Ἐφ' ὅσον δέν θέλομεν νά γίνωμεν δορυφόροι τοῦ Κρεμλίνου καί νά συνθλιβῶμεν ἀπό τόν σλαυϊκόν ὄγκον, εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νά στήρίζωμεν τήν ἀμυνάν μας ἐπὶ τῆς συνεργασίας μας μετά τῶν δημοκρατικῶν δυνάμεων τῆς Δύσεως. Ὁ κομμουνισμός ζητεῖ νά φύγωμεν ἀπό τήν Ἀτλαντικήν συμμαχίαν, πρῶτον διὰ νά καταστρέψῃ τό Νότιον μέτωπον τῆς συμμαχίας αὐτῆς καί νά τῆς καταφέρῃ θανάσιμον πλήγμα. Γνωρίζει δέ ὁ κομμουνισμός ὅτι ἡ μόνη δύναμις ἡ ὁποία τῇν ἐμποδίζει νά κατακτήσῃ ὁλόκληρον τήν Εὐρώπην καί νά καταστήσῃ ὅλας τās δυτικές χώρας ~~μέ~~ δορυφόρους τῶν Σοβιετ εἶναι ἡ Ἀτλαντική Συμμαχία, ἡ στηριζομένη ~~ἐπὶ~~ ~~τοῦ~~ εἰς τούς ἀνεξαντλήτους τεχνικούς καί οἰκονομικούς πόρους τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Ἀλλά καί εἰδικῶς τήν Ἑλλάδα θέλει νά ἐξασθενήσῃ ὁ διεθνῆς κομμουνισμός. Διότι ἀφ' ἧς αὕτη ἀποσπασθῇ ἀπό τήν Ἀτλαντικήν Συμμαχίαν, θά παύσῃ νά εἶναι ὑπολογίσιμος στρατιωτική δύναμις. Ἡ κατάκτησίς της θά ἦτο εἰς ἀπλοῦς περίπατος διὰ τούς Βουλγάρους, τούς υπερμάχους αὐτούς τῆς ὑφέσεως, οἱ ὅποιοι διατηροῦν διπλάσιον στρατόν ἀπό τόν Ἑλληνικόν κατὰ παράβασιν τῶν διεθνῶν συνθηκῶν. Τήν ἑξοδόν μας ἀπό τήν Συμμαχίαν τοῦ ΝΑΤΟ ὑποστηρίζουν μόνον οἱ ἀκραϊφνεῖς κομμουνισταί καί κατὰ συνέπειαν καί τό κόμμα τῆς ΕΔΑ.

Ὑποστηρίζεται ὅμως ἀπό ἄλλους ἡ ἀποφῆς ὅτι ναί μέν ἡ Ἑλλάς πρέπει νά παραμείνῃ ἐντός τῶν κόλπων τῆς Ἀτλαντικῆς Συμμαχίας ἀλλά ^{οφείλει} νά διατηρῇ ἐντός αὐτῆς μίαν ἀνεξάρτητον στάσιν, νά κάμνῃ ὅπως λέγουν ἑλληνικήν πολιτικήν. Καί ὠρισμένοι μέν ἀριστερίζοντες ὑποστηρίζουν αὐτήν τήν πολιτικήν, ὑπό τήν ^{με ἀνταρτίαν} ~~ἐννοοῦν~~ ὅτι πρέπει νά ἔλθῃ ἡ Ἑλλάς εἰς κάποιαν σύγκρουσιν μέ τούς συμμά-

με αὐτοὺς Ἕλληνας.

χους της. Θα άπετέλει τουτο τό πρώτον βήμα της άπαφύ-
στρώσεως της 'Ελλάδος από την 'Ατλαντικήν Συμμαχίαν.
"Άλλοι πάλιν υποστηρίζουν την πολιτικήν αυτήν άπλως καί
μόνον διá νά έλέγξουν την Κυβέρνησιν καί έκει άκόμη ό-
που συμφωνούν μαζί της. Διότι ή κατηγορία ότι ή 'Ελλάς
δέν τηρεϊ άνεξάρτητον 'Ελληνικήν πολιτικήν άπέναντι τών
συμμάχων της είναι τελείως άσύστατος. 'Η στάσις της
'Ελλάδος ~~καί~~ είς τό Κυπριακόν, όπου άντιδίκησεν κατά
τρόπον σκληρότατον μέ τούς στενότερους συμμάχους, ή
στάσις της 'Ελλάδος είς την υπόθεσιν του Σουέζ όπου χά-
ριν της φιλίας της μέ τάς 'Αραβικάς χώρας διεφώνησε επί
άποφασιστικῶν θεμάτων μέ τά σημαντικότερα μέλη της Συμ-
μαχίας, ή στάσις την όποιαν άκόμη σήμερον τηρεϊ ή 'Ελλάς
έναντι τών θεμάτων της κοιν ηζ άγοράς, ή φιλική της
συνεργασία μετά της Γιουγκοσλαυίας, όλα αυτά άποτελοῦν
γεγονότα άδιαμφισβήτητα τά όποια άποδεικνύουν ότι έκει
όπου χρειάζεται ή 'Ελληνική Κυβέρνησις δέν διστάζει νά
έρχεται είς άντίθεσιν μέ τούς συμμάχους της ^{σταθμίζουσα}
παντοῦ έκαστον προκύπτον ζήτημα ως άνεξάρτητος δύναμις
από άκραιφνούς 'Ελληνικής σκοπιás.

Η 'Ελλάς έχει, καί διεκδικεϊ όταν ~~της άμφι-~~
~~σβητταται~~ πλήρη ίσοτιμίαν με όλους τούς συμμάχους της,
καί πέραν τούτου δι' είδικούς λόγους ζητεϊ είδικήν εύνοϊ-
κήν μεταχείρησιν της όποίας δικαιούται λόγω τών δυσμενῶν
οίκονομικῶν συνθηκῶν τάς όποίας έχει νά άντιμετωπίσῃ
καί της άκρως δυσκόλου γεωγραφικής θέσεως είς την όποι-
αν εύρίσκεται.

Πρέπει νά γίνῃ άντιληπτόν ότι είς τό NATO δέν
άνέκομεν διá νά έξυπηρετήσωμεν ξένα συμφέροντα, αλλά
διá νά προστατεύσωμεν την ίδικήν μας ασφάλειαν ^{μαζί} με
όλους τούς άλλος έν ίσοτιμίᾳ συμμάχους μας, ^{μαζί} διá νά προ-
στατεύσωμεν καί διαφυλάξωμεν τά 'Ελληνικά έθνικά της
έλευθερίας καί της δημοκρατίας.

Η συμμάχια μας ^{επ'όλογον} είς τό NATO διόλου δέν σημαίνει

ὅτι δὲν θέλομεν ἀγαθὰς φιλικὰς σχέσεις καὶ μέ τὰς ^{ἑλλας} ~~χώρας~~
εἴτε ἀνήκουν εἰς τὴν ^{ἀγν} ~~Σοβιετικὴν~~ Συνασπισμὸν εἴτε ὄχι.

Εἶναι γνωστοὶ οἱ φιλικοὶ μας δεσμοὶ μέ τὸν
'Αραβικὸν κόσμον καὶ μέ τὰς χώρας τῆς Μεσης 'Ανατολῆς.
'Η ἐπικειμένη ἐπίσκεψις τοῦ Προέδρου Νάσερ ἀποτελεῖ μίαν
ἐμπρακτον ἐκδήλωσιν αὐτῶν τῶν ^{σχεσ} ~~δεσμῶν~~ οἱ ὅποιοι ^{ἔχουν} ~~ἐσφραγίσθησαν~~
ὅταν ἡμεῖς μέν ὑπεστηρίζαμεν τὴν 'Αραβικὴν
ὑπόθεσιν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Σουέζ, οὗ δέ 'Αραβες τὴν 'Ελ-
ληνικὴν ὑπόθεσιν εἰς τὸ ζήτημα τῆς Κύπρου.

Αἱ φιλικαὶ μας σχέσεις μέ τὴν Γιουγκασλαυῖαν
ἀποτελοῦν τὴν ἀπόδειξιν ὅτι ἡ 'Ελλάς δὲν διαπνέεται ἀπὸ
οἰανδήποτε μισαλοδοξίαν, διατηρεῖ φιλικωτάτας ~~σχέσεις~~
σχέσεις μέ χώραν κομμουνιστικὴν, διότι αὕτη εἰλικρινῶς
δὲν θέλει νά ἐπέμβῃ εἰς τὰ ἐσωτερικά μας καὶ ἀντιθέτως
εἰλικρινῶς ἐπιθυμεῖ μίαν γόνιμον συνεργασίαν εἰς ὅλους
τούς τομεῖς, χωρὶς πίσω ἀπὸ αὐτὴν τὴν συνεργασίαν νά
ὑποκρύπτονται ὁδολοί ~~οὐκοῦν~~ ^{οὐκοῦν}. 'Αλλὰ καὶ ~~μὴ~~ ^{μὴ}
μέ τὰς χώρας τοῦ παραπετάσματος ἀνεσυνεδέσαμεν τὰς δι-
πλωματικὰς μας σχέσεις καὶ ἀνεπτύξαμεν τὰς συναλλαγὰς
μας. 'Όπου δέ ἦτο δυνατόν νά προχωρήσωμεν χωρὶς ἡ συνερ-
γασία μέ τὰς χώρας αὐτάς νά γίνῃ ἀντικείμενον προπαγάνδας
καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἀπὸ τὸν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ὀρῶντα κομ-
μουνισμὸν, τὸ ἐπράξαμεν. 'Βοταματήσαμεν ἐκεῖ ὅπου ὑπῆρ-
χε σοβαρὸς κίνδυνος τὰ γενόμενα νά καταστοῦν ἀντικείμε-
νον ἐσωτερικῆς ἐκμεταλλεύσεως. 'Εκεῖ δηλ. ὅπου λόγοι ἐ-
σωτερικῆς τάξεως ἀναφερόμενοι εἰς τὴν ὁρᾷσιν 'Ελληνικῶν
κομμάτων καθ' ὅσον ἐπιζημίαν τὴν στενωτέραν συνεργασίαν
μας. Οὐδέποτε ἀπεκρύψαμεν τὴν διαφωνίαν μας πρὸς τὸ
κοινωνικὸν σύστημα τὸ ὁποῖον ἰσχύει πέραν τοῦ παραπε-
τάματος. Οὐδέποτε ὅμως ἐοκέφθημεν ὅτι δυνάμεθα ^{ὡς} ~~ὡς~~
νά ἐπέμβωμεν εἰς τὰ ἐσωτερικά ἄλλων χωρῶν διὰ νά ἐπιρ-
ρεάσωμεν τὴν ἐκεῖ ἐξέλιξιν τῶν πολιτικῶν πραγμάτων. 'Εάν
αὕτη ἡ στάσις ἐτηρηθῇ καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευράν, καὶ ἐάν
δὲν ὑπῆρχον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν μας στοιχεῖα τὰ ὅποια θέ-
λουν νά ἐκμεταλλευθοῦν κομματικῶς τὰς διεθνεῖς μας σχέ-

σεις, ἴσως νά ἦτο δυνατόν νά εἴχωμεν προχωρήσει περαιτέρω.

Ἡ Ἑλλάς δέν διαπνέεται ἀπό κανένα φανατισμόν. Εἶναι τόσο μεγάλη ἡ ἀνάγκη δι' αὐτήν τῆς εἰρήνης καί τῆς ἡσυχίας, ὥστε ἔχει ξεπεράσει ὅλα αὐτά τά πάθη, ἔστω καί ἂν εἰς τό πρόσφατον παρελθόν πολλά ὑπέστη. Ἀλλά εἶναι ἐξ ἴσου μεγάλη ἡ θέλησις τῆς Ἑλλάδος νά διαφυλάξῃ τόν ἰδικόν της τρόπον ζωῆς, τήν ἐθνικήν ἀκεραιότητα καί τά ἰδανικά τῆς ἐλευθερίας καί τῆς δημοκρατίας τά ὅποια αὐτή ἐδημιούργησε καί ~~κατόπιν~~ ^{ἀποκέρχην} μέσα εἰς τόν ροῦν τῆς ἱστορίας.

Η Ελλάς και ως γράφει *Ελλάς*

Κατηγορήθη ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ὅτι πολεμᾷ τὴν πολιτικὴν τῆς ὑφέσεως καὶ ὅτι ἡσθάνθη ἰδιαιτέραν ἱκανοποίησιν μὲ τὸ πλῆγμα τὸ ὁποῖον ὑπέστη ἡ πολιτικὴ αὐτὴ εἰς τὴν τελευταίαν διάσκεψιν κορυφῆς. Οὐδέν τοῦτου ψευδέστερον. Ἡ Ἑλλάς εἶναι μία χώρα μικρά, οὐδεμίαν βλέψιν ἔχει κατακτητικὴν, φιλοδοξεῖ νὰ ἀναπτύξῃ ἐν εἰρήνῃ τὰς οἰκονομικὰς καὶ πνευματικὰς τῆς δυνατότητας, πιστεύουσα ὅτι τοῦτο πρᾶτουσα νὰ καταλάβῃ ἐπὶ ζῆλον θέσιν εἰς τὴν κοινωνίαν τῶν λαῶν. Θὰ ἦτο ἐπομένως ἀσυνεπὲς ἐάν ὁὐκ ἤρχετο καὶ ἐάν ὁὐκ ἐπεδίωκε νὰ καταργηθῇ ἡ βία ὡς μέσον λύσεως τῶν διεθνῶν διαφορῶν. Ἀντιθέτως ἐάν ἐφθάναμεν ποτέ εἰς τὴν κατάργησιν τοῦ πολέμου, καὶ ἐπομένως εἰς τὴν κατάργησιν τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, ἡ πτωχὴ Ἑλληνικὴ οἰκονομία θὰ ἀνέπνεε καὶ θὰ ἠδύνατο τὸ ἔθνος νὰ ἐπιδοθῇ μὲ ὅλας τὰς δυνάμεις εἰς τὸ δημιουργικὸν καὶ εἰρηνικὸν τοῦ ἔργου.

Ὅτι εἶναι ὑπὲρ τῆς εἰρηνεύσεως ἐν τῇ ἐννοίᾳ αὐτῇ ἡ Ἑλλάς τὸ ἀπέδειξεν μὲ ὅλην τὴν πολιτικὴν τῆς ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ τελευταίου πολέμου. Ἐνῶ τὴν ἐπεβουλεύθησαν, ἐνῶ κακοὶ γείτονες ὑπεκίνησαν καὶ ὑπέθαλφαν ἐντὸς τῶν συνόρων τῆς τὸν ἔνοπλον ἀγῶνα τῶν συμμοριτῶν, ἡ Ἑλλάς οὐδένα προεκάλεσε καὶ ἐναντίον οὐδενὸς ἐπετέθη, καὶ ἀποτελεῖ πράγματι εἰρηνεῖαν, ἡ χώρα ἡ ὁποία ὁὐκ ἔχει εἰς τὸ παθητικὸν τῆς οὐδεμίαν ἐπιθετικὴν ἐνέργειαν, νὰ κατηγορεῖται ὡς ἐχθρὸς τῆς ὑφέσεως, ἀπὸ τῆς χώρας αἱ ὁποῖαι τρεῖς εἰσέβαλαν εἰς τὰ ἐδάφη τῆς κατὰ τὸν πλέον ἄτιμον τρόπον.

Ἐάν ὁ κομμουνισμὸς μὲ τὴν ψευδολόγον προπαγάνδαν του θέλει νὰ ἐμφανίσῃ τὴν σημερινὴν Κυβέρνησιν ὡς ἐχθρὸν τῆς ὑφέσεως καὶ τὴν Βουλγαρίαν ὡς ἀγωνιζομένην ὑπὲρ τῆς ὑφέσεως, αὐτὸ βέβαια ὁὐκ ἔστιν ἡ ἀληθὲς ἐκτίμησις κανένα καλῆς πίστεως ἀνθρώπου. Ἀποτελεῖ τμῆμα

Υπουργ. Προεδρίας 1959

[59]

Διαφορές ἀθανάτῳ - δα/ωθεῖς
κ.τ.λ.

βρέθηκαν ε' αὐτό το φαίερο μαζί με τοί
α' / ε.

28.7.59

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀποφάσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος διὰ τὴν μετ' αὐτῆς σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος ἐγράφησαν εἰς τὸν διεθνή τύπον πολλὰ σχόλια ἀναφερόμενα εἰς τὴν κατάστασιν τῆς οἰκονομίας τῆς χώρας μας. Διὰ πρώτην φοράν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ γεγονότος αὐτοῦ τρίτοι ἀντικειμενικοὶ παρατηρηταὶ ἐξεφράσθησαν κατὰ τρόπον/τάσον/κατηγορηματικόν διὰ τὴν εὐτυχῇ ἐξέλιξιν τῶν οἰκονομικῶν μας πραγμάτων. Εἶναι τῷ ὄντι χαρακτηριστικόν τῆς Ἑλληνικῆς νοοτροπίας οἱ τρίτοι μὲν ἀντικειμενικοὺ παρατηρηταὶ νὰ ἐκφράζωνται μὲ ἐμπιστοσύνην, αἰσιοδοξίαν διὰ τὴν κατάστασιν τῆς οἰκονομίας μας καὶ νὰ ἐξάρουν τὰς καταβληθείσας διὰ τὴν σταθεροποίησιν αὐτῆς προσπάθειας καὶ μόνον ἐν Ἑλλάδι νὰ συνεζίζεταί ἡ μεμφιμοίρια καὶ ἔτι χειρότερον ἡ προσπάθεια μιᾶς ψυχολογικῆς διαβρώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἀλλὰ καὶ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς εἶναι εὐφυῆς καὶ γράμματα γνωρίζει. Ὅταν οἱ ξένοι ἄνευ οὐδενὸς συμφέροντος ἔρχονται νὰ ἐξάρουν τὴν οἰκονομικὴν μας κατάστασιν καὶ νὰ τὴν παρουσιάσουν εἰς τοὺς ἄλλους λαοὺς ὡς παράδειγμα εὐσταθείας καὶ ἰσορροπίας, εἶναι πολὺ δύσκολον νὰ θολῶνουν τὰς σκέψεις του ἐκεῖνοι οἱ ὅποιοι διὰ λόγους ἀντιπολιτευτικoὺς καὶ μόνον ἀγωνίζονται νὰ τὸν κάνουν πάλιν δίσπιστος ἔναντι τοῦ ἔθνικοῦ μας νομίσματος. Καὶ τοῦτο καθ' ἣν ὥραν τὸ νόμισμά μας εἶναι σταθερώτερον παρὰ ποτέ, ἔχει δὲ ἐδραιωθεῖ ἐπὶ σταθερῶν βάσεων καὶ προόδου τῆς οἰκονομίας μας.

4-8-59

Ὁ κ. Τσάτσος ἐρωτηθεὶς ἐπὶ τῶν ἀναγραφεισῶν πληροφοριῶν
περὶ διατυπώσεως ὑπὸ τοῦ κ. Έρχαρτ, κατὰ τὴν ἐν Ἀθήναις
παραμονὴν τοῦ ὀρισμένων ἀξιώσεων διὰ λογαριασμόν τῆς Γερμα-
νικῆς βιομηχανίας, ἐδήλωσεν ὅτι πάντα τὰ σχετικῶς ἀναγραφέντα
εἶναι τελείως ἀύστατα.

κοινωνικό χρέος τῶν εὐνοουμένων νὰ μορφοῦναι
νὰ δικαιώσουν τὰ βάρη τῶν στράφι καὶ διακυβερ-
νῶν δημοσίου.

Τὰ κοινωνικὰ καθεστῶτα δὲν δύναται νὰ στηριχθοῦν
ἐπὶ τῆς βίας, ἀλλὰ ἐπὶ τῆς φιλικῆς ἀναγνώρισεως τῶν ἀτόμων.
Ἡ γενικὴ ὁμολογία αὐτῆς ἀναγνώρισεως δὲν εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι
ἀπλῶς θεωρητικὴ. Πρέπει νὰ ἀποτελῇ πίστιν τῶν ἀτόμων χάριν
τῆς ὁποίας νὰ εἶναι ἀποφασισμένα νὰ ὑποβῶνται εἰς θυσίας
καὶ νὰ ἀποδίδονται εἰς ἀγῶνας. Τὰ κοινωνικὰ ἐκεῖνα καθεστῶ-
τα τὰ ὁποῖα ἐπικυροῦν ἀπὸ τὴν δύναμιν τοῦ παρελθόντος χωρὶς
πλέον νὰ στηρίζονται εἰς ἀναθεωρημένην πίστιν τῶν ἀτόμων
τὰ ὁποῖα τὰ διαρτίζουν εὐρίσκονται εἰς τὸ σκόδιον τῆς παρα-
μῆς καὶ ἡ ριπὴ ἐνός ἀντιξοῦ ἀνέμου ἡμπορεῖ νὰ τὰ ἀνατρέψῃ.

Προξενεῖ βαθεῖαν μελαγχολίαν εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι
πιστεύουν εἰς τὴν δέξαν τοῦ σημερινοῦ ἐλευθέρου ἡμῶν κοι-
νωνικοῦ καὶ πολιτικοῦ καθεστώτος. Ἡ διαπίστωσις ὅτι πολλὰ
ἄτομα τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ ἀποτελοῦν ἐρείσματα τοῦ καθε-
στώτος τοῦτου πραγματικῶς ἀγωνιστὰς ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως
τοῦ εἶναι πρόθυμα μόνον τὰ ὑπὲρ αὐτῶν προσωπικὰ πλεονεκτή-
ματα τοῦ καθεστώτος αὐτοῦ νὰ εἰσπράττουν, ἀλλὰ εἶναι ἀπρό-
θυμα νὰ καταβῶνται τὰς ἀντιστοίχους προσφορὰς καὶ θυσίας
ἐκ τῆς ἀνάγκης καὶ τῆς ἀνάπτυξιν.

Αἱ σκέψεις αὗται εὐρίσκουν εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τῶν τε-
λευταίων ἡμερῶν ἓνα πρᾶγμα ὀλιγοβρόν ἐπιχείρημα. Ἡ πολι-
τεία ἀφ' οὗ τῆς ἐφαρμοσθεῖσης πολιτικῆς της καὶ χάριν τῆς
ἀναπτύξεως ^{τῆς} ~~καὶ~~ παραγωγῆς/τοῦ τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος παρέ-
σχεν κατ' ἀνάγκην εἰς ὁρισμένας τάξεις τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀπο-
κτήσουν ὁρισμένα οἰκονομικὰ πλεονεκτήματα περίσσοτερα ἐκεί-
νων τὰ ὁποῖα ἀπέκτησαν ἄλλαι τάξεις κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικόν
διάστημα βλέπει τοὺς ἀφελουμένους ἐκ τῆς πολιτικῆς της νὰ
δυστροποῦν εὐθὺς ὡς κληθεῖν νὰ ὑποβληθοῦν εἰς μηδαμινὴν θυ-
σίαν πρὸς διατήρησιν τῆς οἰκονομικῆς ἰσορροπίας τῆς χώρας
καὶ πρὸς σχετικὴν ἀποκατάστασιν τῆς ~~κοινωνικῆς~~ κοινωνικῆς δικαιο-
σύνης. Ἐνῷ πρόκειται περὶ οἰκονομικῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ὡς

κατ'επανάληψιν διενεπύχθη καί διεδείχθη θίγουν μόνον τούς εθόρους τούς δημοκόμισαντας ιδιαίτέρως μεγάλα όφελήματα έκ τής όλης προαγωγής τής 'Ελληνικής οίκονομίας έν τούτοις δημιουργείται έναντίον αὐτῶν εἰς τεχνητός θόρυβος από τούς όλίγους οἱ όποιοι θίγονται έξ αὐτῶν. Οἱ όλίγοι αὐτοί διό-
 τι διαθέτουν περισσότερα μέσα διότι άκριβῶς άπέκτησαν άπό τά περισσότερα μέσα χάριν τής οικονομικής πολιτικής τής Κυ-
 βερνήσεως σήμεραν τά μέσα αὐτά τά μεταχειρίζονται έναντίον τοῦ κρᾶτους καί έναντίον τής κοινωνικής όλότητας. 'Αποκτή-
 θαντες χάριν τῶν μέσων αὐτῶν τήν δύναμιν νά ύψώσουν φωνήν καί νά άκούωνται κόνουν χρῆσιν αὐτοῦ τοῦ όπλου εἰς βῆρος τῶν εκατομμυρίων 'Ελλήνων πολιτῶν οἱ όποιοι στερούμενοι αὐτῶν τῶν μέσων δέν εχουν τήν δύναμιν νά ύψώσουν φωνήν δια-
 μαρτυρίας. 'Αλλά άκριβῶς δι' αὐτόν τόν λόγον τό κρᾶτος προ-
 ασπίζον τούς ἔ πολλούς έναντίον τῶν όλίγων καί έκείνοι οἱ όποιοι δικαίως άξιοῦν τήν προσθευτικήν άποκατάστασιν μιᾶς πληρεστέρας κοινωνικής δικαιοσύνης έναντίον έκείνων οἱ όποιοι τήν τορπιλλίζουν νά λάβῃ ὅλα έκείνα τά μέτρα τά όποια χωρίς νά διατηρήσουν τῆς βασικής άρχῆς ἐπὶ τῶν όποιων στηρί-
 ζεται ἡ εὐημερία καί ἡ πρόοδος τής οίκονομίας άποκαθιστοῦν έν τῇ μέτρῃ τοῦ δυνατοῦ μίαν δικαιοσύνην εἰς τήν κατανομήν τῶν βαρῶν καί τῶν ύποχρεώσεων άπέναντι τοῦ συνόλου.

'Υποχρέωσις τοῦ κρᾶτους εἶναι νά μήν έπιτρέψῃ εἰς τούς όλίγους νά άπεκτείνουν τήν ιδίαν των σῆσιν εἰς τό σύνολον καί νά διατηρήσουν ζωντανήν εἰς τήν μεγάλην πλειοψηφίαν τοῦ λαοῦ τήν πίστιν πρός τό κοινωνικόν καθεστώς ὑπέρ τοῦ όποίου ὑπεβλήθη εἰς τόσας αίματηράς θυσιάς. Αὕτή εἶναι ἡ μόνη ὁδός τῇ όποιαν ὀφείλουν νά άκολουθήσουν έκείνοι οἱ όποιοι πι-
 στεῦσιν εἰς τό έλευθερά ~~δημοκρατικά~~ δημοκρατικά πολιτεύματα καί εἰς τήν έλευθέραν οίκονομίαν.

Ἐπέρχουν ὅλαι αἱ πιθανότητες ἔάν αὐτός ὁ δῆγόν διεξαχθῇ ἐγκρίτως καί ἐπιτυχῶς νά ἀποβάλλουν αἱ σημεριναί κοινωνεῖν τὰ σεσηπῶτα μέλη των καί νά συνεχίζουσιν ἐλευθεραί τήν πορείαν των πρός τά ἐμπρός. Ἐάν παρ' ἐλπίδα δέ τό ἐπιτύχουν τότε ἡ μόνη λύσις θά ἦτο ἡ μεταβολή τοῦ κοινωνικοῦ καθεστῶτος ἡ δέ φωνασκοῦντες σήμερον ἐν ἀγαθῇ συμποσίᾳ μετὰ τῶν κομμουνιστῶν θά εἴλεπον νά ἐξανεμίζωνται τά ἀγαθά τῶν ὁποίων πολλοστημόριον σήμερον ζητεῖ ἡ πολιτεία διὰ τήν ἀποκατάστασιν κάποιας κοινωνικῆς δικαιοσύνης.

Πάντως ἀποτελεῖ εἰρηνεῖαν τό νά ἐσχυρίζεσθε ὅτι ἀγωνίζεσθε ἐναντίον τοῦ Κομμουνισμοῦ καί ὑπέρ τοῦ σημερινοῦ κοινωνικοῦ καθεστῶτος, ὅταν ἀποδεικνυόμεθα ἄνδρες νά ἀντιλαμβάνεσθε τὰς ὑποχρεώσεις ἐναντι τοῦ σημερινοῦ καθεστῶτος. Καμία δύναμις δέν θά ἐμποδίσῃ τόν κομμουνισμόν νά ἐπικρατήσῃ ἐάν τοῦτο ὡς ~~κατα~~ τήν ἔλλειψιν κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης καί τήν ἔλλειψιν συναισθήματος πολιτικοῦ καί κοινωνικοῦ χρέους τῆς λεγομένης δοτικῆς τάξεως.

Δείξωμεν Κορντέλι. Δεί ηαρίετα κυρισηγιτεουε.

Κατόπιν υποδείξεως τῆς γνωστῆς ἀπογευματινῆς φαρμακευτρίας ἡ ὁποία φαίνεται, ~~ὅτι~~ ^{με} νὰ τρομοκρατῇ, ~~ὅτι~~ νὰ καθοδηγῇ τοὺς ἀρχηγούς τῆς 'Αξιωματικῆς 'Αντιπολιτεύσεως· οἱ τελευταῖοι αὐτοὶ δὲν παρέστησαν εἰς τὴν χθεσινὴν δεξιῶσιν πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Κορντέλι. 'Η ἐπικρα^{της} ~~ἡ~~ ^ἡ αἰδομένη διὰ τὴν μὴ ἐμφανισθῆναι τὴν εἶναι ὅτι δὲν ἐκλήθησαν καὶ διὰ τὸ φαγητὸν ὅπου θὰ ἠδύναντο νὰ συνομιλήσουν μὲ τοὺς ξένους ἐνῷ εἰς τὴν δεξιῶσιν τοῦτο εἶναι δυνάτον.

Διὰ πάντα γνωρίζοντα πῶς διεξάγονται αὐτὰ τὰ ἐπίσημα γεύματα εἶναι σαφές ὅτι εὐκαιρία πρὸς συνομιλίαν οὐδεμία ὑπάρχει κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ δεῖπνου ὅπου καθεὶς εὐρίσκεται καθηλωμένος μεταξὺ δύο συνδαιτηγμένων εἰς μὲν ~~μαρτὴν~~ ^{μαρτὴν} τράπεζαν, ~~μαρτὴν τῶν ἐπισήμων ὅταν δὲν~~ ^{μαρτὴν} εἶναι πρὸς ἄλλοις τῆς κυβερνήσεως ἢ 'Υπουργοὺς τῶν 'Εσωτερικῶν. 'Επομένως εὐκαιρία συνομιλίας κατὰ τὸ δεῖπνον δὲν ὑπάρχει. 'Υπάρχει μόνον μετὰ τὸ δεῖπνον διότι τότε οἱ ἐπίσημοι ξένοι ὁμιλοῦν μὲ τὰς ἐξεχούσας πολιτικὰς προσωπικότητας καὶ ἐπομένως καὶ μὲ τοὺς παρισταμένους ἀρχηγούς τῆς 'Αντιπολιτεύσεως. Αὐτὸ ἀκριβῶς συνέβη μὲ τοὺς μετασχόντας τῆς δεξιῶσεως ἀρχηγούς.

'Εάν οἱ ἀποσχόντες ἀρχηγοὶ νομίζουν ὅτι ἔπρεπε νὰ εἶχον κληθῇ καὶ διὰ τὸ γεῦμα θὰ ἔπρεπε νὰ διατυπώσουν τὰς διαμαρτυρίας των ἀφοῦ φύγουν οἱ ξένοι, νὰ προσέλθουν δὲ εἰς τὴν δεξιῶσιν διὰ τοῦτο ὅτι ἡ ἀπὸ ἀπόψεως ἐθιμοτυπίας τὸ καθήκον ~~ἔστι~~ ^{ἐστίν}.

'Αλλὰ διὰ νὰ εἰμεθα εὐλικρινεῖς πίσω ἀπὸ ὅλα αὐτὰ τὰ κορδαλῶδεια ὑπάρχουν λόγοι ψυχολογικοὶ ἀκαταμάχητοι. Περίεργα συμπλέγματα ἀποθιμμένα ^{ταῦτα} ~~ταῦτα~~ τὰ ὁποῖα τοὺς κἀνουν νὰ μὴν ἀνέχονται νὰ βλέπουν τὸν σημερινὸν Πρωθυπουργὸν κατέχοντα τὴν πρώτην θέσιν ἐν τῇ ἀκπροσωπήσει τῆς χώρας. 'Ἄσας ἐάν ἡ θέσις τοῦ Πρωθυπουργοῦ εἶναι μόνιμος καὶ δὲν εἶναι τὸ μέλλον ἀνοικτόν διὰ ὅλους ὅσους προκρίνει ὁ λαός ^{οὗτος} ~~νὰ~~ καταλάβουν τὴν πρώτην θέσιν καὶ τὰ πρῶτα δξιώματα.

16.12.59

Είναι τόσο η πόρρωσις καί η διανοητική διαστροφή του τύπου τῆς ἐθνικῆς, κακῇ τῇ μοίρᾳ, ἀντικολιτεύσεως ὥστε νά ἀποτολμεῖται παρ' αὐτῆς σύγκρισις μεταξύ τοῦ ἑαίνου τόν ὁποῖον εἰς ἀρχηγός ζωῆς κυβερνήσεως ἀκηθῇ πρὸς τοὺς σφαγεῖς τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ τοὺς ὁποῖους πλειστάκις διὰ τῆς ψήφου του ἀπεδοκίμασε καί τόν ἑπαινον τόν ὁποῖον ἀκηθῇ πρὸς ἄλλος ἀρχηγός ζωῆς κυβερνήσεως καί ἀρχηγός Κράτους πρὸς Πρόεδρον τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Ὅταν οἱ δῆθεν ἐθνικόφρονες δέν ἔχουν τήν ἱκανότητα νά κατανοήσουν ὅτι μεταξύ τῶν δύο αὐτῶν περιπτώσεων δέν χωρεῖ παράλληλισμός, ἀντιλαμβάνεται πᾶς τις διατί καί ἡ συνοδοιπορία μέ τόν κομμουνισμὸν ἔπαυσε νά ἐνοχλῇ μερικοὺς Ἕλληνας ἡλαττωμένης ἐθνικῆς ἀντιστάσεως. Τί τοὺς χρειάζεται ὁ κ. Κρούτσος τοὺς κομμουνιστάς ὅταν ἔχει τέτοιους ἐθνικόφρονες εἰς τόν τύπον μας.

2

οὕτω καθ' 10 ζῶν διὰ τῆς ἐθνικῆς ἐνότητος καὶ

•/• •/•

μάρτυς ~~τῶν κατὰ τὴν ἐκκλησίαν~~ τερψομένη ὀλιγάριθμη στροφὴ ^{ἐκ}
~~ὁποῖα ἐπορεύθησαν~~ τῆς ἀνασυγκροτήσεως ὁφείλεται εἰς
~~τὴν~~ ἐκπαιδευτικὴν κομμουνιστικὴν προσπάθειαν. Ἐτυχὲς ὅμως
 ἡ δυναμικότης τοῦ "ἔθνους μας ζῶσε καὶ ἀπὸ αὐτοῦ τὸ κακόν.
 Μετὰ τὸν ἐνοπλίον ἀγῶνα ἀπεδόθη τὸ "ἔθνος εἰς τὸν
 ἐξ ἑοῦ ὀδυνηρόν ἀγῶνα τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς
 τοῦ ἀνασυγκροτήσεως. Ἀνασκοποῦντες τὰ ἐπιταχθέντα ἀποτε-
 λήματα δύναμεθα νὰ εἰμεθα ὀκνηροί. Μὲ πάντοτε ἀδε-
 νόμενον ρυθμόν, ἔχει μόνον ἐκουλᾶσθαι αἱ πηγαὶ τοῦ πολέ-
 μου καὶ τῆς κομμουνιστικῆς ἐπιθέσεως, ἀλλὰ ἐπετεύχθη καὶ
 ἡ ἀνύψωσις τοῦ βιωτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ εἰς ἐτάμην τὴν
 ὁποῖαν οὐδέποτε προηγουμένως ἐγνώρισεν.

Ὁ "Ἕλληνα εἶναι ἀγωνιστὴς εἴτε εἰς τὰ πεδία τῶν
 μαχῶν εἴτε εἰς τοὺς εἰρηνικοὺς στίβους. Τοποθετημένος εἰς
 ἐνὸς ἀπὸ τὰ εὐπαθέστερα σημεῖα τῆς θήρογείου, ἔχει τὸ
 δικαίωμα νὰ ἐρησυχάζῃ. Μόνον μὲ τὴν πλήρη ἀνάπτυξιν τῶν
 πνευματικῶν καὶ ὀλιγῶν του ἐκπαιδευτικῶν ὀδῶν νὰ
 ἀντιβῇ εἰς τὸν συναγωνισμόν τῶν πλουσίων καὶ μικρὸς εἰς
 τὴν πείρην τῶν μεγάλων. ^{ἐκπαιδευτικῶν} ~~τοποθετημένος~~ εἰς ~~τὴν ἐκπαιδευτικὴν~~
 συμμαχίαν τὰς ὁποίας ἀπαρτίζουν αἱ χῆραι αἱ ~~ἐκπαιδευτικαὶ~~ ^{ἐκπαιδευτικαὶ} ~~ἐκπαιδευτικαὶ~~ ^{ἐκπαιδευτικαὶ} ~~ἐκπαιδευτικαὶ~~
 τὴν αὐτὴν πνευματικὴν παράδοσιν, τὰ αὐτὰ ἠθικά καὶ πολι-
 τικά ἰδανικά μὲ αὐτόν, ἔχει καθεὶς λόγον νὰ ἀισθάνεται
 ἑτοιμος καὶ ἰσχυρὸς διὰ νὰ προασπύσῃ τὴν εὐημερίαν του,
 τὴν ἐλευθερίαν του καὶ τὴν ἀνεκλιπτότητα του.

Ἄλλω ὅθ' ἦτο πλήρη νὰ νομισθῇ ὅτι ἡ τοιαύτη
 διεθνὴς του τοποθέτησις ἀρκεῖ. Ἡ πρώτη δύναμις ἡ διασφα-
 λίζουσα τὴν ζωὴν ἐνὸς λαοῦ ὅςν' ἡμπορεῖ παρὰ νὰ ὑπάρχῃ
 εἰς τὸν λαόν τὸν ἑαυτὸν. Καὶ ἡ δύναμις αὕτη εἶναι ἡ σκληρὰ
 ἐργασία διὰ τὴν οἰκονομικὴν τοῦ ἀνασυγκροτήσιν καὶ ἡ
 συνεχὴς ἐπαγρύπνησις ἀπέναντι τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ διεθνούς
 κομμουνισμοῦ.

Ἡ σημερινή ἐπέτειος δίδει εἰς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν μνήμην του τὰ γεγενησθέντα καὶ ἀποδεικνύοντα πότος εἶναι ὁ διεθνὴς κομμουνισμὸς ὅταν μάλιστα διαθῆται ἐξουσίαν, ὅσοι κίνδυνοι ἀπειλοῦν τὴν ζωὴν τῶν ἀτόμων καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ συνόλου ἀπὸ τὴν συνεχιζομένην συνωμοτικὴν του ὁρᾶσιν καὶ πόσον μέγα εἶναι τὸ χρέος τοῦ ἔθνους νὰ ἐπαγρυπνῇ διὰ τὴν ἀποτροπὴν μιᾶς νέας κομμουνιστικῆς ἐπιθέσεως.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονώμεν ὅτι ὁ ἀγὼν τῆς Ἑλλάδος κατὰ τοῦ διεθνούς κομμουνισμοῦ δὲν εἶναι ὁμοίος μετὸν ἀγῶνα τὸν ὁποῖον ἄλλαι χῆραι διεξαγάγουν κατὰ αὐτοῦ. Ἡ Ἑλλὰς δὲν ἀγωνίζεται κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ διὰ νὰ προστατεύσῃ μόνον ἓνα οἰκονομικὸν καὶ κοινωνικὸν καθεστὸς εἰς τὸ ὁποῖον πιστεύει, οὔτε μόνον διὰ νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ^{ἐλευθερίαν} τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς δημοκρατίας αἱ ὁποῖαι εἶναι συνυφασμένα μετὰ τὴν πνευματικὴν ^{τοῦ} παρῶσιν. Ὁ ἀγὼν κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ διὰ τὴν Ἑλλάδα εἶναι ἀγὼν φυλετικῆς καὶ ἐθνικῆς ἐπάρξεως. Ἀποτελεῖ τὴν συνέχισιν ὅλων ἐκείνων τῶν ἀγώνων τοὺς ὁποῖους διεξήγαγε τὸ ἔθνος διὰ νὰ διαφυλᾷ ἐλευθέρῃ τὴν γῆν εἰς τὴν ὁποῖαν ἐρέζωσεν καὶ τὴν ὁποῖαν ἐλάμπρυνε διὰ τοῦ πολιτισμοῦ του.

Αὐτὸ εἶναι τὸ βαρύτερον νόημα τοῦ ἀγῶνος τοῦ ὁποῦ τοῦ ἐπέτειον ἐορτάζει σημερινὸν ὁλοκληρὸν τὸ ἔθνος.

Ἐκείνη τῆς Ἑλλάδος, ἐκείνη τῆς Ἑλλάδος ἡ χῆρα ^{ἐκείνη} εἰς ἐρείθει. ὅς συμπορίται ἐκτελοῦντες προδιαγεγραμμένον σχεδίου κατὰ τὸν ὅτι ἐδόθηεν νὰ καταστρέβουν, μετὰ τὴν πρόθεσιν, διὰ τῆς ἀπαθλίας τοῦ λαοῦ, νὰ τὸν ὁδηγῶσιν εἰς πρῶτας ἀπογνώσεις. ^{ἐκείνη τῆς Ἑλλάδος} ὅς συμπορίται ἐκτελοῦντες προδιαγεγραμμένον σχεδίου κατὰ τὸν ὅτι ἐδόθηεν νὰ καταστρέβουν, μετὰ τὴν πρόθεσιν, διὰ τῆς ἀπαθλίας τοῦ λαοῦ, νὰ τὸν ὁδηγῶσιν εἰς πρῶτας ἀπογνώσεις. ^{ἐκείνη τῆς Ἑλλάδος} ὅς συμπορίται ἐκτελοῦντες προδιαγεγραμμένον σχεδίου κατὰ τὸν ὅτι ἐδόθηεν νὰ καταστρέβουν, μετὰ τὴν πρόθεσιν, διὰ τῆς ἀπαθλίας τοῦ λαοῦ, νὰ τὸν ὁδηγῶσιν εἰς πρῶτας ἀπογνώσεις.

Συμπληρώνονται 10 ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν τὸ Ἕθνος, συνεχίζον τὴν μακράν του παράδοσιν πρὸς προάσπισιν τῶν ἰδεῶν τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς Δημοκρατίας συνέτριψε κατόπιν σκληροτάτου ἀγῶνος τὸν ξενοκίνητον συμμοριτισμόν.

Συμπληρώνονται 10 ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν τὸ Ἕθνος, συνεχίζον τὴν μακράν του παράδοσιν πρὸς προάσπισιν τῶν ἰδεῶν τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς Δημοκρατίας συνέτριψε κατόπιν σκληροτάτου ἀγῶνος τὸν ξενοκίνητον συμμοριτισμόν. Ἐκτοτε ἐπεδόθη εἰς μέαν εἰρηνικὴν προσπάθειαν πρὸς ἐπουλωσιν τῶν πληγῶν τὰς ὁποίας εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν προεκάλεσαν αἱ δυνάμεις τοῦ κακοῦ καὶ πρὸς ἀνασυγκρότησιν τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς του ζωῆς.

Δυνάμεθα σήμερον μέ βαθεῖαν ἱκανοποίησιν νὰ διαπιστώσωμεν ὅτι ἡ εἰρηνικὴ αὕτη προσπάθεια, διαρκῶς ἐντεινόμενη, ἀποδίδει ἀγαθοὺς καρπούς, ὁδηγοῦσα βαθμιαίως εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ἐθνικοῦ πλοῦτου, καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Κατὰ τὴν διάρκειαν ὅμως τῶν εἰρηνικῶν μας αὐτῶν ἐπιδόσεων ὅν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι τὰ διαφυγόντα εἰς ξένας χώρας ὑπολείμματα τοῦ συμμορισμοῦ συνεργαζόμενα καὶ μετὰ ἄλλους κακοὺς Ἕλληνας παραδοκοῦν καὶ συνεχίζον τὴν προσπάθειαν τῆς διαβρώσεως καὶ ἀπαθλιώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Καθηκόν ἐπομένως ὅλων εἶναι, μετρίστιν ἀκλόνητον ἐπὶ τὰ πεπρωμένα τῆς φύλης, νὰ μέσουν ἀγρυπνοὶ φρουροὶ τῶν ἐθνικῶν ἰδεωδῶν καὶ τοῦ ἐλευθέρου ἡμῶν πολιτεύματος.

ἐλευθερίαν τὴν ἡμῶν εἰς τὴν ὁποίαν ἐρίζομεν καὶ τὴν ὁποίαν ἐλάτρευε διὰ τοῦ πολιτισμοῦ ἡ νίκη τοῦ κομμουνισμοῦ ὅς ἐξ ὁλοκλήρου ἐξομαλύνει τὴν ἀλλαγὴν τοῦ παρόντος κοινωνικοῦ καὶ πολιτικοῦ καθεστώτος ἐν τῇ χώρᾳ μας. ὅς ἐξομαλύνει τὴν ἐξόπλισιν τῆς Ἑλληνικῆς φύλης, τὴν ἐξαφάνισιν τῆς ἀπὸ τὴν ἱστορίας.

Ἐδύναται αἱ δυνάμεις τοῦ κακοῦ, χάρις εἰς τὴν αὐτοθυσίαν τῶν τέκνων τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὴν συμπαράστασιν τῶν ἐλευθέρων ἀνθρώπων, νὰ ἔχῃ τὴν Ἑλληνικὴν συνείδησιν εἰχον ἐκκατεθῇ ἔνθεν ἀνταρτίως ἐπὶ τῇ ἐξόδῳ τῆς τῆς Ἑλληνικῆς φύλης ἀπὸ τὸν ἐκκατεθῇ καὶ νικηφόρον ἀνταρτίαν τοῦ ἐλευθέρου ἀνθρώπου.

Συμπληροῦνται 10 ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν τὸ 'Ελληνικόν " ἔθνος συνῆλθε κατόπιν σκληροτάτου ἀγῶνος τὸν ξενοκλήτον συμμοριτισμόν.

μεγάλη σημασία
 Ὁ ἡρωϊκὸς ἀεὶς ἀγὼν ἀπετέλεσε πολιτικὸν γεγονός *πρώτου μεγέθους* διότι ὑπῆρξε τὸ πρῶτον ἐν τῷ κόσμῳ παράδειγμα χώρας ἡ ὁποία ἀντέστη *νικηφόρος* εἰς τὴν ἐπίθεσιν τοῦ διεθνoῦς κομμουνισμοῦ. Ὑπῆρξε δὲ ταυτοχρόνως μία ἔμπρακτος ἀπόδειξις ὅτι ὁ 'Ελληνικὸς λαὸς εἶχε συνείδησιν τῆς ἱστορικῆς του ἀποστολῆς καὶ ἔχει καὶ τὴν δύναμιν νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς αὐτήν.

Ὁ ἀγὼν τῆς 'Ελλάδος κατὰ τοῦ διεθνoῦς κομμουνισμοῦ δέν εἶναι ὅμοιος μὲ τὸν ἀγῶνα τὸν ὁποῖον ἄλλαι χῶραι διεξάγουν κατ' αὐτοῦ. " ἔχει πολὺ περισσοτέραν "εκτασιν καὶ βάθος. Διότι ἡ 'Ελλάς δέν ἀγωνίζεται κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ διὰ νὰ προστατεύσῃ ~~ἐν~~ οἰκονομικὸν καὶ κοινωνικὸν καθεστῶς εἰς τὸ ὅποιον πιστεύει, οὔτε μόνον διὰ νὰ ὑπερασπισθῇ τὰς ἀρχάς τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς δημοκρατίας αἱ ὁποῖαι εἶναι συνυφασμέναι μὲ τὴν πνευματικὴν τῆς παραδόσιν. Ὁ ἀγὼν κατὰ τοῦ κομμουνισμοῦ διὰ τὴν 'Ελλάδα εἶναι ἀγὼν φυλετικῆς καὶ ἐθνικῆς ὑπάρξεως. Ἀποτελεῖ τὴν συνέχισιν ὅλων ἐκεῖνων τῶν ἀγῶνων τοὺς ὁποῖους διεξάγει τὸ "ἔθνος διὰ νὰ διαφυλάξῃ ἐλευθέραν τὴν γῆν εἰς τὴν ὅποιαν ἐρίζωσεν καὶ τὴν ὅποιαν ἐλάμπρυνεν διὰ τοῦ πολιτισμοῦ. ^ἡ Ἡ νίκη τοῦ κομμουνισμοῦ θ' αἰεσῆμαινεν ὅχι τὴν ἀλλαγὴν τοῦ ὑπάρχοντος κοινωνικοῦ ἢ καὶ πολιτικοῦ καθεστώτος ἐν τῇ χώρᾳ μας. θὰ εἰσῆμαινε τὴν ἐξόντωσιν τῆς 'Ελληνικῆς φυλῆς, τὴν ἐξαφάνισιν τῆς ἀπὸ τὴν ἱστορίαν.

Εὐτυχῶς αἱ δυνάμεις τοῦ κακοῦ, χάρις εἰς τὴν αὐτοθυσίαν τῶν τέκνων τοῦ 'Ελληνικοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὴν συμπαράστασιν τῶν ἐλευθέρων ἀνθρώπων, ἐνῶ μέχρι τῶν 'Ελληνικῶν συνόρων εἶχον ἐπεκταθῇ ἄνευ ἀντιδράσεως *ἀντιδράσεων αὐτοῦ* ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ των εἰς τὸ 'Ελληνικόν ἔδαφος *τὴν* ἡκαμπτον καὶ νικηφόρον ἀντίδρασιν τοῦ ἐλευθερίου ἀνθρώπου. ~~Ἀπ' ἧς συνετέθη ὁ συμμοριτισμός~~

Eulole

ἡμαρπρὸς Ἑλληνικός λαός ἐπεδόθη εἰς τὰ εἰρηνικά του ἔργα καὶ ἐντὸς 10ετίας ὄχι μόνον ἐπούλωσε τὰς ἐκ τῆς κατοχῆς καὶ τοῦ συμμοριτοπολέμου πληγὰς, ἀλλὰ ἐπροχώρησε μὲ βήματα γοργὰ πρὸς τὴν οἰκονομικὴν του ἀνασυγκρότησιν. Ὁ εἰρηνικός ἀγὼν τὸν ὅποτον ἦδη διεξαγεῖ εἶναι ^{μᾶς} αὐτὸς τραχύς καὶ δύσκολος, ἀλλὰ ὅλοι ~~οἱ παράγοντες~~ ἐπιτρέπουσιν νὰ ἀποβλέπωμεν πρὸς τὸ τέρμα τοῦ μὲ πλήρη αἰσιοδοσίαν. Ἐάν δὲν ἀνακοπῇ ἡ πολιτικὴ καὶ οἰκονομικὴ σταθερότης ἡ ὅποια ἀποτελεῖ τὴν σταθεράν βᾶσιν τῆς προσπάθειας αὐτῆς, ὁ Ἑλληνικός λαός δι~~α~~φοῦται μετ' ἐμπιστοσύνης νὰ προσβλέπῃ πρὸς τὴν ἡμέραν κατὰ τὴν ὅποian δὲν θὰ ὑστερῇ εἰς εὐημερίαν ἀπὸ τοὺς ἄλλους προηγμένους λαοὺς τοῦ ἐλευθέρου κόσμου.

Κατὰ τὴν διάρκειαν ὅμως τῆς προσπάθειας αὐτῆς τῶν εἰρηνικῶν μας ἐπιδόσεων δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι τὰ διαφυγόντα εἰς ξένας χώρας ὑπολείμματα τοῦ συμμοριτισμοῦ παραδοκοῦν καὶ ~~ἐν~~ συνεχίζουσιν τὴν προσπάθειαν τῆς διαβρώσεως καὶ ἀπαθλιώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Καθῆκον ἐπομένως ὧλων εἶναι μὲ πίστιν ἀκλόνητον ἐπὶ τὰ πεπραγμένα τῆς φυλῆς νὰ μένουν ἄγρυπνοι φρουροὶ τῶν ἐθνικῶν ἰδεωδῶν καὶ τοῦ ἐλευθέρου ἡμῶν πολιτεύματος.

Διὰ τὴν ἐκτιμηθῆ τοῦ ἀνωτέρω ἐν γενικαῖς γραμμαῖς ἐν
 διαγραφόμενον πρόγραμμα ἐκτελέσεως ἔργων εἶναι ἀνάγκη
 νὰ γίνῃ ἀντιληπτὴ ἡ ἐσωτερικὴ τοῦ ἐνότις καὶ ἡ ὑπαγωγὴ
 τῶν ἐπὶ μέρους ἔργων τὰ ὅποια προγραμματίζονται εἰς
 ὁρισμένους τελικοὺς σκοποὺς. Δὲν πρόκειται περὶ σειρᾶς
 ἀσυνδέτων κατασκευῶν αἱ ὅποια εἶναι ὁπλῶς ἐμπνεύσεις
 τῆς στιγμῆς. Πρόκειται περὶ τοῦ προϊόντος μιᾶς ἐνιαίας
 ὁργανικῆς συλλήψεως τοῦ θέματος ἡ ὅποια ὅταν σὺν τῇ πα-
 ρόδῳ τοῦ χρόνου μετεβλήθῃ εἰς πραγματικότητα θὰ εἴχῃ
 καταστήσει τὴν Πρωτεύουσαν τῆς χώρας μίαν πόλιν πράγματι
 ἀξιάν των μεγάλων της παραδόσεων. Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν
 ἔργων αὐτῶν πρέπει νὰ ἐπιδείξῃ κατανόησιν τὸ κοινόν.
 Ἔργα δὲν γίνονται χωρὶς ἐνοχλήσεις κατὰ τὴν διάρκειαν
 τῆς κατασκευῆς των. Δὲν γίνονται χωρὶς οἰκονομικὰς θυσίας
 ἐκείνων οἱ ὅποιοι ἀμέσως ἢ ἐμμέσως πρόκειται ἐξ αὐτῶν
 νὰ ἀφελθούν. Δὲν γίνονται τέλος χωρὶς νὰ δημιουργηθοῦν
 ἐπὶ τῶν ἐπὶ μέρους θεμάτων τεχνικαὶ καὶ αἰσθητικαὶ δια-
 φωναί ὅπως τὸ διδασκεί ἡ πεῖρα ὅλων τῶν χρόνων αἱ ὅποια
 ἀναπτύσσουν μεγάλον ὄργ-σμόν εἰς τὸν τομέα τῶν δημοσίων
 ἔργων.

Ἐὰν οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τὴν κυβέρνησιν τὰς δια-
 φωνίας αὐτὰς /ἡ ἀκόμη καὶ τὰ σφάλματάς τὰς λεπτομερείας
 προσπαθοῦν νὰ τὰς καταντήσουν θέματα δημαγωγίας καὶ ἡ μεγά-
 λη πλειοψηφία τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ δὲν πρέπει νὰ παρασυρθῇ
 ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἐπιζήμια διὰ τὸν τόπον προσπάθειαν. Ὁ Ἑλλη-
 νικὸς λαὸς ἐνθυμεῖται τὰς μακρὰς περιόδους ἀδρανείας καὶ
 ἀβελτηρίας τοῦ κράτους καὶ διὰ τῶν ἰδίων ὀφθαλμῶν δια-

πιστώνει τὴν διαφορὰν τῶν περιόδων ἐκείνων μὲ τὴν σημερινήν
 ἔντονον προσπάθειαν τοῦ κράτους νὰ μεταβάλῃ εἰς εὐρωπαϊκὴν
 μεγαλόπολιν τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν καὶ πιστεύων περισσότερον
 εἰς τὰ ἔργα καὶ εἰς τὸν ἑαυτὸν τοῦ παρὰ εἰς τὸν δημαγωγικὸν
 θόρυβον θὰ δεχθῇ καὶ τὰς ἀνυπακογὰς ἐνοχλήσεις καὶ τὰς λο-
 γικὰς θυσίας τὸς ὅποιας ἀπαιτοῦν τὰ ἀντελούμενα αὐτὰ ἔργα
 καὶ θὰ παραμείνῃ ὡς εἰς τὸ παρελθόν συμπαραστάτης τῆς Κυ-
 βερνήσεως εἰς τὴν σκληρὰν αὐτὴν προσπάθειαν.

Λωγζελν

[67.1]

ΠΡΟΣΘΕΤΟΝ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Σημειωθήτω ότι έπιχορήγησις εις τόν Ε.Ο.Τ. είχαν χορηγηθή και από της πρό τοῦ 1955 ἀνελεθοῦσα κατ' τό Οἰκονομικόν ἔτος 1954-55 εἰς 2.050.000 πλέον ποσοῦ 1.574.000, ὁποῦντος τῶν εἰς τόν Ε.Ο.Τ. ἀποδιδομένων ποσοστών ἐκ 3%, ὅπερ προήρχετο ἀπό τῆς εἰσπραξεὶς ἃς ἔκαμε τό Δημόσιον διὰ λογαριασμόν τοῦ Ε.Ο.Τ.

Τό ἀναφερόμενον ὅμως ὑπό τοῦ κ. Ἀρβανιτάκη ὕψος πιστώσεως διὰ τό οἰκονομικόν ἔτος 1954(55) ἐκ 5.744.000 δεῖν περιλαμβάνει τήν ἄνω ἐπιχορήγησιν καί ἀποδοθέν ποσοστών. Διὰ τοῦτο τό συναπτόμενον σημεῖωμα περιορίζεται μόνον εἰς τά ὑπό τοῦ κ. Ἀρβανιτάκη ἀναφερόμενα κονδύλια.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Συγκρίνοντας τόν προϋπολογισμὸν δαπανῶν τῆς Προεδρίας Κυβερνήσεως τοῦ οἴκου. ἔτους 1959 μὲ τόν τοιοῦτον τοῦ οἴκου. ἔτους 1954-55 προκύπτει διαφορὰ ἀξίσεως κατὰ τὸ 1959 ποσῶν δραχ.

34.256.000 περὶπου (ἤτοι 40.000.000 - 5.744.000 = 34.256.000). Ἡ οὕτω προκύπτουσα διαφορὰ δικαιολογεῖται ὡς κάτωθι:

Ὑπαχθέντος τοῦ Τουρισμοῦ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως ἐπιβαρύνθη ὁ Προϋπολογισμὸς αὐτοῦ κατὰ τὸ 1959 μὲ 28.000.000 δι' ἐπιχορήγησιν τοῦ Ε.Ο.Τ. πρὸς κάλυψιν τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ αὐτοῦ, ὡς καί, δι' ἐπιστροφὴν εἰς Ε.Ο.Τ. τοῦ κατὰ νόμον εἰσπραττομένου παρὰ τοῦ δημοσίου διὰ λογαριασμὸν αὐτοῦ ποσοστοῦ ἐκ 3%.

Οὕτω ἡ ἀπομένουσα διαφορὰ περιορίζεται εἰς δραχμὰς 6.256.000 ἣς ἡ ἀνάγκη εἶχει ὡς ἀκολουθεῖς:

- 1) Δραχμαὶ 853.000 ἀφορῶσι τὴν διαφορὰν μισθοδοσίας καὶ ἐπιδομάτων τοῦ ἐν γένει προσωπικοῦ τοῦ Α.Σ.Δ.Υ., ὅτινα μετεβλήθησαν λόγω τῆς ἐν τῷ μεταξύ γενομένης γενικᾶς ἀξίσεως εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους, τοῦ διπλοσιασμοῦ τῶν ἐπιδομάτων βιβλιοθηκῆς τῶν μελῶν καὶ παρέδρων τοῦ Α.Σ.Δ.Υ. ὡς καὶ συμπληρώσεως μέρους τοῦ κατωτέρου προσωπικοῦ αὐτοῦ.

2) Δραχμαὶ 2167.000 ἀφορῶσι τὴν διαφορὰν μισθοδοσίας τοῦ ἐν γένει προσωπικοῦ τῆς Προεδρίας Κυβερνήσεως ἣτις ὀφείλεται οὐχὶ εἰς

τὴν ἐκαδέτην τῶν ὀργανικῶν θέσεων τοῦ προσωπικοῦ τῆς Προεδρίας, ἀλλ' ἐν μέρει ἐν τῇ ἐκτέλει τῆς προϋπολογιστικῆς ἐνδεκα ὀδηγῶν αὐτοκινήτων καὶ τριῶν ἐκτάκτων συνεργατῶν, ἀλλὰ, εἰς τὰς κατὰ διάφορα χρονικά διαστήματα γενομένας γενικὰς ἀξίσεις εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους, αἵτινες ἀναλύονται ὡς ἑξῆς.

- α) ἀπὸ 1-7-55 ἀξίσεις τοῦ βασικοῦ μισθοῦ κατὰ 10%
β) ἀπὸ 1-1-56 χορήγησις κοινωνικοῦ ἐπιδόματος ἐκ δραχμῶν 80-200 εἰς τοὺς κατωτέρους ὑπαλλήλους τοὺς ἐπὶ ἐξόντας οἰκογενειακὰ βάρη

Πέραν τῶν ἀνωτέρω γνωρίζω ὅτι ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων πιστώσεων ἐξ τῶν προϋπολογισμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1959 δέν θά διατεθῇ ποσόν ἀνερχόμενον τοῦλάχιστον εἰς ἑν ἑκατομμύριον, ὅπερ ἐκπιπτόμενον ἐκ τῶν ἀναλωμένων ὡς ἀνω ποσῶν θέλουσιν ὑποστή καί ταῦτα ἀνδλογον μείωσιν, ἐνῶ ἐξ ἀντιθέτου τό ἐγγεγραμμένον ποσόν εἰς τόν προϋπολογισμόν τοῦ ἀντιστοίχου οἰκονομικοῦ ἔτους 1954-55 ἐδαπανήθη ἐξ ὀλοκλήρου.

*Ἐκ τούτων προκύπτει ὅτι ὁ διατυπώσας τόν ἀνωτέρω ἰσχυρισμόν βουλευτικῆς ἡ δέν ἀνέγνωσε τόν Προϋπολογισμόν τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως εἰς τό ὅποσον ὑφίσταται τό Πολιτικόν Γραφεῖον, μή ὑπάρχοντος ἰδιαίτερου Προϋπολογισμοῦ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου, ἡ τόν ἀνέγνωσε μέν ἀλλά ἠθέλησε νά δημιοκρήσῃ κατὰ τρόπον ὁ ὅποσον εἶναι ἀπολότως ἀσέγγνωστος καί ἀχαρακτήριστος. Ἀποτελεῖ ὅμως ἡ δέησις του κλασικόν παράδειγμα τοῦ τρόπου μέ τόν ὅποσον ἡ ἀντιπολιτευσις ἀνακλῶνται πῦρους ἀπραγματοποιήτους ἡ διαπιστώνει ὑπερβολικῆς βαρύναντος ἀνυπαρκτους, διό νά ἐξαπατήσῃ τόν Ἕλληνα ἀγρότην.-

Ποσότητες

82256000

853.000

μεθοῖ ΑΞΔΥ

193.000

κοινων ΑΞΔΥ

40.000.000 (1959)

2164.000

μεθὸς κρατεια, κοινοποιος

5.744.000 (1954.5)

1.843.000

κρατεια, κοινοποιος

1.200.000

κοινοποιος

34.258.000

6.256.000

- 28.000.000 (ΕΟΤ)

6.256.000

Εἰς ἡμεῖς, ἐν τῇ ἀνωτέρω
φρασεύῃ, ἐμὲν ἀποδείξω, κατὰ
τὸ 1959, ὑπερβύτον 1.000.000.

τὸν τελευταῖον καιρὸν ἀνεκαλύφθη καὶ ἐτέθη εἰς
ἐφαρμογὴν ἡ πλέον ἀνέντιμος καὶ ἄνάνδρος μέθοδος συκο-
φαντίας. Ὁ βουλευτής, ὡς γνωστὸν, κατὰ τὸ σύνταγμα ὅθεν
ἐπιτρέπεται νὰ διωχθῇ καὶ διὰ τὴν πλέον ἐγκληματικὴν
πράξιν ἐφ' ὅσον διακρίττεται ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς δοκιμασίας
τῶν καθηκόντων του.

Δυστυχῶς τῆς προνομίας ταύτης ἐγένετο τελευταῖον
προσχεδιασμένη κατάχρησις διὰ τῆς ὑποβολῆς ἐρωτήσεων αἱ
ὁποῖαι χωρὶς νὰ λαμβάνουν τὴν μορφήν καταγγελίας συγκερι-
μένης πράξεως ἀποβλέπουν εἰς τὴν δημιουργίαν ὁπνοιῶν καὶ
ψευδῶν ἐντυπώσεων.

Ἡ Κυβέρνησις δηλοῖ ὅτι ὅθεν πρόκειται νὰ δοχοληθῇ
τοῦ λοιποῦ μὲ ἐρωτήσεις αὐτοῦ τοῦ εἰδους. ὅς ἀπαντήσῃ
ὅμως καὶ ὅς ἐπικαλεσθῇ καὶ τὴν προστασίαν τῆς δικαιοσύνης
ἐφ' ὅσον ὑπὸ προσφῶν μὴ ἀπολαύοντων τοῦ ἀκαταδίωκτου, δια-
τυπωθοῦν ἀντὶ δολίγων ἐρωτήσεων συγκεκριμέναι καταγγελλῶνται.

[69.1]

ΔΕΚ. 1959
Ιαν. 1960

Ταχ. 51

Κανε/όνο/ου
ο/ου

Τερ/αν/ι

CONSTANTINE D. TSIAGOS

28.12.59

Τό Ταξίδιον τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου ἀπεφασίσθη διότι, ἐφ' ὅσον διερχόγῃε τό Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ τῆς διαπραγματεύσεως διὰ τήν σύμβασιν ἐγκαταστάσεως, ἀλλά καί δι' ὅλα τά ἄλλα ἐκκρεμῇ ζητήματα δέν παρετηρεῖτο πρόοδος εἰς τήν ἐπίλυσιν των. Δέν ἐσκέφθημεν ὅτι ὁ κ. Ἀντιπρόεδρος θά ἡσχολεῖτο μέ τήν συζήτησιν τῶν τεχνικῶν λεπτομερειῶν. Θά εἶναι ὅμως ἐξουσιοδοτημένος νά ἐπιλύσῃ ἐπὶ τόπου δύο τρία βασικά θέματα ἐπὶ τῶν ὁποίων ὑπάρχουν ἀκόμη διαφωνίαι. Πέραν τούτου μέ δεδομένην τήν εἰς τό προσεχές μέλλον ρύθμισιν τοῦ θέματος τῆς ἐγκαταστάσεως θά εἶχε ὁ κ. Πρόεδρος τήν εὐκαιρίαν νά θέσῃ εἰς ἐπαφὴν τοὺς Γερμανοὺς βιομηχάνους μέ τόν Πρόεδρον τοῦ Ο.Β.Α. ὁ ὁποῖος ὑποτίθεται ὅτι θά εἶναι ὁ φορεὺς τῆς βιομηχανικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας. Τέλος ὁ κ. Ἀντιπρόεδρος θά εἶχε τήν εὐκαιρίαν νά ἀντιληφθῇ ἐξ ἀμέσου ἐπαφῆς τὰς ἀπόψεις τῶν Γερμανῶν εἰς ὅλα τὰ ἐκκρεμῇ ζητήματα καί νά εἰσηγηθῇ εἰς τήν κυβερνήσιν σχετικῶς.

καί ~~ἡ~~ μετὰ τοὺς τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου θά ἀπετέλει ἄλλωστε μίαν ἐκδήλωσιν τῶν καλῶν διαθέσεων τῆς Ἑλληνικῆς κυβερνήσεως νά προωθήσῃ ὅλα τὰ ἐκκρεμῇ ζητήματα μετὰ τῆς Γερμανικῆς.

Ἡ συνεργασία μας μετὰ τῶν Τούρκων εἰς τὰ θέματα τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς εἶναι περιορισμένη καί περιστασιακή, διότι ὅτι ἄλλα ἐπιδιώκουν οἱ Τούρκοι καί ἄλλα ἡμεῖς. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐξ ἀρχῆς πιστεύει ὅτι αἰτήματα ὡς τὰ ~~ἐξ~~ ἰδιὰ μας μόνον ὑπὸ πολιτικὴν πίεσιν θά ἦτο δυνατόν νά γίνουν δεκτά. Πολιτικὴν δὲ πίεσιν ἡμπορεῖ νά ἀσκήσουν μόνον ἀπὸ κοινοῦ ἡ Τούρκια καί ἡ Ἑλλάς, οὐδέποτε μόνον ἡ Ἑλλάς. Ἡ ἀποφικ αὕτη, ἐάν αἱ ἐπιδιώξεις τῶν δύο χωρῶν ἦσαν κοιναί, θά ἦτο ὀρθή. Διατηρεῖ ὅμως καί τώρα τήν δέξιαν τῆς ἑν καί περιορισμένη εἰς ὁρισμένα μόνον θέματα. καί ~~ἡ~~ ἀντιθέτως

πρός τόν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ὅλοι οἱ ὑπηρεσιακοί παρ-
γοντες ὑπεστήριξαν ἀνέκαθεν τήν χωριστήν ἐμφάνισιν τῆς 'Ελ-
λάδος εἰς τήν Κοινήν 'Αγοράν.

Πρέπει νά γνωρίζετε ἐπίσης ὅτι ὁ ἑὶς ὁ Πρόεδρος
τῆς Κυβερνήσεως εἶναι ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος σαφῶς ἐνθυμεῖται
ὅτι ὁ "Ερχαρτ ἐν 'Αθήναις τοῦ ὑπεσχέθη νά ἐξετάσῃ τήν δυνα-
τότητα ἠύξημένων ἀγαρῶν καπνοῦ ὅστις θά μετεπωλεῖτο ὅστερον
εἰς χώρας ὅπου ἡμεῖς δέν ἐξάγομεν καπνόν. Καί κατ'ἐπιθυμίαν
τοῦ Προέδρου διευτυπώθη ἡ γνωστή πρὸς "Ερχαρτ ἐπιστολήν κατ'
αὐτόν τόν τρόπον. 'Εν προκειμένῳ ~~ἐπειμένῳ~~ δέν ὑπάρχουν ὑπη-
ρεσιακαί εὐθύναι. 'Υπάρχει προφανῶς μία παρεξήγησις κατὰ
τάς ἐδῶ συνομιλίας μας. 'Αλλά ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ θέματος οὔτε
ὁ κ. 'Αντιπρόεδρος ~~μη~~ πλέον πρόκειται νά ἐπιμελῇ.

'Ο κ. Κανελλόπουλος θά ~~εἶχε~~ τήν δυνατότητα τὰ θέ-
ματα τῶν εἰσαγωγῶν νά τὰ ἐξετάσῃ με εὐρύτητα χωρίς νά μεί-
νῃ προσκεκολλημένος ἐπ' ^{εἰς} ~~ἐκεῖνων~~ ^{ἐν} ~~ἐκείνων~~ εἰς τὰ ^{ἐν} ~~ἐκείνων~~ ὅποια ^{ἐπεμνήναμεν} ~~ἐπεμνήναμεν~~ με-
χρι τοῦδε.

Εἰς τόν κ. Κανελλόπουλον δέν ἀνεκοίνωσα τό περιε-
χόμενον τῆς τελευταίας ἐπιστολῆς σας διότι ἡδύνατο νά οχημα-
τίσῃ τήν ἐντύπωσιν ὅτι δέν θεωρεῖτε σκόπιμον τό ταξίδιον
του εἰς τήν Γερμανίαν ἐνῷ αὐτός προσωπικῶς νομίζει ὅτι θά
βοηθήσῃ εἰς τήν προώθησιν τῶν ζητημάτων. Τοῦ ἀνεκοίνωσα
ὅμως τὰ κύρια σημεῖα αὐτῆς.

Τῷ κ. 'Αβέρῳ εἰς τόν ὁποῖον ἀνεκοίνωσα τό μέγιστον
μέρος τῆς ἐπιστολῆς ^{αὐτῆς} ~~τόν~~ εὐρον ἀπολύτως σύμφωνον μαζί σας.

ρήσεων αἱ ὅποται ἐπενδύουν κεφάλαια εἰς παραγωγικά ἔργα δι' ἐκσυγχρονισμόν ἢ ἐκεκτάσεις.

Παραλλήλως θά γίνῃ νέα ἐξόρμησις διὰ τὴν αὐστηράν ἐφαρμογὴν τῶν φορολογικῶν νόμων καὶ τὴν ἀποφασιστικὴν ἀντιμετώπισιν τῆς φοροδιαφυγῆς, ἡ ὅποια ἰδιαιτέρως ὑπὸ τὰς ἑλληνικὰς συνθήκας καὶ προβλήματα ἀποτελεῖ ὄχι μόνον ἁδίκημα κατὰ τῶν οἰκονομικῶν τῆς χώρας, ἀλλὰ καὶ βαρεῖαν προσβολὴν τῆς δημοσίας τάξεως καὶ ἡθικῆς.

Ἡ Κυβέρνησις πιστεύει ὅτι ἡ ἐφαρμογὴ τῶν μέτρων θά τῆς ἐπιτρέψῃ εἰς τὸ προσεχές μέλλον νὰ ἐλαφρύνῃ φορολογικῶς τὰ μέσα εἰσοδήματα. Πέραν τούτου ἡ Κυβέρνησις οὐδὲν δύναται νὰ ὑποσχεθῇ. Πρέπει κάποτε νὰ καταστῇ συνείδησις παντὸς πολίτου ὅτι διὰ τὴν στήριξιν ἑνὸς ὑψημένου προγράμματος ἐπενδύσεων, δηλαδή διὰ τὴν ἐξασφάλισιν μιᾶς καλυτέρας αὐρίου, εἶναι ἀνάγκη τῷ κράτει νὰ διαθέτῃ πόρους

ΔΑΠΑΝΑΙ ΑΜΥΝΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΕΩΣ

Ἡ Κυβέρνησις θά συγκατῇ ἀποφασιστικῶς τὴν αὐξοῖν τῶν καταναλωτικῶν δαπανῶν διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν μεγίστην ἐνίσχυσιν τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων.

Θά ἐξετασθῇ πᾶσα δυνατότης μειώσεως τῶν στρατιωτικῶν μας δαπανῶν, αἵτινες ἤδη ἀπὸ 3.260 εκατ. διὰ τοῦ 1957 περιωρίσθησαν διὰ τὸ 1958 εἰς 3.050 εκατ. περίπου περιλαμβανομένων καὶ τῶν νέων βαρῶν τῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως. Πάντως

ὅμως ἡ Κυβέρνησις θά διατηρήσῃ ἀμετάβλητον τὴν ἀμυν-
τικὴν ἱκανότητα τῆς χώρας εἰς τὸ ἐπίκεδον ποῦ ὑπα-
γορεύει ἡ ἐθνικὴ μας ἀσφάλεια.

Με τὴν εὐκαιρίαν αὐτὴν ἐπιθυμῶ νὰ ἐξάγω τὸ
ὕψηλόν ἐπίκεδον ἀποδόσεως εἰς τὸ ὅποιον εὐρίσκονται
αἱ "Εγνατοὶ Δυνάμεις τῆς Χώρας καὶ τὰ Σώματα "Ασφα-
λείας καὶ νὰ διαδηλώσω τὴν στοργὴν καὶ τὴν ἐμπιστο-
σύνην μετὰ τὴν ὁποῖαν τὰ περιβάλλει, ἡ Κυβέρνησις.

Ἡ Κυβέρνησις, ἔτι κατὰ τὰ 1956 καὶ 1957
συνολικῶς βύξαις εἰς τοὺς ἐν ἐνέργειᾳ δημοσίους
ὕψηλους 582 ἑκατομ. (προσφάτως δὲ ὑπὸ τῆς Ἱππε-

σιακῆς Κυβερνήσεως ἐδόθησαν περὶ τῶν 162,5 ἑκατ.
εἰς 150 ἑκατομ. καὶ βύξαις δὲ εἰς 162,5 ἑκατ.
τοὺς συνταξιούχους ἐπὶ τὴν ἐκτέλει τῆς διαιτίας

1956 καὶ 1957 ἀβήσεις 230 ἑκατ. καὶ περὶ τῶν 136
ἑκατ. ὑπὸ τῆς Ἱππεσιακῆς Κυβερνήσεως. Ἡτοι διὰ

τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ
συνταξιούχων ἐπαρύνθη τὸ προϋπολογισμὸς κατὰ τὴν

τελευταίαν διαιτίαν μετὰ ἑκατ. καὶ μονίμως εἰς

τὸ πλεόν μετὰ 1190 ἑκατ. εἰσπ. Τὰ ἀνωτέρω ποσά, ὡς κα-

ταῖς ἐντὸς τῆς ἐποχῆς 1956-1957, 1198

καὶ 15% σχεδὸν διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ

καὶ 20% διὰ τοὺς συνταξιούχους καὶ συγκρίνονται

μετὰ ἀντίστοιχον ἀνοδὸν τοῦ τιμαρίθμου ἀκριβείας

ζωῆς κατὰ 4,2%.

Ἡ σημασία τῶν ἐκπεσόντων ἀποδογῆς θά εἴναι αὐτονομα εἰς τὰ

προγράμματα τῶν προσεχῶν ἐτῶν.

ἡ Κυβέρνησις

ἡ τὰ ἐπὶ τῶν ἀποδογῶν
ἀνδραγαθίας
ἀποδογῶν

136

582)
150)
230)
136)

1098

Ημερομίσθια και Μισθοί

Αποτελεί την πεποίθησιν της Κυβερνήσεως ότι η πλέον ασφαλής βάση διὰ τὴν περιφρούρησιν τῶν συμφερόντων τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων εἶναι ἡ σταθερότης τοῦ ἐθνικοῦ νομισματοῦ, ὁἷον μόνον δι' αὐτῆς προστατεύεται τὸ εἰσόδημα τῶν οἰκονομικῶς ἀσθενεστέρων.

Διὰ τῶν ὑπογραφεισθῶν συλλογικῶν συμβάσεων καὶ τῶν ἀποφάσεων διαιτησίας ἐντός τῆς τελευταίας διετίας ἠδύθησαν τὰ γενικὰ κατώτατα ὅρια τῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθῶν τῶν ἀνειδίκευτων ἐργατῶν κατὰ 15-27%. Παραλλήλως ἐχορηγήθησαν, εἰς τὸ εἰδικευμένον προσωπικόν, κατὰ κατηγορίας ἐργαζομένων, αὐξήσεις ἐπὶ τῶν κατωτάτων ὁρίων κυμαίνοντες ἀπὸ 7 - 35% καὶ πλέον. Τὰ ποσοστὰ αὐτὰ συγκρίνονται μετὰ αὐξήσιν τοῦ τιμαριθμοῦ ἀκριβεῶς ζωῆς κατὰ 4,2%. ἀπὸ ταῦτα ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐξετάσῃ πᾶσαν δυνατότητα βελτιώσεως τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων.

Ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐπιμείνη ἰδιαιτέρως ἐπὶ τοῦ ἐλέγχου τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἐργατικῶν νόμων καὶ θὰ συγκεντρώσῃ τὴν προσοχὴν τῆς εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς δικαίας συμμετοχῆς τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων εἰς τὴν ἀξίωσιν τοῦ ἐθνικοῦ προϊόντος. Ἐκτός ἀπὸ τὴν προστασίαν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, τὰ αἰτήματα τῶν ἐργαζομένων θὰ ἐξετασθῶν μετὰ πνεῦμα κατανοήσεως, καὶ μεγάλης κατηγορίας καὶ ἐν συσχέτισιν πρὸς τὴν παραγωγὴν καὶ τὴν ἀξίωσιν τῆς παραγωγῆς οὐκ ὀφείλει νὰ χωρῇ ἐπίσης ἡ Κυβέρνησις μετὰ ἀπολαυστικῶν εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως.

Καθ' ὃν χρόνον τὸ μονιμώτερον πρόβλημα τῆς ἀπασχολήσεως θ' ἀντιμετωπισθῇ διὰ τῆς προαγωγῆς τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως θὰ ληφθῶν καὶ προσωρινὰ μέτρα ἀνακουφίσεως ἐκεῖνων τῶν περιοχῶν ὅπου ἐκδηλοῦται μετὰ ἰδιαιτέραν δριμύτητα ἡ ἑλλειψὶς ἐργασίας καὶ εἰσοδήματος. Γενικὴν ἐπίσης

σημαντικήν διευρύνουν τοῦ ἑλλειμματος τοῦ ἐμπορικοῦ μας
 ἰσοζυγίου. Μεγάλη ὑπῆρξεν ἀντιστοιχίως ἡ αὔξησις τῶν
 ἐοήλων εἰσπράξεων, ἰδιαιτέρως ἐκ ναυτιλιακῶν ἐμβασμά-
 των καί ἐκ τοῦ τουρισμοῦ. Ἐντός τοῦ 1957 ἐμειώθη τό
 συναλλαγματικόν ὀπότεμα κατὰ 21 ἑκατ. δολλάρια καί ἡ
 ἐλάττωσις αὕτῃ ἀποτελεῖ μίαν ἐκ τῶν σοβαρτέρων συνε-
 πειῶν τῆς κατὰ τό ἴδιον ἔτος σημαντικῆς μειώσεως τῆς
 ἐναλωσίμου Ἀμερικανικῆς βοήθειας. Παρ' ὅλον ὅτι ἡ
 συναλλαγματική κατάστασις τῆς Χώρας παραμένει ἰσχυρά, αἱ
 ἐνωτέρω ἐξελιξέεις παρακολουθοῦνται μετὰ τῆς ἐπιβαλλομένης
 προσοχῆς ἰἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως.

Τό Έλλειμμα τοῦ ἔμπορικοῦ ἰσοζυγίου πρέπει νά συγκρατηθῇ καί τοῦτο δύναται νά ἐπιτευχθῇ ~~ἰσχυρῶς~~ ^{μέσω} διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν. Ἡ πολιτική ἐξωτερικοῦ ἔμπορίου τῆς Κυβερνήσεως θά στηριχθῇ ἐπὶ τοῦ ἀπαραιβάστου τῆς ἀρχῆς τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν καί ἐπὶ τῆς ἀναπτύξεως τῶν ἐμπορικῶν μας συναλλαγῶν πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν, πρὸς τὴν ὅποιαν συναντῶμεν θετικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀπορρόφησιν τῶν ἐξαγωγίμων μας εἰδῶν. Ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο αἱ δυνατότητες ἀναπτύξεως τοῦ ἔμπορου μετὰ τῶν Ἀνατολικῶν χωρῶν θά προωθηθοῦν εἰς τὸ μέγιστον. Ἡδὴ, ὅπως ἀνέφερα, αἱ συναλλαγαί μας μετ' αὐτῶν ἐντὸς τῆς τελευταίας διετίας ἐτρικλοσιάσθησαν. θά ἐπιδιώξωμεν ~~ἐν~~ τὴν περαιτέρω ἐπέκτασιν αὐτῶν καθ' ὃ μέτρον βεβαίως εἶναι τοῦτο δυνατόν, δεδομένου ὅτι αἱ ἐξαγωγαί μας πρὸς τὰς χώρας αὐτάς προϋποθέτουν τὴν ἀντίστοιχον εἰσαγωγὴν

• / •

1

"Όσα εΐπον οί προλαήσαντες νομίζω ότι είναι αρκετά δια νά αντιληφθώμεν όλοι τήν έκτασιν καί τήν σημασίαν του έργου της Βασιλικής Πρόνοιας.

"Η Βασιλική Πρόνοια παρηκολούθησε βήμα πρὸς βήμα τὰς φάσεις ἀπὸ τὰς ὁποίας διήλθε ἡ ἱστορία της γάρας μας κατὰ τήν τελευταίαν δεκαετίαν. Εἰς τήν ἔραν τοῦ Συμμοριτοπολέμου, μετὰ τὰς 52 Παιδουπόλεις της, περιέσσωσε 23.000 Ἑλληνόπαιδας διὰ νά τοὺς ἀποδώσῃ σώους καί ἀβλαβεῖς εἰς τὰς οἰκογενείας των μετὰ τὸ πέρας της ἀνταρσίας.

"Όταν μετὰ τὸ τέλος της ἀνταρσίας ἐσφίμανεν ἡ ἔρα της ἀνασυγκροτήσεως αἱ παιδουπόλεις περιορίζονται εἰς τήν περιθάλψιν τῶν ὀρφανῶν καί ἀπροσποτευθῶν παιδιῶν καί ὅλη ἡ προσοχή στρέφεται πρὸς τήν ἐξόφωσιν, τήν ἡθικὴν καί τήν ἐπαγγελματικὴν τῶν παιδιῶν, τὰ ὅποτα ἐπέστρεψαν εἰς τὸ χωριὸν των. Εἶναι γνωστὴ εἰς ὅλους ἡ ὁρᾶσις τῶν τριῶν ἐπαγγελματικῶν σχολῶν της Βασιλικῆς Πρόνοιας. Εἶναι γνωστὴ ἐπίσης ἡ ἡθικὴ ἀκτινοβολία τῶν ἐκπαιδῶν τοῦ Παιδιοῦ, 196 τῶν ἀρρώμων, τὰ ὅποτα καλύπτουν ἀπὸ Θεσπρωτίας μέχρις Ἑβρου τὰς ἀκριτικὰς μας περιοχάς. Κεῖ τὰ ἐπίτια τοῦ Παιδιοῦ διατηροῦν τὰ παιδιὰ τῶν παιδουπόλεων αὐτὰ ποὺ ἐκέρδιζαν ὅταν διατῶντο εἰς αὐτάς. Διατηροῦν τὰς γνώσεις καί τὸν ὑψότερον τρόπον ζωῆς τῶν ὁποίων ἐκεῖ ἐδιδάχθησαν. Ἀλλὰ τὰ σπίτια τοῦ Παιδιοῦ γίνονται κέντρα ἐξορμήσεως διὰ κῆσης φύσεως προσπάθειας αἱ ὅποτα ἀναβιβάζουν τὸ βωτικὸν ἐπίπεδον τοῦ χωριοῦ.

Τὸ ἕδριον ἐκτυγχάνουν αἱ Ὁμάδες Βοήθειας Ὑπαίθρου, 32 τῶν ἀρρωμόν, εἰς τὰς ὀρεινὰς περιοχάς της χώρας, τήν Βῦρτανίαν, τήν Λακωνίαν καί τήν Μεσσηνίαν.

"Η Βασιλικὴ Πρόνοια μετὰ τὰ ὅργανα ἀλλὰ καί πάντοτε μετὰ τήν βοήθειαν τῶν κατοίκων ἐπεβόη εἰς ἔργα παραγωγικά, τὰ πλέον πρόσφορα διὰ κάθε χωριὸν. Ἀναφέρω μερικὰ μόνον χάριν παραδείγματος. Ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια ἐφύτευσεν 141.508 ὁπωροφόρα δένδρα καί 357.727 βασικά δένδρα. Ἐνεβολλίσε 370.000 περίπου δένδρα καί ἐδημιούργησεν 74 φυτῶρια. Ἐτόνισε τήν ὀρνιθοτροφίαν. Διένεμε 22.860 ὀρνίθους. Περιοιτέρω, πάντοτε μετὰ τήν συνδρομὴν τῶν κατοίκων οἱ ὅποτοι προσέφεραν τήν προσωπικὴν ἐργασίαν των μετὰ χαρὰν καί προθυμίαν, κατεσκευάσθησαν δίκτυα ὑδρεύσεως 41.412 μέτρων ὡς καί 330 ὕδραγωγεῖα, δεξαμεναί, φρέατα καί κρήναι.

*Αξιολογώτατη είναι η συμβολή της Βασιλικής Προνοίας εις την 'Ελληνικὴν τυροκομίαν.

"Όλα αὐτὰ τὰ λέγω ὅχι διὰ νὰ περιγράψω τὸ ἔργον τῆς Βασ. Προνοίας, πρῶτα τὸ ὅποτον ἔπραξαν ἄλλοι ὁμοειδύτεροι ἔμοῦ, ἀλλὰ διὰ νὰ ἐπισημάνω τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια, ὁρθώτατα ἐνεργήσας, προσέφησε τὴν ἀποστολὴν τῆς πρὸς τὰς ἐκάστοτε νέας ἀνάγκας τῆς χώρας καὶ ἐπεδίωξε νὰ τὰς ἱκανοποιήσῃ ἐν τῇ μέτρῳ τῶν δυνάμεών της καὶ πάντοτε μέσα εἰς τὸ πλαίσιον τῶν σκοπῶν διὰ τοὺς ὁποίους ὑπάρχει.

*Ἐπιθυμῶ νὰ ἐξάρω τὸ γεγονός ὅτι ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια ἐιργάσθη κατ'ὅλον αὐτὸ τὸ διδσσημα ἐν στενῇ συνεργασίᾳ μὲ τὸ Κρῶτος καὶ πολλὰκις τὸ συνέδρομε ἀπ'εὐθείας διὰ τῆς ἐξυηρητῆσεως σκοπῶν κρατικῶν οἱ ὅποτοι συνέπιπτον μὲ τοὺς ἰδιικοὺς του.

*Ἀκόμη περισσοτέραν σημασίαν ἔχει δι'ἐμέ τὸ γεγονός ὅτι ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια ὅπου ἔδρασε, χάριν εἰς τὴν θελοθυσίαν τοῦ θελοντικοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς, ὡς καὶ τῶν ἄλλων στελεχῶν της, κατάρθωσε νὰ διεγείρῃ τὴν πρωτοβουλίαν τῶν κατοικῶν τοῦ χωριοῦ.

"Όλα τὰ ἔργα τὰ ὅποτα ἐπετέλεσεν εἶναι προϊόντα τῆς συνεργασίας τῶν κατοικῶν μὲ τὴν Βασιλικὴν Πρόνοιαν καὶ μὲ βοηθιάτην ἱκανοποιήσιν ἐληρηφορήθη ὅτι παντοῦ διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ ἕνα χρήσιμον ἔργον οἱ κάτοικοι προσέφεραν μὲ ἐνθουσιασμόν τὴν προσωπικὴν τῶν ἐργασίαν ὅταν τὰ ἄλλα τῶν ὁποίων ἑστεροῦντο τοὺς κατεῖχοντο ἀπὸ τὴν Βασιλικὴν Πρόνοιαν.

*Ἐπιθυμῶ ἐπίσης νὰ ἐξάρω τὸ γεγονός ὅτι ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια ἐργάζεται κατὰ τρόπον οἰκονομικόν. Ἔχει τὸ πλεονεκτήματα τῆς ἰδιωτικῆς προσπάθειας. Τὸ ποσοστὸν τῶν γενικῶν ἐξόδων τῆς Βασιλικῆς Προνοίας φθάσει εἰς τὸ 1,7%. Ἔχομεν οὕτω τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν ἡ ὅποια ὑπηρετεῖ μὲ τὴν βοήθειαν τῶν Ἑλλήνων τῆς ὑπαίθρου σκοποὺς παραγωγικοὺς καὶ σκοποὺς ἐκπολιτιστικοὺς.

*Ἡ ἐπιτυχὴς αὕτη προσπάθεια συνδυάζουσα τόσα πλεονεκτήματα δὲν θὰ ἐπετύγγανε τοῦ σκοποῦ της, ἐὰν δὲν κατάρθωνε ἡ Βασιλικὴ Πρόνοια νὰ ἐμπνεύσῃ πίστιν καὶ ἐνθουσιασμόν ὁποῦδήποτε ἐνεφανίσθῃ. Ἡ πίστις αὕτη καὶ ὁ ἐνθουσιασμός, ὀφείλομεν νάτο ἀναγνωρίσωμεν, ἐμπνέει ὅλους τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὸ πλαίσιον τῆς Βασιλικῆς Προνοίας.

*Ἀλλὰ δὲν θὰ εἴμεθα δίκαιοι ἐὰν δὲν ὁμολογήσωμεν ὅτι αὐτὸ τὸ πρωταρχικόν στοιχεῖον, αὕτη ἡ ἐθνικὴ καὶ δημιουργικὴ πνοὴ πηγάζει
./.

- 3 -

συμφέρει *αὐτοῦ*
~~πολλοὶ~~ προπαντός τοὺς Βασιλεῖς ἡμῶν οἱ ὅποιοι ἀπὸ 10ετίας ἔνευ
 διακοπῆς ἔχουν ἀφιερώσει τὰς δυνάμεις των καὶ τὴν ψυχὴν των εἰς αὐτὸ
 τὸ ἔργον, εἴτε ἐργαζόμενοι εἰς τὸ κέντρον διὰ νὰ προγραμματίσουν
 καὶ νὰ διευθύνουν τὴν ὅλην κίνησιν τῆς Βασιλικῆς Προνοίας, εἴτε περιο-
 δεύοντες τὰ πλεον ἀπρόσιτα ~~ἀπρόσιτα~~ χωρὶς τῆς Ἑλληνικῆς Ἑκκλῆσιας,
~~ἐνταῦθα~~ *καὶ συνελθόντες* καὶ ἐνθαρρύνοντες τοὺς ἐργαζομένους εἰς
 τὸν ἁγίον αὐτὸν σκοπόν.

Ἡ παρούσα Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ διεκδικήσῃ *νὰ ἀπο* ~~κερ~~
 αὐτῆς τὸ τίτλον ὅτι ἔδωκε τὴν Βασιλικὴν Πρόνοιαν. "Ὅλα τὰ κόμματα
 τῆς χώρας ἐπὶ μίαν 10ετίαν τὴν διατήρησαν καὶ τὴν ἐνίσχυσαν. Ἀνήκει
 ἐπομένως ἡ τιμὴ τῆς ἀπάρξεως *νὰ* εἰς ὁλόκληρον τὸν πολιτικὸν κόσμον τῆς
 χώρας, ἔχει ὅμως ἡ παρούσα Κυβέρνησις τὴν ὑποχρέωσιν, ἀναμετρῶσα τὸ
 ἐπιτελεσθὲν ἔργον, νὰ ἐκφράσῃ πρὸς τοὺς Βασιλεῖς καὶ πρὸς ὁλόκληρον
 τὸ συγκρότημα τῆς Βασιλικῆς Προνοίας *τὰ* αἰσθήματα ἐδνημοσύνης τοῦ
 Ἑλληνικοῦ λαοῦ, δι' ὅσα προσέφεραν κατὰ τὴν δύσκολον αὐτὴν 10ετίαν *τὴν*
 εἰς τὴν Πατρίδα.

Χαιρετίσματα πρὸς τὸν Λόγμετρον ἐν
ἱεραρχίας —

Μετ' ἰδιαίτεραν ἐκαιοποίησιν βλέπομεν ~~ἐν~~ ^{ἐν} ἱεραρχίᾳ τῆς
Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος συγκεντρωμένην σήμερον, ὅσοι ἀπὸ
~~ὑποκαταστάσεως~~ ^{ὑποκαταστάσεως} ἔτη, διὰ τὴν συζητήσιν τῶν κυριότερων προβλημάτων
τῶν ὁποῦα ~~ἐν~~ ^{ἐν} ἀσπασχολοῦν καὶ ^{2/2} μαζί με αὐτήν ^{1/1} ἀλόκληρον τὸν Ἑλλη-
νικὸν λαόν.

Εἶναι γνωστοί οἱ βαθεῖς δεσμοί οἱ ὁποῖοι συνδέουν τὸ
Ἑλληνικὸν ἔθνος μετὰ τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν. Ἀπὸ τοῦ
Ἑλληνισμοῦ ἤντησεν ἡ Ὁρθόδοξία τὴν θύραθεν σοφίαν ^{αὐτοῦ} ~~ἐκ~~
ἀπὸ τῆς Ὁρθόδοξιας ἤντησεν ὁ Ἑλληνισμὸς ἐπὶ μακροῦς αἰῶ-
νας καὶ μέχρι σήμερον τὰς ἡθικὰς καὶ κοινωνικὰς ἀρχὰς ἐπὶ
τῶν ὁποῦν ἐθεμελίωσε καὶ τὸν ἰδιωτικὸν καὶ τὸν πολιτικὸν
τοῦ βίον.

Ὁ στενὸς αὐτὸς δεσμὸς ἔθνους καὶ Ἐκκλησίας δικαιο-
λογεῖ ^{ἡμᾶς} τὸ ἀμερίστον ἐνδιαφέρον τῆς Ἑλληνικῆς πολιτείας διὰ
τὴν ~~ὑποκαταστάσεως~~ ^{ἐξυψώσιν} καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

Συνεχίζεται καὶ ἡμεῖς τῆς τοιαύτης πολιτικῆς θὰ καταβλ-
ψωμεν πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν διὰ τὴν βοηθήσωμεν τὴν Ἐκκλη-
σίαν εἰς τὸ ἔργον της. Ὁ ἀρχιεπίσκοπος ἐπὶ τῆς Παιδείας καὶ τῶν
θρησκευμάτων Ὑπουργὸς θέλει οὕτως ἀνακοινώσῃ μετ' ὀλίγον ἀρι-
στένα ἐκ τῶν μέτρων τὰ ὁποῦα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον προτίθεται
νὰ λάβῃ ἡ Κυβέρνησις. Ἐλπίζω ὅτι τὰ μέτρα ταῦτα, συμπληρω-
μένα σὺν τῇ χρόνῳ καὶ συνδυαζόμενα μετὰ μίαν προγραμματισμένην
καὶ γοργὴν ἀξιοποίησιν τῆς ἐκκλησιαστικῆς περιουσίας θὰ ἐπι-
τρέψουν εἰς τὴν ἡγεσίαν τῆς Ἐκκλησίας νὰ προωθήσῃ τὴν μόρφω-
σιν καὶ τὴν ἐκμόρφωσιν τοῦ κατωτέρου κλήρου καὶ νὰ ἐκτελέσῃ
τὴν χριστιανικὴν ἑρμείαν τῆς Ἐκκλησίας ἐκεῖ ὅπου τὴν ζητεῖ
ὁ φιλόχριστος Ἑλληνικὸς λαός.

Ἄλλ' ἔάν πρέπει ἡ Πολιτεία νὰ συνδράμῃ τὴν Ἐκκλησίαν
εἰς τὸ ἔργον της πρέπει ἀντιστρόφως καὶ ἡ Ἐκκλησία νὰ βοηθῇ
τὴν πολιτείαν εἰς τὸ ἰδικόν της. Καὶ τὸ πρῶτον τὸ ὁποῖον ἡ

πολιτεία δικαιούται καὶ θρείνει νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Ἑκκλησίαν εἶναι αὐτὴ νὰ ἀποφεύγῃ ἐπιμελῶς τὴν ἀνδραλὲν τῆς εἰς πολιτικὰ προβλήματα. Τὰ πολιτικὰ προβλήματα ἐξελεῖσσονται μὲ ταχύ-
 τaton ρυθμὸν ἐπ' αὐτῶν ἀπόψεις τῆς Κοινῆς Γνώμης μεταβάλλονται καὶ εἶναι ἐπικίνδυνον ~~ἐπικίνδυνον~~ νὰ παρασύρεται ἡ Ἑκκλησία εἰς ἀποστήριξιν θέσεων αἱ ὁποῖαι ἀδριον ὅθ' εἰχουν παῦσαι νὰ ἀποχολοῦν τὴν Κοινὴν Γνώμην. Ἡ Ἑκκλησία θρείνει νὰ ὁπηρετῇ μόνον τὰς μονίμους καὶ ἀναλωτέους ἀξίας τῆς Ἑθνικῆς ἡμῶν ζωῆς. Καὶ δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον ~~ἀκριβῶς~~ δικαιούται καὶ θρείνει νὰ ~~ἐκπληροῦται~~ ^{ἀποστήριξις αἱ ὁποῖαι} ~~ἐκπληροῦται~~ ^{ἀποστήριξις αἱ ὁποῖαι} ἀγωνίζεται ἐναντὶς τῶν δυνά-
 μεων αἱ ὁποῖαι θέτουν ἐν κινδύνῳ τὰς ἀξίας αὐτὰς. Τότε μάχε-
 ται ἐναντὶς τῶν ἐχθρῶν τοῦ ἔθνους οἱ ὁποῖαι ^{ἡμῶν} ~~συμβαίνει~~, ὅς ἐκ τῆς θρησκευτικῆς τῶν τοποθετήσεως, νὰ εἶναι καὶ ἐχθροὶ τῆς Ἑκκλησίας. Ὅπως πολιτευομένη ἡ Ἑκκλησία τῆς Ἑλλάδος ὅθ' διατηρήσῃ τὴν ὑψηλὴν θέσιν τὴν ὁποῖαν, κατέχει ἐντός τῆς ἐθνικῆς καὶ ζωῆς καὶ ὅθ' ἐκπληρῶσῃ τὴν ^{ἱστορικὴν} ~~ἱστορικὴν~~ τῆς ἀποστολῆς ἡ ὁποῖα εἶναι ἀρρήτως συνυφασμένη μὲ τὴν ἐθνημερίαν καὶ τὴν προ-
 κοπήν ^{καὶ τὸν ὀφθαλμικόν} ~~ὀφθαλμικόν~~ τοῦ ἔθνους.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐκφράζουσα τὴν φροσύνην ὁλοκλήρου τοῦ ἔθνους πρὸς τὴν αὐτοκράτορα Ἑκκλησίαν τῆς Ἑλλάδος, εὐχεται πλήρη ἐδῶσειν τῶν ἐργασιῶν τῆς συγκληθεύσεως Ἱεραρχίας.

Επιτεύγματα καὶ μελλοντικά οἰκονομικά ἐπιδιώξεις

Ἡ ἀνανέωσις τῆς λαϊκῆς ἐμπιστοσύνης ἐπιτρέπει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν συνέχισιν τῆς χαραχθεῖσης οἰκονομικῆς πολιτικῆς καὶ τὴν ἐνέχυρσιν ταύτης διὰ τῆς ἐφαρμογῆς πλέον ριζοσπαστικῶν μεθόδων.

Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ἐπετεύχθη ἡ θεμελίωσις τῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν οἰκονομίαν τῆς Χώρας. Ταῦτα συνετελέσθησαν μὲ τὴν συγκράτησιν τῶν τιμῶν καὶ μὲ τὴν ἐξυγίανσιν τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν καὶ τοῦ πιστωτικοῦ μηχανισμοῦ τῆς χώρας.

Κατ'ἀκολουθίαν τῶν ἀνωτέρω ἐξελίξεων ἐσημειώθη ἀλυστάδης αὐξήσις τῶν ἐθνικῶν ἀποταμιεύσεων, ὁ προσανατολισμός πρὸς παραγωγικὰς ἐπενδύσεις καὶ ἐνεθαρρύνθησαν γενικωτέρας σημασίας ἐπενδύσεις ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Νέα τοποθέτησις τῶν ἐπιδιώξεων τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς.

Κατὰ τὴν διετίαν 1956-1957 ἠυξήθη τὸ ἐθνικὸν προϋδὸν εἰς σταθερὰς τιμὰς κατὰ 15%. Τὸ ποσοστὸν αὐτὸ εἶναι ἀνώτερον τῶν ἀντιστοίχων ποσοστῶν διὰ τὰς χώρας τῆς Εὐρώπης ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς πλείους ἐκ τῶν ὑπὸ ἀνάπτυξιν χωρῶν τοῦ κόσμου. Παρὰ ταῦτα τὸ μέσον κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι χαμηλὸν καὶ παραμένει ὀξύ τὸ βασικὸν οἰκονομικὸν πρόβλημα τῆς Χώρας. Τὸ δίκαιον αἷτημα τῆς μεγάλης μάχης τοῦ πληθυσμοῦ εἶναι νὰ ἐξασφαλισθῇ τὸ ταχύτερον διὰ τῆς ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας μας, ἐν ἀνώτερον ἐπίπεδον διαβιώσεως καὶ πρὸ παντός νὰ δημιουργηθοῦν περισσότεραι εὐκαιρίαι ἀπασχολήσεως εἰς παραγωγικὰς ἐργασίας.

Ἡ ἀποκατάστασις σταθερότητος καὶ ὁμαλότητος εἰς τὴν τρέχουσαν οἰκονομικὴν ζωὴν καθιστᾷ δυνατὴν τὴν

συγκέντρωνται ὅλων τῶν προσπαθειῶν εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν μονιματέρων οἰκονομικῶν μας προβλημάτων. Πρὸς τοῦτο ἐπιβάλλεται ἀφ' ἑνὸς συνεχῆς περιφρούρησις τῆς σταθερότητος τοῦ ἐθνικοῦ νομίματος καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ συγκέντρωσις τῶν πόρων καὶ τῆς δραστηριότητος κράτους καὶ λαοῦ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας μας.

Διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἰδίων τούτων σκοπῶν ἡ Κυβέρνησις εἶναι μεταξύ ἄλλων ἀποφασισμένη νὰ ὑποβάλῃ εἰς αὐστηρὸν ἔλεγχον τὰς πολυτελεῖς μορφὰς καταναλώσεως, αἱ ὁποῖαι εἶναι ἀπαράδεκτοι ὑπὸ τῆς κρατοῦσας οἰκονομικῆς συνθήκας καὶ ἀνάγκας. Τὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα ποῦ ἀντιμετωπίζουσιν οἱ περισσότεροι Ἕλληνες καὶ ἐπομένως ὁ τόπος, μόνον ὡς συλλογικὴ προσπάθεια καὶ εὐθύνη δύναται νὰ ἀνωμετωπισθῇ. Εἰς τὴν ἐπιβαλλομένην γενικὴν κινητοποίησιν εἶναι ἀναγκαῖον οἱ οἰκονομικῶς ἰσχυρότεροι νὰ ὑποβληθοῦν εἰς ἀναλογικῶς περισσοτέρας θυσίας, νὰ ἀναλάβουν μεγαλυτέρας δημιουργικὰς πρωτοβουλίας καὶ συγχρόνως νὰ δώσουν τὸ παράδειγμα ἑνὸς λιτοτέρου τρόπου διαβίσεως.

Ἡ διεθνὴς τοποθέτησις τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας

Ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς Χώρας ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἰδικήν μας ἱκανότητα καὶ κυρίως ἀπὸ τὴν θέλησιν νὰ ὑποβληθῶμεν χάριν αὐτῆς εἰς θυσίας. Ὑπὸ τὰς συγχρόνους ὁμως διεθνεῖς οἰκονομικὰς ἐξελίξεις, ἡ οἰκονομικὴ ζωὴ καὶ ἡ πρόοδος τῶν μικροτέρων χωρῶν εἶναι συνδεδεμένη μὲ τὴν διεθνή οἰκονομίαν.

Ἡ οἰκονομικὴ μας ἀνάπτυξις θὰ συνδεθῇ κατ' ἀνάγκην μὲ τὸν βαθμὸν ἐπεκτάσεως τῶν συναλλαγῶν μας καὶ τὴν ἔκτασιν τῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τεχνικῆς καὶ οἰκονομικῆς βοηθείας.

Αἱ σκέψεις αὗται ἐξηγοῦν καὶ τὴν ἀνάγκην συνεχίσεως τῆς Ἀμερικανικῆς βοηθείας, ἡ ὁποία ὡς γνωστὸν, συνέβα-

λεν άποφασιστικώς εις τήν άνασυγκρότησιν τής εξηθρομένης οίκονομίας μας. 'Η άπορρόφους αύτής έμειώθη εις 23 εκατ. δολλάρια κατ'ό 1957. 'Η ήλαττωμένη αύτή άπορρόφους άφείλετο ίδίως εις τήν παροχήν τής βοήθειας υπό μορφήν γεωργικών έφοδίων έν συνδυασμῳ προς τās ηύξημένες έλληνικές έσοδείας καί τήν προστασίαν αύτών. 'Εκ' τοῦ σοβαροῦ τούτου θέματος ή 'Ελληνική Κυβέρνησις υπέβαλε τās άπόφεις της καί άναμένει ὅτι κατ'ά τήν επανεξέτασιν αύτών θά έπιδειχθῇ εκ μέρους των 'Αμερικανικών 'Αρχών τό ένδιαφέρον καί ή κατανόησις του καί ήλλοτε έπεδείχθησαν διά τήν 'Ελλάδα.

'Η Κυβέρνησις εξ άλλου θά ύποστηρίξη τās κινήσεις διά τήν ένοποίησην τής ευρωπαϊκής οίκονομίας, θά επιμελίνη ὅμως εις τās ρυθμίσεις εκείνας αἵτινες είναι άπαραίτητοι διά τήν επιτάχυνσιν τής άναπτύξεως των οίκονομικῶς άσθενεστέρων χωρῶν μεταξύ των ὁποίων καί ή 'Ελλάς.

Τά δημοσία οίκονομικά. Προϋπολογισμός 1958.

Κατ'ά τήν τελευταίαν διετίαν έπηλθεν ούσιώδης εξυγίανσις των δημοσίων οίκονομικών. Τό σύνολον των έσόδων εξ ελληνικών πηγῶν διά πρώτην φοράν έκάλυψε τās τρεχούσας δαπάνας καί τό ύπόλοιπον χρησιμοποιήθη διά τήν χρηματοδότησιν ενός ηύξημένου προγράμματος δημοσίων επενδύσεων. Όσοι έπομένως ὁμιλοῦν περί πλεονασμάτων παραβλέπουν ὅτι ὁ προϋπολογισμός δέν καλεῖται νά καλύφῃ μόνον τρεχούσας δαπάνας αλλά καί δημοσίας επενδύσεις, εκ των ὁποίων εξαρτᾶται, ὡς γνωστόν, καί τό μέλλον τής χώρας.

Ειδικώτερον τό 1957 λόγω τής άπροβλεπτῶς ύψηλῆς οίκονομικής δραστηριότητος καί των ηύξημένων εισαγωγῶν τά έσοδα υπήρξαν μεγαλύτερα των άρχικῶς προβλεφέντων. Τοῦτο επέτρεφεν εις τήν Κυβέρνησιν τήν κάλυψιν ὁρισμένων ούσιωδῶν εκτάκτων δαπανῶν ὅπως ή αύξησις μισθῶν καί συν-

τάξεων καὶ ἡ ἀποκατάστασις τῶν σεισμοπλήκτων κλπ., ὡς
 καὶ τὴν ἐκκαθάρισιν ἑλλειμμάτων καὶ χρονίζουσῶν ὑποχρεώ-
 σεων ἐκ τοῦ παρελθόντος, ὡς ταῦτα λεπτομερῶς ἐξετέλεσαν
 εἰς δημοσίας ἀνκοινώσεις.

Ὁ ἀπολογισμός τοῦ 1957 ἐξακολουθεῖ νὰ ἐμφα-
 νίσῃ ἑλλειμμα μεταξὺ συνόλου δαπανῶν διὰ τρεχοῦσας ἀνάγ-
 κας καὶ δημοσίας ἐπενδύσεις ἢ φ' ἐνός καὶ ἑοδῶν ἐξ ἐγγυ-
 ρίων πηγῶν ἢ φ' ἑτέρου.

Ἐάν δέν ὑπῆρχεν ἡ δυνατότης συμβολῆς ἐκ τοῦ
 προϋπολογισμοῦ ὅχι μόνον θὰ καθίστατο ἀδύνατος, μέ τὴν
 μειωμένην ἀμερικανικὴν βοήθειαν ἡ διεύρυνσις τοῦ προγράμ-
 ματος ἐπενδύσεων, ἀλλὰ θὰ ἦτο καὶ προβληματικὴ ἡ συνέχισις
 τῶν ὑπὸ ἐκτέλεσιν ἔργων.

Τὰ κύρια χαρακτηριστικὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ
 1958 ἀνεκοινώθησαν ἤδη ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου.

Ἐκτοτε τὰ πολιτικὰ γεγονότα ἐπέφερον ἄρισμένας μεταβολάς
 εἰς τὰς προβλέψεις, ὑπὸ τὴν ἀναπροσηρμοσμένην δὲ μορφήν
 ὑπολογίζεται ὅτι αἱ μὲν δαπάναι τοῦ Δημοσίου συνολικῶς
 θὰ ἀνέλθουν εἰς ἑκατ. ἐκ τῶν ὁποίων 2.800 διὰ
 δημοσίας ἐπενδύσεις, τὰ δὲ δημόσια ἔσοδα εἰς

Ἡ διαφορά κατὰ θὰ καλυφθῇ ἐκ δραχμῶν τῆς

Ἀμερικανικῆς βοήθειας καὶ ἐκ τοῦ προϋδόντος ἐντόκων γραμ-
 ματίων τοῦ Δημοσίου. Συνεπῶς ὁ προϋπολογισμός, ἐν τῷ συνόλῳ
 του, περιλαμβανομένου καὶ τοῦ προγράμματος ἐπενδύσεων,
 ἐμφανίζει ἑλλειμμα τὸ ὅποτον καλύπτεται ἀπὸ ἐκτάκτους
 πηγάς. Ἡ Κυβέρνησις ἐντός τῶν προσεχῶν ἐβδομάδων θὰ
 καταθέσῃ τὸν προϋπολογισμόν ὑπὸ τὴν ἀναθεωρημένην του
 μορφήν.

Φορολογικὴ Πολιτικὴ

Εἶναι οὐσιώδεις νὰ κατανοηθῇ ὅτι διὰ τὴν ἐκπλή-
 ρωσιν τῶν πρωταρχικῶν ἐθνικῶν οἰκονομικῶν μας ἐπιδιώξεων

καί πρό παντός διὰ τήν στήριξιν ἑνὸς αυξανομένου προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων εἶναι ἀνάγκη νά ἐξασφαλισθοῦν τὰ ἀπαραίτητα καί αὖξοντα ἔσοδα ἐκ φορολογίας. Καί πρέπει ἐπίσης νά καταστή συνεδήσεις ὅτι ἀποφασιστικοί λόγοι φορολογικῆς καί κοινωνικῆς δικαιοσύνης ἐπιβάλλουν νά ἐξασφαλίσωμεν τήν αὖξουσαν συμμετοχὴν τῶν ἁμέσων φόρων εἰς τὸ σύνολον τῶν ἐκ φορολογίας ἐσόδων.

Ἡ Κυβέρνησις θά προχωρήσῃ ἁμέσως εἰς τήν ὀργάνωσιν τῶν φορολογικῶν δικαστηρίων. Θά ἐξετασθῇ μετὰ προσοχῆς καὶ ἐσχυρισμός περὶ φορολογικῶν ἀνισοτήτων ἢ ἀδικιῶν καί θά ἐπιδικωθῇ σταθερῶς ἡ ἀπλοῦστευσις τῶν φοροτεχνικῶν διαδικασιῶν ὡς καὶ τοὺς οἰκονομικῶς ἀσθενεστεροὺς φορολογουμένους. Ἰδιαιτέρως διὰ τοὺς μικροτέρους ἐπιτηδευματίας θά καθιερωθῇ ἡ σταθερότης τῆς βεβαίωσης τοῦ φόρου ἐπὶ τριετίαν. Περαιτέρω, ἀπὸ τοῦ 1959 τὸ ἥδη ἔναντι τοῦ φόρου τοῦ διανυομένου ἔτους, ὑπὸ τὴν μορφήν τῆς κακῆς λεγομένης "προεισπράξεως" καταβαλλόμενον ποσοστὸν 75% θά μειωθῇ σταδιακῶς εἰς 50%. Θά ἐξετασθοῦν ἐπίσης πρόσθετοι μέθοδοι φορολογικῆς ἐλαφρύνσεως τῶν ἐπιχειρήσεων αἱ ὁποῖαι ἐπενδύουν κεφάλαια εἰς παραγωγικὰς ἐπενδύσεις δι' ἐκσυγχρονισμόν ἢ ἐπεκτάσεις.

Παράλληλως θά γίνῃ νέα ἐξόρμησις διὰ τὴν αὐστηράν ἐφαρμογὴν τῶν φορολογικῶν νόμων καί τὴν ἀποφασιστικὴν ἀντιμετώπισιν τῆς φοροδιαφυγῆς, ἡ ὁποία ἰδιαιτέρως ὑπὸ τὰς ἑλληνικὰς συνθήκας καί προβλήματα ἀποτελεῖ ὄχι μόνον ἀδίκημα κατὰ τῶν οἰκονομικῶν τῆς Χώρας ἀλλὰ καί βαρεῖαν προσβολὴν τῆς δημοσίας τάξεως καί ἠθικῆς.

Ἐξ ἄλλου, ὡς ἥδη ἐμνημονεύθη, δι' ἀποφάσεων αἱ ὁποῖαι θά ἀνακοινωθοῦν ἐν καιρῷ, ἡ Κυβέρνησις θά εἰσηγηθῇ τὴν φορολογίαν ὠρισμένων ἐκδηλώσεων πολυτελοῦς καταναλώσεως, τὸ προῖδον τῶν ὁποίων θά διατεθῇ ἀφ' ἑνὸς διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν μικρῶν ἔργων κοινῆς ὠφελείας καί ἀφ' ἑτέρου διὰ τὸ πρόγραμμα τῆς λαϊκῆς στέγης.

Δαπάναι Ἀμύνης - Μισθολόγιον - Κοινωνικαί Ὑπηρεσίαι.

Ἡ Κυβέρνησις θά συγκρατήσῃ ἀποφασιστικῶς τήν αὐξησιν τῶν καταναλωτικῶν δαπανῶν διὰ νά ἐξασφαλίσῃ τήν μεγίστην ἐνίσχυσιν τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων.

Θά ἐξετασθῇ πῶσα δυνατότης μειώσεως τῶν ἀμυντικῶν δαπανῶν, ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις θά διατηρήσῃ ἀμείωτον τήν ἀμυντικὴν ἱκανότητα τῆς ἰᾶρας εἰς τὸ ἐπίπεδον ποῦ ὑπαγορεύουν αἱ ἐκάστοτε συνθήκαι διὰ τήν προστασίαν τῆς ἐθνικῆς μας ἀσφαλείας. |

Θά ἐπιδιωχθῇ ἡ σταδιακὴ αὐξησις τῶν ἀποδοχῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐπὶ τῇ βάσει σχεδίου, τὸ ὅποτον θά συνδυασθῇ μὲ τήν κρατικὴν ἀναδιοργάνωσιν. Κατὰ τὰ ἔτη 1956 καὶ 1957 ἐδόθησαν συνολικῶς αὐξήσεις εἰς τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ δημοσίους ὑπαλλήλους 582 ἑκατομ., προσφάτως δὲ ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως περαιτέρω 150 ἑκατ. Διὰ τοὺς συνταξιούχους ἐνεκρίθησαν ἐντὸς τῆς διετίας 1956 καὶ 1957 αὐξήσεις 230 ἑκατ. καὶ περαιτέρω 70 ἑκατ. ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἀντιστοιχοῦν εἰς αὐξήσεις ἐντὸς τῆς διετίας 1956-1957 κατὰ 15% σχεδὸν διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ κατὰ 20% διὰ τοὺς συνταξιούχους καὶ συγκρίνονται μὲ ἀντίστοιχον ἄνοδον τοῦ τιμαρίθμου ἀκριβείας ζωῆς κατὰ 4.2%. Παρὰ τὰς ἀναπροσαρμογὰς αὐτάς ἡ Κυβέρνησις πιστεύει ὅτι ὑφίσταται θέμα βελτιώσεως τῆς ἀμοιβῆς τῶν δημοσίων λειτουργῶν. Ἡ Κυβέρνησις ἀνέθεσε τήν μελέτην τοῦ ζητήματος τοῦτου εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀναδιοργάνωσεως τῆς Διοικήσεως. Τὸ θεωρεῖται συνδεδεμένον μὲ τήν γενικωτέραν προσπάθειάν της διὰ τήν ὀρθολογικωτέραν ἀναδιάρθρωσιν τῆς διοικητικῆς μηχανῆς. Δὲν νοεῖται πρόδος εἰς οἷονδήποτε τομέα τῆς κρατικῆς δραστηριότητος ἂν δὲν παρακολουθεῖται ἀπὸ τήν παράλληλον ἀνύψωσιν, ἀπὸ πύσης πλευρᾶς, τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν.

— [Ἡ ἀπὸ αὐτῶν
μαὶ ἐπιφέρει ἡ ἀνα-
στάσις τῆς ζωῆς]

Πρόγραμμα Δημοσίων Ξπενδύσεων

Ἡδὴ ἀπὸ τοῦ τρέχοντος ἔτους καὶ ἐφεξῆς ὁλονέν περισσότερο ἢ σύνθεσις τοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων θὰ συγκεντροῦται ἀφ' ἑνὸς εἰς ἔργα ἀμέσου ἀποδόσεως ἰδίως γεωργικά καὶ τουριστικά καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς βασικάς ἐπενδύσεις οἰκονομικῆς ὑποδομῆς διὰ τῶν ὁποίων θὰ διευρυνθῇ ἡ γενικωτέρα παραγωγικὴ ἱκανότης τῆς Χώρας. Εἰς τὰς ἐπενδύσεις οἰκονομικῆς ὑποδομῆς περιλαμβάνονται τὰ ἐγγειοβελτιωτικά καὶ ἄρδευτικά ἔργα, ἡ παραγωγή καὶ διανομὴ ηλεκτρικῆς ἐνεργείας, καὶ αἱ βασικαὶ ἐπενδύσεις εἰς μεγάλας μεταλλευτικάς καὶ βιομηχανικάς ἐγκαταστάσεις. Ἡ σημασία τῶν ἐπενδύσεων ὑποδομῆς θὰ εἶναι αὐξουσα εἰς τὰ προγράμματα τῶν προσεχῶν ἐτῶν.

Ἀποβλέπομεν εἰς τὴν εὐρυτέραν δυνατὴν χρησιμοποίησιν τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας διὰ τὴν ἀνάληψιν τῆς ἐκτελέσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν μεγάλων βιομηχανικῶν ἔργων. Ἐφόσον ὅμως τὸ ἐκδηλούμενον ἰδιωτικὸν ἐνδιαφέρον δέν θὰ εἶναι πλήρες ἢ δέν θὰ ἀνταποκρίνεται πρὸς τὸ ἐθνικὸν οἰκονομικὸν συμφέρον, ἡ Κυβέρνησις θὰ προχωρήσῃ ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν ἀπ' εὐθείας ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τούτων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας συμβουλευτικῶν οἴκων διεθνῶς ἀνεγνωρισμένον κύρους, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν διαμόρφωσιν μεγάλων μικρῶν ἐπιχειρήσεων, ὑπὸ τὴν μορφήν ἀνωνύμων ἐταιριῶν. Μῆρος ἡ ἐνδεχομένως καὶ τὸ σύνολον τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων θὰ προσφέρεται βαθμιαίως καὶ θὰ διατίθεται ὑπὲρ τῶν μεγάλων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ αἱ ὁποῖαι θὰ στρέφουν τὰς μικρὰς ἐπισταμιεύσεις πρὸς παραγωγικάς ἐπενδύσεις.

Ὡς ἐκ τούτου τὰ μεγάλα βιομηχανικά ἔργα ἐθνικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀφ' ἑνὸς μὲν θὰ καταστοῦν βαθμιαίως κτῆμα τοῦ λαοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ θὰ δημιουργηθοῦν οἱ πόροι διὰ νέας ἐπενδύσεις.

Πρέπει νὰ γίνῃ κοινὴ συνείδησις ὅλων μας ὅτι ἡ οὐσία τῆς λύσεως τοῦ κοινωνικοῦ προβλήματος εὐρίσκεται

Τό 'Ισοζύγιον Πληρωμῶν - 'Εμπορικὴ Πολιτικὴ.

'Εντὸς τῆς τελευταίας διετίας ἐσημειώθη σταθερὰ αὔξεις τῶν ἰδιωτικῶν ἰδίως εἰσαγωγῶν μὲ ρυθμὸν πολὺ ταχύτερον τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν καὶ ἀποτέλεσμα τὴν σημαντικὴν διεύρυνσιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἐμπορικοῦ μας ἰσοζυγίου. Μεγάλῃ ὑπῆρξεν ἀντιστοίχως ἡ αὔξεις τῶν ἀδήλων εἰσπράξεων, ἰδιαιτέρως ἐκ ναυτιλιακῶν ἐμβασμάτων καὶ ἐκ τοῦ τουρισμοῦ. 'Εντὸς τοῦ 1957 ἐμειώθη τὸ συναλλαγματικὸν ἀπόθεμα κατὰ 21 ἑκατ. δολλάρια καὶ ἡ ἐλάττωσις αὕτῃ ἀποτελεῖ μίαν ἐκ τῶν σοβαρωτέρων συνεπειῶν τῆς κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος σημαντικῆς μειώσεως τῆς ἀναλωσίμου 'Αμερικανικῆς βοήθειας. Παρ' ὅλον ὅτι ἡ συναλλαγματικὴ κατάστασις τῆς Χώρας παραμένει ἰσχυρά, αἱ ἀνωτέρω ἐξελίξεις παρακολουθοῦνται μετὰ τῆς ἐπιβαλλομένης προσοχῆς ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως.

Τό έλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου καί πρό παντός ὁ ρυθμός αὐξήσεως αὐτοῦ πρέπει νά συγκρατηθῇ καί τοῦτο δύναται νά ἐπιτευχθῇ ἰδίως διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν. Ἡ πολιτική ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Κυβερνήσεως θά στηριχθῇ ἐπὶ τοῦ ἀπαραιτήτου τῆς ἀρχῆς τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν καί ἐπὶ τῆς ἀναπτύξεως τῶν ἐμπορικῶν μας συναλλαγῶν πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν, πρὸς τὴν ὁποίαν συναντῶμεν θετικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀπορρόφησιν τῶν ἐξαγωγίμων μας εἰδῶν. Ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο αἱ δυνατότητες ἀναπτύξεως τοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν Ἀνατολικῶν χωρῶν θά προωθηθοῦν εἰς τὸ μέγιστον. Ἡδὴ ἐντὸς τοῦ 1957 ἡ συνολικὴ ἀξία τοῦ μετὰ τῶν χωρῶν τούτων ἐμπορίου ἦτο περίπου τριπλασία ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ 1954 καί θά ἐπιδιώκωμεν τὴν περαιτέρω ἐπέκτασιν τῶν συναλλαγῶν μας, καθ' ὃ μέτρον συναντῶμεν ἀντακόμριον διὰ τὴν ἀπορρόφησιν τῶν ἐξαγωγίμων ἐλληνικῶν προϊόντων ἄλλ' ἔναντι οὐσιμῶν διὰ τὴν χώραν μας εἰσαγωγῶν.

Ἀγροτική Πολιτική - Ἐνδύσεις καί Προστασία Ἀγροτῶν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ὑπολογίζεται ὅτι τὸ χρηματικὸν εἰσόδημα τῶν ἀποζάντων ἐκ τῆς γεωργίας, κτηνοτροφίας, δασῶν καί ἄλιεας ἠύξηθη κατὰ 26% περίπου, εἰδικώτερον δὲ ἐκ τῆς γεωργίας κατὰ πλεον τοῦ 32%. Εἰς σταθεράς τιμὰς ἡ αὐξησης εἶναι ἐν γένει ἡνωτέρα τοῦ 18%, ἡ δὲ αὐξησης τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως εἰς βιομηχανικὰ εἶδη τῶν ἀγροτῶν ἐν γένει ὑπολογίζεται εἰς 24% περίπου.

Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος πρέπει νά ἀντιληφθῇ ὅτι ἡ βελτίωσις τοῦ εἰσοδήματος ὅλων μας ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς αὐξήσεως καί βελτιώσεως τῆς παραγωγῆς καί ἐκ τῆς καλυτέρας διαθέσεως τῶν προϊόντων μας εἰς τὴν κατανάλωσιν καί τὰς διεθνεῖς ἀγοράς. Ἀπαιτοῦνται διὰ τοῦτο μεγαλύτεραι ποσότητες, καλυτέραι ποιότητες, τυποποιήσεις καί πρό παντός διεθνῶς ἀνταγωνιστικαὶ τιμαί.

~~Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἔργων αὐτῶν~~ ^ἢ ἀγροτική πολιτική τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἀποβλέψῃ κατὰ πρῶτον λόγον πρὸς τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἐπέκτασιν καὶ ἀξιοποιήσιν τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν καὶ ἀρδευτικῶν ἔργων καθὼς καὶ τῶν μεσοπροθέσμων καὶ μακροπροθέσμων δυνάμεων τῆς ^{τῶν} Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. Συνέκεια τούτων θὰ εἶναι ἡ ἐπέκτασις ^{τῶν} ἐντατικῶν καλλιεργειῶν αἱ ὁποῖαι ἀπορροφοῦν περισοτέρας ἐργατικὰς χεῖρας ^{μὴ} ἐξασφαλίζουσιν καὶ μεγαλύτερον εἰσοδήμα. Παρὰλληλως ἡ Κυβέρνησις θὰ προωθήσῃ τὰς νεωτέρας γεωργικὰς ἐφαρμογὰς, θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν βελτιωμένην χρησιμοποίησιν λιπαμάτων καὶ ἄλλων γεωργικῶν ἐφοδίων, διατιθέμενων ^{μὴ} εἰς τὰς καλυτέρας δυνατὰς τιμὰς.

Ἡ Κυβέρνησις ἀποβλέπει ἐπίσης εἰς τὴν στήριξιν τῶν γεωργικῶν προϊόντων ἐν συσχετίσει πρὸς τὰς διεθνεῖς τιμὰς. Ἡ τοιαύτη στήριξις τῶν τιμῶν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν βελτίωσιν τῆς παραγωγῆς καὶ τὴν κατάρκτησιν ἀγορῶν, ἀποτελεῖ τὴν ἀσφαλεστέραν καὶ μονιμωτέραν προστασίαν τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀγροτῶν.

Ἡ Κυβέρνησις προτίθεται ὅπως διὰ ^{εἰς} ^{μὴ} προγράμματος ἐνισχύσῃ τοὺς πληθυσμοὺς τῶν ὀρεινῶν περιοχῶν καὶ τῶν πτωχοτέρων νήσων.

Τέλος ἡ Κυβέρνησις θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν συμπλήρωσιν τοῦ πρώτου σταδίου ἀσφαλείσεως διὰ ^{τῶν} ^{μὴ} ἱατρικὴν καὶ νοσοκομειακὴν περιθαλψίν, θὰ μελετήσῃ δὲ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς Ἀγροτικῆς Ἀσφαλείσεως καὶ θὰ σταθμίσῃ κατόπιν τούτου τὴν δυνατότητα, τὴν ἔκτασιν καὶ τὸν χρόνον τῆς ἐφαρμογῆς. Δὲν ἀποβλέπει ἡ Κυβέρνησις εἰς τὴν δημιουργίαν ἐντυπώσεων οὔτε εἰς τὴν ἀμελέτητον ἔναρξιν σχεδίων τὰ ὅποια ἐνδέχεται νὰ εἶναι ἀδύνατον νὰ βαστάσουν ἡ οἰκονομία τοῦ τόπου καὶ ἰδίως ὁ ἀγροτικὸς κόσμος.

Ἡμερομίσθια καὶ Μισθοί.

Ἀποτελεῖ τὴν πεποιθὸσιν τῆς Κυβερνήσεως ὅτι ἡ πλέον ἀσφαλὲς βᾶσις διὰ τὴν περιφορῶσιν τῶν συμφερόντων τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων εἶναι ἡ σταθερότης τοῦ ἐθνικοῦ νομισματος, διότι μόνον δι' αὐτῆς προστατεύεται τὸ εἰσόδημα τῶν οἰκονομικῶς ἀσθενεστέρων.

Διὰ τῶν ὑπογραφεισῶν συλλογικῶν συμβάσεων καὶ τῶν ἀποφάσεων διαιτησίας ἐντός τῆς τελευταίας διετίας ἠυξήθησαν τὰ γενικὰ κατώτατα ὅρια τῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθῶν τῶν ἀναιδικεύτων (καὶ μαθητευομένων) ἐργατῶν κατὰ 15-27%. Παρόλ' αὐτὸς ἐχορηγήθησαν εἰς τὸ εἰδικευμένον προσωπικόν, κατὰ κατηγορίας ἐργαζομένων, αὐξήσεις ἐπὶ τῶν κατωτάτων ὁρίων κυμαινόμεναι ἐπὶ 7-35% καὶ πλέον. Τὰ ποσοστὰ αὐτὰ συγκρίνονται μὲ αὐξήσιν τοῦ τιμαρίθμου ἀκριβείας ζωῆς κατὰ 4,2%. Πᾶρά ταῦτα ἡ Κυβέρνησις θά ἐξετάσῃ πᾶσαν δυνατότητα βελτιώσεως τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων, σταθερίζουσα τὴν συνεπείαν ἐπὶ τοῦ ἐπικέδου τῶν τιμῶν καὶ τῆς νομισματικῆς σταθερότητος.

Ἡ Κυβέρνησις θά ἐπιμελῇ ἰδιαιτέρως ἐπὶ τοῦ ἐλέγχου τῆς πλήρης ἐφαρμογῆς τῶν ἐργατικῶν νόμων καὶ θά συγκεντρώσῃ τὴν προσοχὴν τῆς εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς δικαίας συμμετοχῆς τῶν ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ ἐθνικοῦ προϊόντος καὶ εἰδικότερον τοῦ εἰσοδήματος ἐκ τῶν δραστηριοτήτων εἰς τὰς ὁποίας συμμετέχουν αἱ ἐνδιαφερόμεναι ἐπὶ μέρους κατηγορίαι μισθωτῶν. Ἐκτός ἀπὸ τὴν προστασίαν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, τὰ αἰτήματα τῶν ἐργαζομένων θά ἐξετασθῶν μὲ πνεῦμα κατανοήσεως, κατὰ μεγάλης κατηγορίας καὶ ἐν συσχέτισει πρὸς τὴν ἐπέκτασιν τῶν ἐργασιῶν καὶ τὴν αὐξήσιν τῆς παραγωγικότητος εἰς τοὺς ἐπὶ μέρους βιομηχανικοὺς κλάδους καὶ μεγάλους ἐπιχειρηματικοὺς ὀργανισμοὺς. Θά προχωρήσῃ ἐπὶ τοῦ ἡ Κυβέρνησις μὲ ἀποφασιστικότητά εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς κοινωνικῆς

ἀσφαλείας.

Καθ'ὄν χρόνον τὸ ἡμονιμώτερον πρόβλημα τῆς ἀπασχολήσεως θ' ἀντιμετωπισθῇ διὰ τῆς προαγωγῆς τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως θὰ ληφθοῦν καὶ προσωρινὰ μέτρα ἀνακουφίσεως ἐκείνων τῶν περιοχῶν ὅπου ἐκδηλοῦται μέλειδιαιτέραν δεξιότητα ἢ ἔλλειψις ἐργασίας καὶ εἰσοδήματος. Γενικὴν ἐπίσης κατεύθυνσιν τῆς Κυβερνητικῆς πολιτικῆς θὰ ἀποτελέσῃ ἡ διευκόλυνσις τῆς συνταξιοδοτήσεως, ὅπου τοῦτο εἶναι δυνατόν, διὰ νὰ ἀπασχοληθοῦν οἱ νεώτεροι εἰς τὴν εὐρύτεραν δυνατὴν ἔκτασιν.

. . .

πρὶν νῦν γίνῃ κοινὴ ἐνστάσις ὅτι μὴ δεῖ ἢ
 εὐαγεῖν τῇ λύσει τοῦ κοινωνικοῦ προβλήματος εὐρίσκειν
 εἰς τὴν αὐξάνειν τοῦ εἰσοδήματος. Διότι μόνον διὰ τῆς
 αὐξήσεως αὐτῆς εἶναι δυνατὴ ἡ μονιματέρα καὶ ἐκονοποιη-
 τικὴ λύσις. ²²⁰¹ Διὰ τὴν αὐξήσωμεν ὅμως τὸ ἐθνικὸν μας εἰσόδημα
 θὰ πρέπει νὰ αὐξήσωμεν τὴν παραγωγὴν μας καὶ τοῦτο θὰ τὸ
 ἐπιτύχωμεν διὰ τῆς ἐκτελέσεως πλῆθους φύσεως ἔργων τὰ ὅποια
 θὰ ἀξιοποιήσουν τὸν φυσικὸν πλοῦτον τῆς χώρας καὶ τὸ
 ἀνθρώπινον δυναμικὸν τῆς.

Ἄλλὰ διὰ νὰ μεταβάλωμεν εἰς πραγματικότητες τὰ
 ἔργα αὐτὰ πρέπει νὰ διευρύνωμεν συνεχῶς τὸ πρόγραμμα ἐπεν-
 δύσεων καὶ νὰ διαθέσωμεν μὲ διακριτὰς αὐξοντα ἀριθμὸν περισ-
 σοτέρους πόρους ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ. Θὰ πρέπει ἡ παρούσα
 γενεὰ νὰ ὑποβληθῇ εἰς θυσίας ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος τῆς χώρας.

Ἡ ἀντίθετος πολιτικὴ τῆς προσωρινῆς ἀνακουφίσεως
 τῶν πολιτῶν ὑπὸ μορφήν παροχῶν καὶ ἀπαλλαγῶν ὅχι μόνον δέν
 λύει τὸ ζήτημα, ἀλλὰ τὸ ἐπιδεινώνει διότι ἀποτελεῖ ἐμπό-
 διον πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ὀριστικῆς λύσεως τοῦ κοινω-
 νικοῦ προβλήματος.

* Билтебумата 8-еттас 1956-1957.

Ἡ ἀνανώσις τῆς λαϊκῆς ἐμπιστοσύνης ἐπιτρέπει εἰς τὴν
κυβέρνησιν τὴν συνέχισιν τῆς χαραχθεῖσης οἰκονομικῆς πολι-
τικῆς καὶ τὴν ἐνίσχυσιν ταύτης διὰ τῆς ἐφαρμογῆς πλεον
οἰκονομικῶν μεθόδων.

Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ἐπετεύχθη ἡ θεμελίωσις τῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν οἰκονομίαν τῆς Χώρας. Ταῦτα συνετελέσθησαν ~~ὡς~~ ^{ὡς} ~~μέ~~ ^{ὡς} ~~τὴν ἀποφασιστικὴν~~ ^{ὡς} συγκράτησιν τῶν ὑφιστάμενων ~~ἐν~~ ^{ὡς} τῶν τιμῶν καὶ μέτῃ τὴν ἐξυγίανσιν τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν καὶ τοῦ πιστωτικοῦ μηχανισμοῦ ^{ὡς} ~~διὰ~~ ^{ὡς} τῆς εἰς μεγάλην ἔκτασιν προσδεχόμενος εἰς τὰς Τραπεζὰς τῶν λαϊκῶν ἀποταμιεύσεων.

Κατ'ἀκολουθίαν τῶν ἀνωτέρω ἐξελέγξαν/ἐπενέυσαν αἱ
ποικίλαι κερδοσκοπικαὶ δραστηριότητες, αἱ ὁποῖαι τροφοδοτοῦ-
νται ἐκ τῆς οἰκονομικῆς ἀσταθείας καὶ εἰς διευρυνομένην κλι-
μακα ἐτράπησαν αἱ ἐθνικαὶ ἀποταμιεύσεις πρὸς παραγωγικάς
καὶ μακροτέρας πηγῆς ἐπενδύσεων.)

Λύξουσα υπήρξε και εις τό εξωτερικόν ή εμπιστοσύνη
πρός την ελληνικήν οικονομίαν, ή οποία κατέστησε δυνατόν
44 όχι μόνον την μεγάλην άνοδόν των τρεχουσών συναλλαγματικών
εισπράξεων, αλλά και τας πρώτας γενικωτέρας σημασίας επεν-
δύσεις εκ του εξωτερικού.

Νέα τοποθέτησις τῶν ἐπιδιώξεων τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς.

Κατά την διετία 1956-1957 ηύξηθη τὸ ἐθνικὸν προϊόν εἰς σταθεράς τιμὰς κατὰ 15%. Τὸ ποσοστὸν αὐτὸ εἶναι ~~κατὰ πολὺ~~

άνωτερον τῶν ἀντιστοίχων ποσοστῶν διὰ τὰς χώρας τῆς Εὐρώπης
~~καὶ τῆς Βορείου Ἀμερικής~~ ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς πλείστας ἐκ τῶν
 ὑπὸ ἀνάπτυξιν χωρῶν τοῦ κόσμου. Παρὰ ταῦτα τὸ μέσον κατὰ
 κεφαλὴν εἰσόδημα ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ~~ἀπαράδεκτος~~ χαμηλόν
 καὶ παραμένει δὲ τὸ βασικόν οἰκονομικόν πρόβλημα τῆς χώρας
 καὶ ~~σοβαρὰ αἱ δυνάμεις τῆς ἐλληνικῆς οἰκονομίας~~ τὸ δίκαιον
 αἶτημα τῆς μεγάλης μάχης τοῦ πληθυσμοῦ εἶναι νὰ ἐξασφαλισθῇ
 τὸ ταχύτερον ἔν ~~ἀνώτερον καὶ περισσότερον συγχρονισμένον~~
 ἐπίπεδον διαβιώσεως καὶ πρό παντός νὰ δημιουργηθοῦν περισ-
 σότεραι καὶ ~~σταθερῶς αὐξάνόμεναι~~ εὐκαιρίαι ἀπασχολήσεως εἰς
 παραγωγικὰς ἐργασίας.

Ἡ ἀποκατάστασις σταθερότητος καὶ ὁμαλότητος εἰς τὴν
 τρέχουσαν οἰκονομικὴν ζωὴν καθιστᾷ δυνατὴν τὴν συγκέντρω-
 σιν ὅλων τῶν προσπάθειων εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν μονιμο-
 τέρων οἰκονομικῶν μας ~~προβλημάτων~~ ^{παραγόντων}. (Ἡ ὑπερνίκησις αὐτῶν
 εἶναι δυνατὴ μόνον ~~μέ τὴν προαγωγὴν τῆς οἰκονομικῆς ἀνα-
 πύξεως τῆς χώρας διὰ τῆς ἐξυγιάνσεως καὶ ἐπεκτάσεως τῶν
 σημερινῶν παραγωγικῶν δραστηριοτήτων καὶ διὰ τῆς δημιουρ-
 γίας νέων, βιομηχανικῶν ἰδίως, ἐπιμεταλλεύσεων. Διὰ τὴν
 προαγωγὴν τῶν ἐπιδιώξεων αὐτῶν ἐπιβάλλεται ἀφ' ἑνὸς ἡ ἀμείωσις
 τῶς περιφροῦρησις τῆς σταθερότητος τοῦ ἐθνικοῦ νομισματός
 καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ συγκέντρωσις τῶν ἐθνικῶν πόρων καὶ τῆς
 κρατικῆς δραστηριότητος εἰς ἐπενδύσεις οἰκονομικῆς ἀναπτύ-
 ξεως. Πρὸς τοῦτο εἶναι ἀναγκαῖα ἡ μεγαλύτερα δυνατὴ ἐπιτά-
 χυνσις τοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων, ἰδίως εἰς ἐργα
 οἰκονομικῆς ὑποδομῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ πρὸς τὴν ἰδίαν κατεδυσσιν
 κινητοποίησην τοῦ τραπεζικοῦ μηχανισμοῦ καὶ τῶν ἐπιχειρημα-
 τικῶν δυνάμεων τῆς χώρας μέ τὴν ἐνεργὴν σύμπραξιν ὁλοκλήρου
 τοῦ ἐργατικοῦ καὶ ἀγροτικοῦ κόσμου.~~

Ἡ σημασία τῶν ἐκιδιώξεων αὐτῶν διὰ τὴν μεγάλην μᾶζαν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ εἶναι τόσον μεγάλη ὥστε δικαιολογεῖται καὶ ἐπιβάλλεται ἡ πρὸς τὰς κατευθύνσεις αὐτὰς ἐπίμονος συγκέντρωσις τοῦ σύνδλου τῶν διαθεσίμων πόρων καὶ προσπάθειῶν. Αὐτός ἐστὶν καὶ ὁ πρωταρχικὸς σκοπὸς τοῦ σχεδίου οἰκονομικῆς πολιτικῆς καὶ εἰδικώτερον τῆς δημοσιονομικῆς καὶ πιστωτικῆς πολιτικῆς καὶ τῆς ὀργανωτικῆς δραστηριότητος τῆς Κυβερνήσεως.

Διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐδῶν τούτων σκοπῶν ἡ Κυβέρνησις εἶναι μεταξύ ἄλλων ἀποφασισμένη νὰ ὑποβάλῃ εἰς αὐστηρὸν ἔλεγχον τὰς πολυτελεῖς μορφὰς καταναλώσεως, αἱ ὁποῖαι καὶ ἐν ἐκδομῇ συμβιβάζονται μετὰ τὸ οἰκονομικὸν περιβάλλον ἄλλων οἰκονομικῶς ἰσχυροτέρων χωρῶν, εἶναι ἀπαράδεκτοι ὑπὸ τὰς ^{υπολογιστὰς} ~~ἐλλογικὰς~~ οἰκονομικὰς συνθήκας καὶ ἀνάγκας. Τὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα ποῦ ἀντιμετωπίζουν οἱ περισσότεροι Ἕλληνες καὶ ἐπομένως ὁ τόπος, μόνον ὡς συλλογικὴ προσπάθεια καὶ εὐθύνη δύναται νὰ ἀντιμετωπισθῇ. Εἰς τὴν ἐπιβαλλομένην γενικὴν κινητοποίησιν εἶναι ἀναγκαῖον οἱ οἰκονομικῶς ἰσχυρότεροι νὰ ὑποβληθοῦν εἰς ἀναλογικὰς περισσοτέρας θυσίας, νὰ ἀναλάβουν μεγαλυτέρας δημιουργικὰς πρωτοβουλίας καὶ συγχρόνως νὰ δώσουν τὸ παράδειγμα ἑνὸς λιτοτέρου τρόπου διαβιώσεως. Ἐάν περιορισθοῦν αἱ πολυτελεῖς δαπάναι ὀλίγων χιλιάδων ἀνθρώπων θὰ ἐξοικονομησώμεν οὐσιώδεις ἀποταμιευτικούς καὶ συναλλαγματικούς πόρους δι' ἔργα γενικωτέρας παραγωγικῆς σημασίας ἢ ποινῆς ὠφελείας, ἐνῶ συγχρόνως θὰ δώσωμεν ἐργασίαν καὶ εἰσόδημα εἰς πολλὰς χιλιάδας οἰκογενειῶν ἀνέργων καὶ ὑποαπασχολημένων. Εἶναι ἀνάγκη νὰ καταστῇ βαθεῖα συνείδησις εἰς τὴν πολυτελεῶς διαβιοῦσαν μειονότητα τῶν Ἑλλήνων ὅτι αἱ δαπάναι καὶ αἱ

συνθήκαι των πρέπει νά προσαρμοσθούν εις τὰ πλαίσια τῆς
 ἀντοχῆς τῆς οἰκονομίας τῆς Χώρας καὶ τῶν δικαίων προσδοκίῶν
 τῶν μεγάλων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ. Ταῦτα δὲ εἶναι ὄχι
 μόνον οἰκονομικῶς ἀλλὰ καὶ ἠθικῶς ἐπιβεβλημένα δι' ἐπιτακτι-
 κούς λόγους κοινωνικῆς δικαιοσύνης.

Ἡ διεθνὴς τοποθέτησις τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας.

Ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς Χώρας ἐξαρτᾶται ~~απὸ~~ ἀπὸ
 τὴν ἰδικήν μας ἱκανότητα καὶ τὴν θέλησιν ~~ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰς~~
^{εὐκαιρίας} ~~οὐσίας~~, πού εἴμεθα διατεθειμένοι νά ὑποστώμεν, διὰ νά κατα-
 κτήσωμεν ἕν ὑψηλότερον εἰσοδήμα καὶ οἰκοδομήσωμεν τὸ μέλλον
 τῶν ἐπερχομένων γενεῶν. Εἶναι ἐν τούτοις βέβαιον ὅτι δέν
 δύναται νά ἀποτελεσθῇ μόνον ἐσωτερικόν μας πρόβλημα. Ὑπὸ
 τὰς συγχρόνους ^{οὐκ} ~~διεθνεῖς~~ ~~τεχνολογικὰς~~ καὶ οἰκονομικὰς ἐξελί-
 ξεις, ἡ οἰκονομικὴ ζωὴ καὶ ἡ πρόδοξ τῶν μικροτέρων ~~ἐθνῶν~~
 χωρῶν εἶναι ἀρρήτως συνδεδεμένη με τοὺς μεγαλυτέρας οἰκονο-
 μικοὺς χώρους καὶ ~~εὐρύτερον~~, με τὴν διεθνή οἰκονομίαν.

Ἡ οἰκονομικὴ μας ἀνάπτυξις θά συνδεθῇ κατ' ἀνάγκην με
 τὸν βαθμὸν ἐπεκτάσεως τῶν συναλλαγῶν ~~μας~~ ^{μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ},
 αἱ δὲ ἐπενδύσεις καὶ ὁ μηχανισμὸς τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως
 θά πρέπει νά στηριχθοῦν καὶ ἐπὶ τῆς τεχνικῆς, ὀργανωτικῆς
 καὶ οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ταῦτα ὅμως
 δέν εἶναι δυνατόν νά ἐπιτευχθοῦν ἀνευ θετικῆς καὶ ἐνσυνειδή-
 του πολιτικῆς τῶν οἰκονομικῶς ἰσχυροτέρων χωρῶν καὶ ἰδίως
 ἐκείνων μετὰ τῶν ὁποίων ἔχομεν βαθεῖς δεσμοὺς κοινῆς δημο-
 κρατικῆς καὶ πολιτιστικῆς παραδόσεως.

Αι σκέψεις αὐτὰς ἐξηγοῦν καὶ τὴν ἀνάγκην ~~καὶ σημασίαν~~
συνεχίσσεως τῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας, ἡ ὁποία ~~εἰς τὴν περί-~~
~~πτωσιν~~ τῆς Ἑλλάδος ἀποτελεῖ παράδειγμα γόνιμου συμβολῆς
εἰς τὴν ὑπὸ ἰδιαιτέρως δυσμενεῖς συνθήκας ἀνασυγκρότησιν
μῆας ἐξηθρομμένης οἰκονομίας. Ἡ ἀπορρόφσις αὐτῆς ἐμεῶθι
~~ἀπὸ ἐπιπέδου~~ ἀνωτέρου τῶν 55 ἐκατ. δολλαρίων κατὰ τὰ τελευταῖα
ἔτη μέχρι καὶ τοῦ 1958 εἰς 23 ἐκατ. δολάρια κατὰ τὸ 1957.
Ἡ ἡλαττωμένη αὐτῇ ἀπορρόφσις ὠφείλετο ἰδίως εἰς τὴν παροχὴν
τῆς βοήθειας ὑπὸ μορφῇ γεωργικῶν ἐφοδίων ἐν συνδυασμῷ πρὸς
τὰς ~~ἡδη~~ ἐκτετατα ἐλληνικὰς ἐσοδείας. Ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου
θέματος ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐκ νέου εἰς ἀετομε-
ρεῖς ἀπόψεις τῆς καὶ ἀναμένει ὅτι κατὰ τὴν ἐπανεξέτασιν αὐτῶν
θὰ ἐπιδειχθῇ ἕκ μέρους τῶν Ἀμερικανικῶν Ἀρχῶν τὸ ἐνδιαφέρον
καὶ ἡ κατανόησις πού καὶ ἄλλοτε ἐπεδείχθησαν διὰ τὴν Ἑλλάδα.

Είς τήν προαγωγήν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καί τήν ἐνδύσασιν τῶν προσπαθειῶν τῶν ἀσθενεστέρων χωρῶν θά ἐπρεπε νά ὑποτάσσωνται καί ἡ πολιτική καί ἡ δραστηριότης ἀλλά καί ἡ παράλληλος ἐπιδιώξεις τῆς Διεθνούς Τραπεζῆς.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἰδίων ἀρχῶν ἡ Κυβέρνησις θά ἐξακολου-
θήσῃ παρέχουσα τὴν ὑποστήριξιν τῆς εἰς τὰς κινήσεις διὰ τὸν
σχηματισμὸν μιᾶς Εὐρωπαϊκῆς Ζώνης Ἐλευθέρων Ὑναλλαγῶν καὶ
γενικώτερον μιᾶς ἑνοποιημένης εὐρωπαϊκῆς οἰκονομίας. Εἰς τὰ
σχέδια αὐτὰ εἶναι ἀπαραίτητον νὰ περιληφθοῦν αἱ ἀναγκαῖαι
ρυθμίσεις διὰ τὴν καθιέρωσιν τῆς συλλογικῆς ἐυθύνης καὶ μιᾶς
εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς προῶς ἐπιτάχυνσιν τῆς ἀναπτύξεως τῶν
οἰκονομικῶς ἀσθενεστέρων χωρῶν μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ ἡ Ἑλλάς.

Μόνον επί τῶν βάσεων τούτων δύναται νά ἐπέλθῃ σύμφωνά εἰς τὰς διεξαγομένας διαπραγματεύσεις ἐντός τοῦ πλαισίου τῆς Εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς συνεργασίας, διότι μόνον διὰ τῶν ρυθμίσεων τούτων δύναται νά ἀποφευχθῇ ἡ διάσπασις τῆς Εὐρώπῃς καί νά ἐξασφαλισθῇ ἡ σύμμετρος οἰκονομική ἀνάπτυξις καί πρόδοσις τῶν ἐλευθέρων Εὐρωπαϊκῶν λαῶν.

Τά δημόσια οἰκονομικά. Προϋπολογισμός 1958.

Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ἐπῆλθεν οὐσιώδης ἐξυγίανσις τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν. Τό σύνολον τῶν ἐσόδων ἐξ ἐλληνικῶν πηγῶν διὰ πρώτην φοράν ~~ἀπεκάλυψε~~ ^{ἀπεκάλυψε} τὰς τρεχοῦσας δαπάνας καί τό ὑπόλοιπον ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὴν χρηματοδότησιν ἐνός ᾠρηγμένου προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων. Ὅσοι ἐπομένως ^{ἐκρίναν} ~~ἐπένδυσαν~~ ^{ἐπένδυσαν} τὰ πλεονάσματα παραβλέπουν ὅτι ὁ προϋπολογισμός δὲν περιέχει μόνον τρεχοῦσας δαπάνας ἀλλὰ καί δημοσίας ἐπενδύσεις, ἡ ἀύξησις τῶν ὁποίων προϋποθέτει ἀξίουσας συμβολὰς ἀπὸ ἐσοδῶν ἐκ φορολογίας.

Τά δημοσιονομικά ἐσοδα τοῦ 1957 λόγῳ τῆς ἀπροβλέπτως ὑψηλῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καί τῶν ᾠρηγμένων εἰσαγωγῶν ὑπῆρξαν μεγαλύτερα τῶν ἀρχικῶς προβλεφθέντων. Τοῦτο ἐπέτρεψεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν κάλυψιν ὠρισμένων οὐσιωδῶν ἐκτάκτων δαπανῶν καί τὴν ἐκκαθάρισιν ἐλλειμμάτων καί χρονιζουσῶν ὑποχρεώσεων ἐκ τοῦ παρελθόντος, ὡς ταῦτα λεπτομερῶς ἐξετέθησαν εἰς δημοσίας ἀνακοινώσεις.

Ὁ ἀπολογισμός τοῦ 1957 ἐξακολουθεῖ νά ἐμφανίζῃ ἑλλειμμα μεταξύ συνόλου δαπανῶν διὰ τρεχοῦσας ἀνάγκας καί δημοσίας ἐπενδύσεις ἀφ' ἐνός καί ἐσόδων ἐξ ἐγχωρίων πηγῶν ἀφ' ἑτέρου.

Παρ' όλον ότι τό Έλλειμμα αυτό είναι μικρότερον του αντίστοιχου προηγουμένων έτών εξακολουθεῖ νά εἶναι σημαντικόν καί ἀποδεικνύει τήν μεγάλην ἐξάρτησιν του προϋπολογισμοῦ καί τῶν δημοσίων ἐπενδύσεων ἀπό τήν ἐξωτερικήν βοήθειαν καί τόν δημόσιον δανεισμόν.

Εάν δέν ὑπῆρχεν ἡ δυνατότης συμβολῆς ^{ἐν τῷ ἀπορροφῶντι} ἐκ ἐγχωρίων πόρων εἰς τὰς δημοσίας ἐπενδύσεις ἡ οὐσιώδης περιστολή των θά ἦτο ἀναπόφευκτος μέ τήν μείωσιν τῆς ἀπορροφήσεως τῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας, τοῦτο δέ ὑπογραμμίζει τήν ἐπιτακτικήν ἀνάγκην τῆς αὐτῆσεως τῆς συμβολῆς τῶν δημοσίων ἑσόδων εἰς τήν ἐκτέλεσιν τοῦ προγράμματος ἐπενδύσεων.

Τά κύρια χαρακτηριστικά του προϋπολογισμοῦ τοῦ 1958 ἀνκοινώθησαν ἥδη ἀπό τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου. Ἐκτοτε τά πολιτικά γεγονότα ἐπέφερον ὀρισμένας μεταβολάς εἰς τὰς προβλέψεις, ὑπό τήν ἀναπροσηρμοσμένην δέ μορφήν ὑπολογίζεται ὅτι αἱ μέν δαπάναι τοῦ Δημοσίου συνολικῶς θά ἀνέλθουν εἰς ἐκατ. ἐκ τῶν ὁποίων 2.800 διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις, τά δέ δημόσια ἑσοδα εἰς Ἡ διαφορά κατά θά καλυφθῇ ἐκ δραχμῶν τῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας καί ἐκ τοῦ προϊόντος ἐντόκων γραμματίων τοῦ Δημοσίου. Ἡ Κυβέρνησις ἐντός τῶν προσεχῶν ἐβδομάδων θά καταθέσῃ τόν προϋπολογισμόν ὑπό τήν ἀναθεωρημένην του μορφήν.

Φορολογική Πολιτική.

Εἶναι οὐσιώδεις νά κατανοηθῇ ὅτι διὰ τήν ἐκπλήρωσιν τῶν πρωταρχικῶν ἐθνικῶν οικονομικῶν μας ἐπιδιώξεων καί πρό παντός διὰ τήν στήριξιν ἐνός αὐξανομένου προγράμματος δημοσίων ἐπεν-

δύσεων είναι ανάγκη να εξασφαλισθούν τα απαραίτητα και αυξοντα έσοδα εκ φορολογίας. Καί πρέπει επίσης να καταστή συνεΐδησις ότι αποφασιστικοί λόγοι φορολογικής και κοινωνικής δικαιοσύνης επιβάλλουν να εξασφαλίσωμεν την αυξουσαν συμμετοχήν των άμέσων φόρων εις τό σύνολον των εκ φορολογίας έσόδων.

Η Κυβέρνησις θα προχωρήση άμέσως εις την δργάνωσιν των φορολογικών δικαστηρίων. Θα εξετασθῃ μετά προσοχής κάθε ισχυρισμός περί φορολογικών άνισοτήτων ή άδικιών και θα επιωχθῃ σταθερώς ή απλούστευσις των φοροτεχνικών διαδικασιών ιδίως διά τούς οικονομικώς άσθενεστέρους φορολογουμένους. Ίδιαιτέρως διά τούς μικροτέρους επιτηδευματίας θα καθιερωθῇ ή σταθερότης της βεβαιώσεως του φόρου επί τριετίαν. Περαιτέρω, από του 1959 τό ήδη έναντι του φόρου του διανυομένου έτους, υπό την μορφήν της κακώς λεγομένης "προεισπράξεως", καταβαλλόμενον ποσοστόν 75% θα μειωθῇ σταδιακώς εις 50%. Θα εξετασθούν επίσης πρόσθετοι μέθοδοι φορολογικής ελαφρύσεως των επιχειρήσεων αι όποϊαι επενδύουν κεφάλαια εις παραγωγικάς επενδύσεις δι' έκσυγχρονισμόν ή επέκτάσεις.

Παράλληλως θα γίνῃ νέα εξόρμησις διά την αυστηράν εφαρμογήν των φορολογικών νόμων και την αποφασιστικήν αντιμετώπισιν της φοροδιαφυγής, ή όποια ιδιαιτέρως υπό τας ελληνικάς συνθήκας και προβλήματα άποτελεῖ όχι μόνον άδίκημα κατά των οικονομικών της Χώρας αλλά και βαρεΐαν προσβολήν της δημοσίας τάξεως και ήθικης. Εξ άλλου, ως ήδη έμνημονεύθη, δι' άποφάσεων αι όποϊαι θα ανακοινωθούν εντός των προσεχόν έβδομάτων ^{δι' άποφάσεων} ^{ορισμένων} ή Κυβέρνησις θα ~~επιδρά~~ ^{επιδρά} φορολογικά ~~έπ'~~ ^{έπ'} ~~ορισμένων~~ ^{ορισμένων} εκδηλώσεων

~~Ιδιαιτέρως πολυτελοῦς καταναλώσεως, αὐτοὶ ἔχουσιν μόνον ἀπορροφῶν πολυτίμους ἐσωτερικοὺς καὶ ἐξωτερικοὺς πόρους, οἱ ὅποιοι θὰ ἠδύναντο νὰ ἀξιοποιηθοῦν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Χώρας καὶ τὴν παροχὴν ἐργασίας εἰς τὸν πληθυσμόν, ἀλλὰ καὶ διότι αἱ μορφαὶ αὐταὶ καταναλώσεως ἀποτελοῦν πρόκλησιν διὰ τὸ δημόσιον ^{οὐκ ἔστι} ~~αἰσθηματὶ~~ τὸ προϊόν τῶν νέων τούτων φορολογητῶν θὰ διατεθῇ ἐξ ὁλοκλήρου ἂν ἑνὸς διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν μικρῶν ἔργων κοινῆς ὠφελείας, ἰδιαιτέρως ὅπου μονιμώτερον ἢ ἐκτάκτως ἐπιηλυθῇται ^{μὴ} ~~ὅτι αὐτὰ~~ ἀπ' ἑτέρου ~~καὶ~~ διὰ τὸ πρόγραμμα τῆς λαϊκῆς στέγης, καὶ πρὸς οἰκιστικὴν ἀποκατάστασιν ὀρισμένων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ, αἱ ὁποῖαι ἐξακολουθοῦν νὰ διαβιοῦν ὑπὸ συνθήκας ἀπαρεξέκτους διὰ τὸν τόπον καὶ τὴν ἐποχὴν μας.~~

Δαπάναι Ἀμύνης - Μισθολόγιον - Κοινωνικαὶ Ὑπηρεσίαι.

Ἡ Κυβέρνησις θὰ συγκρατήσῃ ἀποφασιστικῶς τὴν ἀύξησιν τῶν καταναλωτικῶν δαπανῶν διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν μεγίστην ἐνίσχυσιν τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων.

Θὰ ἐξετασθῇ πᾶσα δυνατότης μειώσεως τῶν ἀμυντικῶν δαπανῶν, ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις θὰ διατηρήσῃ ἀμείωτον τὴν ἀμυντικὴν ἱκανότητα τῆς Χώρας εἰς τὸ ἐπίπεδον ποῦ ὑπαγορεύουσιν αἱ ἐκείναι συνθήκαι διὰ τὴν προστασίαν τῆς ἐθνικῆς μας ἀσφαλείας. (i) =

Θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ σταδιακὴ ἀύξεις τῶν ἀποδοχῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐπὶ τῇ βάσει σχεδίου, τὸ ὁποῖον θὰ συνδυασθῇ μὲ τὴν κρατικὴν ἀναδιοργάνωσιν. Κατὰ τὰ ἔτη 1956 καὶ 1957 ἐδόθησαν συνολικῶς ἀυξήσεις εἰς τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ δημοσίου ὑπαλλήλους 582 ἐκατομμ., προσφάτως δὲ ὑπὸ

τῆς Ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως περαιτέρω 150 ἑκατ. Διὰ τοὺς συνταξιούχους ἐνεκρίθησαν ἐντός τῆς διαιτίας 1956 καὶ 1957 αὐξήσεις 230 ἑκατ. καὶ περαιτέρω 70 ἑκατ. ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἀντιστοιχοῦν εἰς αὐξήσεις ἐντός τῆς διαιτίας 1956-1957 κατὰ 15% σχεδὸν διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους καὶ κατὰ 20% διὰ τοὺς συνταξιούχους καὶ συγκρίνονται μὲ ἀντίστοιχον ἄνοδον τοῦ τιμαρίθμου ἀκριβείας ζωῆς κατὰ 4.2%. Παρὰ τὰς ἀναπροσαρμογὰς αὐτάς ἡ Κυβέρνησις πιστεύει ὅτι ὑφίσταται θέμα βελτιώσεως τῆς ἀμοιβῆς τῶν δημοσίων λειτουργῶν. ~~Ἐὰν ἀντιμετωπισθῇ τοῦτο κατὰ κατηγορίαν μὲ κριτήρια τὴν ἔκτασιν τῆς ἀρμοδιότητος καὶ τῆς εὐθύνης καθὼς καὶ τὴν ὑψηλέστην ἀπόδοσιν εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν σκοπῶν τοῦ Κράτους.~~ Ἡ Κυβέρνησις ἀνέθεσε τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τούτου εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀναδιοργανώσεως τῆς Διοικήσεως. Τό θεωρεῖ συνδεδεμένον μὲ τὴν γενικωτέραν προσπάθειάν της διὰ τὴν ὀρθολογικωτέραν ἀναδιάρθρωσιν τῆς διοικητικῆς μηχανῆς. Δὲν νοεῖται πρόδοσις εἰς οἰονόμητο τομέα τῆς κρατικῆς δραστηριότητος ἂν δὲν παρακολουθῆται ἀπὸ τὴν παράλληλον ἀνύψωσιν, ἀπὸ πάσης πλευρᾶς, τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν.

~~Δὲν θὰ παραλείψη ἡ Κυβέρνησις καὶ τὴν βαθμιαίαν καὶ σταθεακὴν αὐξήσιν τῶν δαπανῶν δημοσίας ὑγείας καὶ κοινωνικῆς προνοίας. Ἀλλ' ἡ εὐρύτερα κοινωνικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἐσκηθῇ διὰ τῆς ἐκτελέσεως ἔργων καὶ τῆς αὐξήσεως τοῦ ἐπὶ τῆς ἐργασίας καὶ τῆς παραγωγῆς στηριζομένου εἰσοδήματος.~~

Πρόγραμμα Δημοσίων Έπενδύσεων.

Ἡδη ἀπὸ τοῦ τρέχοντος ἔτους καὶ ἐφεξῆς ὁλονέν περισσό-
τερον ἡ σύνθεσις τοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων θὰ συγ-
κεντροῦται ἀφ' ἑνὸς εἰς ἔργα ἀμέσου ἀποδόσεως ἰδίως γεωργικά
καὶ τουριστικά καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς βασικάς ἐπενδύσεις οἰκονομι-
κῆς ὑποδομῆς διὰ τῶν ὁποίων θὰ διευρυνθῇ ἡ γενικωτέρα παραγω-
γικὴ ἱκανότης τῆς Χώρας. Εἰς τὰς ἐπενδύσεις οἰκονομικῆς ὑπο-
δομῆς περιλαμβάνονται τὰ ἐγγειοβελτιωτικά καὶ ἀρδευτικά ἔργα,
ἡ παραγωγή καὶ διανομὴ ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, αἱ ~~μεταφοραί~~
καὶ ~~συγκοινωνίαι~~ καὶ αἱ βασικαὶ ἐπενδύσεις εἰς μεγάλας μεταλ-
λευτικάς καὶ βιομηχανικάς ἐγκαταστάσεις. Ἡ σημασία τῶν ἐπεν-
δύσεων ὑποδομῆς θὰ εἶναι αὐξοῦσα εἰς τὰ προγράμματα τῶν προσεχῶν
ἔτων. [Ἡ Κυβέρνησις θὰ συγκεντρώσῃ ἰδιαιτέρως τὴν προσοχὴν της
εἰς τὴν περαιτέρω ἐνίσχυσιν καὶ συστηματοποίησιν τῆς ἐπιτελικῆς
προεργασίας καὶ μελέτης τῶν ἔργων καθὼς καὶ εἰς τὴν ὁργάνωσιν
τῆς ἐκτελέσεως καὶ ἀξιοποιήσεως αὐτῶν.]

Ἀποβλέπομεν εἰς τὴν εὐρύτεραν δυνατὴν χρησιμοποίησιν τῆς
ιδιωτικῆς πρωτοβουλίας διὰ τὴν ἀνάληψιν τῆς ἐκτελέσεως καὶ ἐκ-
μεταλλεύσεως τῶν μεγάλων βιομηχανικῶν ἔργων. Ἐφόσον ὁμως τὸ
ἐκδηλούμενον ἰδιωτικὸν ἐνδιαφέρον δέν θὰ εἶναι πληρὲς ἢ δέν
θὰ ἀνταποκρίνεται πρὸς τὸ ἐθνικὸν οἰκονομικὸν συμφέρον, ἡ
Κυβέρνησις ~~ἔδω~~ θὰ ~~ἐκτελέσῃ~~ ~~καὶ~~ προχωρήσῃ ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν
ἀπ' εὐθείας ἐκτελέσειν τῶν ἔργων τούτων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως
συμβουλευτικῶν οἰκῶν διεθνῶς ἀνεγνωρισμένου κύρους καὶ ~~ἐμπε-~~
~~ρίας~~ ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν διαμόρφωσιν μεγάλων μικτῶν ἐπιχει-
ρήσεων, ὑπὸ τὴν μορφήν ἀνωνύμων ἐταιριῶν. Μέρος ἡ ἐνδεχομένης
καὶ τὸ σύνολον τῶν μετοχῶν τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων, θὰ μετα-

Σταδο το βροντο η κολι εισαγωγας
 Η περιγραφή αυτή εισαγωγική είναι της μελλοντικής
 πτυχής της για τους δε δυνάμεις εισαγωγής
 δι' οικονομίας της

Βιβάζεται εν συνεχεία βαθμιαίως ούτως ώστε να εξασφαλισθῇ
 ἡ εὐρύτερα δυνατὴ καὶ ἐπομένως ἀπρόσωπος μετοχικὴ ἰδιοκτη-
 σία ἐπὶ τῶν βασικῶν αὐτῶν παραγωγικῶν ἐγκαταστάσεων. Οἱ
 μεγάλοι αὐτοὶ ἐθνικοὶ ὀργανισμοὶ θὰ ἀποτελοῦν αὐτοτελεῖς
 μονάδας καὶ θὰ λειτουργοῦν μέ κριτήρια καὶ μεθόδους ἰδιω-
 τικῶν ἐπιχειρήσεων. Διὰ τῶν μεθόδων αὐτῶν ἡ ἀνάπτυξις τῆς
 Χώρας θὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῆς μεγαλυτέρας δυνατῆς συμμετοχῆς
 τῶν μικρῶν ἀποταμιεύσεων τῶν μεγάλων κατηγοριῶν τοῦ πληθυ-
 σμοῦ καὶ ἐπὶ τῆς χρησιμοποίησεως τῶν ἱκανωτέρων προσώπων ποῦ
 διαθέτει ἢ δύναται νὰ δημιουργήσῃ ὁ τόπος.

Ἄλλ' ἡ βιομηχανικὴ ἀνάπτυξις κατ' ἀνάγκην θὰ στηριχθῇ
 κατὰ μέγιστον μέρος ἐπὶ τῶν ὑφισταμένων καὶ ἀνανεουμένων
 ἐπιχειρηματικῶν δυνάμεων τῆς Χώρας. Εἰς τὴν παντοειδῆ ἐνέσχυ-
 σιν τῶν ὑφισταμένων ἐπιχειρήσεων πρὸς γονίμους κατευθύνσεις
 καὶ τὴν ἀνάδειξιν καὶ προώθησιν νέων βιωσίμων ἐπιχειρήσεων
 καὶ ἐπιχειρηματιῶν πρέπει σαφῶς νὰ προανατολισθῇ ὁ τραπε-
 ζικὸς μηχανισμὸς ἐκμεταλλευόμενος τὰς ἀφθόνας πρὸς τοῦτο
 δυνατότητας τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ἡ ἀποκατάστασις ὁμαλῶν
 πιστωτικῶν συνθηκῶν καὶ ἡ σημαντικωτάτη διεύρυνσις τῶν τρα-
 πεζικῶν διαθεσίμων. Ἡ προώθησις τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἰδιωτι-
 κῆς πρωτοβουλίας πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ ἓνα τῶν κυρίων ἀντι-
 κειμενικῶν σκοπῶν τῆς δραστηριότητος τῶν τραπεζικῶν μας
 ἰδρυμάτων καὶ ἐπ' αὐτοῦ θὰ ἐπιμελῶν, ἰδιαίτερος ἡ κυβέρνησις.

Τὸ Ἰσοζύγιον Πληρωμῶν - Ἐμπορικὴ Πολιτικὴ.

Ἐντὸς τῆς τελευταίας διετίας ἐσημειώθη σταθερὰ ἀύξησις
 τῶν ἰδιωτικῶν ἰδίως εἰσαγωγῶν μέ ρυθμὸν πολὺ ταχύτερον τῆς

αύξησεως τῶν εξαγωγῶν καί ἀποτέλεσμα τήν σημαντικήν διεύρυν-
σιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἐμπορικοῦ μας ἰσοζυγίου. Μεγάλη
ὕπηρξεν ἀντιστοίχως ἡ αὐξησίς τῶν ἀδήλων εἰσπράξεων, ἰδιαί-
τέρως ἐκ ναυτιλιακῶν ἐμβασμάτων καί ἐκ τοῦ τουρισμοῦ. Ἐντός
τοῦ 1957 ἐμειώθη τό συναλλαγματικόν ἀπόθεμα κατά 21 ἑκατ.
δολάρια καί ἡ ἐλάττωσις αὐτή ἀποτελεῖ μίαν ἐκ τῶν σοβαρωτέρων
συνεπειῶν τῆς κατά τό ἴδιον ἔτος σημαντικῆς μειώσεως τῆς ἀνα-
λωσίμου Ἀμερικανικῆς βοήθειας. Παρ' ὅλον ὅτι ἡ συναλλαγματική
κατάστασις τῆς Χώρας παραμένει ἰσχυρά, αἱ ἀνωτέρω ἐξειλίξεις παρα-
κολουθοῦνται μετὰ τῆς ἐπιβαλλομένης προσοχῆς ἐκ μέρους τῆς Κυ-
βερνήσεως.

Τό ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου καί πρό παντός ὁ ρυθ-
μός αὐτήσεως αὐτοῦ πρέπει νά συγκρατηθῇ καί τοῦτο δύναται νά
ἐπιτευχθῇ ἰδίως διὰ τῆς αὐτήσεως τῶν εξαγωγῶν. Ἡ πολιτική
ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Κυβερνήσεως θά στηριχθῇ ἐπὶ τοῦ ἀπαρα-
βιάστου τῆς ἀρχῆς τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν καί ἐπὶ τῆς
ἀναπτύξεως τῶν ἐμπορικῶν μας συναλλαγῶν πρός πᾶσαν κατεύθυνσιν,
πρός τήν ὁποίαν συναντῶμεν θετικόν ἐνδιαφέρον διὰ τήν ἀπορρόφη-
σιν τῶν εξαγωγίμων μας εἰδῶν. Ἐκ τῶ πνεῦμα τοῦτο αἱ δυνατότη-
τες ἀναπτύξεως τοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν Ἀνατολικῶν χωρῶν θά προω-
θηθοῦν εἰς τό μέγιστον. Ἡδὴ ἐντός τοῦ 1957 ἡ συνολική ἀξία
τοῦ μετὰ τῶν χωρῶν τούτων ἐμπορίου ἦτο περίπου τριπλασία ἐν
συγκρίσει πρός τό 1954 καί θά ἐπιδιώξωμεν τήν περαιτέρω ἐπέκτα-
σιν τῶν συναλλαγῶν μας, καθ' ὃ μέτρον συναντῶμεν ἀνταπόκρισιν
διὰ τήν ἀπορρόφησιν τῶν εξαγωγίμων ἑλληνικῶν προϊόντων ἀλλ'
ἐναντι οὐσιμῶν διὰ τήν χώραν μας εἰσαγωγῶν.

Ἡ Κυβέρνησις θά ἐπιδιώξη τήν γενικωτέραν ἐνίσχυσιν τῆς
ἐξαγωγικῆς προσπάθειας. Ἀπὸ τῆς ἐξαγωγῆς τῶν καθυστερούμε-
νων γεωργικῶν μας εἰδῶν, αἱ ὁποῖαι πρέπει νά ἐκασφαλίσουν μονιμο-
τέραν καί βελτιστομένην ὁδὸν εἰς τὰς διεθνεῖς ἀγοράς, ἡ Κυβέρνησις
ἀποδίδει ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς τὴν προώθησιν τῶν εξαγωγῶν βιο-
μηχανικῶν εἰδῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ὁποίων θά καταβάλῃ πᾶσαν
δυνατὴν προσπάθειαν.

'Αγροτική Πολιτική- 'Ενίσχυσις καὶ Προστασία 'Αγροτῶν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ὑπολογίζεται ὅτι τὸ χρηματικὸν εἰσόδημα τῶν ἀποζώντων ἐκ τῆς γεωργίας, κτηνοτροφίας, δασῶν καὶ ἀλιείας ἠδὲ καὶ κατὰ 26% περίπου, εἰδικώτερον δὲ ἐκ τῆς γεωργίας κατὰ πλεόν τοῦ 32%. Εἰς σταθεράς τιμὰς ἡ ἀύξησις εἶναι ἐν γένει ἀνωτέρα τοῦ 18%, ἡ δὲ ἀύξησις τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως εἰς βιομηχανικὰ εἶδη τῶν ἀγροτῶν ἐν γένει ὑπολογίζεται εἰς 24% περίπου.-

Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος πρέπει νὰ ἀντιληφθῇ ὅτι ἡ βελτίωσις τοῦ εἰσοδήματος ὅλων μας ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς οὐδεήσεως καὶ βελτιώσεως τῆς παραγωγῆς καὶ ἐκ τῆς καλυτέρας διαθέσεως τῶν προϊόντων μας εἰς τὴν κατανάλωσιν καὶ τὰς διεθνεῖς ἀγοράς. Ἀπαιτοῦνται διὰ τοῦτο μεγαλύτεραι ποσότητες, καλύτεραι ποιότητες, τυποποιήσις καὶ ^{ἡγεμονία} διεθνῶς ἀνταγωνιστικαὶ τιμαί, ~~πρὸ πάντων διὰ τὰ ἐξωτερικὰ προτότυπα.~~

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχῶν αὐτῶν ἡ γενικωτέρα ἀγροτικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως θὰ συγκεντρωθῇ πρὸς τὰς κατωτέρω κατευθύνσεις:

Πρῶτον: τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἐπέκτασιν καὶ ἀξιοποίησιν τῶν ἐγγειοβελτιωτικῶν καὶ ὀρυκτικῶν ἔργων, καθὼς καὶ τῶν δανείων μέσης καὶ μικροτέρας προθεσμίας τῆς 'Αγροτικῆς Τραπεζῆς.-

Δεύτερον: τὴν ἐπέκτασιν ἐντατικῶν καλλιεργειῶν αἱ ὁποῖαι ἀπορροφῶν περισσότερας ἐργατικὰς χεῖρας καὶ ἐξασφαλίζουν μεγαλύτερον εἰσόδημα. (Εἰδικώτερον, πρέπει νὰ ἀναπτύσσων, βελτιώσωμεν καὶ τυποποιήσωμεν τὴν παραγωγὴν ὀρυκτοηρυκτικῶν, βάλανος καὶ κτηνοτροφικῶν φυτῶν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κτηνοτροφίας, ὡς κυρίως καὶ συμπληρωματικῆς πηγῆς εἰσοδήματος.)

Τρίτον: τήν σταθεράν ἐπέκτασιν καί προόδῃσιν νεωτέρων γεωργικῶν ἐφαρμογῶν, τῆς βελτιωμένης χρησιμοποίησεως λιπασμάτων καί ἄλλων γεωργικῶν ἐφοδίων, διατιθεμένων εἰς τὰς καλυτέρας δυνατάς τιμάς.-

Τέταρτον: τήν ἐντός εὐλόγων ὁρίων, προκειμένου δέ περί ἐξαγωγίμων εἰδῶν ὀπωδήματα ἐν συσχετίσει πρὸς τὰς διεθνεῖς τιμάς, παροχὴν τῆς μεγαλύτερας δυνατῆς προστασίας ὑπὸ τὴν μορφήν δανείων ἐκ' ἐνεχυρῶν τῶν προϊόντων. Ἡ τοιαύτη στήριξις τῶν τιμῶν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν αὐξήσιν καί βελτίωσιν τῆς παραγωγῆς καί τὴν σταθεράν κατάρκεισιν ἀγορῶν ἀποτελεῖ τὴν ἀσφαλεστέραν καί μονιμωτέραν προστασίαν τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀγροτῶν.-

Πέμπτον: τὴν δι' ἰδιαιτέρου προγράμματος ἐνίσχυσιν τῶν πληθυσμῶν τῶν ὀρεινῶν περιοχῶν καί τῶν πτωχοτέρων νήσων.-

Ἑκτόν: τὴν συμπλήρωσιν τοῦ πρώτου σταδίου ἀσφαλίσεως, δι' ἱατρικὴν καί νοσοκομειακὴν περίθαλψιν. Ἡ Κυβέρνησις θά προχωρήσῃ εἰς τὴν μελέτην τῆς ὁλοκληρώσεως τῆς ἀγροτικῆς ἀσφαλίσεως καί θά σταθμίσῃ τὴν δυνατότητα, ἔκτασιν καί τὸν χρόνον τῆς ἐφαρμογῆς της. Ἀν ἀποβλέπει ἡ Κυβέρνησις εἰς τὴν δημιουργίαν ἐντυπώσεων οὕτε εἰς τὴν ἀμελέτητον ἔναρξιν σχεδίων τὰ ὅποια ἐνδέχεται νὰ εἶναι ἀδύνατον νὰ βαστάσῃ ἡ οἰκονομία τοῦ τόπου καί ἰδίως ὁ ἀγροτικὸς κόσμος. Ἔναι ἀνάγκη νὰ ἐκτιμηθῇ ἐν συσχετίσει πρὸς τὴν προσδοκωμένην αὐξήσιν τοῦ ἀγροτικοῦ εἰσοδήματος ἡ ἐκπαιδευτικὴ αὐτοῦ νὰ ὑποστῇ τὸ βάρος τοῦ ἀσφαλιστροῦ. Αἱ δυσχέρειαι αὐτὰς πρέπει μετὰ προσοχῆς νὰ σταθμισθοῦν διὰ νὰ ἐκτιμηθῇ ἡ δυνατότης καί ὁ χρόνος τῆς ὑπερνικήσεώς των.-

Ημερομίσθια καὶ Μισθοί.

Ἀποτελεῖ τὴν πεποιθήσιν τῆς Κυβερνήσεως ὅτι ἡ πλέον ἀσφαλὴς βάσις διὰ τὴν περιφρούρησιν τῶν συμφερόντων τῶν ἐργα-
τῶν καὶ ὑπαλλήλων εἶναι ἡ σταθερότης τοῦ ἐθνικοῦ νομισματός,
διότι μόνον δι' αὐτῆς προστατεύεται τὸ εἰσόδημα τῶν οἰκονομι-
κῶς ἀσθενεστέρων. Ἡ Χώρα ἐπέρασεν ἀπὸ μακρὰς περιόδους νομι-
σματικῆς ἀσταθείας καὶ πληθωρισμοῦ καὶ ἀποτελεῖ γενικὴν ἐμπει-
ρίαν ὅτι εἰς τὰς ἀνωτέρους αὐτὰς περιόδους οἱ περισσότερον
πληττόμενοι εἶναι οἱ μισθοὶ καὶ οἱ ἄγρόται.)

Διὰ τῶν ὑπογραφεισῶν συλλογικῶν συμβάσεων καὶ τῶν ἀπο-
φάσεων διαιτησίας ἐντός τῆς τελευταίας διετίας ἠδύκηθησαν τὰ
γενικὰ κατώτατα ὅρια τῶν ἡμερομισθίων καὶ μισθῶν τῶν ἀνειδι-
κεύτων καὶ μαθητευομένων ἐργατῶν καὶ τῶν νεοπροσλαμβανομέ-
νων ὑπαλλήλων κατὰ 15-27%. Παραλλήλως ἐχορηγήθησαν εἰς τὸ
εἰδικευμένον προσωπικόν, κατὰ κατηγορίας ἐργαζομένων, αὐξή-
σεις ἐπὶ τῶν κατωτάτων ὁρίων κυμαινόμεναι ἀπὸ 7 -35% καὶ πλέον.
Τὰ ποσοστά αὐτὰ συγκρίνονται μὲ αὐξήσιν τοῦ τιμαρίθμου ἀκρι-
βεῖας ζωῆς κατὰ 4,2%. Παρὰ ταῦτα ἡ Κυβέρνησις θά ἐξετάσῃ πᾶ-
σαν δυνατότητα βελτιώσεως τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἐργατῶν καὶ
ὑπαλλήλων, σταθεμίζουσα τὰς συνεπείας ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου τῶν
τιμῶν καὶ τῆς νομισματικῆς σταθερότητος.-

Ἡ Κυβέρνησις θά ἐπιμείνῃ ἰδιαιτέρως ἐπὶ τοῦ ἐλέγχου τῆς
πλήρους ἐφαρμογῆς τῶν ἐργατικῶν νόμων καὶ θά συγκεντρώσῃ τὴν
προσοχὴν τῆς εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς δικαίας συμμετοχῆς τῶν
ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ ἐθνικοῦ προϊόντος
καὶ εἰδικώτερον τοῦ εἰσοδήματος ἐκ τῶν δραστηριοτήτων εἰς τὰς

ὁποίας συμμετέχουν αἱ ἐνδιαφερόμεναι ἐπὶ μέρους κατηγορίαι μισθωτῶν. Ἐκτός ἀπὸ τὴν προστασίαν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, τὰ αἰτήματα τῶν ἐργαζομένων θὰ ἐξετασθοῦν μὲ πνεῦμα κατανοήσεως, κατὰ μεγάλας κατηγορίας καὶ ἐν συσχετίσει πρὸς τὴν ἐπέκτασιν τῶν ἐργασιῶν καὶ τὴν αὐξησιν τῆς παραγωγικότητος εἰς τοὺς ἐπὶ μέρους βιομηχανικοὺς κλάδους καὶ μεγάλους ἐπιχειρηματικοὺς Ὄργανισμούς. θὰ προχωρήσῃ ἐπίσης ἡ Κυβέρνησις μὲ ἀποφασιστικότητα εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως.

Καθ'ὃν χρόνον τὸ μονιμώτερον πρόβλημα τῆς ἀπασχολήσεως θ' ἀντιμετωπισθῇ διὰ τῆς ~~πραγματικῆς~~ προαγωγῆς τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως θὰ ληφθοῦν, ὡς ~~ἤδη ἐκτελέσθη~~, καὶ προσωρινὰ μέτρα ἀνακουφίσεως ἐκείνων τῶν περιοχῶν ὅπου ἐκδηλοῦται μὲ ἰδιαιτέραν δέξυτητα ἡ ἔλλειψις ἐργασίας καὶ εἰσοδήματος. Γενικὴν ἐπίσης κατεῦθυνσιν τῆς Κυβερνητικῆς πολιτικῆς θὰ ἀποτελέσῃ ἡ διευκολύνσις τῆς συνταξιοδοτήσεως, ὅπου τοῦτο εἶναι δυνατόν, διὰ νὰ ἀπασχοληθοῦν οἱ νεώτεροι εἰς τὴν εὐρύτεραν δυνατὴν ἔκτασιν.

. . .

Ἡ κοινωνικὴ καὶ οἰκονομικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως θὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῆς ἐπὶ ἀσφαλῶν βάσεων προαγωγῆς τῶν οἰκονομικῶν τῆς Χώρας καὶ ἐπὶ τῆς δι' ὑγιῶν μεθόδων μονιμωτέρας ἐνισχύσεως τῶν οἰκονομικῶς ἀσθενεστέρων κατηγοριῶν τοῦ πληθυσμοῦ. Ἡ μόνη πρὸς τοῦτο ὁδὸς εἶναι ἡ αὐξησις τοῦ εἰσοδήματος διὰ τῆς αὐξήσεως, τῆς ποιοτικῆς βελτιώσεως καὶ τῆς ἐπιτυχοῦς ἐμπορικῆς

τοποθετήσεως τοῦ ἀποτελέσματος τῆς παραγωγῆς. Ἡ αὔξησις αὐτὴ δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ μὲ τὴν ἀμείωτον προσπάθειαν ὅλων μας καὶ μὲ τὴν ἐκτέλεσιν καὶ ἀξιοποίησιν εἰς τὴν μεγαλύτεραν δυνατὴν ἔκτασιν παραγωγικῶν ἔργων. Τὰ ἀπαιτούμενα κεφάλαια καὶ ἡ ὀργάνωσις εἰς σημαντικὸν βαθμὸν εἶναι ἀνάγκη νὰ προέλθουν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἀλλὰ κατὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος πρέπει νὰ στηριχθῶμεν ἐπὶ τῶν ἰδίων μας δυνάμεων καὶ προσπαθειῶν. Τότε καὶ ἀφθονωτέρα θὰ καταστῇ καὶ πληρέστερον θὰ ἀξιοποιηθῇ καὶ ἡ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐνίσχυσις. Ἡ γενικὴ αὕτῃ κίνητοποίησις θὰ ἀποτελέσῃ τὴν ἐπίμονον ἐπιδίωξιν τῆς Κυβερνητικῆς πολιτικῆς.-